



De schade door verkeersongevallen bedraagt in geld uitgedrukt een miljard gulden. Nu is een getal met negen nullen tegenwoordig niet niks. Maar feitelijk is dit harde bedrag nog maar het kleine topje van de ijsberg aan leed dat door verkeersongevallen aan mensen wordt berokkend. Die kant van de zaak is onbeschrijfbaar en onpeilbaar. De unie van schadeverzekeraars becijfert dat het aantal personenauto's in Nederland, dat nu ruim 3,5 miljoen bedraagt binnen tien jaar tot vijf miljoen vervoerders zal zijn uitgebreid. De ongeluksschade zal dan - volgens de unie - tot twee miljard gaan stijgen. In naam van de vrijheid, de democratie om auto te rijden, moeten we op het offeraltaar van de werkelijkheid een enorme „belasting“ betalen in de vorm van doden, gewonden en schade, die uitdrukbaar is in geld. Je hebt te goedkoop als autobestuurder het twijfelachtige recht van het risico, zo onverbreeklijk verbonden aan alles wat wij mensen ondernemen. Ik vind daarbij dat enorme getal van een miljard, weliswaar spectaculair, maar niet maatgevend voor de ernst van het verkeersprobleem, dat veel diepere oorzaken heeft. Naarmate de risico's in onze zo geciviliseerde samenleving toenemen - en dat gebeurt - komt de verzekeraar in een moeilijk parket. Hoe minder ongelukken, hoe minder inbraken, hoe minder brand, des te beter het voor hem in principe is. Er waren 110.000 inbraken in 1976, er werd voor 300 miljoen aan brandschade geboekt, kortom in geld uitgedrukt is het een miljardendans van premies en uitkeringen. Goede morgen, verzekeraars en verzekerden, u betaalt voor iets wat „onbetaalbaar“ is.

## „Heerlen“ kan binnen 2 seconden gegevens verstrekken

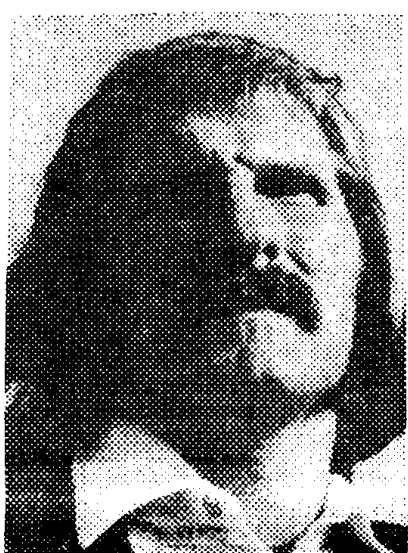
# Computercentrum ook voor politie

HEERLEN - Nog deze maand zal de Nederlandse politie binnen twee seconden aan de weet kunnen komen of iemand wel of niet door de politie wordt gezocht. Om dat razendsnelle tempo te halen heeft de politie het bestand aan gezochte personen in de computers van het Computer Centrum Limburg in Heerlen ingevoerd. Dit geheugen wordt in de loop van deze maand operationeel. In de loop van het jaar zal het geheugen direct door de politiekorpsen Amsterdam, Den Haag, Rotterdam, Groningen en Utrecht, rijkspolitiedistricten Dordrecht en Breda en de grenspost van de Marechaussee aan de autoweg te Heerlen te raadplegen zijn.

Tot nu toe worden de gezochte personen elke 30 dagen in een register afgedrukt, dat naar alle betrokken instanties wordt verzonden. Dat boekwerk krijgt elke tien dagen een aanvulling met de laatste wijzigingen, maar loopt steeds achter. Met het computersysteem wordt elke nieuwe informatie meteen ingevoerd en kan meteen nagetrokken worden. Voorlopig zullen de opsporingsregisters nog regelmatig blijven verschijnen, terwijl het nooit helemaal kan verdwijnen. De Marechaussee zal in de internationale treinen niet over een aansluiting op de computer kunnen beschikken, maar hij zal het boek moeten naslaan. Totdat de aansluitingen met de 8 andere korpsen gerealiseerd zijn kan alleen de Centrale Recherche Informatiedienst het elektronische geheugen direct benutten. Daarna zullen de acht andere instellingen via een toetsenbord, beeldscherm en telefoonlijn het geheugen activeren. Binnen 2 seconden zal het beeldscherm dan laten weten of de bewuste persoon gezocht wordt. In dat geval kan het geheugen ook meteen alle persoonlijke gegevens leveren, evenals de feiten waarvoor, door wie hij gezocht wordt, of hij gevaarlijk is, welke schuilnamen hij heeft en tot wanneer het opsporingsverzoek van kracht is. Dit laatste gegeven is ook belangrijk voor de computer zelf, omdat die bij het verstrijken van die termijn de gezochte automatisch uit het geheugen wist. Dit systeem vereist een beveiliging, zodat niet iedereen toegang tot deze gegevens heeft. Iedere toevoegde ambtenaar krijgt daarom een eigen wachtwoord, dat hij eerst aan de computer moet doorgeven. Dat wordt door het apparaat eerst geverifieerd, voordat vrij baan tot de opgeslagen gegevens verkregen wordt. In het privacy reglement is het recht opgenomen, dat ieder geregistreerd persoon inzage kan krijgen van de informatie die over hem is vastgelegd. Tegen die registratie kan men ook in beroep gaan.

### Frans Körver trainer van Wageningen

LIMBRICHT/WAGENINGEN - Frans Körver wordt met ingang van het nieuwe voetbalseizoen trainer van Wageningen. Hij volgt daar Frits Korbach op die in dienst treedt van PEC Zwolle. De afgelopen drie jaar is Körver oefenmeester geweest bij SK Tongeren. Het contract bij Wageningen heeft een duur van twee jaar. Halverwege het seizoen 1977-1978 wordt beslist of het dienstverband verlengd wordt tot 1 juli 1980. Voor meer nieuws over het vertrek van Körver naar Wageningen (met welk vertrek tevens een einde is gekomen aan een mogelijke indiensttreding bij Fortuna SC) verwijzen wij naar Sport 2.



● Frans Körver  
...nieuwe club...

### Personeel krijgt miljoen

TERBORG - Alle 150 werknemers van een metaalwarenfabriek in Terborg (Gelderland) krijgen binnenkort een miljoen gulden te verdelen. Het geld is afkomstig uit het privévermogen van directeur S. Kaak, die dit voorstel gebaard maakt ter gelegenheid van zijn veertigjarige directeursjubileum. Voordat het echter zover is, moeten eerst nog wat moeilijkheden met de belasting uit de weg worden geruimd. De fiscus namelijk merkt de bijna zeventienduisend gulden die iedere werknemer krijgt aan als inkomsten en die zijn belastbaar.

### Expositie „De Fiets“ geopend

ROTTERDAM - In het Rotterdamse museum Boijmans van Beuningen is gistermiddag in aanwezigheid van burgemeester van der Louw, de Tweede Kamervoorzitter Vondeling en minister van Doorn, de tentoonstelling „De Fiets“ geopend. Het gezelschap had zich daartoe per rijwiel van het Rotterdamse stadhuis naar het museum begeven. Staatssecretaris van Hulten was zelfs onder vrij slechte weersomstandigheden op de fiets van Den Haag naar Rotterdam gekomen. De tentoonstelling is tot en met 12 juni te zien.



● Een overzicht van de ramp. De wrakstukken liggen ver uit elkaar verspreid. Onder de witte lakens bevinden zich de slachtoffers.

### Vorig jaar 2440 doden in verkeer

DEN HAAG - Bij verkeersongevallen in Nederland zijn het vorig jaar 2440 mensen om het leven gekomen tegenover 2321 in 1975 terwijl 63.560 mensen (59.979 in 1975) gewond raakten, van wie er ruim 21.000 kortere of langere tijd in een ziekenhuis moesten worden opgenomen. Het aantal verkeersongevallen met dodelijk afloop en met persoonlijk letsel bedroeg het vorig jaar 55.400 en ten opzichte van 1975 was dat een stijging met 5,8 procent (ruim 3000). Een ander blijk uit de voorlopige cijfers van het CBS over 1976, die in samenwerking met de dienst verkeersongevallenregistraties werden samengesteld.

### Ledenvergadering in Valkenburg kadercursus? Defensie verbiedt buitengewoon verlof voor VVDM-ers

DEN HAAG - Het ministerie van Defensie heeft gisteren alle legercommandanten verboden om twee dagen buitengewoon verlof te verlenen aan soldaten, die de algemene ledenvergadering van de VVDM op 13 en 14 april aanstaande in Valkenburg willen bijwonen. Bij het ministerie heerst sterk de indruk, dat het hier niet om een ledenvergadering maar om een vier dagen durende kadercursus gaat. Alle legercommandanten zijn van de beslissing van minister Stemerink en zijn staatssecretaris van Lent telegrafisch op de hoogte gesteld.

(ADVERTENTIE)

**Keurkeukens  
kijken in  
Stevens  
showrooms**

Keukens  
Van eerlijk  
eenvoudig  
tot  
uitbundig luxe.  
Ontdek  
uw keuken  
in onze  
showrooms

**STEVENS BOUWMATERIALEN B.V.**

Mauritslaan 111 Geleen  
Telefoon 04494 - 45858

**PAAS  
EXPOSITIE**

vr. 8 april t/m zat. 16 april  
2<sup>e</sup> paasdag van  
11.00-18.00 uur

WONINGINRICHTING  
**Stoffels**

Brunssum - Lindenplein - tel. 045-252544  
Geleen - Annastraat - tel. 04494-46340  
Heerlen - Bongerd - tel. 045-713784

### Geen stroom in Schinveld

SCHINVELD - In Schinveld heeft woensdag een twaalfstal woningen van 11 tot 17 uur zonder elektriciteit gezeten omdat de eigenaar van een frituurzaak in de straat niet te vinden was. In de kabel naar de woningen was de meetdraad defect. De bedoeling was dat woensdag even te herstellen. Al herstellende kwam men tot de ontdekking, dat er ook een defect zat in de hoofdkabel. Om dat defect te lokaliseren had men een spanningsstoot van 3000 volt door de kabel had moeten jagen. Dat voorkomt, dat men de hele kabel moet opgraven. Bij een dergelijke operatie is het wel nodig de hoofdekeringen in de op de kabel aangesloten woningen even te verwijderen. Nu deed zich hierbij de mogelijkheid voor, dat de frituurhouder niet thuis was en ook niet te vinden bleek. Om 17 uur heeft men het zoeken gestaakt om de bewoners geen verder ongerief te bezorgen. Vandaag zal het karwei in ieder geval worden geklaard.

### ACHT DODEN BIJ FRONTALE AUTOBOTSING

WIERINGERWERF - Bij een ongeluk op de E-10 in de Noordhollandse gemeente Wieringerwerf zijn gisteren acht mensen om het leven gekomen. De twee auto's, waarin de slachtoffers zaten, botsten frontaal op elkaar. Volgens de rijkspolitie is de oorzaak van de botsing tussen de twee personenauto's - een BMW en een Skoda - vermoedelijk een foute inhaalmanoeuvre geweest op de tweebaansweg. Bij het on-

### VANDAAG in deze krant

- Alfa brouwerij Schinnen verdubbelt productie Pagina 7
- Draf- en renbaan in Schaesberg nu definitief Pagina 19
- Al het nieuws en analyses van het Europa-Cupvoetbal Pagina 21

## Pasen wordt koud

Prettige kerstdagen, wordt er al gezegd nu het paasweer waarschijnlijk - de aanloop in ieder geval - een winterse indruk zal geven door de hagel- en sneeuwbuien die er ook vandaag in ons land zullen vallen. Woensdagmiddag passeerde het koufront dat vandaag al tot boven Zuid-Frankrijk en de Alpen kan doordringen. Een randstoring zal tijdelijk de buienactiviteit verhogen, waarbij een stormachtige noordwest- tot noordelijke wind. Vanaf morgen gaat de wind en geleidelijk ook de buienactiviteit afnemen, maar de te koude lucht zijn wij daarmee niet kwijt. Een te koude Pasen is wel zeer waarschijnlijk. Tijdens opklaringen kan in de komende nachten weer enkele graden vorst voorkomen. Zelfs gladder vorst in de nacht en ochtend zijn daarbij nog zeer wel mogelijk. De enige schrale en koude troost is dat bijna heel Europa, met uitzondering van het Middellandse zeegebied, het veel te koud heeft en dus niet wij alleen.

(ADVERTENTIE)

### geniet van uw koffie



**HAG**  
gelukkig zonder cofeïne  
mag en is  
nèt zo lekker

### ALFA CASH & CARRY

VAT 69  
maximum 3  
flessen **10,75**

**JONGE GRAAN-  
Jenever 11,90**  
Schiekamp

VOOR AL UW DRANKEN

Schinnen	Thull 19
Heerlen	Elkenderweg 88
Sittard	Past. Jacobsstraat 16
Geleen	Markt 35
Echt	Boestraat 44
Heer	Raadhuysplein 12
Nieuwenhagen	Kerkstraat 41
Kerkrade	Holzstraat 126
Brunssum	Rumpenerstraat 15
Weert	Nieuwstraat 19
Venlo	Stalbergweg 135
Roermond	Karel Doormanplein 12

### Het Weer

LIMBURG  
Wisselend bewolkt met enkele regen-, hagel- of natte sneeuwbuien. Middagtemperatuur rond 5 graden. Krachtige, af en toe stormachtige wind van zuidwest draaiend naar noordwest.

NEDERLAND  
Wisselend bewolkt met hagel-, regen- of natte sneeuwbuien. Krachtige tot stormachtige wind uit noordwest tot noord. Middagtemperatuur rond 7 graden.

VANDAAG:  
zon op: 7.01 onder: 20.24  
maand op: 24.51 onder: 8.51

Zuid-Limburg regen 8  
Athene onbewolkt 22  
Brussel regen 8  
Frankfort geheel bew. 8

### Bonen

Darrell Shirkbroun, directeur van een coöperatie in granen in de Amerikaanse staat Iowa, is erin geslaagd surrogaatkoffie te maken uit sojabonen. Zijn collega's op een landbouw-cursus heeft Shirkbroun er al op getraceerd en 30 van de 35 „proefdrinkers“ prefereren het brouwsel boven gewone koffie, ook al geurt het naar sojabonen. Een groot levensmiddelenbedrijf ruikt al de big-business in het proces, maar Shirkbroun wil het aantrekkelijke aanbod eerst nog eens bij een bakke troost overdenken. Tenslotte barst het in Iowa van de sojabonen en Shirkbroun zou wel een boon zijn als hij niet doorheeft, dat het in de hele wereld wat de leut betreft „koffie verkeerd“ is.

### Vrouwencafé in Roermond



\* Was gezellig, dames...

(ADVERTENTIE)

### Filmpost voor uw kleurenfoto's.

- Filmpost levert uw kleurenfoto's zelfklevend, zodat u ze nu zonder problemen in kunt plakken.
  - Uw kleurenfoto's worden in ons eigen laboratorium ontwikkeld en afgedrukt.
  - U krijgt gratis een nieuwe film.
- Weer 3  
Filmpostpluspunten.

Heerlen  
Homeruspassage 11

40 filialen  
**filmpost**

(ADVERTENTIE)

### RENÉ PANS - BETER MODERN BRUSSELESTRAAT 10, MAASTRICHT

De GROOTSTE speciaalzaak  
in het BETERE MODERNE  
MEUBEL in Limburg.

Wij zijn dealer van o.a.: Artifort, Fristho, Pastoe, Montis, Young International etc.

Tevens een grote keuze in leren bankstellen.  
Ca. 1100 m<sup>2</sup> showruimte.

**Pikeurtje**  
Frambozen-bessenwijn  
met jonge jenever, literkruik  
399 325

**289**

**Ross.  
Roomijs**  
in plastic literbak,  
aardbeien of vanille

**248**

**VeGe** hartstikke goedkoop

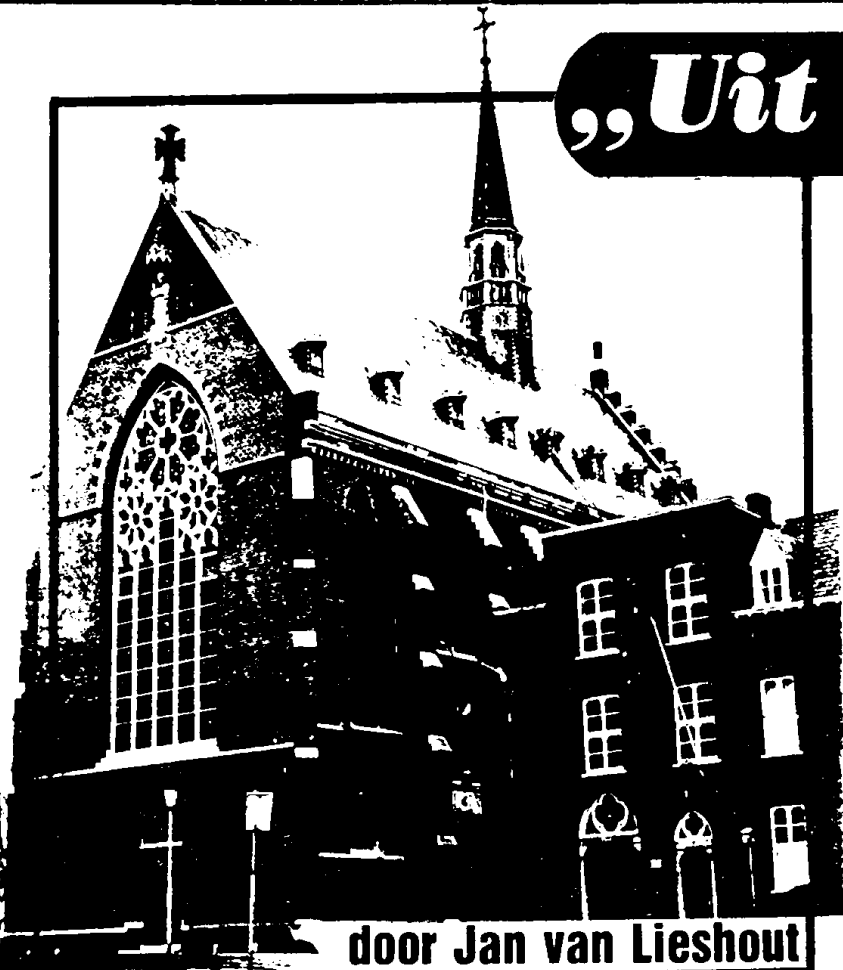


## „Uit het zuiden geen nieuws”

# Roermondse „jusboer” werd postbesteller van Rome



Jos Drehmans:  
„jusboer”...



door Jan van Lieshout

ZOALS LOUIS BLEIJS een verbinding tot stand bracht met Londen, zo onderhield een andere Redemptorist de verbinding met Rome. Zijn naam Jos Drehmans uit Roermond, doctor in het kerkelijk recht.

NIEMAND BETER dan Jan de Jong van Nes op Ameland wist wat het wilde zeggen om bij storm te moeten navigeren zonder kompas en zonder verbindingen. Met welk een spanning had de aartsbisschop van Utrecht in zijn jeugd niet geluisterd naar de verhalen van Amelandse kust- en walvisvaarders over kapiteins, die de kompasnaalden zagen tollen en vergeefs probeerden verbinding te krijgen.

SEDERT HIJ het Nationaal Socialisme de oorlog had verklaard, stond de Ameland zelf aan het roer van een schip in nood, dat vergeefs contact zocht met Rome.

JOS DREHMANS, die aartsbisschop De Jong zich herinnerde uit de tijd, dat zij samen in Rome studeerden, vond hij bereid om het trachten de „Utrecht” met de „Roma” in contact te brengen.

DREHMANS was een telg uit een Roermondse patriciërsgeslacht. Zijn heerom was bisschop van Roermond geweest. Naar hem hadden Hendrikus, Josephus, Hubertus Drehmans en Françoise, Henriette, Caroline, Hubertine Schoolmeesters hun zoon genoemd, die op 1 mei 1882 in Roermond geboren was.

DE JONGE JOS trad in het spoor van zijn heerom, die hem op 8 april 1905 tot priester wijdde. De neomist werd met zijn goedvinden Redemptorist, die in Rome kerkelijk recht studeerde, waarvoor hij cum laude promoveerde.

SLECHTS, KORT was doctor Drehmans „jusboer” op het grootseminarie van de paters Redemptoristen in Witten („Jus” staat in het Latijn voor recht; „jusboer” in het studentenjargon voor professor in het kerkelijk recht).

IN NOVEMBER 1911 benoemde Pius de Tiende Marinus van Rossum uit Zwolle tot prefekt van de Congregatie van de Propaganda Fide: het Romeinse ministerie voor de missiën zou je kunnen zeggen. De „Rode Paus” vroeg confrater Jos Drehmans of hij zijn secretaris wilde worden. Dat is de Roermondenaar 19 jaar gebleven. En hoe?

LATER WIST hij kostelijke verhalen te vertellen over reizen en ontmoetingen, over de eucharistische congressen in Wenen en Amsterdam, waar zij in een koets met vier paarden werden rondgereden. „Christus ging te voet”, kalkten studenten op de kasseien voor het Damrak. „De kardinaal kon moeilijk anders. Hij vertegenwoordigde de paus”, verontschuldigde Jos Drehmans de aristocratische zit.

DE KOETS trok vaker in memoires. Zo herkende kardinaal Van Rossum onmiddellijk koningin Emma en keizer Franz Joseph in de toeristen die met pech aan de koets langs de weg stonden. De koninklijke hoogheden waren in cognito. Kardinaal en secretaris kropen onder de kar, die dra weer hobbelde.

DE KOETS: symbolisch voor de traagheid van de Romeinse Curie in het koortsachtige verkeer van een snel veranderende wereld.



• Twee dikke vrienden: dr. Jos Drehmans uit Roermond en paus Johannes XXIII.

hij voor de „Voortplanting des Geboef” had aangetrokken. De latere paus Johannes de Driëntwintigste deed dapper mee aan de veranderingen en vernieuwingen, die de Hollanders doorvoerden.

OP DE HELLING gingen ook de missieaktes, welke tot dan toe vanuit Lyon en Parijs werden gecoordeerd. De opbrengsten waren amper nog toereikend om de reizen van de missionarissen te kunnen betalen. „Waarom die missiecentra niet in Rome ondergebracht?” stelde Jos Drehmans de kardinaal voor. Het voorstel kreeg het „nihil obstat” van Benediktus de Vijftiende, die daarmee wel een steen door de ruiten wierp.

TEN BEHOEVE van de emigratie reisden Jos Drehmans en Angelo Roncalli naar Frankrijk. In de trein kreeg Angelo Roncalli van Jos Drehmans zijn eerste Franse les. Omwille van de zuinigheid overnachtten zij in obscure hotelletjes.

IN LYON had Jos Drehmans zich nog niet uitgedaasd, toen er op de deur werd geklopt. Angelo Roncalli – voor het eerst in het buitenland – kon het schoenpoetsdoosje niet open krijgen, dat zijn zorgzame zus hem had meegegeven. De

hefboompjes ontbraken. Ook Jos Drehmans kreeg het doosje niet open.

IN LYON kregen Drehmans en Roncalli de wind van voren. Alom was er verzet tegen de overheveling van de missiecentrale naar Rome. Kardinalen waren aangeklampt om „tegen” te stemmen. „Maar er valt niets meer te stemmen. De Paus heeft reeds beschikt. Wij zijn hier om de emigratie in pais en vree te regelen”, nam pater Drehmans de oppositie de wind uit de zeilen.

IN PARIJS moest zwaarder geschat in stelling worden gebracht. Maar ook daar werd na lang onderhandelen de kapitulatie getekend.

ANGELO RONCALLI had de smaak van het reizen zo te pakken, dat hij door wilde naar Aken: „om zich over de Duitse missiewerken te laten voorlichten”. Omdat Wittem niet ver van Aken ligt, stelde Jos Drehmans een ommetje over Limburg voor.

HET WITTEMSE brood kreeg de latere paus Johannes de Driëntwintigste amper weg. Na de broodmaaltijd vroeg hij de rector te mogen biechten. God weet welke vervensingen hij over de platte sneden liet nederdalen. In ieder geval zonder darmstoornissen keerde hij in Rome weer.

ZO CORDAAL als het contact was met Roncalli, zo slecht was de verstandhouding met de bureaucraten, onder wie veel Italianen. Ook met de Jezuïeten kon hij moeilijk door één deur. Doordat Drehmans zich steeds meer met anderen zaken bemoeide, beklagde een hooggeplaatste „monsignore” zich daarover bij Pius de Elfde. Zeer tegen zijn zin moest kardinaal van Rossum zijn secretaris ontslaan. Drehmans ruidde met dr. Bernard Lijdsman, die in Witten kerkelijk recht doceerde. Lijdsman werd secretaris; Drehmans „jusboer” in Witten. Ondanks alle Romeinse intriges bleef zijn glimlach niet steken in een grijns.

PAS IN 1936 ging voor Jos Drehmans een lang gekoesterde wens in vervulling. Hij werd gewoon dienstknecht in de Wijngaard des Heren. Hij verhuisde naar Amsterdam, waar hij als raadsman voor geestelijken en leken dra de grootste biechtstoel en de drukbezette spreekkamer had van heel de stad.

ZIJN oude studievriend Jan de Jong van Nes op Ameland kwam kort na de Duitse inval bij hem om raad. „Hoe houd ik contact met Rome, nu we het Nationaal Socialisme de oorlog hebben verklaard? Waar kunnen wij verantwoordingsafleggen? Langs waar kunnen instructies van Rome ons bereiken?”, waren de vragen, die hij de Redemptorist voorlegde.

GEWILLIG werd Jos Drehmans padvinder. Hij vond de bevreemde Italiaanse consul bereid om de herderlijke schrijvens en instructies, die hij in indrukwekkend Italiaans vertaalde, in te sluiten in diens correspondentie aan het mi-

nisterie van Buitenlandse Zaken in Rome. Daar werkte de broer van mgr. Paolo Giobbe, de internuntius, die in juli 1940 door de Duitsers was weggejaagd. Deze onderschepte de brieven en gaf die aan Paolo, waardoor de paus van alles op de hoogte bleef.

VIA DEZELFDE weg bereikten Nederland woorden van bemoeiding, dankbetuigingen en schouderklappen. Meer dan eens sprak Pius de Twaalfde zijn tevredenheid uit over de moedige houding van de Nederlandse bisschoppen. „In geen ander land van Europa hebben de bisschoppen zo eensgezind, zo openlijk en zo moedig hun gelovigen leiding gegeven in de strijd tegen de dwalingen van Nationaal Socialisme”, als in Nederland, prees de paus.

HOOGST PERSOONLIJK bracht dr. Drehmans de brieven naar de Utrechtse Maliebaan, waar hij geregeld een hapje moest meeeten.

TOEN DE Italiaanse consul zijn koffers moest pakken omdat hij al te onbewimpeld van zijn anti-Duitse gezindheid had blij gegeven, zorgde deze, dat de risikante correspondentie onder zijn opvolger kon worden voortgezet.

VAN DE officiële weg via Berlijn, waar nuntius Orsenigo de belangen van de Haagse nuntiatuur behartigde, werd slechts gereserveerd gebruik gemaakt. In het hol van de leeuw werd de schaar te radicaal gezet in de „Osservatore Romano” of in andere informatiebulletins.

SLECHTS weinigen hebben geweten van het bestaan van de Jos Drehmanslijn. Veel tijd om erover na te praten werd de illegale postbesteller van het Vaticaan niet gegund. Doordat de Duitse Redemptoristen na de bevrijding het groothertogdom Luxemburg moesten verlaten, werd Jos Drehmans gevraagd de zielzorg in Luxemburg op zich te nemen. Hij was de architect van veel apostolische activiteiten; leidsman en biechtvader van vele priesters.

OP ZIJN achtenzestigste ging pater Drehmans nog naar Brazilië, waar hij lekenmissionarissen opleidde. Tijdens een korte vakantie in de zomer van 1959 bracht hij nog een bezoek aan zijn oude vriend Angelo Roncalli, die inmiddels paus geworden was. Amper terug in Brazilië werd hij getroffen door een hartaanval.

Morgen:  
„Als herders  
Uwer zielen...”

(ADVERTENTIE)



GEVLAMDE 15x15 cm 0,25  
WANDTEGELS 10,75 pm<sup>2</sup>

1<sup>e</sup> SOORT RUSTIEKE PLAVUIZEN.  
VERGLAASD 20x20 cm 35,- pm<sup>2</sup>  
-10% AFGEHAALD en KONTANT 31,50

RODE 20/20cm 14,- pm<sup>2</sup>  
PLAVUIZEN

NU MET 10% KORTING 12,60 pm<sup>2</sup>

DECORTEGELS 15x15 cm 14,70 pm<sup>2</sup>

GEGLAZUURDE  
VLOERTEGELS 25,- pm<sup>2</sup>  
gevlamd, 10 - 20 cm zeer slijvast

CLOSETPOT gekleurd. 58,-

kunststof aanrechtbladen op maat  
gemaakt met alle inbouwmogelijkheden. snelle levertijd. billijke prijs.

Altijd beter, altijd goedkoper bij...  
**tegelandel jan van erp**

Houtstraat 5 Grevenbicht tel. 04497-1689  
's maandags gesloten, zaterdag v.m. geopend.

## puzzel van de dag

plaats op Java	verslag	hooi-stapel	plaats in N.-Brab sine anno	bazige vrouw
norm				flink
visbeen				
slag			plaats in Gelderl.	kinder-verlamming
Chin. munt		kraak-been eil. bij N. Guinea	schrap	
putem-merije				boom
ontkenning			links	
drink-gerei			rond	

oplossing  
van  
gisteren

-c---su-  
campagne  
-nor-aak  
baron-te  
-ii-aker  
-laster-  
-la-idee  
bende-ni

recept

## IJs van pepermunt-thee

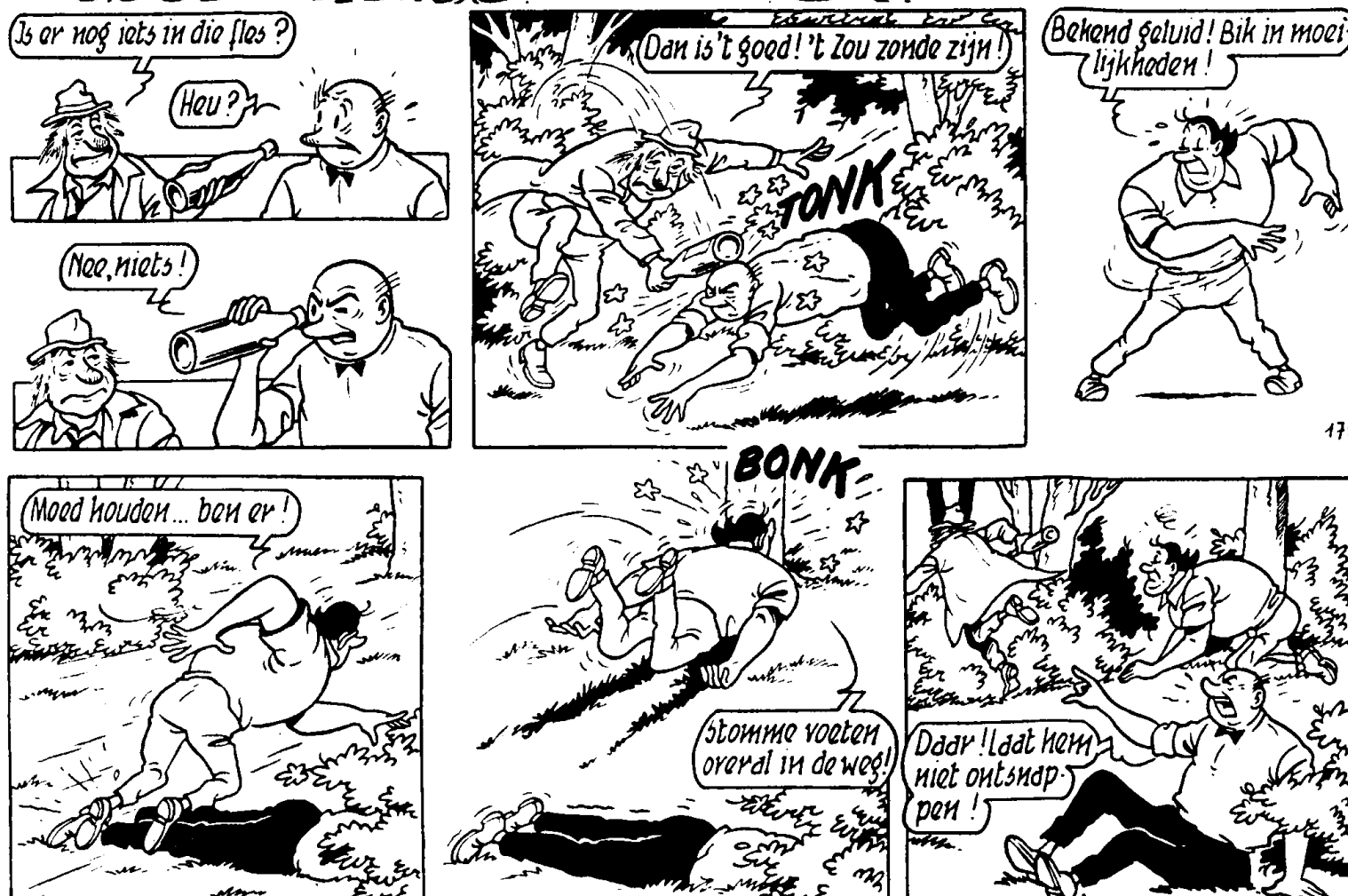
1 l water, 3 zakjes thee, 2 takjes pepermunt, 75 g suiker. Zet thee van het kokende water en laat de pepermunt ± 5 minuten meetrokken met de thee. Los de suiker er in op. Laat het vocht afkoelen. Schenk het in vormpjes, b.v. ysollievormpjes of ijslaaitjes en vries de thee in. Eet het ijs zo of doe het in jsthee.

Hoe u kruiden kunt kweken, in welke gerechten u ze kunt gebruiken en hoe u ze het beste kunt bewaren staat in de brochure tuinkruiden van het Voorlichtingsbureau voor de Voeding. Door een briefkaart met f 1,55 extra aan postzegels, bijgeplakt aan de adreszijde, te sturen naar bovenstaand Bureau, postbus 1772, Den Haag, krijgt u de brochure toegestuurd. Vergeet niet te vermelden: brochure tuinkruiden!

## Portret in rode verf SHERLOCK HOLMES door William Barry



## de SPUTTERENDE SPUITER SUSKE EN WISKE





VANDAAG  
de dag

## Valsemunters

LONDEN - Meer dan drie en een half miljoen dollars aan vervalste Amerikaanse bankbiljetten is na een politieoverval in beslag genomen. Scotland Yard noemde dit de belangrijkste vangst op dit gebied van de laatste tijd. Een onbekend aantal personen is gearresteerd.

## Import afval

SEOUL - Negen Zuidkoreaanse zakenlieden zijn gearresteerd onder beschuldiging bijna 5000 ton industrieel afval uit Japan te hebben geïmporteerd met de bedoeling dit in Zuid-Korea kwijt te raken. De arrestaties brachten het aantal beschuldigingen in het schandaal op 19 sinds de verscheping, die in februari 1974 zouden zijn aangevangen, werden stopgezet.

## Pasen in bloei

DEN HAAG - De vele buitenlanders, die met het komende paasweekende naar ons land zullen komen, maar ook de Nederlanders, die er op uit trekken, zullen op verschillende plaatsen in ons land aan bloeiende voorjaarspraktijken kunnen genieten. De „Keukenhof“ vaak voor de buitenlandse gasten attractie nummer één, biedt de komende paasdagen volop bloeiende narcissen, hyacinten en vroege tulpen. De planten in de kas zijn ook al zeer aantrekkelijk; bovendien staan er veel bomen en heesters in bloei.

## Vliegongeluk

NEW YORK - Zeven personen zijn dinsdagavond om het leven gekomen toen het vliegtuig waarmee zij naar New York vlogen, kort voor de landing op de luchthaven La Guardia neerstortte. Volgens de autoriteiten heeft een 14-jarige jongen het ongeluk als enige overleefd.

## Grote brand

GRONINGEN - Een enorme brand heeft gistermorgen in de Groningse Gelkingestraat zeven panden, geheel of vrijwel helemaal verwoest. Negen mensen konden net op tijd aan het vuur ontsnappen. De brandweer moest vier van hen met een ladderwagen van het dak halen. Een bewoner raakte licht gewond bij een sprong van de tweede verdieping. De schade bedraagt enkele miljoenen.

## Grote woonwagens

DEN HAAG - Woonwagens die de wettelijk vastgestelde maximummaten van 15 meter lengte en drie en een halve meter breedte overschrijden, mogen toch worden bewoond. Het blijkt dat door verschillende omstandigheden bij het aanschaffen van een nieuwe woonwagen onvoldoende rekening is gehouden met de bepalingen van het woonwagengeregulement. Daarom is voor een aanzienlijk aantal te grote wagens vergunning tot bewoning aangevraagd.

## Loonaanpassing

DEN HAAG - De lonen in de sociale werkvoorziening zijn per 1 april verhoogd met ruim 3,5 procent. Het ministerie van Sociale Zaken heeft dit in een circulaire medegedeeld aan de gemeentebesturen. De loonaanpassing valt uiteen in een algemene verhoging van 3,5 pct, een reële loonsverbetering van één procent en een verwerking van de toeslag van dertig gulden. Bovendien is de vakantietoeslag verhoogd van 7,8 tot 8 pct, met een minimum van 1775 gulden.

## Schuld Korea

DEN HAAG - Noord-Korea heeft een zo slecht draaiende economie, dat het al geruime tijd niet in staat is zijn handelsschulden te betalen. Volgens de Nederlandse Crediet Verzekering Maatschappij bedroeg de schadepost in 1975 vijf miljoen gulden en zal de schade over 1976 niet ver van dat bedrag af liggen. De totale schade van om en nabij de tien miljoen gulden komt ten laste van de schatkist, want de exportkredieten voor Noord-Korea worden door de staat herverzekerd.

## Herstel economie

UTRECHT - Het volgende kabinet moet niet minder doen dan het huidige aan verbetering van het investeringsklimaat en werkloosheidsbestrijding. Eerder zal in de komende jaren moeten worden bekeken of de inspanningen van de overheid zich niet moet vergroten. Dit zei prof. dr. F. W. Rutten, secretaris-generaal van het ministerie van Economische Zaken, woensdag op een bijeenkomst van het departement Utrecht van de Maatschappij voor Nijverheid en Handel.

## Vlieger gedood

VLIELAND - Omstreeks tien uur woensdagmorgen is op Vlieland tussen het vakantiecentrum Het Posthuis en het vliegveld een Belgisch militair straalvliegtuig neergestort. De vlieger, die geen gebruik heeft kunnen maken van zijn schietstoel, is daarbij om het leven gekomen. Het toestel was afkomstig van de Belgische basis Kleine Brogel en maakte een oefenvlucht. Nadat boven het oerfendel op Vlieland een boom was afgeworpen, raakte het toestel in moeilijkheden en stortte daarna neer.

## Stradivarius

NEW YORK - Een zeldzame ingelegde viool die in 1709 door Antonio Stradivarius werd vervaardigd is op een veiling van muziekinstrumenten voor 170.000 dollar verkocht aan de Newyorkse kunsthandelaar Jacques François. Dit is op een na het hoogste bedrag waarvoor een Stradivarius ooit is geveild. In 1971 werd een Stradivarius voor 210.000 dollar geveild.

# Lubbers stelt steunverlening aan individuele bedrijven bij

DEN HAAG - In 1976 heeft de overheid zeshonderd miljoen gulden uitgetrokken voor financiële steun aan individuele bedrijven. Voor dit jaar wordt ervan uitgegaan dat er minder werkgelegenheidsgelden nodig zullen zijn.

turnota en overlooptgevallen uit 1976). Een en ander is vermeld in de brief, die de bewindsman gisteren heeft gezonden aan de vaste commissie voor Economische Zaken uit de Tweede Kamer inzake de bijstelling van het steunbeleid van de regering ten aanzien van individuele bedrijven, die in financiële moeilijkheden verkeren.

## Helderheid

„We hebben in deze nota wat meer helderheid willen geven over deze steunmaatregelen, maar men dient dit ook te zien als een precisering van het beleid en tevens als bijstelling ervan”, aldus de bewindsman in een toelichting, waarin ook de omvang der steunmaatregelen tot uitdrukking kwam. „Helaas kan het netto effect ervan onmogelijk worden weergege-

ven. Wel staat vast dat hiermee een neerdrukkend effect op de werkloosheid werd verkregen. Het streven naar behoud van arbeidsplaatsen is en blijft de grondslag van deze steunverlening aan individuele bedrijven”, aldus minister Lubbers.

## Regio's

Tot nu toe werd de steunverlening in beginsel verstrekt aan bedrijven in regio's waar de werkloosheid meer dan 8 procent was. De mate, waarin daarbij een perspectief voor het behoud van de werkgelegenheid aanwezig werd geacht, werd afgestemd op de hoogte van het benodigde bedrag aan steun, waarbij als richtlijn een maximum gold van f 10.000,- per werknemer. Van nu af aan echter zal als norm voor de financiële overheidsteun een werkloosheidspercentage van 7 gelden en f 15.000,- per arbeidsplaats. Dit steunbedrag zal met f 3000,- per procent hogere werkloosheid kunnen oplopen tot maximaal f 30.000,- per arbeidsplaats.



**FLEUR OP**  
Dat doet goed... zo'n fleur op paasbloemengroet. Verzorgd met speed. Over heel de wereld, als 't moet.  
Fleur op Interflora staat er voor in. Koninginnegracht 135, Den Haag.

## Van Agt: wél praten met PvdA, maar geen voorwaarden vooraf

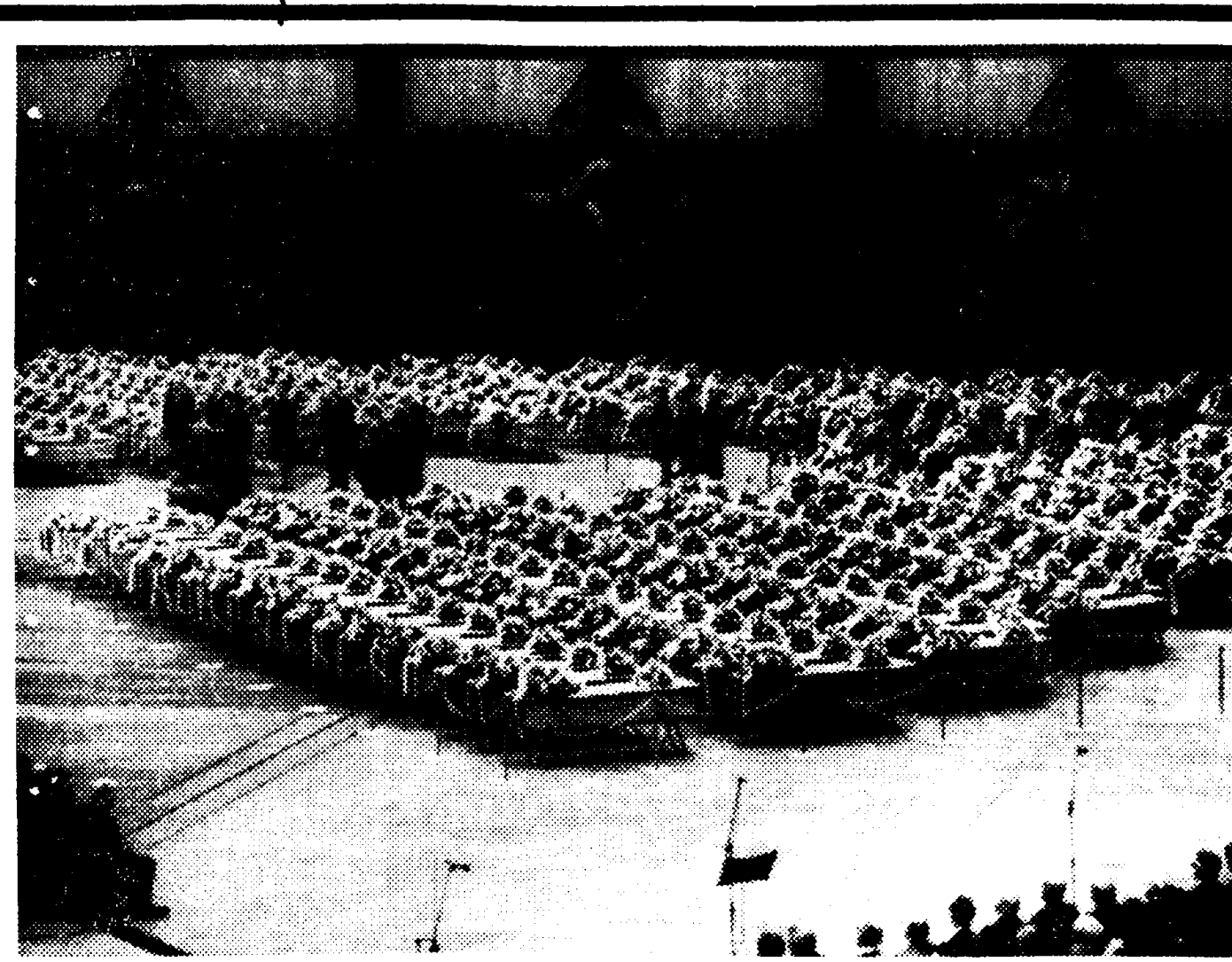
DEN HAAG - CDA-lijsttrekker van Agt wil alleen met de Partij van de Arbeid over de grondpolitiek, de ondernemingsraden en de investeringsrekening praten als vooraf geen voorwaarden worden gesteld. Van Agt zei dit gisteravond tijdens de CDA-iv-uitzending in de zendtijd voor politieke partijen. Hij reageerde hiermee op de maandagavond door de partijraad van de PvdA aangenomen resolutie, waarin voortzetting van de samenwerking met het CDA aan een aantal voorwaarden werd gebonden. „Als we een gesprek aangaan met de PvdA dan moeten we natuurlijk praten over de grondpolitiek, de wetsontwerpen wijziging ondernemingsraden en de investeringsrekening. Ook wij vinden die ontwerpen belangrijk. Deze zaken worden door links naar zich toegehaald. Er valt daarover met ons best te praten.” Volgens van Agt kan dat echter geen gesprek zijn „waarbij wij als partij aan herexamens worden onderworpen, geen gesprek waarbij toetsten ons worden aangemeten.” De abortus zal, naar de mening van de CDA-lijsttrekker, in de komende kabinetsperiode geregeld moeten worden.

(ADVERTENTIE)

Foto's die nog niemand zag.  
Eindpunt Tenerife

David Wiley stapt in Los Angeles in het PanAm-vliegtuig dat hem naar zijn vakantiebestemming moet brengen. Op Tenerife fotografeert hij door het raampje een KLM-Boeing die naar de startbaan taxiëert. Even later wordt David uit zijn stoel geblazen. Hij krabbelt overeind, rent weg van de vuurhaard, draait zich om en laat de camera klikken. Steeds weer. Ondanks de vlammen, het gigantisch lawaai, het loeien van sirenes, maakt hij een tragisch document in het jaar 1977: de hel van Tenerife.

nieuwe  
**REVU**  
Exclusief



• Een overzichtsfoto van de kisten, die in de hangar opgesteld stonden tijdens de herdenkingsdienst.

## KLM-slachtoffers vliegramp Tenerife op Schiphol herdacht

SCHIPHOL - In hangar 11 op Schiphol-Oost, waar normaal het onderhoud van de Boeing 747 en de DC-10 machines van de KLM plaatsvindt, zijn gistermiddag de 248 slachtoffers uit de KLM-Boeing 747 De Rijn herdacht, die zondagmiddag 27 maart jongstleden op Tenerife om het leven zijn gekomen. In een hoek van de enorme hangar stonden in een pyramidevorm opgesteld 232 blanke houten kisten met de stoffelijke resten van de inzittenden van de KLM-Jumbo. Zestien stoffelijke resten zijn inmiddels op verzoek van de nabestaanden naar elders overgebracht. Op elke kist lagen twee identieke boeketten, een van de KLM en een van de reisorganisator Holland

International, in opdracht waarvan de KLM-Boeing een vlucht naar Las Palmas uitvoerde. Voor de kisten stonden twee kransen, waarvan een van koningin Juliana en prins Bernhard.

Voor de herdenkingsdienst, die nog geen drie kwartier heeft geduurd, had de KLM nabestaanden van de slachtoffers uitgenodigd. Onder de ongeveer 1700 aanwezigen bevonden zich onder meer ook: de Nederlandse premier J. M. den Uyl, de minister van Verkeer en Waterstaat drs. Th. E. Westerterp, de ambassadeur van de Verenigde Staten in Nederland de heer R. J. McCloskey, de ambassadeur van West-Duitsland in Nederland dr. H. Dreher, een vicepresident van de Amerikaanse

luchtvaartmaatschappij Pan American World Airways, de heer Willis Player, de directeur Nederland van Pan American World Airways, de heer P. L. Legro en de voltallige KLM-directie. De sobere dienst werd ingeleid door de president-directeur van de KLM, drs. S. Orlandini. Na hem sprak opperrabbijn M. Justhuit Amsterdam een korte rede in het Engels en in het Nederlands, waarna hij in het Hebreeuws een gebed uitsprak. Onder de omgekomen passagiers bevonden zich ook Joodse slachtoffers. In de enorme ruimte van de hangar klonken daarna de stemmen op van het KLM-mannenkoor, dat onder leiding van dirigent P. de Reuver a capella het lied „Vaste rots van mijn behoud” zong.

## Justitie stelt onderzoek in naar „gifvaten”

HEERLEN - De officier van justitie mr. J. Ek stelt een onderzoek in naar de opslag van 35 vaten met zwaar vergift (natriumchloraat) op het terrein van de voormalige Oranje Nassauwijk, vlakbij het centrum van Heerlen. De PSP afdeling Oostelijke Mijnstreek heeft B. en W. van Heerlen via een brief attent gemaakt op de opslag van de vaten. „Naar wat ik kan opmaken uit het bericht in uw krant gaat het om vaten met een bestrijdingsmiddel van onkruid en dan valt de zaak onder de wet op de bestrijdingsmiddelen en die bevat zeer stringente voorschriften. Ik praat nu maar even in het wilde weg, maar het ziet er naar uit dat die wet inderdaad is overtreden,” aldus officier van justitie mr. J. Ek.

Inmiddels heeft de gemeente Heerlen na overleg met de inspectie op volksgezondheid besloten de OGON te ad-

viseren de vaten zo snel mogelijk over te brengen naar de NV Afvalverwerking Rijnmond. Voorlopig zijn de vaten verwijderd van het terrein en opgeslagen in een ruimte op het voormalige ON-3-terrein. Ook de 29 flessen met loog, zilverstraat, zoutzuur en andere restanten van het vroegere kolonlaboratorium die tijdelijk opgeslagen zijn in een directieket van de firma Couwenbergh, sloper van de ON-gebouwen, zullen naar Rijnmond verdwijnen.

Gisteren liet de PSP weten dat de opslag van de vaten op een voor iedereen, ook kinderen, makkelijk bereikbare plaats „groot gevaar opleverde voor de volksgezondheid”. Men vroeg de gemeente Heerlen snel maatregelen te nemen. Ook de inspectie op de volksgezondheid in Heerlen was niet op de hoogte van de opslag van de vaten. Wel werd er door de dienst gifbestrijding van de inspectie gewaarschuwd voor het natriumchloraat. Al in kleine hoeveelheden zou het spul dodelijk kunnen zijn. Wanneer justitie het onderzoek afrondt, is niet bekend.

(ADVERTENTIE)

**Antiekshow  
Paaszaterdag**  
van 15.00-21.00 uur.  
Hoeve De Aar  
Heerlen.

## Europese Commissie blijft buiten de Noord-Zuidkwestie

KERKRADE/DEN HAAG - In de vervoerssector bestaat geen schema op grond waarvan bepaald kan worden welke autobaanprojecten voorrang moeten hebben, of welke criteria dienen te worden gehanteerd voor de keuze van investeringen. Dit zegt de Europese commissie - het dagelijks bestuur van de Europese gemeen-

schappen - in antwoord op vragen die het Tweede Kamerlid Henk Waltmans, als lid van het Europees parlement, had gesteld over de aanleg van de zogenaamde stadsautobaan door Kerkrade. Een voltooiing van de provincialeweg SW-26 oftewel de Noord-Zuidverbinding tot aan de Duitse grens Nederland heeft voor dit project bijstand gevraagd uit het Europees Fonds voor regionale ontwikkeling.

Henk Waltmans had geïnformeerd bij de afweging van Europese prioriteiten voorrang moet worden gegeven aan de aanleg van een extra stuk autobaan in een gebied, dat overvol is van auto's, in een land dat in ernstige mate aan congestie (ophoping) lijdt. Dit te meer, daar deze aanleg door voorstanders van het openbaar vervoer en door milieugroepen wordt bestreden”, aldus Kamerlid Waltmans.

De provinciale noord-zuidverbinding door ingewijden wel eens de luidensweg genoemd bestaat op papier al bijna 25 jaar. Het tracé vanaf Roermond via Brunsum, langs Nieuwenhagen tot aan Kerkrade werd inmiddels gerealiseerd. Het gedeelte door Kerkrade is momenteel nog inzet van de strijd tussen voorstanders (gemeente) en tegenstanders (veronturste burgers, actie- en milieugroepen). Het gemeentebestuur van Kerkrade heeft inmiddels de bouwvergunning verleend voor de realisering van een tweetal viaducten in het stadstracé. Schorsing van deze beslissing zoals verzocht door de actiegroep Noord-Zuid aan de Raad van State werd niet ontvankelijk verklaard. Hangende de vaststelling van het onderhavige bestemmingsplan door Gedeputeerde Staten blijven de bezwaarde actie voeren tegen de stadsautobaan waarvoor op Duits grondgebied een aansluiting wacht op het internationale wegennet.

**11e**  
Nederlandse Kunst-  
en Antiekbeurs  
Breda  
Onder auspiciën van het  
Nederlands Antiquair Genootschap  
Van 2 t/m 11 april 1977.  
Dagelijks van 14.00 tot 22.00 uur.  
**het Turfschip**  
Tel. 076-14 92 50.  
Sekretariaat: Tel. 076-65 30 65  
Extra: expositie  
„Echt vals”

ZATERDAG  
EN  
MAANDAG  
**KEUKEN  
PAASSHOW**  
schakel keukens  
Valkenburgerweg 21  
HEERLEN

(ADVERTENTIE)  
**Wonderlijk vulmiddel  
voor vakman en gezin**  
**PORION**  
Alleen goed omroeren. Zo nodig weinig water toevoegen.  
Kunstheren reparatiemortel met eenvoudige veel toepassingen zowel buiten als binnen o.m. houtrot herstellen, betonreparatie, ragdun pleisteren, dakplannen, bijwerken vloeren. Aldichten lek balken, goot, scheuren of kieren, ook om leidingen. Herstel natuursteen, keramiek, antiek. Hechtvulling tussen hout en steen (leggen plavuizen). Hechting aan elk materiaal, droog of vochtig, ook aan metaal of glas. Ideaal voor handenarbeid. En dit is nog maar een greep uit de gebruiksaanwijzing vol adviezen, onder dekfel van pot en emmer.  
**PORION**  
0,6kg 1kg 2kg 5kg 15kg  
f6,10 f9,45 f16,80 f33,25 f74,25  
Gratis adviesblad over (opneembaar) leggen van plavuizen op houten vloer. Bel of schrijf producent: Finjand bv, Hilversum, 035-47547 (4 lijnen).



H5

TEL. 045-713030

H5

H5

H5

H5

H5

H5

H5

H5

H5

H5

H5

**BLOZENDE CHARLIE**  
Bernt Lundquist  
Solveig Ternström  
nachtvoorstelling  
18 J.  
DONDERDAG  
T/M ZONDAG 10.30 UUR  
**peppi & kokki**  
bij de marine  
HET GEHEIM VAN  
COMMANDANT  
PLUS  
ZA Vm WO 1.30 UUR A.L.

**KEN NORTON**  
**DRUM**  
18 J.  
Dag. 2.30 - 8.30

*De Vrolijke Ontucht:*  
*dwazen in een*  
*nieuwe reeks*  
*kolderieke*  
*perikelen!*  
Liebesgrusse  
aus der  
Lederhose 3  
**IN TIROL**  
**GAAT DE**  
**ONTUCHT**  
**NOOT**  
**VERLOREN**  
18 jaar  
Dag. 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

*Door de toverstaf van Walt*  
*Disney beroerd, krijgt dit*  
*olijke, vrolijke sprookje,*  
*met tal van tekenfilm-*  
*favorieten, een inhoud*  
*om van te smullen.*  
**GEHEEL**  
**NEDERLANDS**  
**GESPROKEN.**  
Walt Disney's  
**ASSEPOESTER**  
(CINDERELLA)  
A.L.  
Dag. 1.45 - 3.45

**DE**  
**VERSCHRIKKELIJKE**  
**MAN**  
**UIT**  
**SÄFFLE**  
De befaamde  
misdaadroman  
van  
**SJÖWALL**  
**&**  
**WAHLÖÖ**  
verfilmd door  
**BO**  
**WIDERBERG**  
UNIVERSAL FILM AGENCY  
18 J.  
Dag. 6.45 - 8.45

**MARX**  
**BROTHERS**  
Groucho - Chico - Harpo  
**THE BIG**  
**STORE**  
(Paniek  
in het warenhuis)  
NIETS IS HUN TE GEK,  
TE DOEL OF TE OWAAS...  
A.L.  
Dag. 2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15

*een film over echte,*  
*vrije seksualiteit*  
*• François Reichenbach*  
*tuut de werkelijkheid.*  
*Voor volwassen*  
*(niet preute) kijkers.*  
*muziek: Marc Maron*  
**SEX**  
**O'CLOCK**  
3e week  
18 J.  
Dag. 2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00

5 FILMS ★ 5 ZALEN

**ROYAL**  
**HOENSBROEK**  
vr. za. 8.30, zo. 5-8.30,  
maand. 8.30.  
**MARATHON**  
**MAN**  
'n thriller  
met **DUSTIN HOFFMAN**

Voor deskundig  
**STOFFEERWERK**  
KLASSIEK, MODERN  
en ANTIK  
naar  
Meubelstofleider  
**H. SAVELSBERG**  
Einderstraat 112  
Telefoon 045-452189  
KERKRADE

*Voor autoaccessoires*  
*ga je gewoon naar*  
**S.A.S.-AUTOSHOP**  
**ontdek zelf**  
**waarom.**  
Nu: Nobelstraat 61, Heerlen.  
Tel.: 712113.

**Varen op de Rijn met**  
**Rederij Feenstra!**  
Een bootreis met Rederij Feenstra betekent  
dag en nacht verplegen te worden door een van  
Nederlands befaamde reders. Keuze uit tot-en-met  
verzorgde 6, 10 en 13-daagse reizen op  
gezellig ingerichte schepen.  
Reizen in vele richtingen: langs de rivieren  
Rijn, Moezel en Neckar en door Nederland...  
Met de alomtewaardeerde Nederlandse keuken  
aan boord.  
*Bel voor onze reisgids:*  
**085-452805.**  
**Rederij Feenstra**  
Rijksweg 40, Arnhem  
Bijkantoor Rotterdam:  
Kasteelweg 3, Rotterdam. Tel. 010-828222

**ROXY** GELEEN  
DAGELIJKS 8.30 UUR  
1e en 2e PAADAG 6 en 8.30 UUR  
DE SENSATIE STIJGT MET DE MINUUT...  
91.000 mensen, 33 uitgangen...  
een sluipschutter...  
**TWO-MINUTE**  
**WARNING**  
CHARLTON HESTON  
JOHN CASSAVETES  
"TWO-MINUTE WARNING"  
ZATERDAGAVOND 11 UUR NACHTVOORSTELLING  
met:  
**MÄDCHEN DIE**  
**NACH LIEBE SCHREIEN**  
Jonge meisjes op sextacht! KLEUR. 18 J.  
**STUDIO ANDERS** GELEEN  
DAGELIJKS 8.45 UUR,  
1e en 2e PAADAG 6 en 8.45 UUR  
EEN BIJZONDERE  
FILMGEBEURTENIS...  
„DE MAAGD VAN ORLEANS“  
DE GLANSROL VAN INGRID BERGMAN,  
OPNIEUW IN ROULATIE!  
INGRID BERGMAN  
JOSE FERRER  
Een legendarisch heldenepos...  
spannender en indrukwekkender  
dan een avonturenfilm!  
**JEANNE**  
**D'ARC**  
ZATERDAGAVOND 11 UUR SPECIALE NA-  
CHTVOORSTELLING met:  
**LA DERNIERE FEMME**  
Een film van MARCO FERRERI!  
De meest schokkende film van het jaar! KLEUR. 18 J.  
**FORUM** SITTARD  
**BENEDENZAAL**  
DAGELIJKS 8.30 UUR,  
1e en 2e PAADAG  
6 en 8.30 UUR  
Duizend mensen op weg  
naar het onbekende...  
Voor hoeven zij het  
een enkele reis zijn?  
SIR LEW GRADE, CARLO PONTI PRESENTEN (DOOR  
ASSOCIATED GENERAL FILMS)  
**SOPHIA**  
**LOREN**  
**RICHARD**  
**HARRIS**  
**BURT LANCASTER**  
**AVA**  
**GARDNER**  
**MARTIN SHEEN**  
**O.J. SIMPSON**  
**LIONEL STANDER**  
**ANN TURKEL**  
**INGRID THULIN**  
**ALIDA VALLI**  
**LEE STRASBERG**  
**Bestemming**  
**Cassandra**

**Koninklijke**  
**Nederlandse**  
**Papierfabrieken n.v.**  
Maastricht  
Aandeelhouders worden  
opgeroepen tot het bijwo-  
nen van de  
Jaarlijkse  
algemene vergadering  
van aandeelhouders  
aan de zetel der vennoot-  
schap, hoek Biesenweg en  
Fransensingel, te Maas-  
tricht op dinsdag 26 april  
1977 om 11.30 uur.  
De jaarstukken en de agenda  
liggen ter inzage ten  
kantore der vennootschap.  
Afschriften zijn aldaar kos-  
teloos verkrijgbaar alsmede  
bij onderstaande banken.  
De raad van commissaris-  
sen deelt mede dat als ge-  
volg van het periodiek af-  
trekken van de heren A. Jis-  
koot en mr. R. van de Vijver  
in de algemene aandeel-  
houdersvergadering van 26  
april, in de raad twee va-  
catures ontstaan. De raad van  
commissarissen brengt  
reeds nu ter kennis dat hij  
voornemens is de heren A.  
Jiskoot en R. van de Vijver  
opnieuw te benoemen, voor  
het geval de algemene aan-  
deelhoudersvergadering  
van het haar toekomende  
aanbevelingsrecht geen  
gebruik zal maken. De al-  
gemene vergadering van  
aandeelhouders is bevoegd  
tegen de voorgenoemde be-  
nemingen bezwaar te ma-  
ken.  
Nadere gegevens betref-  
fende de heren Jiskoot en  
van de Vijver liggen ter in-  
zage ten kantore der ven-  
nootschap en bij onder-  
staande banken.  
Ter verkrijging van een  
toegangsbevelis dienen  
aandeelhouders die de ver-  
gadering wensen bij te wo-  
nen, overeenkomstig arti-  
kel 23 der statuten, uiterlijk  
20 april 1977 hun aandelen  
te deponeren bij een der  
onderstaande banken:  
**Maastricht:** Amsterdam-  
Rotterdam Bank N.V.,  
Helmstraat 2, Nederlandse  
Credietbank N.V., Tonger-  
sestraat 6.  
**Amsterdam:** Amsterdam-  
Rotterdam Bank N.V., Her-  
engracht 597, Pierson,  
Heldring & Pierson N.V.,  
Herengracht 206-214, Ne-  
derlandse Credietbank  
N.V., Keizersgracht 515,  
s'-Gravenhage;  
Amsterdam-Rotterdam  
Bank N.V., Kneuterdijk 8,  
Pierson, Heldring & Pier-  
son N.V., Vijverberg 2, Ne-  
derlandse Credietbank  
N.V., Lange Vijverberg 16.  
**Rotterdam:** Amsterdam-  
Rotterdam Bank N.V.,  
Coolingsingel 119, Pierson &  
Pierson N.V., Schiedams-  
vest 154, Nederlandse Cre-  
dietbank N.V., Soetensteeg  
85.  
**Brussel:** Generale Bank-  
maatschappij N.V., Waran-  
derberg 2, Bank Nagelmack-  
ers Filis & Cie., Leuven-  
seplein 12.  
**Luik:** Generale Bankmaat-  
schappij N.V., boulevard de  
la Sauvenière 7, Bank Na-  
gelmackers Filis & Cie., rue  
des Dominicains 32.  
De raad van commissaris-  
sen.

**Woningkredieten**  
Woningverbetering, verbou-  
wing, onderhoud?  
U hebt de plannen, wij lenen u  
graag het geld.  
Woningkredieten van f 3.000,-  
tot f 25.000,-, met looptijden tot  
10 jaar.  
Enkele voorbeelden:  
In handen Maandtermijnen  
f 3.000,- 36x/ 107,74  
f 8.000,- 60x/ 183,53  
f 10.000,- 60x/ 227,03  
f 15.000,- 84x/ 263,95  
f 20.000,- 120x/ 276,95  
f 25.000,- 120x/ 343,82  
Geen afsluitkosten.  
Kwijtschelding bij overlijden.  
Natuurlijk kunt u bij ons ook  
terecht voor een persoonlijke  
lening. Voor betrouwbaar ge-  
len: wend u tot een van onze  
448 kantoren.  
**NMB**  
**Nederlandsche**  
**Middenstandsbank**  
De NMB denkt met u mee.  
Probeer 't.

**ALDO KEUKENS**  
De keuken wordt hoe langer hoe meer betrokken bij het gehele wonen: de keuken wordt gezelliger en  
leefbaarder. De huisvrouw let op comfort en praktische indeling. Maak ook op de prijs die zij  
betaalt. Aldo heeft keukens met luxe en comfort tegen betaalbare prijzen. Moderne keukens voor  
weinig geld: uitgevoerd in eenvoudige witte kunststof of keukens met massief-eiken fronten.  
De mogelijkheden in kleur, materiaal en uitvoering zijn teveel om op te noemen.  
Dus kom zelf eens kijken bij Aldo en laat U alles haarfijn uitleggen door de Aldoverkopers.

**Keuken**  
**Contoura**  
"Contoura" is uitgevoerd in eiken groen gebeitst,  
met eersteklas hang- en sluitwerk,  
perfect afgewerkt tot in het kleinste detail.  
"Contoura" met een totale lengte van  
270 cm, is een lust voor het oog en bestaat uit:  
spoelkast 100 cm, onderkast 50 cm,  
hoge inbouwkast 60 cm, ovenombouw 60 cm,  
bovenkast 100 cm, wasemkapkastje 60 cm,  
bovenkast 50 cm, werkblad 210 x 60 cm,  
spoelelement 100 cm, inbouwkoelkast  
met decorplaat,  
4-pits gaskookplaat, elektrische oven.  
**2995**

**Keuken Romantica**  
Deze keuken met eiken deurpanelen is de  
droom van elke vrouw; van alle  
gemakken voorzien, praktisch ingedeeld  
en gemakkelijk te onderhouden.  
Deze keuken met een lengte van totaal 270 cm  
bestaat uit: ombouwkast 60 cm,  
onderkast 50 cm, met lade (laden lopen op  
teleskooprails), ovenombouw 60 cm,  
spoelkast 100 cm, bovenkast 50 cm,  
boven-wasemkapkastje 60 cm, bovenkast  
100 cm, blad 210 x 60 cm,  
spoelelement 100 cm, decorplaat,  
inbouw-koelkast,  
**3165**

**aldo**  
**doe't zelf supermarkt**  
geldig van 7 t/m 16 april.

hoensbroek,  
industriestraat 10,  
tel. 045-211685

maastricht,  
discount carré,  
tongerseweg 57,  
tel. 043-13909

kerkrade,  
hertogenlaan 21-23,  
tel. 045-455048

brunssum,  
kerkstraat 123,  
tel. 045-253658

sittard,  
tunnelstraat 91,  
tel. 04490-4338

roermond,  
ernst  
casimirstraat 28,  
tel. 04750-16400

venlo,  
antoniusstraat 28,  
tel. 077-16016



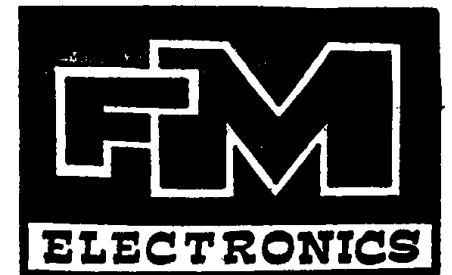
# „Los-vast" met Le Piccole Italiaans trio op pad in Limburg



• NELLIE VAN DE SPEK  
...als sopraan in de Mattheus Passie...

## MATTHEUS PASSION VANAVOND OP TV

HILVERSUM - De Evangelische Omroep brengt op deze vooravond van Goede Vrijdag van 19.30 tot 23.00 uur de MATTHEUS PASSION van Johan Sebastian Bach op het scherm. Uitvoerend zijn Nellie van de Spek, Ria Bollen, Marius van Altena, Bernard Kruyssen en Ruud van der Meer. Het Utrechts Symphonie Orkest en het Rotterdamse Toonkunstkoor staan onder leiding van Jan Eelkema.



## LD's rijdende disco-show met Ferry Maat

De LIMBURGS DAGBLAD RIJDENDE DISCOSHOW rijdt met de paasdagen viermaal uit: zondag 10 april (1e Paasdag), maandag 11 april (2e Paasdag), middags om 14.00 uur in Dancing Goldfinger te Ophoven (in de buurt van Maaseik (B)), met de discjockeys ARTHUR KING en de radio- en tv-bekendheid TROS-d.j. FERRY MAAT. (60 B. frs). Dezelfde dag maar dan 's avonds om 20.00 uur zijn we in ZAAL MAESSEN in BEEK en hier wordt dan een beslist succesvolle avond verzorgd door onze discjockeys LEONKE en GERARDUS, die het aanwezige publiek van de nodige amusement zullen voorzien. (Entree f 2,-). Maandag 11 april, 2e paasdag, zijn we dan voor de 2e keer in ZAAL MAESSEN in BEEK met de discjockeys van de vorige avond. Aanvang van deze avond om 20.00 uur. (Entree f 2,-). Tevens komt de rijdende disco-show van het Limburgs Dagblad op tweede paasdag in het SOCIOCENTRUM VAN SCHINNE (aanvang 20.00 uur, entree f 2,50) met de discjockeys ARTHUR KING en TWEETY. Natuurlijk wordt deze viermaal, wanneer de LIMBURGS DAGBLAD RIJDENDE DISCOSHOW uitrijdt, door onze discjockeys gedraaid op de supergeluidsinstallatie van FRITS MEURIS ELECTRONICS, Markt 36 te Sittard, en wel DE FRIMUCORD SOUND SYSTEMS. Ook komt iedereen aan zijn trekken die naar tijdelijk werk zoekt, onze sponsor KESER UITZENDGROEP, met vestigingen in Maastricht en Heerlen, zal hun deze paasdagen van het nodige materiaal voorzien. Wilt u nog meer inlichtingen over onze L. D. RIJDENDE DISCOSHOWS bel dan 043-11114 (na 18.00 uur 04494-43682) en vragen naar Arthur van den Bergh.



• FERRY MAAT ...gast-discjockey, bekend van Hilversum III, rijdt mee met de drive-in-show van het Limburgs Dagblad...

AMSTENRADE - Limburg is een Italiaans trio rijker geworden. Een echt wel te verstaan want de drie zusjes op deze foto - Maria (20), Francka (20) en Beatrice (17) - eindigden vorig jaar op het bekende festival van San Remo op de tweede plaats met het nummer "Topolino Piccolo". Voor insiders waren ze toen bekend onder de naam Le Nuove Erpe.

JOHN VAN AKEN uit Amsternade, de man die ook doellopend onderweg is met Big Joe en het dansorkest The Apaches, ontdekte het Italiaanse trio en wist zowel de radiomakers van de ROZ als die van de NCRV te interesseren voor het talent van de Italiaanse schone wier muziek veel doet denken aan die van destijds Middle of the Road.

HET TRIO DAT zich inmiddels in Belgisch-Limburg vestigde en daar mag rekenen op de muzikale begeleiding van organist-pianist Mathieu van Hees (verbonden aan de Muziekacademie van Genk) heeft inmiddels zijn naam gewijzigd in LE PICCOLE. Als is men komende zaterdagmiddag in het eerste gedeelte van het NCRV-radioprogramma "Los-vast" (van 12.00 tot 14.00 uur) op Hilversum III te beluisteren. Onder de naam LE PICCOLE gaat men ook op pad in Limburg bij diverse voorstellingen. Voor meer inlichtingen en boekingen: John van Aken, Hagedoornweg 13 A, Amsternade, telefoon 04492-1994.



• LE PICCOLE ...voortaan op de planken in Limburg en komende zaterdag te beluisteren in het NCRV-radioprogramma op Hilversum III ...

Eindredactie

## Harrie Cremers

telefoon 718100 toestel 239



TV-FILM VANAVOND NEDERLAND II 21.55 UUR

## „A man for all seasons:" martelaar tegen wil en dank

HILVERSUM - Op 6 juli 1535 flitste de beulsbijl in het zonlicht boven de Tower of Londen en tuimelde het hoofd van sir Thomas More in het mandje van de scherpreecher. Een der grootste geesten van zijn tijd ging op dat moment als martelaar de geschiedenis in. More was echter een martelaar tegen wil en dank. Hij begerde het niet te zijn en was er ook niet voor in de wieg gelegd, als gewiekst jurist met een buitengewone feeling en flair om door allerlei mazen te glippen zonder zijn geweten geweld aan te doen. Hierover gaat de film "A man for all seasons" die de KRO vanavond om 21.55 uur op Nederland II op het scherm brengt.

door naar het niet gezochte martelaarschap.

Deze Thomas More is ons over de kloof der eeuwen nabij gekomen dank zij het vooral in zijn dialogen magnifieke toneelstuk van Robert Bolt "A man for all seasons". Niet de filosofische schrijver rijst hieruit op, maar de onderdaan en politicus, die drie jaren lang de hoogste post (lord kanselier van Engeland) bezette alvorens in ongenade te vallen bij zijn koning Hendrik VIII. Diens breuk met Rome om Catharina van Aragon te kunnen verstoeten en Anna Boleyn te kunnen huwen ging lijnrecht tegen zijn beginselen in.

In Fred Zinnemans door de KRO uit te zenden verfilming is het beste uit het stuk bewaard gebleven en geen wonder. Bolt verzorgde zelf het scenario. Geen van beiden bezweek voor de verleiding om het drama pompeus „aan te kleden" - ook in de spectaculaire scènes is het woord primair - maar men verrijkte het wel door het lieflijke, in prachtige kleuren vastgelegde landschap van de Theems erbij te betrekken, het werkelijk te laten functioneren. „Een man voor ieder uur" is als toneelverfilming perfect.



• Een scène uit "A man for all seasons" met ROBERT SHAW als Hendrik VIII en PAUL SCOFIELD als THOMAS MORE

## ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



Alle uitzendingen in Kleur  
■ = zwart-witprogramma's

### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 15.00-15.25 De Waltons. „De Shiva-re" T.v.-serie.
- 18.15 Gesprekken met hulpverleners. Les 6. Sociaal Pedagogische Zorg. Teleac.
- 18.45 De berechtoet. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.04 De kinderkrant. Programma voor de jeugd.
- 19.30 Mattheus Passion. Het eerste deel van de Mattheus Passion van Johan Sebastian Bach. Met Nelly v.d. Spek, Ruud van de Meer, Bernhard Kruyssen en anderen.
- 20.50 Journaal.
- 21.05 Mattheus Passion. Directe uitzending van het tweede deel van de Mattheus Passion van Johan Sebastian Bach vanuit De Doelen in Rotterdam.
- 23.00 Journaal.

### NEDERLAND II

Kanalen 31, 54, 56, EN 60

- 18.40 Lied van de week. Godsdienstige uitzending.
- 18.45 Toeristische tips.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 Tom & Jerry. Tekentfilm.
- 19.20 Dunderklumpen. „Een sprankelend feest". T.v.-jeugdserie.
- 19.35 Cijfers en letters. Spelprogramma onder leiding van Maartje van Weegen.
- 20.00 Journaal.
- 20.25 Rondje theater. Kijk op het theatergebeuren in Nederland onder presentatie van Hans van Willigenburg.
- 21.15 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
- 21.55 Een man voor ieder uur. Engelse speelfilm met Paul Scofield, Wendy Hiller, Leo McKern en anderen. 1528. Koning Hendrik VIII wil scheiden van Catharina van Aragon en hertrouwen met de hofdame Anna Boleyn. Paus Clemens VII weigert zijn toestemming te verlenen. Een echtscheiding is niet mogelijk volgens het geloof en de koning roept zichzelf uit tot hoofd van de Anglicaanse Kerk en stelt een eed in, waarbij men zijn huwelijk goedkeurt. Sir Thomas weigert en wordt opgesloten in de Tower. More, lid van de koninklijke raad spreekt een vernietigend oordeel uit over de koning en zijn leven eindigt op het schavot.
- 23.50 Journaal.

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 46

- 17.15 Journaal.
- 17.20 Zij, hij, het. Programma voor iedereen.
- 18.05 Zo was dat met het circus. Beeldverhaal voor de kinderen.
- 18.20 Hier is Keulen. Reportage over een achtjarig meisje uit Friuli in Noord-Italië. Zij praat over de aardbeving van mei 1976.
- 18.55 Journaal.
- 19.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.

- 19.05 Intermezzo. Programma-informatie en tekenfilm.
- 19.10 Mission impossible. „Da Capo". T.v.-serie.
- 20.15 Hier en Heute. Actualiteiten.
- 20.45 Tip om kwart voor acht. Men neme ... linzensoep. Met Nadja Tiller en Walter Giller.
- 21.00 Journaal.
- 21.15 Beelden uit de wetenschap. Programma van Hans Lechleitner en Detlef Jungjohann.
- 22.00 Toma. „Geen zaak voor amateurs". T.v.-politieserie. Cain, een schrijver, heeft geldgebrek. Hij neemt een baan aan als leraar aan de universiteit. Op een dag speelt het toeval hem een koffer met heroïne in handen. Toma is op zoek naar deze koffer.
- 22.45 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
- 23.30 Journaal.
- 23.50 Mozes en Aaron. Opera over de uittocht uit Egypte van het volk Israël geleid door Mozes.
- 01.35 Journaal.

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 17.30 Natuurkunde ABC - Lenzen.
- 18.00 Journaal.
- 18.10 Maja, de bij. „Harald, de mus". T.v.-tekenfilmserie.
- 18.40 De draaischijf. Vrijtijds magazine. Te gast: Michael Theodore.
- 19.20 Predikant in Kreuzberg. „Hellmer & Zoon". T.v.-serie over het predikantengedezin Schmiedek in Kreuzberg bij Berlijn.
- 19.55 Mainzelmännchen.
- 20.00 Journaal.
- 20.30 Freddy Quinn. Live-show rond deze Duitse zanger. Medewerkenden: Mary Roos, de Fischer-koren, de Second Hand-Music Okko, Lanzo, Chris Barry en Django en anderen.
- 22.00 Journaal.
- 22.15 Lyon. Tweede hoofdstad van Frankrijk. Filmreportage over de grote stad Lyon.
- 23.00 Ein ganz gewöhnliches Leben. T.v.-film. Filmportret van de Hongaarse weduwe Veronika Kiss. (74 jaar).
- 00.10 Journaal.

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

- 10.30-11.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
- 18.30 Kunst in Portugal.
- 19.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
- 19.30 Het steile rotsceiland Mont Saint-Michel voor de kust van Normandië.
- 20.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
- 20.05 Voor Turkse gastarbeiders.
- 20.15 De bedrijfsraad. Cursus voor werknemers.
- 20.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
- 21.00 Journaal.
- 21.15 Klassieke muziek. Gildon Kremer, viool en Oleg Maisenberg piano.
- 22.10 Frans chansonprogramma met Yves Montand, Juliette Gréco, Serge Reggiani, Jacques Brel, Pierre Seghers en anderen.
- 22.55 Take me to town. Amerikaanse speelfilm uit 1952/1953 met Ann Sheridan, Sterling Hayden, Philip Reed en anderen. Vermillion O'Toole is zangeres en ontmoet Will Hall een weduwnaar met

- drie kleine zonen. Deze drie boys zijn op zoek naar een nieuwe moeder en zien in Vermillion de ware. De burens hebben een andere mening over deze zangeres, vooral de weduwe Stoffer, die Will ook bijzonder aardig vindt.
- 00.15 Zwart evangelie. Reportage over een Methodistengemeente in San Francisco en haar uiterst populaire voorganger, ds. Williams.

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 25, 44 en 62

- 15.50-17.30 Wielrennen. Rechtstreekse reportage van de Waalse Pijl. Commentaar: Fred de Bruyne.
- 18.00 Flic, de eekhoorn. Voor de kinderen.
- 18.05 Rondomons. „Jane, een meisje uit Australië". T.v.-serie.
- 18.30 Kim en zijn vrienden. „Het duel". T.v.-jeugdserie.
- 18.55 Premiere. Jo Röppe toont fragmenten uit nieuwe films.
- 19.35 Kijk uit. Verkeerstips.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 Coronation street. „Vennoten". T.v.-serie.
- 20.40 Panorama. Actualiteitenrubriek.
- 21.30 Standpunten. Een standpunt van het Dösfel-instituut.
- 21.50 Persona. Cultureel programma ditmaal gewijd aan het Bolsjoiballet.
- 22.20 Basketball. Rechtstreekse reportage van de tweede helft finale Europa Cup voor landskampioenen in Belgrado.
- 23.00 Journaal.

### BELGIË (Frans)

Kanalen 28 en 42

- 15.50 De Waalse Pijl. Wielrennen
- 16.45 Fabel van La Fontaine. T.v.-serie.
- 17.00 De maansteen. T.v.-serie.
- 18.00 Gedéon. Voor de kinderen.
- 18.05 1, 2, 3.... Voor de kinderen.
- 18.30 Savoir vivre. Serie uitzendingen over sparen.
- 19.00 Zigzag. Spelprogramma.
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal magazine.
- 19.30 Journaal.
- 19.50 Si vous saviez. Namaakprodukten van koffie.
- 20.10 Il Viaggio. Speelfilm uit 1974 met Sophia Loren, Richard Burton en Ian Bannen. Italië kort na de eeuwwisseling. De verstarde, bloedarmoedige Siciliaanse aristocratie verliest meer en meer het contact met het echte wereldgebeuren. Graaf Cesar Braggi zal de laatste wens van zijn vader uitvoeren....
- 21.55 Contacts. Verkeerstips.
- 22.00 Journaal.
- 22.15 De filmolen. Selim Sasson presenteert nieuwe films.
- 23.00 Basketball. Finale Europa Cup voor landskampioenen in Belgrado.
- 23.35 Journaal.



Stereo

### HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

NCRV. 7.02 Het Levende woord. 7.08 • Te Deum Laudamus. 7.41 • Vandaag.... donderdag. Informatie en muziek (7.41 Hier en nu). 8.24 Werkwoord, praatje. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 • Tot uw dienst. 9.45 • Onder de hoogtezon. 10.33 • In 't zilver. 12.00 • De Kilima Hawaiians Show. 12.15 Boer en tuinder. 12.26 Mededelingen voor land en tuinbouw. 12.41 Hier en nu. 12.55 • Middagpauzedienst. 13.15 • Metropole Orkest. 13.30 • Globaal: gevarieerd programma. 17.32 Hier en nu. 18.00 De kerk vandaag. 18.20 • Van onze correspondent. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zouist verschenen. Boeken-nieuws. 19.00 • Leger des Heilswaart. 19.15 • De wereld zingt Gods lof. 20.00 • Johannes Passion BWV 245, van J.S. Bach. Uitgevoerd door het Concertgebouw Orkest. Collegium Vocale uit Gent, het Nederlands Kammerkoor en solisten. 22.10 Liever geen bezoek, geen bloemen.... maar daarna? Programma over rouwverwerking. 22.40 Hier en nu. Aansluitend Poliek Weekoverzicht. 23.00 Rondom het woord. 23.25-23.55 • Jazztime.

### HILVERSUM II

402 en 201 m  
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.  
AVRO. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Op blote voeten. 8.11 Avro's Radiojournaal. 8.50 Morgenvijding. 9.00 Op het eind van de rit. 9.35 Waterstanden. 9.40 Arbeidsvitaminen. 10.00 Radio Lawaiapegagai. 10.10 Arbeidsvitaminen (11.03 Avro's Radiojournaal). 11.30 Rondom twaalf. 12.30 Derde Kamer. 13.11 Avro's Radiojournaal. 13.25 Beursplein 5. 13.30 • Middagje AVRO: muziek, informatie en service. (16.03 Avro's Radiojournaal). 17.00 • 13-Special, kinderprogramma. 17.49 Nederlands-Israëliëse Kerkgenootschap. 17.55 Mededelingen. AVRO. 18.11 Avro's Radiojournaal. 18.20 Zondtijds PSP. 18.30 Kleur; informatie over zaken van kerk en samenleving. AVRO. 19.00 AVRO's sportpanorama. 20.05 • Hollands Glorie, hoorspelserie. 21.00 • Jazzspectrum. 22.00 • Omroep Kamerkoor; Markus-Passion. 22.20 Aspecten; kunstrubriek. NOS. 23.00-23.55 • Met het oog op morgen met om 23.05 Actualiteitenoverzicht Radio-TV. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan.... yoga.

### HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.  
TROS. 7.02 • Vaak's ochtends. 9.03 • De Hugo van Gelderenshow. 11.03 • Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 • Boter, Klaas en prijzen. 14.03 • Polderpopparade. 16.03 • Europarade. Presentatie: Ferry Maat. NOS. 18.03 De vakaturebank. 18.10 • NOS-maal. TROS. 19.02 • Poster. 20.02 • Soulshow. 22.02 • Sesjun. 23.02 • Close-up. 0.02 • De Hugo van Gelderenshow met elpee-werk. 1.02. 7.00 • De nachtwacht

### HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.  
KRO. 7.02 • Badinerie. 9.02 • Aan

woorden voorbij. 9.10 • Werken van Otto Ketting en Bach. 9.30 Ik sta hier niet voor de banken te praten. 10.00 • Aubade. 11.59 Bericht Vastenakie. 12.00 • Rondom Ravel (14). 14.02 • Eucharistieviering. 15.00-17.00 • Kollage van alledaags en zeldzaam.

### ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 Wereld moet je meemaken. SOS. Kerkvader in het kader van de vastenakie 1977.

### SROB-BRABANT

FM-kanal 16

7.15-8.00, 12.30-13.00, 18.02-18.45 Brabantse berichten, reportages en veel muziek.

### LUXEMBURG-RTL

208 en 49,25 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur. 1.30.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. Rolf. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning. Rainer Holbe. 12.00 Da Capo. Helga. 13.00 RTL-12 Uhr mittags. Jochen. Heute in Gerolstein. 15.00 Autofahrer unterwegs. 16.00 Haidy's Rekordjagd. 16.30 Das Schlager-Quiz. 17.30 Hörergruszel. Lotterie. 18.00 Oldies. 19.00 Superclub. 20.00 Immer mit der Ruhe. 21.00 RTL-Discothek. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

(ADVERTENTIE)

## DE KUYPER DE VIEUX MET DE FRANSE BRANDY.





## royal

Dagelijks 2.30 en 8.30 uur  
Vr Za en Zo 2.30 7.00 9.30 uur

### THE SCARLET BOGGER



**2e WEEK**

EEN VERHAAL OVER PIRATEN



gappere helden...  
uitdane schurken...  
daverende avonturen...  
en 'n hoop plezier!

14 j met  
★ ROBERT SHAW JAMES EARL JONES  
★ PETER BOYLE GENEVIEVE BUJOLD  
★ GEOFFREY HOLDER BEAU BRIDGES

2e Paasdag zijn de voorstellingen als op Vr Za en Zo

TEL. 714200

## rivoli

JEUGD NACHT

Dagelijks 1.30 uur

### KUIJE EN HET HAVENMEER

GEHEEL NEDERLANDS GESPROKEN



SPECIAAL MATINEEPRIJZEN



AL

TEL. 715922

## rivoli

Dagelijks 3.30 en 8.00 uur  
Vr Za en Zo 3.30 6.30 9.00 uur

### TURKS FRUIT

GEPROLONGEERD 3e WEEK



18 j

NEDERLANDSE FILM  
OPZIEBAREND VERFILMD

2e Paasdag zijn de voorstellingen als op Vr Za en Zo

TEL. 715922

## 35e Paasveetentoonstelling

### BEEK (Limb.)

Dinsdag 29 maart 1977



## Diploma

met *Ere-* prijs

In de Categorie *Kalveren*  
Toegekend aan *J. Theunissen, Sittard*

JURY

MARKTCOMMISSIE

Voorzitter

Secretaris



Enkele van bovengenoemde dieren werden aangekocht door

## RESTAURANT OP DE VOS te NIEUWSTADT

# PAASBEST VOORJAARSVOORDEEL



## Slachtvers wild

Vers tam konijn per 500 gram 4.38  
**3.49**

## Voor uw kaasplateau

Camembert Monopole 230 gram 2.35  
**2.19**

Roomkaas per 500 gram 4.90  
**4.40**

Frische nagelkaas per 500 gram 5.-  
**4.50**

## Ovenvers brood

Paasbrood met spijs ca. 800 gram  
**2.98**

Stokbrood 400 gram 1.07  
**95**

Puntbroodjes 5 stuks 1.-  
**89**

## Wijn in alle (h)eerlijkheid

Bertermati sherry Wesssex pale dry, Amontillado medium dry, Golden Oloroso of Cream sherry 4.95  
**4.25**

'76 Rosé d'Anjou A.C. 3.75  
**3.25**

'74 Saint-Estèphe A.C. 6.35  
**5.50**

## Fijne pâtés en vleeswaren

Pâté aux champignons of pâté crème de foie aux poivre vert per 100 gram Nu **98**

Gekookte rundertong per 100 gram 1.69  
**1.49**

Jambon d'ardenne per 100 gram 2.85  
**2.59**

## Versse hollandse voorjaarsgroenten

Sla 2 grote kroppen	Grote komkommer	Tomaten per 500 gram	Radijs 2 bossen
<b>98</b>	<b>79</b>	<b>2.59</b>	<b>1.39</b>

## Vriesvers

Venda vanille roomijs literbeker 2.80  
**2.50**

Braadkuiken per 1000 gram 4.70  
**3.98**

Aardappelkroketten ca. 15 stuks 1.79  
**1.59**

## Vis-specialiteiten

Portugese sardines in olijfolie, per blikje 90  
**75**

Princes volrode zalm 1/2 blik 4.95  
**4.50**

Abbey Queen crab meat blik à 198 gram 7.95  
**6.95**

## Groente conserven

5 Circles puntasperges blik à 250 gram 2.25  
**1.98**

Venda champignons gesneden, 1/4 blik 1.65  
**1.45**

Doperwten zeer fijn, 1/2 blik 1.15  
**95**

## Zuivel op z'n best

Roomboter 250 gram Nu **2.09**

Slagroom 1/4 liter 1.69  
**1.29**

Magere kwark 200 gram 82  
**59**

## DE VLEESCHHOUWERS

De Vleeschhousers bieden u een keur van specialiteiten zoals t-bone steak, tournedos, châteaubriand, ossehaas, kalfshaas, kalfscoteletten, varkenshaas, alle soorten rollades, zwezerikken en vers lamsvlees

Malse varkenslende-rollade of een stukje varkensfilet 500 gram **6.95**

Fijne kalfsoesters of kalfs-schnitzels 100 gram **2.59**

Boterzachte biefstuk of entrecôte 100 gram **2.25**

## AUTO'S & MOTOREN

FIAT 127 '74 met radio en 2 nw. banden. Scholstr. 31, Ubachsberg tussen 13 en 16 uur x

R 4 te k. Bw 73 Te bevr. na 18 uur Tebeekplein 48 Heerlen. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's Industrie-straat 39, Speckholzerheide, Ingang bruine poort. Telef. 045-412045. x

Te k. OPEL KADETT 1972, Dr. Schaepmanlaan 47 Beek x

Te k. FIAT 128 In prat. bwj '71, 18.000 km. 70.000. Weegbree 13 Wubach x

Te k. TOYOTA 1000 73 i.z. g.st. Ligtengest. 63 Hb'roek Zuid (Chr. Koninkkerk). x

OPEL KADETT bj. '69 i.z. g.st. v.p.r. / 950. Inr. mog. Treebeekstr. 77 Treebeek. x

Te k. SIMCA 1000 '70 i.z. g. 750 gld. Nederheidestraat 28 Berg a.d. Maas. x

DYANA 6 te k. '72 nw. banden en motorblok. Vr. pr. n.o.l.k. ANWB-keuring toegest. Tel. 045-713901. Olie-molenstr. 85, Heerlen. x

Van part. te k. aangeb. PEUGOT 204 i.z.g.st. bwj. '73. Te bevr. na 19.00 uur Dorpsstraat 17, Jabbeek. x

Te k. MINI '80 z.g.a.n. / 1000. Caldenbornstr. 5, Voerendaal x

Te k. aangeb. v. part. FORD Capri II 1600 g. sch. vrij 8000 km. 6 mnd. oud. Willemstr. 79, Heerlen. Tel. 716462. x

Te k. SIMCA 1501 speciaal bwj. '75 i.z.g.st. Lelietraat 23, Bocholtz, tel. 0442-1800. x

Te koop VW-bus Geel kent-ten met banken Motor defect. Pr. n.o.l.k. Aanhang-wagen 3.50 m x 1.70 m Rid-der Voostr. 22 Brunsum (bij RK BSV terrein). x

OPEL KADETT '70 als nw. Vr. pr. 2100. Idem Opel Kadett '70 / 1650. Te bevr. Meesdagstr. 19, Hrl Meezen-broek. x

Te k. BMW R 60 61 Jr. oud km.st. 11.000. Hermelijnsr. 6 Hrl x

Te k. BMW 2500 i.z.g.st. '73 km.st. 51000. tel. 045-713925. x

Zeer mooie CRYSLER 180 bj. '71 met res. motor moet aan gewerkt worden / 900. J. v.d. Zwag, Kantstraat 48A Wubach. Tel. 045-312756. x

Te k. van part. SIMCA 1307 Spec. in st. van nieuw, 10 mnd. oud met vele extra's, alle keuringen toegest. Te bevr. na 18.00 uur Maarzj-47, Kerkrade-W. telef. 045-418856. x

Met 3 mnd. voll. garantte: MAZDA 818 1976, Mazda 929, Hardtop 1976, Alfa Sud 1975, Audi 100 GL 1972, Audi 80 1971, Audi 50 GL 1975, Citroen 2 CV 1976, Dyson 6 1971, Austin Gli-der 1971, Datsun 160 Hard-top 1974 en 1973, Sunbeam 1975, Fiat 127 1972, Ford 1976, Opel Record 1969 en 1967, Morris Marina 1973, Peugeot 304 1972, Simca 1501 spec. 1974, Simca 1100 aut. 1976, Simca 1100 GLS 1976, Simca 1500 1967, VW Passat 1974, Daf 33 1972, Daf 44 1972 en 1973, Daf 46 1975 en 1976, Daf 55 1969 en 1970, Daf 66 SL 1974, Daf 66 Combi 1974, Daf 66 Coupé 1972, Ford Capri 1600 GT 1974, Peugeot 204 1970, Mazda 616 aut. 1976, Datsun 1975, Daf 66, Mar. Coupé 1975. Uw Dief-Volvo-Mazda dealer Gar Loven BV, Palmengroen 401 Heerlen. Tel. 045-722451. x

TOYOTA Celica 1976, Toyota Carina 1973, Datsun 120A 1975, Austin Maxi 1974, Mi-ni Clubmann 1975, Mini Clubmann 1976, Zastava 1100 1975, Fiat 128 1975, Renault R5 TS 1975, Renault R6 TL 1976, Dyson 6 1975, Ford 1600 L 1973, Fiat 128 1971, Simca 1100 1974, Simca 1100 1970, Audi 100 GL 1974, Audi 100 L 1973, Audi 80 LS 1973, VW Golf Automaat 1975, VW Golf Extra 1975, VW Bestel met gasinstallatie 1974, Fiat 127 1974, Fiat 126 1974, VW en Audi dealer F. Kün, Boonmeststr. 47, Hb'roek. Inruil en Financiering mogelijk. Bovas-garantiebewijs. Tel. 045-214415. x

Aankopen boven een bedrag van f 50,- kunt u gratis thuis laten bezorgen.



## Economie vandaag

### Chapman

BRUNSSUM - Chapman in Brunssum, vertegenwoordiger van de Guiltway bungalow gaat in Heerlen zes bungalows van dit type bouwen in het plan Douvenweide. Chapman is vertegenwoordigd op de huishoudbeurs in Amsterdam van 15 tot 24 april.

### Pancratius

HEERLEN - Bij de bondsspaarbank Pancratius is in maart 1.926.000 gulden meer ingelegd dan opgenomen tegenover 1.475.000 in maart vorig jaar. In de eerste drie maanden van dit jaar is 2.466.000 meer ingelegd tegenover 2.341.000 in de overeenkomstige periode vorig jaar.

### Koffie

RIO DE JANEIRO - Het Braziliaanse koffie instituut heeft bekend gemaakt de onderhandelings voor de juli exporten van koffie opgeschort te hebben als gevolg van de speculatieve trend op de wereldmarkt.

### Kassen

BRUSSEL - De Europese Commissie stelt een grondig onderzoek in naar de maatregelen die de Nederlandse regering heeft genomen om de glas-tuinbouw te compenseren voor de prijsstijging van stookolie.

### Wassalon

DEN HAAG - Minister Lubbers van Economische Zaken ziet geen mogelijkheden het huidige aantal wassalons in Nederland met overheidssteun in stand te houden dan wel uit te breiden. Hij heeft dit in de Tweede Kamer op vragen geantwoord.

### Brocades

DELFT - De nettowinst van Gist Brocades is vorig jaar gestegen van 15,1 tot 21,1 miljoen. Voortgesteld wordt het dividend vast te stellen op 22 cent per aandeel en naar keuze een uitkering van een nieuw aandeel op 20 bestaande aandelen.

### SHB

ROTTERDAM - Scheepshypotheekbank Nederland NV stelt voor het dividend over 1976 te bepalen op 210 gulden per gewoon aandeel van duizend gulden. De profeculie hypotheekleningen op schepen is met ruim 86 miljoen gestegen tot 720 miljoen, wat een nettotoename met 13,5 procent betekent.

### EEG

LUXEMBURG - West-Duitsland heeft een poging gedaan om de gezamenlijke bestellingen door de regering van de EEG in 1978 tot 11,5 miljard dollar terug te brengen. Dat zou een plafond van 10 procent betekenen op de stijging voor het gezamenlijke budget van dit jaar.

### Vezels

LUXEMBURG - De ministerraad van de EEG is het er over eens dat bij een nieuw te sluiten internationaal multivezelaccorder, waarover momenteel in Geneve onderhandeld wordt, plafonds ingesteld moeten worden voor de import in de EEG van een achttal produkten.

### Steun

LUXEMBURG - De Griekse minister Papagouras vindt dat zijn land als achtergebleven regio steun zal moeten krijgen uit het Europese Regionale Fonds. De EEG heeft hierover een memorandum gekregen.

### Water

DEN HAAG - Een ambtelijke werkgroep in België bestudeert de mogelijkheden om industrieel afvalwater uit de omgeving van Charleroi via een buisleiding af te voeren naar de Schelde bij de Nederlandse grens of naar de Noordzee bij Nieuwpoort.

### Vissen

LUXEMBURG - Vanaf 10 april gaat Ierland de visvangst door vissers uit andere EEG landen in de kustwateren rond Ierland beperken. De maatregel blijft tot eind juni van kracht.

### Uitkering

AKEN - In West-Duitsland ligt het gemiddelde dat een werkloze aan uitkeringen krijgt op 934 markt. De steun per jaar gaat in totaal de 16 miljard te boven. Vorig jaar bedroeg het totaal aan uitkering 13,3 miljard.

### Paribas

AMSTERDAM - In verband met de voortdurende uitbreiding van de activiteiten van de Banque de Paris en des Pays Bas zijn mr. J. Boomstra en drs. Brans benoemd tot directeur van de Paribas. De heer Brans is vroeger werkzaam geweest bij het ETIL.

## Uitbreiding betekent vergroting van het personeelsbestand

# Alfa Brouwerij in Schinnen

# verdubbelt de bierproductie

SCHINNEN - Bierbrouwerij Alfa in Thull-Schinnen gaat uitbreiden. De directie heeft enkele dagen geleden de vestiging van Skoll aangekocht en gaat dit pand inrichten als expeditieruimte. De vrijkomende ruimten in de brouwerij worden benut om de productie uit te breiden. Er zal een tweede vulstraat worden geplaatst. De productie kan dan worden verhoogd van 12.000 flessen per uur tot 24.000 flessen. Het personeelsbestand dat nu 35 mensen omvat kan worden uitgebreid met minstens tien man.

De Alfa brouwerij die 107 jaar bestaat werd opgericht als een Limburgs dorpsbrouwerij die volgens eigen recept een dorstlesser op de markt bracht. Het bedrijf is een familiebedrijf gebleven. De familie Meens voert nog steeds de scepter over de brouwerij, al werd een jaar of tweentwintig geleden de naam in Alfa veranderd (eerste naam van het Griekse alfabet, eerste onder de biersoorten). Tien jaar

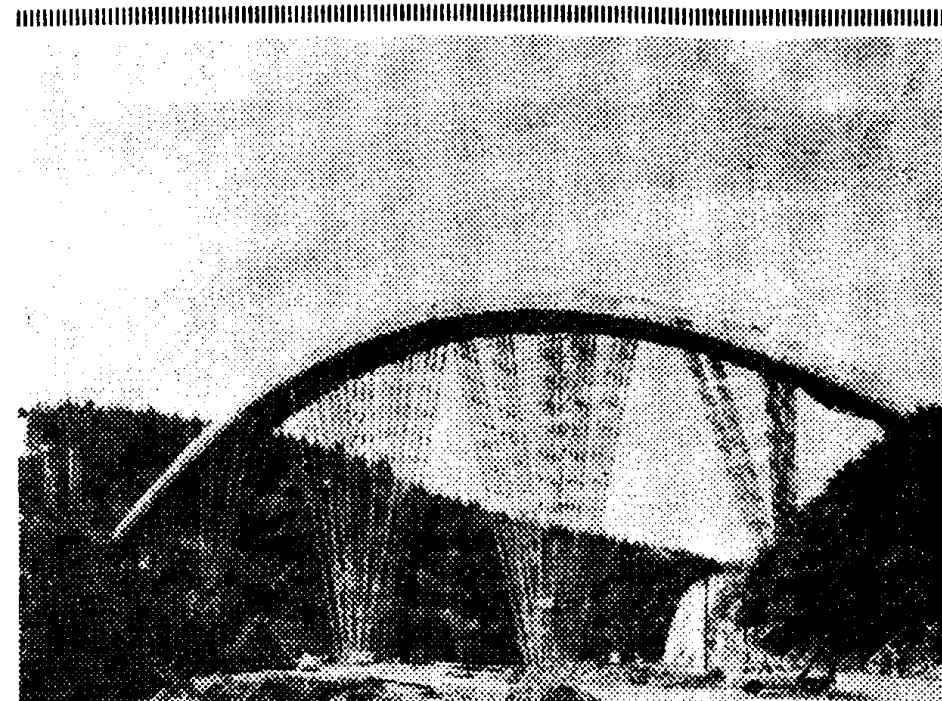
geleden opende Alfa als eerste in Zuid-Nederland een cash and carry drankenzaak. Na veel tegenstand en een boycotactie van de kant van de grote drankenimporteurs, is de markt echter toch rijp gebleven voor deze discountzaken. Het Schinnense bedrijf heeft nu veertien cash and carry-zaken. Bij gelegenheid van het tienjarig bestaan worden in deze zaken tapdemonstraties gegeven.

Alfa breidt momenteel het verkoopgebied uit. Na Limburg, de beide Hol-

landen en Brabant is nu Gelderland aan de beurt. De Limburgse brouwerijen hebben een grote markt voor zich liggen, aldus de heer Meens. De Nederlandse consument wil meer versheid in smaken. Hij zoekt het meer in kwaliteit en het heimwee naar de oude biersmaken komt terug. Limburg is overigens goed vertegenwoordigd op de biermarkt. Nederland telt in totaal dertien brouwerijen, waarvan twee buitenlandse. Zes brouwerijen liggen in Limburg.

### Soorten

Alfa gebruikt nog steeds natuurlijke produkten voor de bereiding van het bier. Zo komt de natuurhop uit de Oostbalklanden en wordt zuiver bronwater verwerkt. De vier biersoorten van Alfa zullen voorlopig wel in flessen worden verpakt. Evenals andere bierbrouwers is ook de fa. Meens enigszins huiverig voor de Merolite verpakking, zoals die door ICI is ontwikkeld.



• Bij Houffalize in België nadert een spectaculair viaduct zijn voltooiing. Het is onderdeel van de Ardennenautoweg. De centrale boog van het viaduct is 160 meter lang (de langste in België). De totale lengte van de brug is 400 meter, de breedte 30 meter en de maximale hoogte 65 meter. Het viaduct overspant het Ourthedal.

(ADVERTENTIE)

nu ook voor zoutarm dieet

**SOMA**  
ROGGEBROOD  
GEZOND EN LEKKER

41% Nederlanders:

## Vakbonden wonnen de stakingen

AMSTERDAM - Ruim veertig (41) procent van de Nederlanders vindt dat de vakbonden de stakingen hebben gewonnen. Een even groot percentage vindt dat noch de vakbonden, noch de werkgevers de stakingen hebben gewonnen. Tien procent is van mening dat de werkgevers als winnaar uit de bus zijn gekomen. Dit blijkt uit een enquête van het Nederlandse Instituut voor de Publieke Opinie en het Marktonderzoek van 7 en 8 maart.

De publiekvisie wijkt, aldus het NIPO, danig af van die in de meeste perscommentaren, zelfs onder vakbondsliden en linkse stemmers. Bij de leden van de FNV-bond vond 51 procent dat de vakbonden hadden gewonnen en 37 procent dat geen van beiden als winnaar naar voren was gekomen. Van de CNV-leden vond 43 procent dat geen van beiden had gewonnen en was 41 procent van mening dat de vakbonden winnaar waren. Van de ondervraagden, die niet bij een vakbond waren aangesloten kende 38 procent de overwinning toe aan de vakbonden en zag 43 procent geen van beiden als winnaar. Bij de FNV-leden vond zeven procent dat de werkgevers gewonnen hadden. Bij de CNV-leden was dit percentage negen en bij de niet-aangesloten elf. Voor zestig procent van de PvdA-stemmers gaat de overwinning naar de vakbonden. Bij de CDA-stemmers en de VVD-stemmers ligt dit percentage op 36 en 35 procent. Van de VVD-stemmers vindt 49 procent dat niemand heeft gewonnen. Dit percentage bij de CDA-stemmers 51 en bij de PvdA-stemmers 28.

(ADVERTENTIE)

## SPAAR EN BEWAAR SRV COUPONS VOOR kwaliteits trainingspakken!

Zes weken lang SRV trainingspakketten van elk eigen merk- artikel van SRV. Dat spaart snel. Voor 15 coupons hebt u recht op een topkwaliteit trainingspak. Geen geldens, maar tientjes goedkope! Vraag de SRV-man om inlichtingen.



## Aken en Düren hebben nog steeds zorgwekkende arbeidsmarkt

# Meer dan een miljoen werklozen in W. Duitsland

AKEN - Voor het eerst dit jaar is het aantal werklozen in West-Duitsland gedaald. In maart ging het werkloosheidspercentage omhoog tot 4,8 procent. Dat betekent dat er nu bijna 1,1 miljoen mensen, dat is 10 procent minder dan in februari, zonder werk zijn. De hoeveelheid vacatures steeg tot ruim 200.000.

Volgens de directeur van het West-duitse arbeidsbureau in Neurenberg, dr. Josef Stügel, is de verbetering voor het grootste deel te danken aan het betere weer. Er is volgens hem geen sprake van een op-

vallende verbetering van de conjunctuur. Volgens regeringswoordvoerder Armin Grunewald is er alle reden om aan te nemen dat het werkloosheidspercentage dit jaar gemiddeld beneden de vier procent zal komen.

De oppositie is niet zo optimistisch. Zij verwacht met name in de bouw en bij de middenstand grote verliezen aan arbeidsplaatsen. Het werkloosheidspercentage in de districten Aken, Düren en Mönchengladbach blijft relatief groot in vergelijking met de rest van de Bondsrepubliek.

## ADVERTENTIEPAGINA'S NAMEN IN OMVANG TOE

# Inkomsten dagbladen stegen meer dan dertien procent

AMSTERDAM - De dagbladers in de conjunctu- relle inzinking sinds 1973 eindelijk te boven gekomen. Voor de kranten in Nederland is 1976 in economisch opzicht namelijk een bevredigend jaar geweest, aldus het jaarverslag van de Nederlandse Dagbladers (NDP). De inkomsten uit abonnementen en de losse verkoop be-

droegen naar schatting 600 miljoen, een groei met bijna 9 procent, terwijl de advertenties vorig jaar 800 miljoen opleverden, een toename van bijna 17 procent. Totaal stegen de inkomsten met meer dan 13 procent, waar tegenover een kostenstijging staat van plusminus 10 procent.

Hoewel de dagbladen over

de conjuncturele inzinking heen zijn gekomen is er volgens het verslag nog geen sprake van een werkelijk structurele verbetering. De dagbladen blijven nog erg conjunctuurelvendig. In 1976 was de verhouding abonnements-advertenties 43 tot 57; een jaar daarvoor was deze verhouding 44 tot 56. Het verslag noemt het op-

merkelijk dat voor het eerst sinds zeven jaar de totale betaalde oplage van de dagbladen (4,2 miljoen stuks) even snel steeg als het aantal huishoudens. De landelijke ochtendbladen blijken meer in trek dan de landelijke avondbladen. Bij de regionale bladen was er weer een groei in de oplage, namelijk van 3,1 procent tegen een daling van 0,9 procent in

1975. Het advertentievolumen gaf een toename te zien van 6,2 procent. Het aantal advertentiepagina's is dan ook toegenomen met 6,7 procent, terwijl het aantal redactiepagina's voor het eerst sinds zes jaar daalde met ruim 1 procent. De NDP vraagt van de overheid meer begrip voor het prijsbeleid.

## beurs van amsterdam

### Binnenlandse Aandelen

AKZO	32,40e	32,50f
ABN	323,00	322,50
AmR 20	69,00e	69,10e
Del-Mj	116,50	115,50
Dordtsche	168,60	168,80
Dordtsche Pr	167,80	168,40
Heineken	125,50	125,00e
Heineken H	120,00	119,00e
HAL Hold	99,40	98,80
Hoogovens	37,50	38,10
HVA-Myen	54,30	56,10
KNSM	113,50	113,00
KLM	89,50	90,00
Kon. Olie	135,80	135,60e
Nat. Ned	95,50	96,20
Ommeren	157,00	158,00
Philips	26,70e	26,80f
Philips 77	26,30	26,20
Robeco	178,00	178,30
Rolincor	131,50	131,50
Scheepv U	125,30	125,10
Unilever	126,20	126,60e

### Binnenlandse Obligaties

10,50 Ned. 74	109,70	109,70
9,75 Ned. 74	109,50	109,80
9,50 Ned. 76-1	106,20	106,00
9,50 Ned. 76-2	107,00	106,90
9,00 Ned. 75	104,50	104,70
8,75 Ned. 75	104,20	104,40
8,75 Ned. 75-2	103,70	103,90
8,75 Ned. 76-96	103,90	104,00
8,50 Ned. 75	102,10	102,30
8,50 Ned. 75-2	102,10	102,30
8,25 Ned. 76-96	101,00	101,20
8,00 Ned. 69	101,20	101,50
8,00 Ned. 70-95	100,00	100,10
8,00 Ned. 71-96	100,00	100,10
8,00 Ned. 70-1	100,00	100,10
8,00 Ned. 70-11	102,00	102,00
8,00 Ned. 70-11	101,40	101,40
8,00 Ned. 76-91	101,40	101,40
8,25 Ned. 77-92	100,10	100,20
7,75 Ned. 71-96	98,10	98,30
7,75 Ned. 73-98	98,00	98,20
7,75 Ned. 70-78	100,90	100,90
7,50 Ned. 69-94	97,00	97,40
7,50 Ned. 71-96	97,10	97,60
7,50 Ned. 72-97	96,30	96,80

### Binnenlandse Aandelen

7,50 Ned. 71-81	101,10	101,30
7,20 Ned. 72-97	94,10	94,40
7,00 Ned. 66-191	96,20	96,40
7,00 Ned. 66-11	95,90	96,10
7,00 Ned. 69-94	94,00	94,20
6,50 Ned. 68-93	92,30	92,50
6,50 Ned. 68-11	92,00	92,20
6,50 Ned. 68-11	91,70	91,90
6,50 Ned. 68-11	91,70	91,90
6,25 Ned. 66-91	92,60	92,80
6,25 Ned. 67-92	91,40	91,70
6,00 Ned. 67-92	91,00	91,00
5,75 Ned. 65-90	90,70	90,70
5,75 Ned. 65-11	90,40	90,40
5,25 Ned. 64-11	89,30	89,30
5,25 Ned. 64-11	89,00	89,00
5,00 Ned. 64-94	85,50	85,50
4,50 Ned. 58-83	92,90	92,80
4,50 Ned. 59-89	86,30	86,20
4,50 Ned. 60-85	91,70	91,30
4,50 Ned. 60-11	85,50	85,40
4,50 Ned. 63-83	82,50	82,50
4,25 Ned. 59-84	92,00	92,00
4,25 Ned. 60-90	83,40	83,20
4,25 Ned. 61-91	83,00	83,00
4,25 Ned. 63-1	81,00	81,00
4,25 Ned. 63-11	82,00	82,00
4,00 Ned. 61-86	90,20	90,20
4,00 Ned. 62-92	81,00	81,00
3,75 Ned. 53-93	79,10	79,10
3,50 Ned. st. 47	73,00	73,00
3,50 Ned. 53-83	93,00	93,00

### Converteerbare Obligaties

4,75 AKZO	77,10	77,25
8,75 ABN	117,50	117,00
6,00 ABN	120,00	120,00
6,75 AmR 73	96,50	96,80
5,50 AmR 73	90,00	91,50
8,25 Ball Ned	106,00	106,00
8,50 Bos Kal	111,30	111,30
7,25 Fum. 73	103,00	103,00
7,25 Fum. 73	91,00	92,00e
4,75 Geldr.	97,60	98,00
5,75 Gist-Br.	94,00	92,50
6,50 Grinten	106,50	107,00
7,25 H'meyer	96,30	96,90
5,25 Hoogov.	-	83,00e
7,50 IHC Holl	83,00	83,00
7,25 Kappa 73	91,30	91,00
6,50 Kluwer	121,50	121,50
8,75 KNSM	104,00e	105,00e
8,75 KBB	-	108,20

### Binnenlandse Aandelen

ACF	209,50	212,50
Ahog-BOB	39,20	39,60
Ahold	88,10	89,10
AMAS	7,50	7,20
AMEV	58,00e	58,50
Amfas	87,50	88,20
Ass. Droogd.	79,00	80,00
Ass. Rijktaig	187,00	187,00
Aniem Nat.	21,70	-
Ant. Brouw	195,00a	195,00a
Ant. Verf.	145,00e	145,00e
Armh. Schbw.	75,50	75,50
Asselberg	600,00e	630,00
Ass. St. R'dam	93,00	93,80
Audet	342,00	343,50
Aut. Ind. Rt.	142,00b	141,00
Ballaast-N	86,20e	87,00
BAM	80,00	80,00
Batenburg	286,00	285,00
Beek van	68,50	71,00e
Beers	74,00	74,90
Begemann	98,00e	99,00
Bergoss	82,20	84,00
Berkel P.	124,00	124,50
Blydenst.	285,00	283,00
Boer Druk	173,00	174,00e
Bols	80,80	79,30

### Binnenlandse Aandelen

118,00e	120,50e
117,00	181,10
227,00	233,00e
1377,00	1377,00
1340,00	1325,00
291,50	292,00
281,50	284,00
73,00	74,00
176,00	173,50
1330,00	1320,00
86,10	87,50
87,00	87,20
214,60	215,20e
21,90	215,20e
29,50	29,50
49,20	49,20
973,00	972,00
55,60	56,50
67,50	67,00
134,00	135,00e
261,00	260,50
1420,00	1420,00
132,00	125,30
37,50	37,50
236,00	236,00
235,80	235,50
157,00	156,00
118,80	119,50
25,80	25,60
422,00	423,00
111,80	110,90
72,80	73,20

### Binnenlandse Aandelen

118,00e	120,50e
117,00	181,10
227,00	233,00e
1377,00	1377,00
1340,00	1325,00
291,50	292,00
281,50	284,00
73,00	74,00
176,00	173,50
1330,00	1320,00
86,10	87,50
87,00	87,20
214,60	215,20e
21,90	215,20e
29,50	29,50



# PAASKAMPPIOENEN



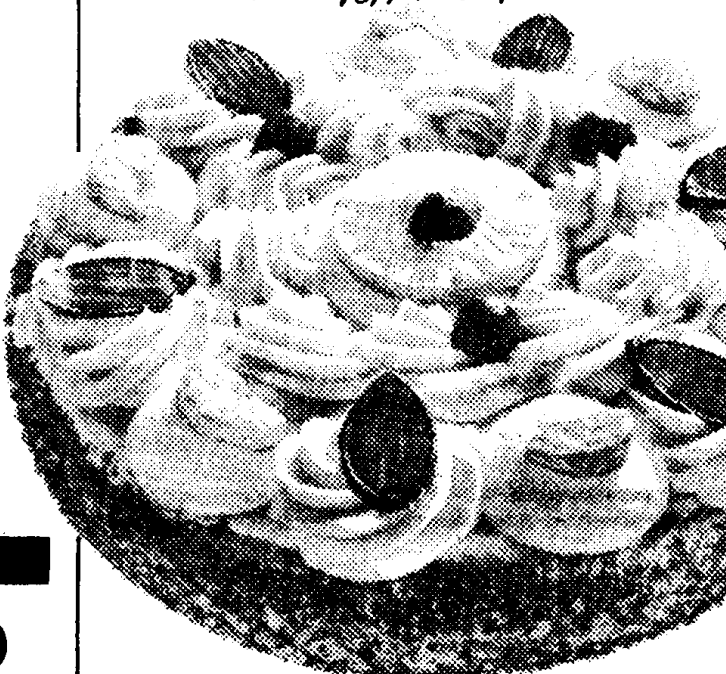
**Remy Martin  
cognac**  
fles  
0,7 liter **25.-**

**Wijnen**  
Rosé d'Anjou 3 flessen **8.95**  
Rosé Cuvée  
St. Pierre 3 flessen **7.50**  
Anjou blanc 3 flessen **10.-**  
Château Landure 3 flessen **10.-**  
Advokaat 0,6 liter **3.98**  
Apostel rosé kruik 0,7 liter **4.95**  
Kist 6 flessen 1974 **39.-**  
Château Blayac  
Kist 6 flessen 1974 **49.-**  
Château Plaisance

**Roomijstaart**  
1,2 liter **4.98**



**Verse  
Maiski  
kip kilo** **5.90**  
*Een met maïs  
gevoegde kip,  
verrukt van smaak*



**Paastaart**  
± 1000 gram **7.-**

**Croissants**  
6 stuks **1.79**



**Biefstuk**  
kilo **15.90**

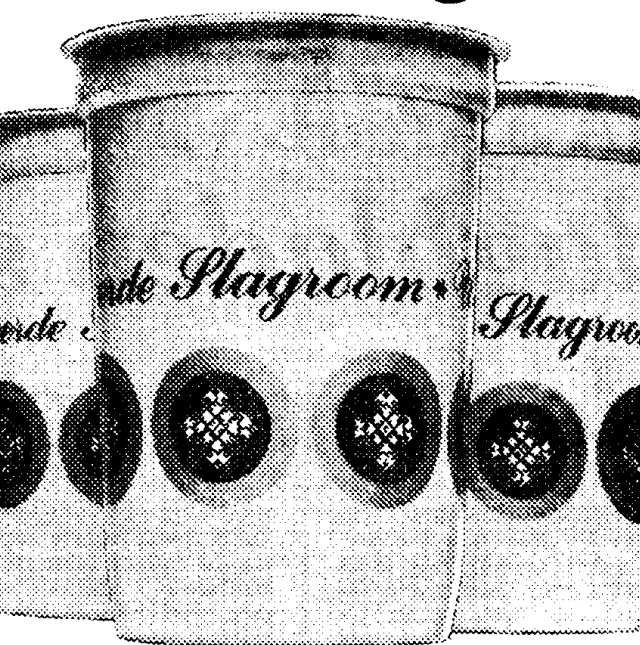
**Rosbief**  
kilo **13.90**

**Stokbrood**  
400 gram

**79**

*In onze afdeling  
vers brood*

**Slagroom**  
beker  
1/2 liter **2.49**



**Groenten en fruit**

Aardbeien 250 gram **1.98**  
Geschrapte  
aardappeltjes 750 gram **98**  
Sperziebonen 1/2 kilo **2.95**  
Aubergines per stuk **1.25**  
Avocado's per stuk **1.39**  
Democraat  
appelen 1 1/2 kilo **1.68**  
Hand-  
sinaasappelen 2 kilo **2.75**  
Mango's per stuk **1.79**

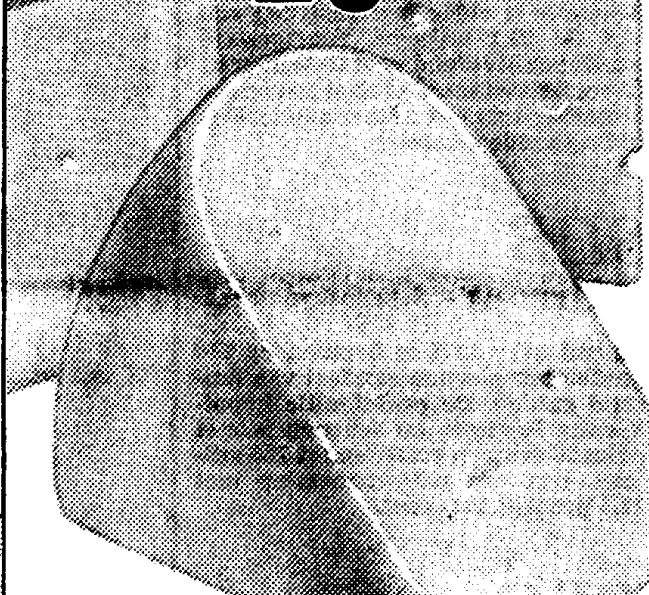
**Kalkoen-  
rollade**

750 gram **5.95**

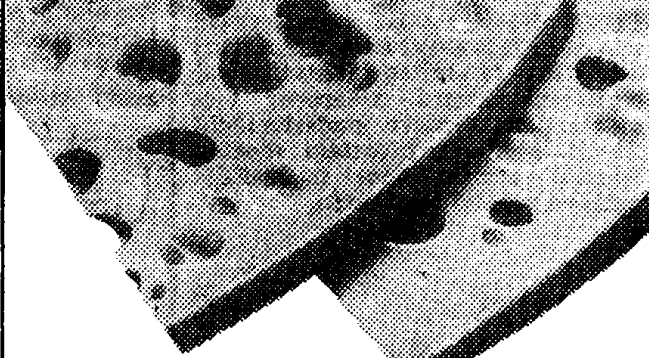
**Delicatessen**

Gekookte  
boerenham 150 gram **1.69**  
Noot-hammetje 600-800 gram, per 100 gram **1.98**  
Keulse leverworst 125 gram **1.35**  
Pfeffer-salami 100 gram **1.75**  
Pain de viande 100 gram **1.25**  
Schwarzwaller  
rauwe ham 100 gram **1.98**  
Pâté en croute 100 gram **1.69**  
Pâté provençale 100 gram **1.39**  
oignon, bourguignon of faisán, 100 gram

**Oude  
kaas kilo** **7.90**

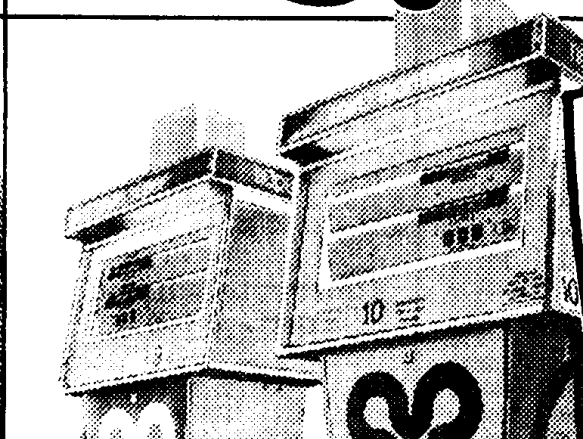


**Emmenthaler**  
100 gram **98**



**Tanner sherry**  
2 liter **11.50**

**Paasbrood**  
Volgens Duits recept  
800 gram **3.95**



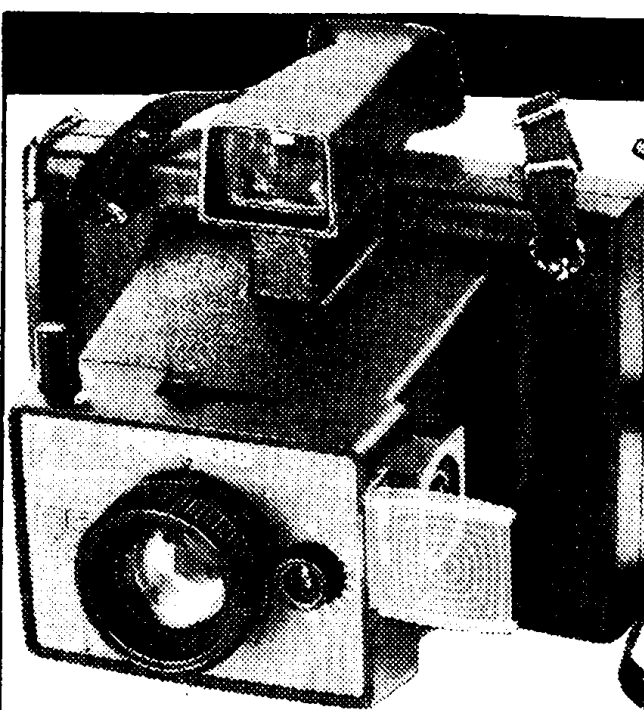
*In onze Miro-  
Corner Beek:  
1/2 kip met friet  
en dipel 5.50  
moes*

**MERKBENZINE**  
10 CT.  
PER LITER  
GOEDKOOP  
Niet verkrijgbaar in  
Miro Maastricht

**10 Miro's in Nederland**

Beek, Makado Beek, 04402 - 39 44  
Maastricht, Center Brusselse Poort, 043 - 3 48 20  
Nijmegen, St. Jacobslaan 61, 080 - 55 84 22  
Vlissingen, Gildeweg 6, 01184 - 1 74 14  
Purmerend, Burg. D. Koolmanweg 16, 02990 - 2 73 51  
Leeuwarden, Tynjedijk 76, 05100 - 3 96 15  
Zutphen, Polsbroek, 05750 - 1 11 22  
Heerhugowaard, Middenwaard 2-4, 02207 - 1 82 66  
Assen, Molendwaarsstraat 16, 05920 - 1 49 22  
Enschede, Gronausestraat/  
Noordemarkerrondweg, 053 - 32 01 55





**Polaroid EE44**  
direkt klaar-  
kamera

Druk op de knop: 30 seconden later is uw zwart-wit of 60 seconden later uw kleurenfoto klaar. Automatische Cds-belichtingsregeling. Scherp van 1,5 meter tot oneindig. Elektronische sluitser.  
**139-98-**

**Basketballschoenen**  
In hippe frisse kleurtjes, marine/rood, marine/geel en marine/groen.  
Maten: 28 t/m 46.  
per paar **8.50 en 9.50**

**Parasol** Diverse bloemdessins. Steel met knik. ø 180 cm.  
**34.50**

**Heren overhemd**  
Polyester/katoen. In een modern bedrukt dessin. Diverse kleuren. Maten: 37 t/m 43.  
**29-**

**Heren kostuum**  
Polyester/viscose. Sportief model met 2 steekzakken in pantalon en 2 steekzakken in jasje. In camel, tabac en marine.  
Maten: 48 t/m 56 en 47 t/m 53.  
**89-**

**Dames doorknoopjapon**  
65% polyester/35% katoen. Met korte mouw en ceintuur. In diverse zomerse kleuren; o.a.: rood, groen, blauw en geel.  
Maten: 36 t/m 44.  
Ook in tuniekmodel verkrijgbaar.  
**29-**

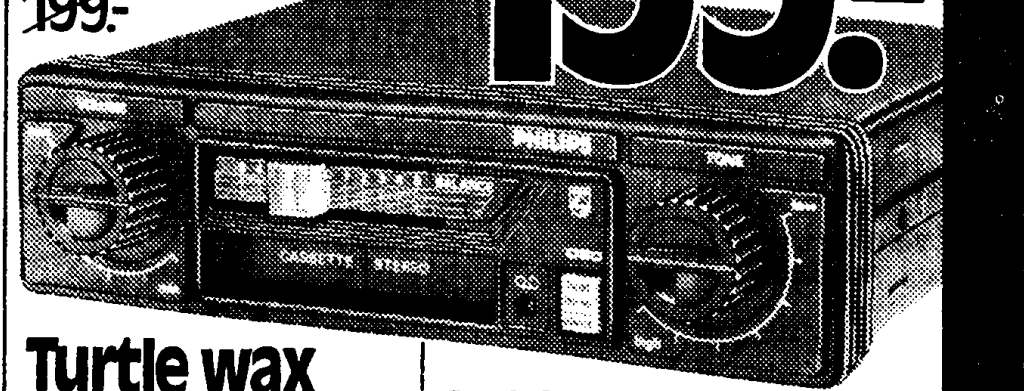
**T-shirt**  
Open knit met ronde kraag en knoopjes. korte mouw.  
Maten: 104 t/m 164.  
**12.50**

**Denim pantalon**  
Afgewerkt met touw. 2 zakken en money-pocket.  
Maten: 116 t/m 170.  
**39-**

**DAS PAS MIRO!**

*Voor uw auto*  
**Philips stereo auto-cassettespeler**

Type 22 AC 060. Speelt onafhankelijk van de radio. Perfectione weergave. Voor in- of onderbouw. Uitgangsvermogen 2 x 5 Watt. Volumeregelaar, continu-toonregeling, schuifregelaar voor balans. Met automatische stop.  
**199-159-**



**Turtle wax**  
De bekende groene fles vloeibare was voor een glanzende auto. Inhoud 312 cc.  
**9.95 3.95**

**Set Valma wash&shine**  
2 flacons shampoo à 500 cc en een spons.  
**8.25 5.95**

**Schoonmaakset**  
Bestaande uit: kunstzeem, spons, vliegenspons en ruitewisser.  
**6.50**

**Set kokosmatten**  
Komplete set: vóór en achter. Voor Fiat 127, Ford Taunus, Opel Kadett C, Daf 44-55-66, Toyota 1000 - Corolla 1200, Volkswagen Golf, Opel Ascona - Manta.  
**72.50 39-**

**Acryl plaid**  
130 x 170 cm. Fraai dessin in diverse kleuren.  
**14.75**



**7. AACHENER Kunst & Antiquitäten Messe**  
Alte Markt zur Neumarkt  
7.-17. April 1977  
Eröffnung: Donnerstag 10.22 Uhr  
Freitag, Samstag, Sonntag 10.22 Uhr  
Montag, Dienstag, Mittwoch und Donnerstag 11.22 Uhr  
Aachen-Laurensberg im "Sandhäuschen"

**Voor elk type hebben wij een model dat aanspreekt**  
Romantisch - Speels Sportief - Zakelijk Komt u eens kijken. Dus als 't om uw ogen gaat, dan naar

**BRILLEN** speciaalzaak  
P. Hoppenbrouwers  
Emmaplein 11, Heerlen tel. 711984  
bij de St.-Pancratiuskerk t.o. Wyerspassage  
Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting  
Glasvergoedingen als steeds



Hiep hiep hiep...  
**Hier zijn de gelukkigen**



Zij haalden een glanzend resultaat in de spannende Kosla wedstrijd!  
"Het was heerlijk om mee te doen in de Kosla wedstrijd." Dat verklaarden ook deze prijswinnaars opnieuw. Want ook al win je geen briljant, je wordt toch beloond met een briljant resultaat. Want met Kosla reinig je alles... streeploos schoon, veilig en glanzend.

**Kosla** allesreiniger met glansalkohol  
**BENCKISER**

# HEMA MODETIPS



**TIP 1** Poloshirts in alle mogelijke streepvarianten 100% Polyamide Maten 48-56 **14,75**  
Een greep uit onze grote jeanskollektie (we hebben ze in allerlei uitvoeringen vanaf **29,75**) Western model met ritsen op de zakken. Maten 42-56. **34,75**

**TIP 2** De echte madrasshirts van 100% katoen. In de goeie ruiten Maten 44-56 **19,75**  
Khaki jeans veroveren de wereld 100% Katoen Maten 42-56 **39,75**

**TIP 3** Army shirts zijn de grote mode dit jaar. Met badges en schouderkontrasten. In zomerkleuren zoals wit en rood. Maten 42-56 **22,75**  
Jeans in de nieuwe donkerblauwe kleur denim. Let op de speelse stiksels op de achterzakken. Maten 42-56 **49,75**

**HEMA**





*Espresso op 'n terrasje. Duiven op het plein. De fijne combinatie van zo'n tricot-katoenen blouson in vrolijke strepen en een wervelende plissérok van Trevira in pink, pastel, bleu en reseda.*

blouson (s/m/l) **34,75**  
rok (36-44) **49,-**

**Wittveen**  
niet even anders

W 705

# GELD NODIG ?

„de **PL**-shop”

BEL 045 - 411384 of SCHRIJF

Ook 's zaterdags geopend tot 1.00 uur

- LAGE TARIEVEN
- LENINGEN ZONDER ONDERPAND
- ELK BEDRAG VAN 12 tot 180 mnd.
- GRATIS THUISBEZORG, DEZELFDE DAG
- AFHANDELING EVT. GEHEEL PER POST
- GEEN VERDERE KOSTEN

netto bedrag	60 mnd	72 mnd	84 mnd	120 mnd
10.000	227,01	199,05	164,18	143,18
12.500	281,41	246,46	202,81	177,32
15.000	335,79	293,87	241,49	212,78
17.500	391,75	342,85	281,73	248,25
20.000	447,72	391,83	321,98	283,71
25.000	559,65	489,79	402,48	354,64
en hoger				

uw intermediair voor geldleningen  
**HEERLEN, HEERLERBAAN 203**

## GRAND HOTEL BERG EN DAL

gelegen naast het Casino  
te Valkenburg

vraagt voor direkt :

**1e chef de rang**

voor à la carte restaurant

**2e kamerwerkmeisjes**

Sollicitaties te richten aan L. Verheijen, manager, Plenkert 52 Valkenburg, tel. 04406-13222.

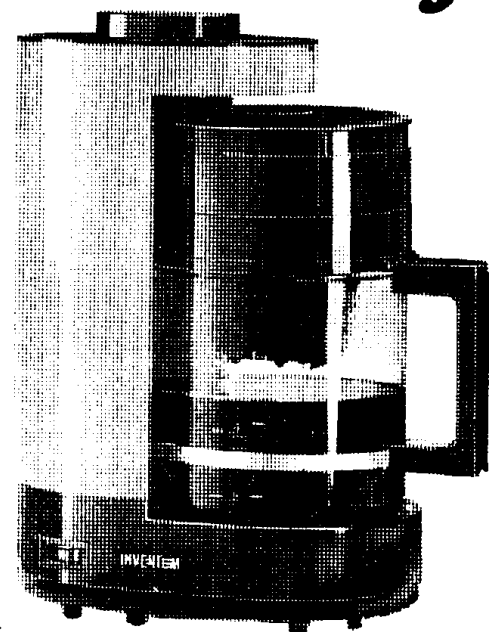
# Goeiemorgen Mevrouw, Inventum wenst u'n smakelijk ontbijt.



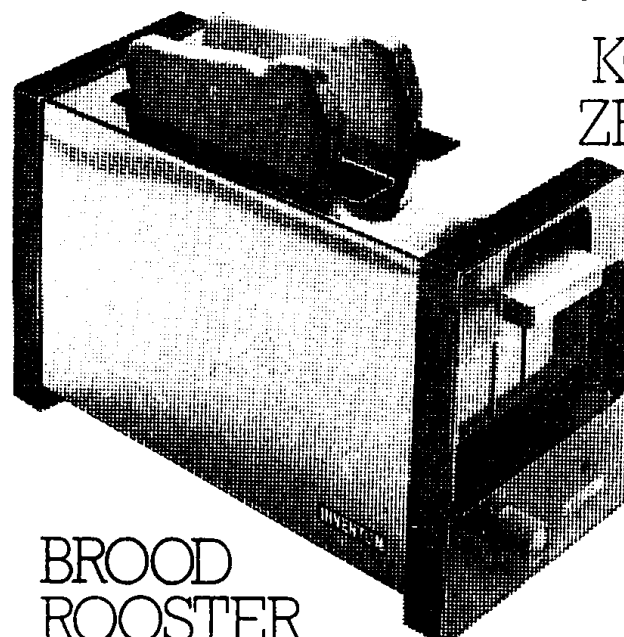
KRANT



KOPJE



KOFFIE  
ZETTER



BROOD  
ROOSTER

Geroosterd boterhammetje "Lichtbruin"  
Donkerbruin? Dankzij de instelbare rooster-  
gradatie geen probleem.  
De boterham springt,  
wanneer 't zover is,  
automatisch omhoog.

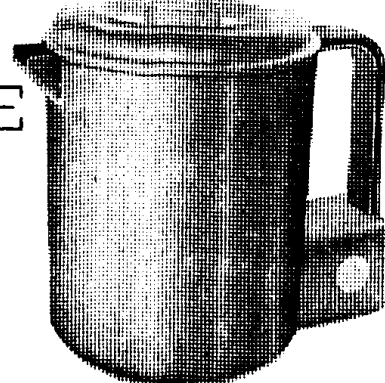
EIERDOP



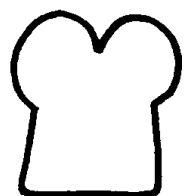
ELEKTRISCHE  
SNELKOKER

Hierin verwarmt u snel  
maximaal 1,5 liter water.  
Is gemaakt van  
hittebestendig kunststof.  
Met droogkookbeveiliging.

MELK



BOTERHAM



KOFFIEMOLEN

Dubbel geïsoleerd, radio en  
TV ontsloord, veiligheidsdeksel.



BESTEK

## Veiligen Vertrouwd **INVENTUM**

Koninklijke Fabriek Inventum, Bilthoven

## EUROVLEES VOORDELIG VLEES

### GROTE SORTERING EXTRA VOORDELIG PAASVLEES

RUNDVLEES	PER KILO	KALFSVLEES	PER KILO
Ossehaas	19,98	Kalfsbil	15,98
Lendehaas	17,98	Kalfslappen	13,98
Blefstuk	15,98	Kalfsribstuk	11,98
Dikke lende	13,98	Kalfsrollade	9,98
CONTRAFILET	12,98	Kalfspoulet m.b.	7,98
Rosbief	11,98	Kalfsgehakt	5,98
Runderschouder	10,98		
Ossetongen 1500 gr. per stuk	9,98	<b>VARKENSVLEES</b>	
Bouillonvlees	8,98	Varkensfilet	10,98
Runderpoulet	7,98	Varkensfricandeau	9,98
Mager gehakt	6,98	Verse ham	8,98
Beenschijf	5,98	Filet en steelcarbonade	7,98
Soepvlees m.b.	4,98	Varkenspoulet	6,98
		Halsscarbonade	5,98

### VOORDELIGE VLEESWAREN AAN 'T STUK

HAMPUNT	hele kilo	GEZOUTEN MAGER SPEK	hele kilo
BOERENMETWORST	7,98	KNAKWORST	13 stuks 3,98
HELE CERVELAATWORST	±800 gram 6,98	HELE LUNCHWORST	500 gram 2,98
HELE STAAF PATÉ	±1000 gram 5,98	HELE BLOEDWORST	±800 gram 1,98
BERLINER LEVERWORST	hele kilo 4,98	HELE ROOKWORST	225 gram 0,98

# EURO

## SLAGERIJEN

### GEOPEND:

BRUNSSUM	julianastraat 24	woensdag van 12.00 u. tot 18.00 u.
SITTARD (Sanderbout)	veestraat 42	donderdag van 8.00 u. tot 18.00 u.
HEERLEN	heerlerbaan 108	vrijdag van 8.00 u. tot 18.00 u.
		zaterdag van 8.00 u. tot 15.00 u.

# 't is goed 't is grolsch...

Dat zeg je als je grolsch drinkt. Grolsch bier is vers bier op natuurlijke wijze gebrouwen en daarna lang gerijpt, daarom heeft het die goede smaak en frisheid. Grolsch bier is er in pipjes, beugelflessen en tinnetjes.

**Grolsch**  
Vakmanschap is meesterschap



## ...endatdrinkje.

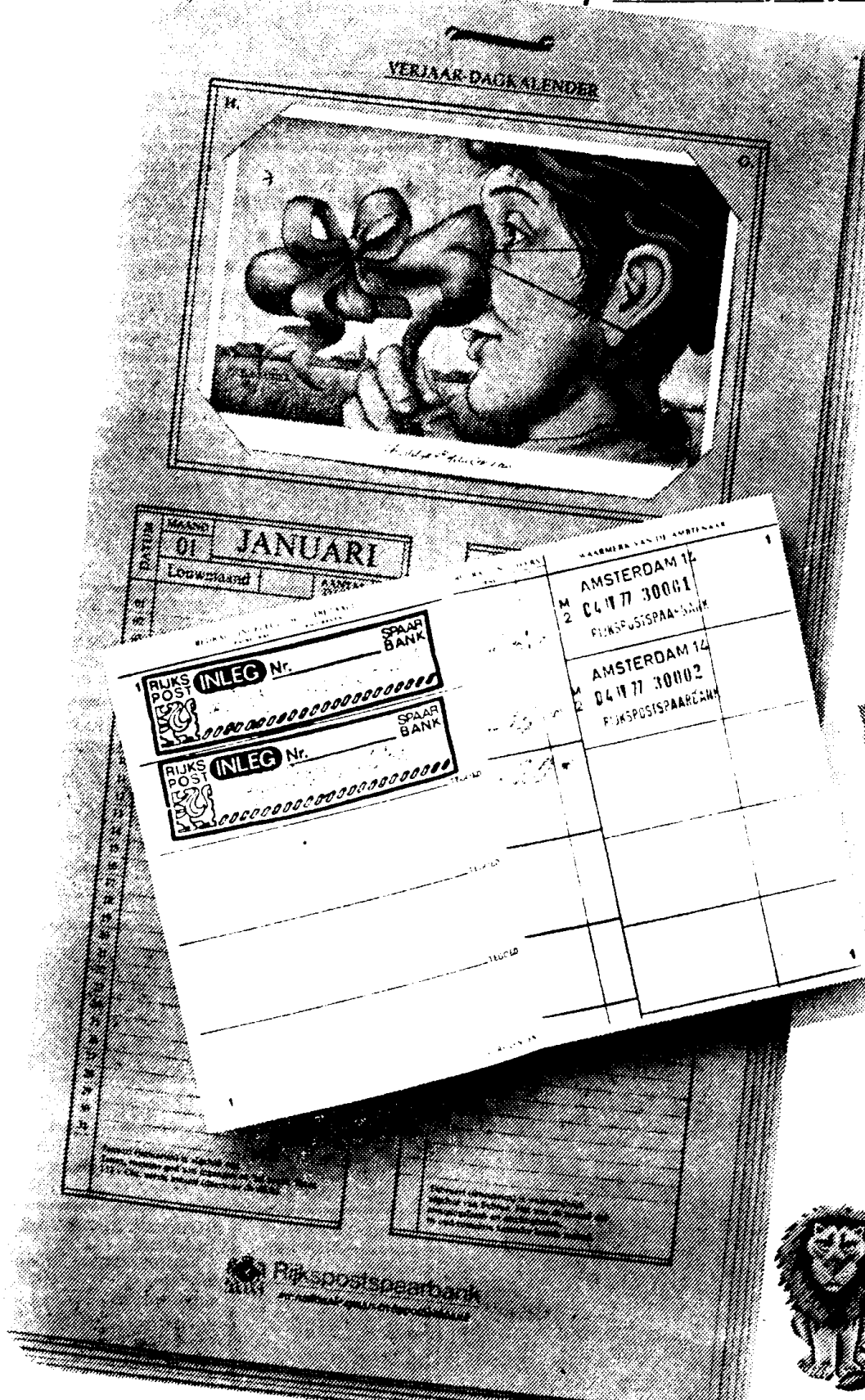






# een RPS boekje, vijf gulden premie én deze aparte verjaardagkalender.

Tot 14 mei bij elk postkantoor.



**RPS boekje: een prima cadeau, ook voor uzelf.**

Het makkelijkke, vertrouwde spaarboekje. Voor kleine en grote spaarders, voor jong en oud. Met aantrekkelijke rente. En nu extra aantrekkelijk want als u voor 14 mei a.s. een RPS boekje opent met minimaal f 15,- krijgt u

**Vijf gulden premie.**

De RPS schrijft op dat boekje meteen vijf gulden premie bij. Een mooi meegenomen spaarbegin.

**En een aparte verjaardagkalender.**

In elk kalenderblad zit een grappige tekening gestoken, die u ook kunt gebruiken als feestelijke felicitatiekaart.

Na gebruik vervangt u ze gewoon door andere kaarten. Zo hebt u twee keer plezier van uw kalender!



**U legt in..... 15,-**

**U ontvangt.....  
een RPS boekje en een aparte verjaardagkalender.**

(Liever geen kalender? Dan krijgt u f 7.50 premie)

**Kom naar het postkantoor voor uw driedubbel cadeau.**



**postgiro en  
rijkspostspaarbank**



*Feestelijke voorjaarsdagen  
in de nieuwste modetinten.  
Met Pasen in pastel.  
De smaakvolle eenvoud van  
een slank, effen jurkje.  
In écar, rose en bleu.  
En puur katoen.  
(36-40)*

**69,-**

**Witteveen**  
niet even anders

W 706

## Royaal tros voordeel

De tros trakteert U weer op fantastisch voordeel. Enorme verschillen, bekijk de prijzen maar. Profiteer naar hartelust. Wel snel bij zijn natuurlijk!

**COURVOISIER  
COGNAC**  
Adviesprijs 24,95

**1995**

**HENNEKENS  
ELS**  
LITER van 14,95

**1250**

**CITROEN  
ROBIJN**  
Adviesprijs 10,95  
Nu per hele liter

**695**

**1155**

**KWALITEIT  
GEGARANDEERD.**

**RUM  
BACARDI**  
CARTA BLANCA  
Adviesprijs 17,95

**1395**

**QUEEN  
ANNE**  
Advies 14,95

**1195**

**398**

**MATEUS  
ROSE**  
per fles

**595**

**DE TROS**

Heerlen, Schaesbergerweg 132  
H. BAAN, Winkelcentrum  
HOENSBRON, Hoofdstraat 52  
HOENSBRON, Akerstraat 128  
KERKRADE, Beethovenstr. 4  
MAASTRICHT, Frankenstraat 200

Speciale aandacht voor 14 dagen Wenen van 10 aug. tot 23 augustus 1977 half-pension (touringcar, boot) voor de totaalprijs van f 725,-. Hierbij inbegrepen diverse excursies en een bootreis Passau-Wenen (heen en terug + overnachtingen op de boot).

**Otto's Reizen**

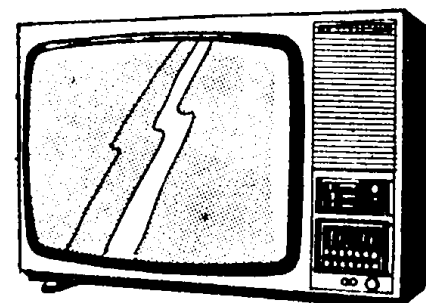
Otto Windisch  
Apollohof 67, Maastricht, tel. 043-39951.

**Otto's Reizen**

Otto Windisch  
Apollohof 67, Maastricht, tel. 043-39951

## GROTE MERKEN VOOR PRIJSBEWUSTE KOPERS

Grote inruilpremie op  
kleuren TV



66 cm - all transistor kleuren TV  
7 voorkeurkanalen,  
notenhoustenkast

Op deze kleuren TV van  
een degelijk en bekend  
fabrikaat geeft  
Math. Vondenhoff  
tijdelijk een inruil-  
premie van maar liefst  
800,-

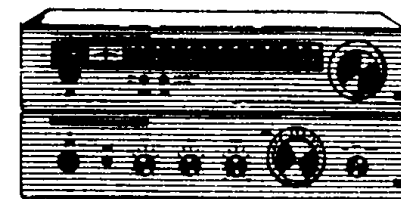
Adviesprijs 2195,-  
inruilprijs elk oud toestel 800,-  
nettoprijs 1395,-

Deze nettoprijs kunt u bovendien  
betalen met weektermijnen van  
f 12,50. De financiering regelen  
wij voor u binnen 24 uur.

**Radio-Cassetterecorder**  
met FM - MG Krachtige versterker  
nu 149,-

**Philips Autoradio**

Type RN 351 - FM + MG - met effectieve  
IAC storingsonderdrukker en  
automatische fijnafstemming  
van 209,- voor 165,-



**National Stereo set 2300**  
Hi-Fi Stereo Versterker SU 2300  
Vermogen 2 x 20 W continue  
van 370,- voor 298,-

4 band FM stereo Tuner ST 2300  
FM + AM van 370,- voor 298,-



**Philips Autoradio -  
Stereo Cassetterecorder**

Type AC 660 - FM + AM golfbereiken.  
Effectieve IAC storingsonderdrukking,  
automatische fijnafstemming.  
Stereo Cassetterecorder voor compact-  
en musicassettes.  
van 699,- voor 469,-

**FM Klokradio**

Digitale tijdaanwijzing. Wekt naar keuze  
met zoemer of muziek.  
Progressieve vormgeving.  
nu 89,-

**89**

# Math.Vondenhoff

Heerlen/Kerkaderweg 21

Kerkade/St. Pieterstraat 34



# CAMPS' VLEES DOET UW TAFEL EER AAN... AL 60 JAREN.

kogelbiefstukken  
div. soorten rosbief  
extra magere runderlappen  
fundue- en barbecuevlees  
paasrollade  
mager azijnvlees

T-bone steaks  
schaslicks  
varkensschnitzels  
varkensfilet-rollade  
côtelet suisse  
cordon - bleu's

kalfsoesters  
kalfschnitzels  
kalfstongen  
grill-poularde  
gevuld kalfsvlees  
kalfsnierrollade

verse texelse lamsbout  
lamskotletten  
l'agneau du lait  
rund-, kalf- en  
kaasvinken  
filet américain

salami  
ardennerham  
banketham  
zure kalfspastei  
kalfspreskop  
mortadella

eigen gemaakte  
kalfsvleescroquetten  
kalfsleverworst  
gebr. rosbief en varkensvlees  
vele soorten salades  
10 soorten patés

**SLAGERIJ CAMPS GELEENSTRAAT/hoek HONIGMANSTRAAT HEERLEN. Tel. 716006 en 713257.**



## Kijk! Bij Vroom & Dreesmann:

Casio calculators bij Vroom & Dreesmann  
tijdelijk nóg voordeliger. Een bericht voor  
mensen die kunnen rekenen.

(Deze aanbiedingen gelden slechts t/m 15 april 1977)



Casio  
Personal M1.

- \* 8 grote groene cijfers
- \* verschuivende komma
- \* konstante faktor
- \* procenttoets
- \* worteltoets
- \* geheugen

Werk op 2 batterijtjes  
van 1½ Volt. Nu slechts

**35.-**

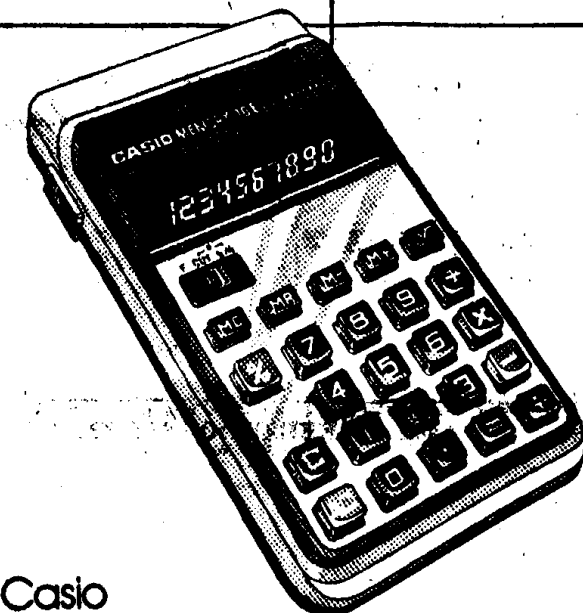
Casio Liquid cristal LC 820.  
Perfekte calculator in superplat  
zakformaat (110 x 62 x 6 mm).



- \* 3 toetsen-geheugen
- \* 8 duidelijke grote cijfers
- \* verschuivende komma
- \* konstante faktor
- \* procenttoets
- \* worteltoets

Werk ca. 1000 uur  
op 3 zilveroxyde  
batterijtjes.  
Nu slechts

**75.-**



Casio  
Memory 10E.

- \* 10 grote groene cijfers
- \* verschuivende komma of vaste komma op 2 keuzeposities
- \* afkappen of afronden van decimalen
- \* konstante faktor
- \* worteltoets
- \* 4 toetsen-geheugen

Werk op 2 batterijtjes  
van 1½ Volt. Nu slechts

**55.-**

Casio scientific FX-102.  
Een topprestatie met de nieuwste  
features op elektronisch gebied.

- \* 10 grote groene cijfers of 8 cijfers
- \* 2 voor wetenschappelijke notatie
- \* konstante faktor
- \* 4 toetsen-geheugen
- \* toetsen voor algebraïsche, logaritmische, trigonometrische en statistische berekeningen
- \* sexagesimaal toets
- \* schakelaar voor graden en 100 graden.
- \* toets voor breuken

Werk op 4 batterijen  
van 1½ Volt.  
Nu slechts

**95.-**



Adapter voor Casio Personal M1, Casio Memory 10E  
en Casio Scientific FX 102, slechts 15.-

De aktuele shirts waar  
zoveel zomer in zit:  
ze zijn er in vele variaties  
bij Vroom & Dreesmann.

Vendor, heten ze,  
de shirts waarin mannen gezien mogen worden,  
vrije tijd of niet. Met alle  
details die de mannenmode zo aantrekkelijk maken.



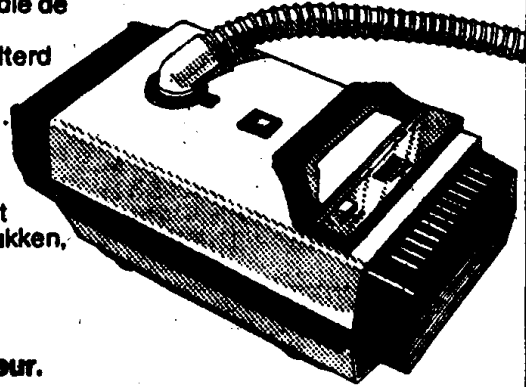
Vendor Pilot-shirt,  
aktueel als nooit  
tevorens. Van lichtig  
polyester/katoen,  
in wit, navy, naturel  
of royal blue.  
Maten 36 t/m 43

Vendor shirt met  
BB-ruitje,  
lange mouw, met  
borstzak. In  
blauw, rood, zwart  
of bruin. Maten  
36 t/m 43

India crêpeshirt  
in streepdessin, met  
twee borstzakken.  
Voor slechts

Alleen al wat kwaliteit en prestaties betreft  
is de Vendomatic stofzuiger 7672  
ruimschoots 239 gulden waard.

De prestaties van de Vendomatic stofzuiger 7672  
blijken alleen al uit de enorme zuigkracht die de  
2 jaar gegarandeerde geruisarme motor  
produceert, waarbij de uitlaatlucht 4 x gefilterd  
wordt. De kwaliteit is, zoals u gewend  
bent van Vendomatic producten.  
Telt u daar nog eens bij op dat ook aan  
functionaliteit de uiterste zorg is  
besteed, met ingebouwde opbergruimte  
voor kleine hulpstukken, dan weet u dat dit  
apparaat, compleet met 3 handige hulpstukken,  
z'n prijs van 239,- meer dan waard is.



U krijgt 'm tijdelijk voor slechts

**199.-**

Met Kema keur.

Gimmicks: Schaartjes, flitsjes,  
schroefjes, pennetjes, schoermesjes,  
luchtfietjes, fluitjes, bouglotjes en  
heel wat andere dingetjes aan  
'n kettinkje; dat zijn je nieuwe  
mode-versieraden.



Gimmicks: Ze hangen  
allemaal aan een  
kettinkje en  
kunnen eindeloos  
gecombineerd worden.  
Keus genoeg, bij  
Vroom & Dreesmann,  
met bovendien de aan-  
wezigheid van bijpas-  
sende oorbellen.

'Hebde - dingetjes'  
met ketting

**6.95 en 8.95**

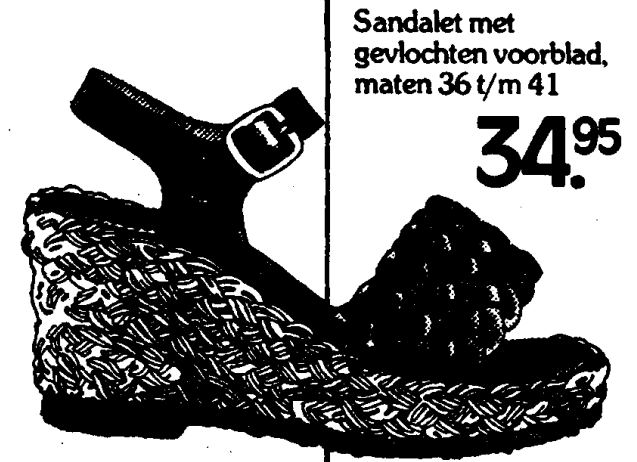
Bijpassende oorbellen  
met zilveren stift  
**6.95 en 7.95**

Naturel tuigleer,  
doorlopende hak van  
gevlochten touw  
en crêpe loopzolen:  
dat maakt de mode  
van nu compleet!



T-sandaal,  
maten 36 t/m 41

**34.95**

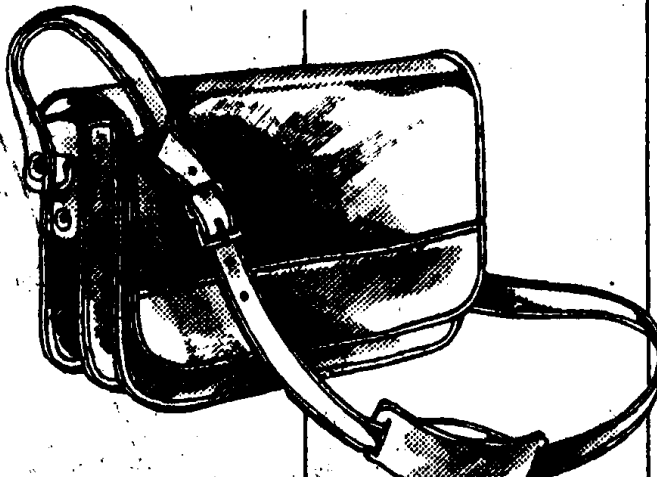


Sandaal met  
gevlochten voorblad,  
maten 36 t/m 41

**34.95**

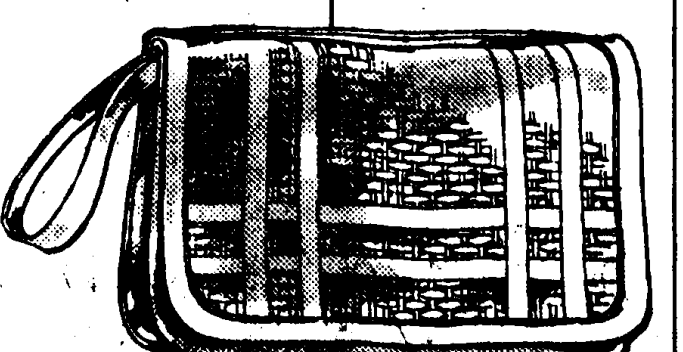
Tassen van tuigleer  
en stro, de  
aktualiteit ten top.

Wie oog heeft voor de mode heeft ook  
oog voor wat er net even mooi  
bovenuit steekt. Dus komen deze twee  
tassen in beeld, typerend voor  
de fijne kollektie die  
Vroom & Dreesmann in huis heeft.



Tuiglederen schouder-  
tas met 2 binnen-  
en 2 ritsvakken,  
in naturelkleur

**55.-**



Envelopetas van stro,  
met binnenvakje en  
achtersteekvak in  
naturelkleur

**14.95**

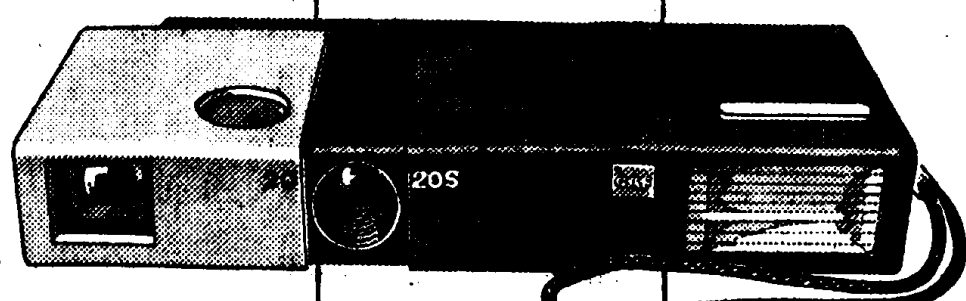
Het pocketgemak van de  
GAF 2020 S is nu nóg completer  
met een ingebouwde  
electronenflitser!

Met de GAF 2020 S  
maakt u nu niet alleen  
met het grootste  
gemak perfecte op-  
namen, maar u maakt  
er nu bovendien op  
de handigste manier  
ook nog perfecte flits-

opnamen mee zonder  
dat ongemak van flits-  
lampjes. De Gaf 2020 S  
is nu namelijk voor-  
zien van een inge-  
bouwde electronen-  
flitser met een richt-  
getal van 18 bij 20 DIN.

Ter introductie is de  
prijs bij Vroom &  
Dreesmann niet 149,-  
maar slechts

**119.-**



Livingstone's hat

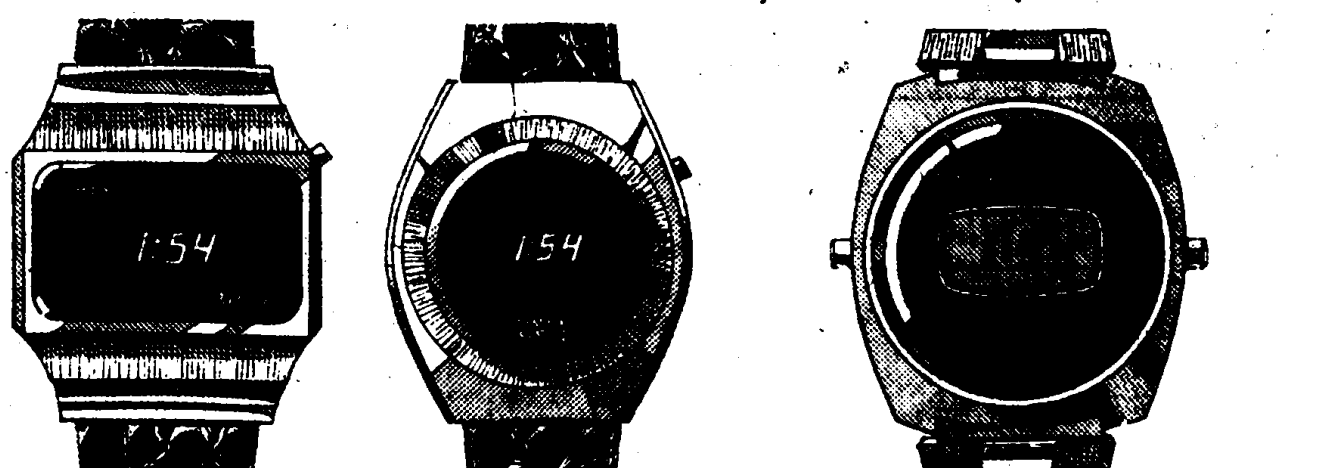
De trophenhelm die  
Livingstone al droeg in  
Afrika beleeft een glorieuze  
rentree. Hij is gemaakt van  
gevlochten stro en  
naturelkleurig. Precies zoals  
dat hoort in de mode van nu.



**9.95**

Timex Quartz.  
Nauwkeurig tot 1/170.000 sekonde.

Timex Quartz staat voor ultra-precisie.  
Timex Quartz staat voor een vriendelijke tech-  
niek en solide constructie.  
Timex Quartz staat voor tijdloos comfort.



**89.-**

**69.-**

**109.-**

LED: door knopindruk  
oplichtende cijfers

5 Verschillende functies: seconden,  
minuten, uren, data, maanden.  
Afwijking minder dan 15 seconden per  
maand. 1 Jaar garantie op het horloge.  
Vervangingsbatterijtje type H 1504.  
LED = Light Emitting Diodes.

LCD: blijvend afleesbare  
cijferaanwijzing

6 Functies: seconden, minuten, uren,  
data, maanden en verlichting.  
Waterresistent tot op 25 m diepte.  
1 Jaar totale garantie op horloge én  
batterij. LCD = Liquid Crystal Display.

**TIMEX**  
daar kun je van opaan.

**VROOM & DREESMANN**







**...EN OOK OP ZATERDAG**  
**Vendex slagboormachine VD 1800**  
Nu zonder moeite boren in gladde materialen zoals glas marmer enz. met vari-toer, toerental 0-2200 mm. Bovendien 2 mechanische toerenschakelingen, boorhouder 13 mm. Handgreep met boordiepte-instelling. Vermogen: 400 Watt, radio en TV ontstort en dubbel geïsoleerd. Alle hulpstukken van Vendex. AEG en Bosch passen op deze machine. 1 Jaar garantie op de gehele machine. Nu twee dagen lang: **199,-**

**VRIDAGVOORDEEL**

**vrijdagvoordeel**  
  
Heren anklets. Zware kwaliteit katoen. Heerlijk dragen in zomer en winter. In uni en fantasie-varianten. Vele kleuren. Schoenmaat 39 t/m 45. Per paar **3.75**

**vrijdagvoordeel**  
  
Chocolade paasei. In twee uitvoeringen. Een is gevuld met smarties, de ander met Quality Street bonbons en toffees. **4.95**

**vrijdagvoordeel**  
  
Zandbak. Ook geschikt als speelkist. Afmetingen 110 x 90 x 17,5 cm. **12.95**

**vrijdagvoordeel**  
  
Velona meisjes-horloge. 17 Steens anker uurwerk. Shockproof. Chromokast met lederen band. 1 Jaar garantie. Nu slechts **29.75**

**vrijdagvoordeel**  
  
Tuintank. Wit grondgelakt. U kunt hem zelf in elke gewenste kleur afschilderen. Solide constructie, breedte 140 cm. Inklapbaar, dus gemakkelijke winterberging. **75,-**

**vrijdagvoordeel**  
  
Markiesdoek. 100% katoen. Licht-echt en zonecht. Keuze uit diverse streepdessins en uni kleuren w.o. oranje. Breedte 140 cm. **14.95**

**...EN OOK OP ZATERDAG**  
**Vendex snelkookpan**  
Snel de lekkerste gerechten bereiden, zonder verlies van vitamines, kleur of smaak.  
• hoogglans gepolijst  
• ook geschikt voor elektrisch koken  
• bespaart tot 70% op gas/elektrische kook  
• compleet met inzetbakje en gebruiksaanwijzing.  
Nu twee dagen lang: Inhoud 6 liter van 95,- voor Inhoud 4.5 liter van 85,- voor **75,- 65,-**

**VRIDAGVOORDEEL**

**VROOM DREESMANN**  
ook geldig op de plaatselijke koopavond

**Alle vestigingen**      **Alleen Maastricht, Heerlen, Roermond, Sittard, Geleen**      **Alleen Maastricht, Heerlen, Roermond, Sittard**

**Pizza van Roberto**  
**Schortjurkje van Young Years**

'n Schat van een schortjurkje met spaghetti-bandjes en steekzakjes. Vol met liberty-bloemetjes in tere pastel-tinten, zoals blauw, lila en rose.

'n Jurkje om van te smullen, als je ook voor mode een fijne neus hebt. Maten 36 t/m 42.

**55,-**

**YOUNG YEARS**

De jonge mode van **VROOM DREESMANN**

**KUK ZELF MAAR**

**GUT, GUT, WAT GOEDKOOP...**  
**19.70 PER WEEK\***  
**TELE LEASING**  
\* bij huren (Teleleasing) - gratis service, reparaties en onderhoud. - geen koopverplichting. of 12,50 per week na wettelijke aanbetaling op termijn.

**KLEURENTELEVISIE**  
**BLAUPUNKT LISSABON**  
Grootbeeld KTV met "in-line" beeldbuis. 8-Voudige tiptronic programma-keuze met cijfer-aanduiding. 5 Schuifregelaars voor gemakkelijker beeld- en geluidsinstelling. **251,-**

**1895,-**  
**KLEURENTELEVISIE**  
**SONY KV 1820** Nu in de allernieuwste uitvoering met elektronische kanaalkeuze voor vooraf instelbare zenderkeuze. Met de beroemde Trinitron beeldbuis. **1999,-**

**1599,-**  
**ELEKTRONISCHE**  
**PLATENSPELER**  
**DE BEROEMDE 312** HiFi-platen-speler, voldoet ruimschoots aan DIN 45500. Verlichte tip-toetsen. Elektronische fijnregeling van de twee draaisnelheden en automatische armlift aan het einde van de plaat. Uitgebalanceerde arm met exacte naaldkracht-instelling. Inkl. element. **429,-**

**295,-**

**450,-**  
**TUNER/VERSTERKER**  
**BEROEMD MERK. TYPE 742.** Radio met 4-golfflengten, o.a. FM. Elektronische afstemming op 5 voorkeurszenders, 2-indikatormeters, stereo-decoder, inschakelbare fysiologische volumeregeling. 2 x 22 watt muziekvermogen. Alle aansluitingen. **645,-**

**449,-**  
**PORTABLE**  
**TELEVISIE**  
**INDEBIT** Lichtgewicht portable t.v. met 31 cm. beeldbuis. Speelt op lichtnet en akku. Ideaal als tweede toestel, overal te plaatsen.

**260,-**

**125,-**  
**CASSETTEDECK**  
**AKAI CS340** Voorzien van Dolby-systeem, tape-run indicator, pauzetoeets, bandsoort-schakelaar en een limiter-circuit om overmodulatie bij opnamen te voorkomen. **528,-**

**395,-**  
**LUIDSPEKERBOX**  
**PHILIPS 22RH453** Kompakte hi-fi-drukkamer luidsprekerbox. Hoge belastbaarheid. Grote lage-tonen luidspreker met rubber conusophanging. Speciale hoge-tonen luidspreker (dome-principe). **239,-**

**155,-**

**165,-**  
**STOPZUIGER**  
**RUTON 3631** 600 Watt motor zorgt voor grote zuigkracht. Platte zuigmond, instelbaar op 2 standen. Kunststofbuis met zuigkrachtregelaar. **295,-**

**370,-**

**895,-**  
**KOMPAKSET**  
**"DE BEROEMDE 953"** Stereo radio-kombinatie met platen-speler en cassette recorder voorzien van DNL-ruisonderdrukkingssysteem. Platen-speler uitgerust met het bekende GP400 element. **1395,-**

**465,-**  
**DIEPVRIESKIST**  
**ESTA KF20** Bruto inhoud 200 liter. Grote invriescapaciteit met speciaal invriesvak. Voorzien van overzichtelijk bedieningspaneel met lampjes voor diverse controlefuncties. **751,-**

**595,-**  
**GASFORNUIS**  
**ETNA 82RTL** Uitgevoerd met ovenruimte over de volle breedte. Voorzien van thermostaat en lade. **815,-**

**599,-**  
**DUBBELDEURS**  
**KOELKAST**  
**INDEBIT 223 LITER** Bruto inhoud 225 liter. Volop ruimte en een aparte diepvriesruimte waarin u zelf kunt invriezen. Koelgedeelte met automatische ontdooiing. Zeer luxe uitvoering. **599,-**

**385,-**

**599,-**  
**WAS-AUTOMAAT**  
**INDEBIT EUROPA** Met 9 programma's. Zeer sterke en robuuste uitvoering met grote capaciteit. Geschikt voor 5 kg droog wasgoed.

**385,-**

**370,-**  
**TSONGE, LAAG PRIJSJE HOOR...**

**DIT ZIJN DE LAAGSTE PRIJZEN!**

**ALLE PRIJZEN ZIJN GELDIG T/M 13 APRIL 1977**

**ELECTRO-AFDELING NU 2e ETAGE.**

**Schunck**  
ELECTRO-AFDELING 2e ETAGE  
HEERLEN, PROMENADE, 045-712057

**RADIO Limburg**  
SITTARD, LIMBRICHTER STRAAT 31, 04490-3160

**Als u'n broertje dood hebt aan het invullen van al die leenformulieren, dan vult u ze toch niet in.**

Waarom zou je moeilijk doen als het ook makkelijk gaat? Waarom naar een bank om een lening af te sluiten als het ook vanuit uw favoriete leenstoel kan? En dat kan werkelijk! Via de speciale Leenlijn van de Finata Bank. U belt tussen half negen 's ochtends en vijf uur 's avonds, van maandag tot en met vrijdag.

En op vrijdagavond tot 20.00 uur. U praat 'n paar minuten met onze leenspecialist... en wij doen de rest. We bellen u terug als uw geld klaar ligt (binnen 24 uur). Dan kunt u 't zelf komen halen, of we maken 'n afspraak wanneer we 't bij u komen brengen.

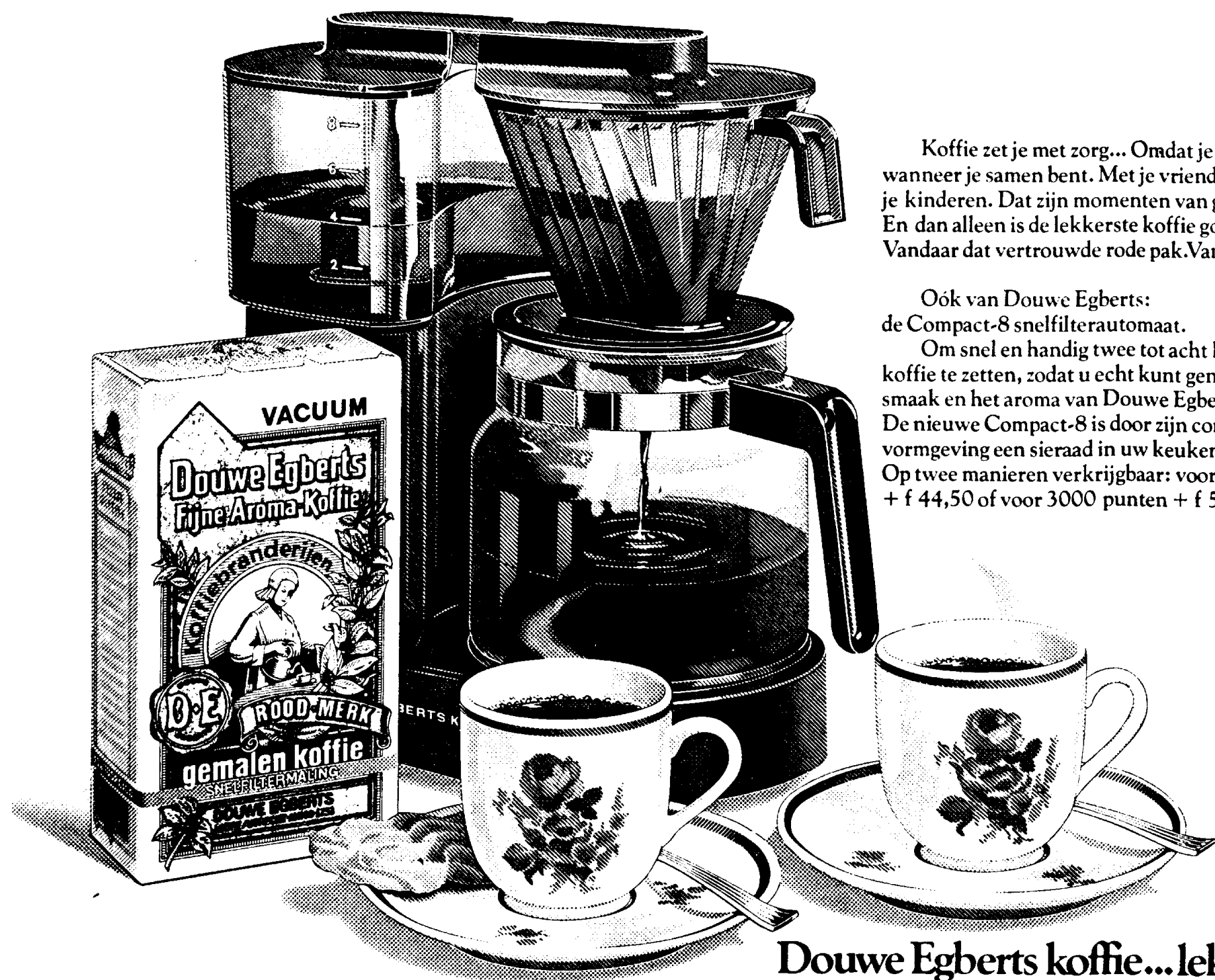
op werkdagen van 8.30 tot 17.00 uur en op vrijdagavond tot 20.00 uur

**Bel de Leenlijn van de Finata Bank: 043-175000**

U bent natuurlijk ook een van onze kantoren bezoeken: Geleen, Salmstraat 104. Heerlen, Coriovallumstraat 3. Maastricht, Grote Gracht 61. Roermond, Willem II Singel 38. Venlo, Parkstraat 13.



## Gezellig genieten van een geurig kopje Douwe Egberts koffie...



Koffie zet je met zorg... Omdat je koffie drinkt wanneer je samen bent. Met je vrienden, je man, je kinderen. Dat zijn momenten van gezelligheid. En dan alleen is de lekkerste koffie goed genoeg. Vandaar dat vertrouwde rode pak. Van Douwe Egberts.

Ook van Douwe Egberts: de Compact-8 snelfilterautomat.

Om snel en handig twee tot acht kopjes heerlijke koffie te zetten, zodat u echt kunt genieten van de smaak en het aroma van Douwe Egberts koffie. De nieuwe Compact-8 is door zijn compacte, fraaie vormgeving een sieraad in uw keuken. Op twee manieren verkrijgbaar: voor 4000 punten + f 44,50 of voor 3000 punten + f 52,-.

Douwe Egberts koffie... lekkere koffie.  
(je weet dat t goed is)



### SLAPEND GELD VERDIENEN?

IN UW WARENHUIS

## MODERNE SLAAPKAMERS

VAN TOPKWALITEIT

### HONDERDEN GULDENS VOORDEEL

van 1150,-  
voor

van 1250,-  
voor

van 1350,-  
voor

**795,- 895,- 995,-**

**VROOM & DREESMANN**

MAASTRICHT - HEERLEN - SITTARD

### HUFIMA

#### een vertrouwd adres

Voor auto-caravan-meubilair of verbouwing  
Persoonlijke lening 2e hypotheek  
f 2.000,- 24 mnd f 101,50 f 11.000,- 96 mnd f 193,00  
f 3.000,- 30 mnd f 124,50 f 14.000,- 96 mnd f 246,00  
f 4.500,- 36 mnd f 157,70 f 17.000,- 120 mnd f 263,00  
f 6.500,- 48 mnd f 178,10 f 20.000,- 120 mnd f 309,00  
f 10.000,- 60 mnd f 227,00

N.V. Financieringsbank

**HUFIMA**

Hulsberg Unostraat 4  
04405 - 2170

### GELD LENEN SNEL & ZEKER

- \* Binnen 90 minuten is uw lening akkoord.
- \* Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-
- \* Wettelijke tarieven, dus geen loktarieven.
- \* Dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd.

PERS. LENINGEN	2e HYPOTHEKEN
4.500,- 60 x 104,92	10.000,- 120 x 143,18
5.000,- 60 x 118,28	15.000,- 120 x 212,78
7.500,- 60 x 172,85	20.000,- 120 x 283,71
10.000,- 60 x 227,03	25.000,- 120 x 354,64
12.500,- 60 x 281,40	30.000,- 120 x 410,69
15.000,- 60 x 335,78	35.000,- 120 x 477,57
17.500,- 60 x 387,28	40.000,- 120 x 544,44
20.000,- 60 x 443,71	50.000,- 120 x 678,19

Goed lopende leningen nemen wij indien gewenst over.

Bel 04754-1201 - Afdeling financ. bemidd.

Financieringskantoor

**WOLTHERS**

Bosstraat 40, Echt.



### Rolluiken

zijn er velen echter maar een belami

Belami rolluiken in vele kleuren passend aan elk raam en ieder huis. Zeer kleine oprolkasten. Inlichtingen, levering en montage rolluikenfabrikage

**H. Sillen**

Hoekstraat 5, Roermond-Maasniel.  
Tel. 04750 - 23862.  
Weert e.o. 04950 - 23738  
Sittard e.o. 04498 - 2133  
Heerlen e.o. 04747 - 1611

**belami jalouzieën**

vandaag bestellen; morgen klaar

### U WILT GELD LENEN?

**BEL SMETS  
MONEY-SHOP®**  
045-218218

#### laag tarief!

netto bedrag in handen	24 mnd vanaf	36 mnd vanaf	48 mnd vanaf	60 mnd vanaf
2.000	97	70	—	—
3.000	144	102	—	—
4.000	190	134	107	—
5.000	235	166	130	111
7.000	326	228	180	150
8.000	373	261	205	172
10.000	464	324	255	213
15.000	693	484	379	316
18.000	852	603	479	401
20.000	947	668	528	444
25.000	1181	832	658	553
30.000	1416	997	787	662

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inkl. kwijtschelding bij overlijden tot f 25.000,- bruto verstrekt krediet. Verder geen kosten. Woningverbeteringskredieten nu ook zonder eigen huis, looptijden 72, 84 en 96 maanden. Vraag vrijblijvend onze folder. Vervroegde aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen, maar zonder achterstand, meestal geen bezwaar. Wij zijn onafhankelijke financieringsadviseurs en bemiddelen voor 8 financieringsmaatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden (wijzigingen voorbehouden).

Tarief 2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden, vanaf:  
10.000 is 120 x 138,- of 180 x 113,- 25.000 is 120 x 347,- of 180 x 282,-  
15.000 is 120 x 206,- of 180 x 170,- 30.000 is 120 x 416,- of 180 x 339,-  
20.000 is 120 x 278,- of 180 x 226,- excl. 2% afsluitprovisie.

Heensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045-218218  
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775  
Venray, Oude Oostumseweg 6, tel. 04780-5870

# Plenty jeans. Bij P&C.



**MATADOR**

Getipt: denim of corduroy jeans.  
Puur katoen. Voor 't simpele prijsje van **29,50**

Bekijks met kaki. Met deze kaki jeans... natuurlijk van koel katoen. Lois. **64,-**

Fancy jeans met grapjes in leer. **55,-**  
Met deze lekkere nappa blousen. In zwart/grijs. **198,-**

'n Schone zaak. Deze gewassen jeans met uitlopende of rechte pijp. **72,-**  
En erop draag je zo'n nylon windjacket. In marine en wit. **85,-**

**Lois Levi's  
Wrangler**

Peek & Cloppenburg







## Vooruitzien 1

De harmonie Concordia in Treebeek heeft wel een bestuur, dat vooruitkijkt en dat bovendien het ijer smeedt als het flink heet is. In het najaar gaat de harmonie een rommelmarkt houden. Maar nu is het schoonmaaktijd. En in de schoonmaaktijd worden vaak allerlei dingen opgeruimd, waaronder een ander nu juist weer belastingheffing heeft. Daarom rijdt men zaterdag 9 april met een ophaalwagen door Treebeek om alles wat de bewoners kuilt willen alvast mee te nemen. Klaar zetten dus die spullen. En bent u nog niet zover, dan kunt u altijd het jeugdhuis aan de Maanstraat (telefoon 212853) bellen, waarna de spullen prompt worden opgehaald. En daarbij zijn ook oude meubels welkom.

## Vooruitzien 2

De harmonie is deze actie niet begonnen om de gemeentelijke reinigingsdienst concurrentie aan te doen. Het jeugdkorps heeft echter nieuwe instrumenten nodig. En om de financiën daarvoor bij elkaar te krijgen worden er in het najaar enkele acties, waaronder de genoemde rommelmarkt, ontloopt. Voor wie nog meer direct kennis wil maken met de harmonie Concordia kan terecht tijdens de repetities op zondagmiddag van half drie tot half vijf. De drumband, die nog enkele jongens en meisjes kan gebruiken, repeteert al vanaf half twee. En het jeugdkorps oefent vrijdagavond van half zeven tot kwart voor acht. Allemaal in het jeugdhuis aan de Maanstraat.

## Schutterspark

De schutterij Sint Gregorius de Grote luistert de openingsceremonie van het Schutterspark op, zaterdag avonds om 15.00 uur. En dat heeft eigenlijk een diepere betekenis. Die willen we u niet onthouden. In 1909 namelijk was de schutterij de trotse eigenaar van het park. Toen echter de Staatsmijnen geïnteresseerd bleken in het park ging de schutterij over tot de verkoop van het natuurgebied. Voor nog geen 10.000 gulden werd het park verkocht. De laatste periodieke betaling door de Staatsmijnen werd verricht in 1921: f 3947,55.

## Schutterspark 2

Het kasboek van de Schutterij Sint Gregorius de Grote vermeldt overigens nog meer interessante aankopen en verkopen. Het „wit bier“ komt vele malen voor en ook de „Genever“ bij de kermissen en andere feesten wordt in grote hoeveelheden „ingelagen“. Dat oude kasboek en nog veel meer interessante dingen uit het verleden van Brunssum zijn te bezichtigen in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave aan het Lindeplein. De tentoonstelling van „Oud Brunssum“ is tot en met 15 april ingericht in het ontmoetingscentrum.

## Hemel

Volgens „Het Beste“ heeft prof. Charles C. Clayton, hoogleraar in de perswetenschap, verklaard, dat er zeker journalisten in de hemel zullen zijn. Hij schreef: „Er zijn geen artsen nodig, want niemand is er ooit ziek. Geestelijken al evenmin, want iedereen is er zalig geworden. Maar de mensen in het zuiden van de hemel willen natuurlijk weten, wat er in het noorden gebeurt. Journalisten hebben ze er dus nodig“. Hoort u het eens van een ander. Waarbij onze man van Paleim aanteekent, dat die journalisten dan wel hun best mogen doen om er te komen willen zijn aan de hemel-krant kunnen meewerken.

## Wandelen

Als u van wandelen houdt vergeet dan de paaswandeling op tweede paasdag in Rimburch niet. Daar nodigt de fanfare Victoria alle wandel- en natuurliebbers uit om de bijzondere fraaie omgeving van Rimburch in het Wormdal te komen bewonderen. De start is om half drie bij het gemeenschapshuis D'r Eek. En na afloop paaseieren eten. De organisatoren zullen voor goed weer zorgen hebben zij beloofd. Wij hopen, dat zij in deze poging slagen. Bij het feest van de Opstanding behoort een ontluikende natuur en geen gure regen.

## Nanninga

Voor wie vergeten is de overzichtstentoonstelling van werken van Jaap Nanninga in het Heerlense raadshuis te gaan zien - en het zal lang duren voor deze gelegenheid zich weer ergens voordoe - zij medegedeeld, dat de expositie beide paasdagen van 14 tot 22 uur voor het laatst open is.

# Binnen drie maanden na heden Geluidsoverlast bij horecabedrijven in Heerlen aan banden

HEERLEN - In goed overleg met het bestuur van de gezamenlijke horecabedrijven in Heerlen gaat de burgemeester iets doen aan de van horecaetablisementen afkomstige geluidshinder. Dat gebeurt in de vorm van een aantal voorwaarden, die binnen drie maanden na heden geacht worden deel uit te maken van de verleende muziekvergunningen. Wie er zich niet aan houdt overtreedt na drie maanden artikel 84 van de algemene politieverordening hetgeen strafrechtelijk optreden of het intrekken van de muziekvergunning ten gevolge kan hebben.

## Verzetsmedaille voor Winkelmolen

HEERLEN - Op voorstel van het comité Antwerpen-Limburg heeft het Nationaal Verbond der Belgische Oorlogskruisen te Brussel de heer Lei B. H. Winkelmolen te Heerlen bij bevordering het kruis in zilver toegekend in de Orde van Erkentelijkheid voor uitnemende diensten bezeten aan het verbond.

De Belgische kolonel Lepaire heeft de heer Winkelmolen tijdens een gezamenlijke bijeenkomst van Nederlandse en Belgische verzetsstrijders te Grubbenvorst de onderscheiding overhandigd. De heer Winkelmolen dankt deze onderscheiding aan zijn moedig gedrag tijdens de Duitse bezettingsjaren. Hij is thans lid van de gemeenteraad van Heerlen, en als zodanig leider van de HBG-fractie.



LEI WINKELMOLEN  
...moedig gedrag...

## Nieuwenhagen in beroep over het onderwijsbedrag

NIEUWENHAGEN - Met negen stemmen vóór en vier tegen besloot de gemeenteraad van Nieuwenhagen woensdagavond in beroep te gaan tegen de beschikking van Gedeputeerde Staten om het bedrag per leerling van de bijzondere scholen voor gewoon lager onderwijs te verhogen met f 23,05. Hierdoor werd het bedrag per leerling vastgesteld op f 326,05 in Nieuwenhagen. De raad had op een vroegere vergadering het bedrag op f 303,- per leerling bepaald.

De raadsmeerderheid is de mening toegedaan dat het bedrag van f 303,- per leerling meer reëel is dan het door Gedeputeerde Staten genoemde bedrag van f 326,05. Tegen stemden de raadsleden Haan, Trijbels, Vreuls en Doek.

## 'Ideale samenleving' in Pancratiushoes

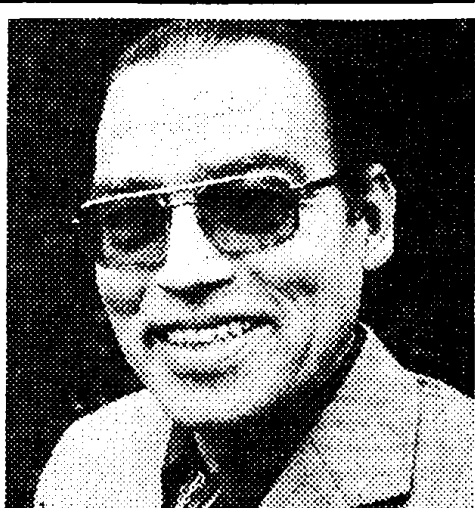
HEERLEN - Op vrijdag 15 april zal drs. P. Ransijn, socioloog en leraar in het T.M.-programma om 20 uur in het Pancratiushoes te Heerlen een lezing houden over de ideale samenleving. Entree f 2,50 per persoon.



Een „politie“wagen volgeladen...

(ADVERTENTIE)

**PRIEM** AUTOVERHUUR  
GELEEN  
TEL. 04494-45044



## Funs Weusten kwart eeuw bij Limburgs Dagblad

HEERLEN - Vandaag viert de heer A. Weusten uit Klimmen het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad bij het Limburgs Dagblad.

Bij een jubileum is men gauw geneigd de jubilaris een pluim op de hoed te steken. De heer Weusten - voor collega's en vrienden „d'r Funs“ - is echter een man die er wel een paar verdient. Zijn superieuren bewezen dat door hem te bevorderen tot voorman van de afdeling bindrij. Funs is voor zijn collega's altijd aardig en wars van streken. Hij verstaat niet alleen de kunst met mensen om te gaan, ook het uitgebreide machinepark van de bindrij heeft voor de jubilaris geen geheimen.

Muziek betekent enorm veel voor de heer Weusten. Vele jaren was hij een gewaardeerd lid van harmonie „De Berggalm“ uit Klimmen. Het is daarom niet verwonderlijk dat hij een uitgebreide en veelomvattende muzikale keuze op band heeft staan. Ook de carnaval draagt hij een warm hart toe, getuige zijn jarenlange inzet voor de c.v. „De Molmuis“ uit Klimmen. Het Limburgs Dagblad heeft de jubilaris afgelopen vrijdag al uitgebreid in de bloemetjes gezet.

## Verkeersproject op Heerlerbaan veilig afgesloten

HEERLEN - Ter afsluiting van het verkeersproject van de kleuterschool Sint Agnes te Heerlerbaan hadden de kleuters het interieur van de school gisteren in een stad met auto's omgevoerd. Later op de morgen kwam een agent van de Heerlense gemeentepolitie. Zij vertelde het een en ander over de taak van de politie en hoe de kleuters zich in het verkeer behoren te gedragen. Aan sluitend konden de kleuters vragen stellen.

Nadat niemand meer iets te vragen had, mochten de 70 kinderen verdeeld over twee groepjes, de politiewagen van dichtbij bekijken. Voordat de agent iets gezegd had, was de auto gevuld met kleuters, die alles grondig onderzochten en betastten. Al met al kon de leiding van de school terugkijken op een geslaagde afsluiting van het verkeersproject.

In een behoorlijk aantal gevallen, schrijft de heer Reijnen aan de horecaondernemers, kan men tot laat in de nacht een overmaat van lawaai constateren, waarover personen, die in de omgeving van een horeca- of aanverwante inrichting wonen, zich met recht kunnen beklagen. Hij vindt geluidshinder een ernstige vorm van milieuverontreiniging, die evenzeer moet worden bestreden als de lucht-, water- en bodemverontreiniging.

## Voorwaarden

Om dat doel te bereiken is er een aantal voorwaarden gesteld waarvan de eerste is, dat de muziek uiterlijk een kwartier voor sluitingstijd van de lokaliteit moet stoppen. De installaties voor het weergeven van muziek, zang of spraak moeten zodanig zijn afgestemd, dat aan de omgeving geen overlast wordt veroorzaakt. Bij de beoordeling van eventuele overlast wordt uitgegaan van het landelijk geldend basisniveau, zijnde 40 dB(A) en de daarop toe te passen correcties. Het wijzigen van een aan de hand van dit basisniveau afgestelde installatie is verboden. De jukebox moet zijn opgesteld met toepassing van doelmatige rubbertrillingsisolatoren of op een daaraan gelijkwaardige manier. Er mag geen enkele starre verbinding zijn tussen de jukebox en enig vast onderdeel van de lokaliteit.

Losse luidsprekers moeten vrij van wanden, vloeren en plafonds worden opgehangen. Als de muziek aanstaat mogen de toegangsdeuren alleen geopend worden om iemand in of uit te laten. De toegangsdeuren aan de straatzijde moeten zelfsluitend zijn uitgevoerd en zacht sluiten.

## Voorzieningen

De horecaondernemers krijgen vanaf nu drie maanden de gelegenheid de nodige voorzieningen te treffen. Met deze bepalingen loopt burgemeester Reijnen feitelijk al vooruit op de komende wet over de geluidshinder.

## Schaesbergse optocht aan een zijden draadje Carnavalsvereniging wil meer geld van kasteleins

De kasteleinsvereniging van Schaesberg ligt lelijk in de clinch met de Schaesbergse Vasteloavends Verein. De Schaesbergse carnavalisten zijn van mening dat de bijdrage van de Schaesbergse horecahouders veel te gering is. Zij stellen dat het juist de kasteleins zijn die jaarlijks trekken van de optocht die jaarlijks door 90.000 kijkers wordt bezocht. De carnavalsvereniging heeft verder wereldkundig gemaakt dat indien de bijdrage zo gering blijft de optocht komend jaar niet doorgaat. Dit is de kasteleins in het verkeerde keelgat geschoten.

Voorzitter Goudriaan van de kasteleinsvereniging zegt pas dan weer met de carnavalisten aan tafel te gaan zitten nadat deze een openbaar mea culpa hebben uitgebracht.

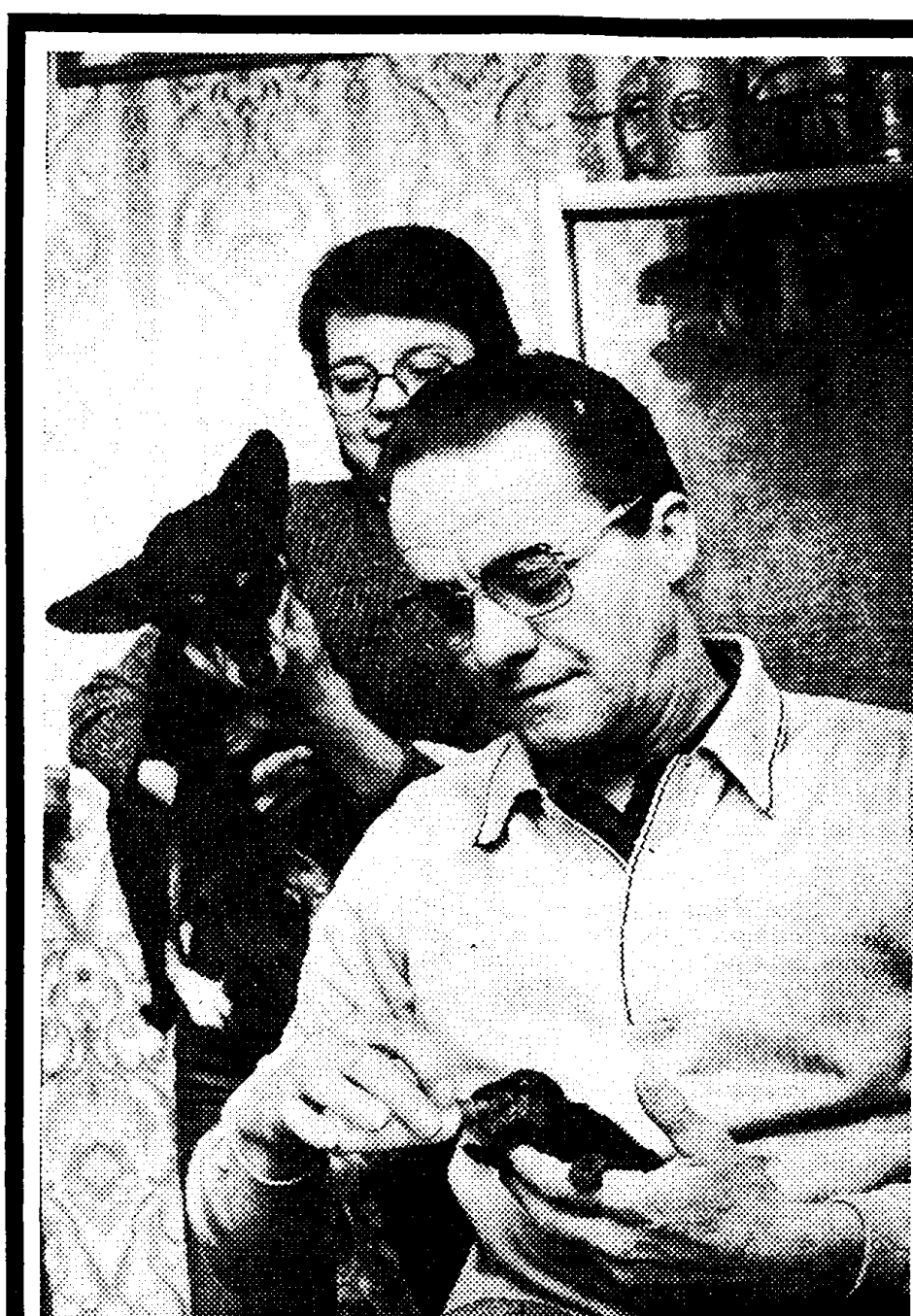
De vergadering die de Schaesbergse Vasteloavends Verein op woensdagavond met de kasteleins had belegd werd dan ook door Goudriaan c.s. gemeden. Slechts twee „grote“ kasteleins, waaronder één bestuurslid van de kasteleinsvereniging waren aanwezig. Bestuurslid Schobben erkende ruiterlijk dat er bij de kasteleins geen eenheid is. De voorzitter van de carnavalsvereniging Winand Smeets was blij dat deze vergadering toch doorgang had kunnen vinden ondanks alle tegenwerking van „andere“ kant. Winand Smeets: „Wij hebben ons steeds de lappen onder de schoenen uitgelopen.“

## Officiële mededeling GEMEENTE HEERLEN Officiële Bekendmaking

Het gemeentebestuur van Heerlen maakt bekend dat de gemeentelijke kantoren en diensten op 8 april a.s. des namiddags gesloten zullen zijn. Het bureau van de burgelijke stand zal op zaterdag 9 april van 10.00 tot 12.00 uur geopend zijn voor het doen van aangifte van geboorte en overlijden. De storingsdienst van de gemeentelijke bedrijven blijft normaal bereikbaar onder nr. 717111.

Heerlen, 5 april 1977.

Het gemeentebestuur van Heerlen.



Jan Smeets bezig met het voeren van het tekkeltje. Pleegmoeder Sjoedy kijkt nauwlettend toe.

## Moeder stierf bij bevalling

## Jan Smeets voedt kleine weeshond op

NIEUWENHAGEN - Bij de familie Smeets aan de Nieuwenhagerheidestraat te Nieuwenhagen heeft zich een hondendrama afgespeeld, dat voor een piepklein tekkeltje gelukkig nog goed is afgelopen. De vierjarige tekkeltje Wally moest bevallen. Hieruit werden drie tekkeltjes geboren. Moeder Wally echter overleefde de bevalling niet. In haar doodstrijd heeft ze een van haar jongen doodgedrukt en een ander dusdanig gebeten dat het ook overleed. Slechts een klein tekkeltje bleef over.

Jan Smeets heeft van de beginne af getracht het diertje in leven te houden. Bij een veerts kreeg hij moedermelk en met een zuigflesje wordt de kleine tekkeltje iedere twee uren gevoed. Vader Smeets kreeg onverwacht hulp van Sjoedy, een kleine keffer die eveneens tot de hondstapel van de familie behoort. Deze anderhalfjarige keffer van het straathondenras adopteerde meteen de kleine tekkeltje. Zij likte hem droog en met haar eigen lichaam houdt zij het kleine weesje warm. Niemand mag in de buurt van de hondemand komen, want dan valt Sjoedy fel aan.

## Pleegmoeder

Het is hartverwarmend te zien hoe trouw de pleegmoeder het kleintje verzorgt. Toen onze verslaggever naar het diertje kwam kijken werd hij door Sjoedy fel aangevallen en gebeten. De heer Smeets, al zes jaar invalide, is een groot diervriend. „Als alle drie de jongen in leven waren gebleven, had ik ze ook alle drie grootgebracht“, zegt hij. Voor dit jong staat hij 's nachts elke twee uur op, om het te voeren. „De rest doet mijn viervoetige vriendin Sjoedy“, aldus de heer Smeets. Het hondeweesje komt er bij de familie Smeets aan de Nieuwenhagerheidestraat, nog niet zo slecht af.

pen voor de optocht, maar nu is er de lol vanaf“. Zo bleek dat de Schaesbergse middenstand f 8395,- had geofferd voor de optocht, terwijl de horecahouders slechts f 1705,- op tafel hadden gelegd. Indien de gift van f 500,- van één kastelein daar vanaf wordt getrokken, resteert een schamele gemiddeld bedrag. Voorzitter Smeets: „De optocht kost een slordige f 17.000,-. Wij krijgen f 3000,- subsidie.“

## Wateroverlast in spoortunnel tijdelijk ongemak

HEERLEN - Gebleken is dat de tunnel, die vanaf de Kempkenswegzijde onder de heft van het spoorwegemplacement te Heerlen loopt, op de plaats waar de trappen vanaf de persoons er in uitmonden, bij een regenbui van enige betekenis prompt onder water loopt. Men heeft ons van gemeentewege verzekerd, dat dat een tijdelijk ongemak is.

De oorzaak ervan is, dat de tunnel vanaf de Kempkensweg naar het midden iets naar beneden loopt. En het water dus ook. Men is momenteel bezig met de doortrekking van de tunnel naar het trottoir bij het Royaltheater. Als de tunnel klaar is zullen ook de afvoerputten en de riolering klaar zijn en is het euvel verholpen.

De gemeentelijke woordvoerder kon ons niet mededelen of er door middel van plankiers of iets dergelijks voorlopig iets tegen gedaan kon worden.

## Overhemden gevonden

HEERLEN - In de Mijntstraat te Heerlen is gistermiddag een kartonnen doos vol witte overhemden gevonden. Alle hemden hebben boven de linkerborstzak het embleem van de Amerikaanse vlag. De doos is vermoedelijk van een vrachtwagen gevallen. De eigenaar kan de doos met inhoud bij de Heerlense recherche afhalen.

(ADVERTENTIE)

Voor  
f 150,-  
bent u  
het heertje!

Want dat is tot Pasen de allerhoogste prijs die U voor een herenkostuum uit de collectie van de Vaalser Textielfabrieken kunt betalen. En dat voor kostuums van zuiver scheerwol, met een perfecte pasvorm en 1e klas afwerking. Nou en voor dat geld kunt U zelfs een extra pak kopen.

Alle herenkostuums

f. 150.-

## Buggy verbrand



HEERLEN - Een oververhitte teerketel heeft gisteren op het Heerlense industrie-terrein in De Cramer een buggy in brand gezet. Het voertuig is geheel vernield.

Het dakdekkerbedrijf Vondenhoff werkte aan het dak van het garagebedrijf Hamers. De teerketel raakte overhit en de inhoud vatte vlam. Het vuur sloeg over naar de buggy, eigendom van een monteur van het garagebedrijf, die vlak naast de ketel stond. Het vuur werd door de Heerlense brandweer gedoofd. Van de buggy was niet veel meer over.

(ADVERTENTIE)

## AAN ONZE ADVERTEERDERS

In verband met de Paasdagen zien wij ons genoodzaakt enkele afsluittijden te vervroegen.

Voor de krant van zaterdag 9 april moeten alle advertenties in ons bezit zijn op donderdag 7 april vóór 17.00 uur.

Voor de krant van dinsdag 12 april dienen deze in ons bezit te zijn uiterlijk op vrijdag 8 april om 10.00 uur.

Voor het opgeven van geboorte- en overlijdensadvertenties in de krant van dinsdag 12 april bezit gelegenheid op maandag 11 april van 15.00 tot 16.00 uur, tel. 045-711445

**LIMBURGS DAGBLAD**  
Advertentie-afdeling

(ADVERTENTIE)

## MEUBELSHOW



Karakter,  
het kenmerk van een  
verijnd interieur

Meer dan 1500 m<sup>2</sup> toonkamers  
vol stijlmeubelen.

**Frans Eurlings**  
complete woninginrichting  
Valkenburgerweg 43, tel. 04446-1212, Voerendaal

**2e PAASDAG**  
van 14.00 tot 18.00 uur.



+++ KUNST  
TE KEURMaria Stuart op  
evenwichtsbalk

De uitvoering van de Haagse Comedie van het treurspel „Maria Stuart” van Friedrich Schiller was geplaatst op een uiterst dunne en breekbare evenwichtsbalk. Een evenwichtsbalk, die gevormd werd door oppervlakkig geacteerd van Guido de Moor, Kees Coolen, Johan Simons en Lucas Dietens. Hierdoor was het extra moeilijk voor Maria Stuart, knap vertolkt door Anne-Wil Blankers om in balans te blijven. Het werd dan ook geen hartverwarmende vertoning, maar een zich moeizaam naar een dramatisch hoogtepunt voortlepende handeling.

„Maria Stuart” zit boordevol exposés, verpakt in een klankrijke woordenvloed. Juist aan deze prachtige dialogen van Schiller werd door de Haagse Comedie te weinig aandacht besteed. In zijn poging om dit luxe taalgebruik zo realistisch mogelijk in te zetten, zakte de Haagse Comedie weg in de grauwe poel van onverstaanbaarheid en niet meer te volgen ontboezemingen. Veel ging verloren omdat de toeschouwer te vlug vermoeid raakte. Het stuk kreeg pas enige glans in het laatste bedrijf voor de pauze, waarin Maria Stuart haar rivale koningin Elisabeth (Anne-Marie Heyligers) in het park ontmoet en waarin twee sterke karakters met elkaar botsen. Het werd het hoogtepunt van de avond, omdat Anne-Wil Blankers en Anne-Marie Heyligers de gevoeligheid van deze figuren op een gave wijze in beeld wisten te brengen.

Vanaf dat moment bleef de kwaliteit van het spel stijgen, zodat men na afloop toch een bevredigend gevoel aan deze voorstelling kon overhouden. Een gevoel, dat het weliswaar beter kon, maar dat de Haagse Comedie ook met deze monitoring een alleszins goede prestatie heeft geleverd.

THEO PASING

## BIOSCOOP

## HEERLEN

**Royal:** De rode boekanie, 2e week dag. 14.30 en 20.30 uur. vrij. za. zo. en tweede paasdag 14.30, 19.00 en 21.30 uur. 14jr.

**Rivoli:** Turks fruit, 3e week dag. 15.30 en 20.00 uur. vrij. za. zo. en tweede paasdag 15.30, 18.30 en 21.00 uur. 18 jr.

**The mechanica, nachtvoorstelling, vrij. en za. 24.00 uur. 18 jr.**  
**Kuifje en het haaienmeer, jeugdvoorstelling, de gehele week 13.30 uur. a.l.**

**Passage:** Duivelse bedkusten, dag. 14.00, 16.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.

**H 5:** Drum, dag. 14.30 en 20.30 uur. 18 jr. Assepoester, dag. 13.45 en 15.45 uur. a.l.  
In Tirol gaat de ontucht vrolijk verder, dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur. 18 jr.

De verschrikkelijke man uit Saffie, dag. 18.45 en 20.45 uur. 18 jr.  
Paniek in het warenhuis, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.  
Sex O'Clock U.S.A., dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.  
Peppi en Kokki bij de marine, jeugdvoorstelling, za. t/m wo. 13.30 uur. a.l.

Blozende Charly, nachtvoorstelling, do. t/z. 22.30 uur. 18 jr.

## HOENSBROEK

**Royal:** Marathon man, vrij. en za. 20.30 uur. zo. 17.00 en 20.30 uur.

## BRUNSSUM

**Astoriatheater:** The genius, do. za. zo. en ma. 20.30 uur. The big boss, vrij. 20.30 uur. zo. 16.00 en 18.15 uur. ma. 18.15 uur en di. 20.30 uur.

## UBACH

## OVER WORMS

**Grandtheater:** The Hindenburg, za. 20.00 uur. zo. 19.00 uur en ma. 19.00 en 21.00 uur. 14 jr.

## MAASTRICHT

**Festival:** Silent movie, dag. 14.30 en 20.30 uur. a.l.

**Palace I:** Erotische wensen van de vrouw, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.

**Palace II:** 20.000 mijlen onder zee, 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 en 21.45 uur. a.l. Fantastic planet, nachtvoorstelling, vrij. za. en zo. 22.30 uur. 18 jr.

**Studio:** Een stille liefde, dag. 19.00 en 21.00 uur. 14 jr. Assepoester, jeugdvoorstelling, dag. 14.00 en 16.00 uur. a.l.

**Royal I:** Butterfly op de Zweedse toer, dag. 14.15, 16.30, 18.45 en 21.00 uur. 18 jr.

**Royal II:** The scarlet buccaneer, 2e week. dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur. 14 jr.

Carnal knowledge, nachtvoorstelling, za. en zo. 22.30 uur. 18 jr.  
Peppi en Knokki bij de marine, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 14.00 uur. a.l.

**Mabi:** Novecento deel II, dag. 16.00 en 20.00 uur. 18 jaar. Een vuist vol karate, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.15 uur. 14 jr.

**Midi:** Novecento, deel I, 3. week. dag. 16.15 en 20.15 uur. 18 jr.  
Lenny, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur. 18 jr.

De avonturen van Speedy Gonzales, 2e week. za. zo. ma. en wo. 13.45 uur. a.l.

**Filmhuis:** Capucijnengang: O Thassos, do. 20.30 uur.

## SITTARD

**Forum I**  
Engelenkampstraat 68  
„De bestemming Cassandra”, aanvang 20.30 uur, 14 jaar.

János Markó ontmoet „zusje” uit Hongarije  
Weerzien na eenentwintig jaar

● De Hongaarse familie verenigt op de bank. János omarmt zijn zus Eva (3e van rechts).

**VAALS** - Voor het eerst sinds 21 jaren heeft János Markó uit Vaals weer een familielid ontmoet. Sinds zondag logeren zijn zus Eva Peter-Markó en zijn zwager Imre Peter bij hem. De eerste ontmoeting tussen János en zus Eva vond zondagmorgen half twaalf (Nederlandse tijd) plaats op het station in Aken. De 38-jarige János herkende zijn zus onmiddellijk. „Instinctief, ik voelde meteen dat zij het was,” aldus János die Eva voor het laatst had gezien als 11-jarig kind en ook nooit een foto van haar had gekregen. „Aanvallend stond ik nogal nuchter tegenover het familiebezoek uit Hongarije.

Maar toen ik haar daar voor het eerst weer zag en omhelsde: mens, er ging wat door me heen.”

János Markó vluchtte in 1956 weg uit Hongarije tijdens de woelige dagen van de opstand. Als zeventienjarige liep hij min of meer zijn wat oudere kameraden achterna, eigenlijk zonder zich zozeer bewust te zijn van de situatie. Eenmaal in Nederland, in Utrecht, aangeland was er geen weg terug. Als bankwerker kon hij aan de slag bij de Vaalser Textiel fabrieken. Bij de familie Daemen in Vaals vond hij niet alleen een uitstekend kosthuis, „maar ook een heel mooi meisje”, voegt hij er lachend aan toe. Dat mooie meisje was Elly Daemen, nu mevrouw Markó. Samen met haar en twee dochters Margot en Erzi woont hij in de Ir. Melottestraat te Vaals. En intussen is hij al een echte „Vaalser jong” geworden die behalve Hongaars, Duits en Nederlands ook het Vaalser dialect vloeiend spreekt en een gewaardeerd

lid is van de oudste Vaalser vereniging, de mannenzangvereniging Cecilia 1837.

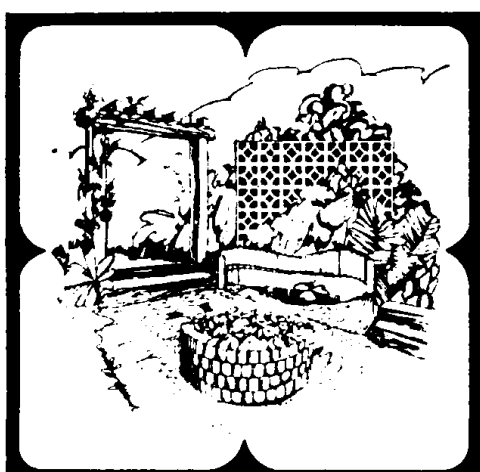
## Grappig

Het Hongaars is hij inderdaad nog niet verleerd, hoewel hij het in die 21 jaar nauwelijks nog heeft gesproken. De eerste uren met zijn zus en zijn zwager moest hij weliswaar nog naar sommige woorden zoeken, maar daarna sprak hij het weer probleemloos. Grappig is dat hij gisteren in het gesprek met ons, herhaaldelijk Hongaarse woorden gebruikte.

De familie Markó komt uit de plaats Gyár, gelegen op 60 tot 70 km van de grens met Oostenrijk. Naast Eva heeft János nog vijf zusjes en twee broers. Waarom hij zo ineens na 21 jaren bezoek kreeg van een familielid? De eerste tijd na zijn komst in Nederland schreef hij wel regelmatig met zijn moeder. Toen die een jaar of twee geleden stierf, begon hij eigenlijk pas wat intensiever contacten per brief te onderhouden met zijn broers en zusjes. Dat leidde dan nu tot het „toeristisch” bezoek van de heer en mevrouw Peter aan Nederland. Over een dag of tien keren zij weer terug naar Hongarije waar hun beide zonen achterbleven.

Of János Markó ook terug zou willen naar Hongarije? „De eerste jaren heb ik wel flink heimwee gehad. Maar nu ben ik hier in Vaals ingeburgerd en voel ik mij gelukkig,” zegt hij. Maar hij vindt het toch verschrikkelijk fijn zijn zus een paar dagen bij zich te hebben.

(ADVERTENTIE)



**tuinideeën**  
voor tuin, terras of oprit !!  
tientallen mogelijkheden  
kom vrijblijvend kijken

arnold oprijt bv

HEERLENDIJK 215 HEERLEN

TELEFOON 045-411200

WILLEM ALEXANDERWEG 4

BEATRIJXHAVEN MAASTRICHT

TEL. 043-11661 • TELEX 56729

vraag onze nieuwe catalogus

geopend dag van 8.15.30u. zal van 8.12u.

## KLEIN JOURNAAL

## ALGEMEEN

## PAASVIERING

**HEKSENBORG** - De parochiegemeenschap van de Heksenberg, houdt vandaag, donderdag, voor de zieken en gehandicapten in het gemeenschapshuis een Paasviering. Begonnen wordt om 13.45 uur met een eucharistieviering, waarbij de dames Latour, Geurts en Hoevens muzikale medewerking verlenen. Na de kerkelijke dienst is er koffie met wat er zoal behoort en aansluitend een „onder onsje”. Om 16.15 uur begint het feestprogramma met medewerking van het bejaardenkoor, het klarinettenkwartet van de harmonie St. Gerardus, en de heer Palmes en mevrouw Vroemen zullen optrekklanken ten gehore brengen. Pater Sef Moonen vertelt aan de hand van een diaserie iets over Ghana.

## MARKT

**SCHAESBERG** - De wekelijkse vrijdagmarkt op Goede Vrijdag vindt normaal doorgang.

## OUDE ROMMEL

**VAESRADE** - De leden van de harmonie St. Servatius uit Vaesrade halen 7, 8 en 9 april oude rommel op.

## BESTUUR

**SIMPELVELD** - Het bestuur van het pas opgerichte Dames Bejaarden Koor is als volgt samengesteld: Voorzitter: mevrouw Janssen-Krings, secretaresse: mevrouw Götz-Spitz, penningmeesteres: mevrouw Merx-Hamers en leden mevrouw Schreën-Sijstermans en mevrouw Franssen-Schmelzer.

## NIEUW BESTUUR

**SCHAESBERG** - Tijdens een bijeenkomst werd het bestuur van de oud-carnavalsprinsen als volgt samengesteld: Voorzitter: J. Storms, secretaris-penningmeester S. Robbertz, Bospad 3 te Nieuwenhagen, tel. 315637. Verder maken deel uit van het bestuur J. Wetzler, J. v.d. Boogaard, J.

Smeets, M. Prevaes, J. Lindelauf, H. Gulpers en H. Pijls.

## ONTSPANNING

## RECEPTIE

**BRUNSSUM** - De v.v. High Chaparelle houdt vandaag, donderdag, ter gelegenheid van de viering van het eerste lustrum een feestreceptie. Deze vindt plaats in het verenigingslokaal High Chaparelle van 20 tot 21 uur. Aansluitend is er een feestavond.

## JAARVERGADERING

**OIRSBEK** - De Supportersclub van het Crossteam Jan en Jos houdt vrijdag 8 april om 20 uur in café Het Treftpunt te Oirsbeek de jaarvergadering. Leden kunnen zich dan nog opgeven of telefonisch 04492-1302. De contributie bedraagt f 2,- per maand.

## GYMNASTIEKVERENIGING

**BOCHOLTZ** - Als nieuwe leden van de gymnastiekvereniging Wilhelmina werden mevrouw A. Niessen-Ruyters en de heren B. Franken, J. Franken en H. Vankan gekozen. Afgelopen zijn mevrouw M. Krikke-Schliepen, en de heren W. Peters, L. Hodiament en J. Schoonbrood. Herkonden werden de heren P. Starmans, A. Jeagers, K. Bade en mevrouw G. Hodiament-Grond. Een en ander werd besloten tijdens de jaarvergadering.

## GEMEENTE

## HUISVUUL

**SCHAESBERG** - Het huisvuul dat op Goede Vrijdag in de gemeente Schaesberg als gewoon zou worden opgehaald, is verschoven geworden naar donderdag 7 april. De vrijdagroute zal dan normaal worden afgevoerd.

## KLOOSTERSTRAAT

**SIMPELVELD** - Door de opmerksaamheid van raadslid Enning kon de gemeente Simpeveld het einde van

(ADVERTENTIE)

Alstublieft  
mevrouw

een streeploos schoon en  
glanzend resultaat en...

bijna 2 kwartjes  
korting!

Kosla, de allesreiniger met glansalkohol reinigt nu ook de prijzen. Liefst 46 cent korting krijgt u op die toch al zo voordelige Kosla-prijs. Grote fles om lang mee te doen.

Dank je  
Kosla

BENCKISER

„Intensief recreatiepunt voor streek”  
Schutterspark officieel open

**BRUNSSUM** - Zaterdagmiddag om 15.00 uur zal het vernieuwde Schutterspark in Brunssum officieel worden geopend door de voorzitter van het recreatiepark Oostelijk Zuid-Limburg H. Vrouwenraets, burgemeester van Schaesberg. Het park zal volgens de heer E. Latour, directeur van het „schap”, „een intensief recreatiepunt voor de streek” moeten zijn. Na de officiële opening maakt het gezelschap genodigden een wandeling langs de vernieuwde attracties in het

park. Ook worden de nieuwe „onderdelen” van het park bezichtigd, waaronder de 120 meter lange ski- en sleebaan (de grootste in Nederland). De totale kosten voor de „facelift” van het Schutterspark bedragen ruim 2.500.000 gulden. Dat geld is voornamelijk op tafel gelegd door het Ministerie van CRM, de provinciale overheid. Ook via de DACW-subsidie is een flinke bijdrage verkregen. Vanaf 16.00 uur is het park voor iedereen gratis toegankelijk.

foto: Het hartje van het park vanaf een zwaaiende hoogte door onze fotograaf gekiekt. Rechts beneden is duidelijk zichtbaar de uitkijktoren (1) vanwaar de „dunne lijntjes” van de kabelbaan die moet verdwijnen voor een vorm van hedendaags recreëren: met een kunststof sleeje via een stijl helling die met kunststof bekleeft is naar beneden suizen (3). Links en blik op de „gerenoveerde” roeivijver (2).

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-718100

## SPEL

KIENEN  
VANDAAG

**HEKSENBORG:** 19.30 uur in 't Karreviel door c.v. de Heksebesseme.  
**HOENSBROEK:** 19.45 uur in de Bijenzwerf door de gezamenlijke verenigingen van Nieuw-Lotbroek.

**NIJEUW-EINDE:** 20 uur in de Varenbeuk door de wijkraad De Weggebecker.

**HEERLERBAAN:** 20 uur in Eurodancing door de gezamenlijke verenigingen.

**HEERLERHEIDE:** 20 uur in het Corneliusshuis door de gezamenlijke verenigingen.

**KERKRADE:** 20 uur in hotel Monopole door harmonie St. Pancratius.

**SPEKHOLZERHEIDE:** 19.45 uur in zaal Krings door de hengelvereniging De Goudwinde.

**SCHAESBERG:** 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof ten bate van het gemeenschapshuis.

**HEERLEN:** 20 uur in zaal Hermans door de schutterij St. Sebastianus.

**HEERLEN:** 20 uur in café Smeijsters door RKVV Helios.

**SCHAESBERG:** 19.30 uur in zaal 't Berke door de showband Barbara.

**BLEIJERHEIDE:** 20 uur in het parochiehuus door schietvereniging Roda.

**UBACH OVER WORMS:** 20 uur in zaal de Brabander door speeltuin Onderling.

**NIJEUW-EINDE:** 20 uur in de kantine van S.N.E. door lyrakorps Manuella.

**KAAIHEIDE:** 20 uur in lokaal Scheeren door het tamboerkorps Ons Genoegen.

**BRUNSSUM:** 20 uur in het Unitasgebouw door Rumpens mannenkoor.

**NIJEUW-EINDE:** 20 uur in de Varenbeuk door hengelvereniging H.S.V.W.

**BRUNSSUM:** 14 uur in het ontmoetingscentrum door de bejaardenbond.

**BRUNSSUM:** 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.

**HEILUST:** 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportersclub Heilust.

**NIJEUWENHAGEN:** 20 uur in zaal Veenendaal door k.v.c.-Oranje.

REGIO  
vandaagPaasactiviteiten  
Max Kolbe

**TREEBEEK** - Ter afsluiting van het seizoen 1976/1977 organiseert de Studentenvereniging „Max Kolbe” Treebeek gedurende de Paasvakantie activiteiten voor de jeugd van Treebeek en omgeving. Het is een programma met voor elk wat wils. Dinsdag 12 en donderdag 14 april is het Gidsengebouw van 14.00 tot 16.00 uur geopend. Iedereen kan dan terecht, die een „potje” wil voetballen, tefeltenissen, sjoulen, kaarten enz. Zaterdag 16 april is vanaf 18.30 uur een poporkest te beluisteren. De laatste avond van dit seizoen is op zaterdag 23 april. Op het programma staat een toneel- en showavond. Leerlingen van de St. Franciscus-Mavo zullen een succesvol toneelspel opvoeren. Als intermezzo zal een show-nummer van imitators te aanschouwen zijn. Bij de afsluiting van dit verenigingsjaar hebben tevens enkele bestuursleden bedankt. De dames A. Hofstee en M. Ruland en de heer H. Noyen.

Sint Brigida  
naar Londen

**BRUNSSUM** - Dinsdag 12 april om 06.00 uur vertrekt vanaf de HNO-school Sint Brigida in Brunssum een autobus met 10 docenten en 47 leerlingen voor een vijfdaagse „Londenreis”. Er is door docenten en leerlingen lange tijd hard gespaard om de reis te bekostigen. Zondag 16 april om 23.00 uur wordt het gezelschap leerlingen van de eindexamenklassen en docenten weer in Brunssum verwacht.

Meditatie in  
Pancratiushuis

**HEERLEN** - Volgende week vrijdag komt drs. P. Ransijn, socioloog en leraar in de transcendentie meditatie, naar Heerlen om een lezing te geven over „De ideale samenleving”. De avond begint om acht uur in het Pancratiushuis aan de Nobelstraat en is voor iedereen, die een rijksdaalder heeft, toegankelijk. Transcendentie meditatie heeft een positieve invloed op geest en lichaam, zo blijkt uit wetenschappelijke onderzoeken.

Sint Caecilia  
Schinveld 70 jaar

**SCHINVELD** - Van 27 mei tot 1 juni viert de Koninklijke Erkende Harmonie Sint Caecilia in Schinveld het 70-jarig bestaanfeest. De festiviteiten worden gehouden in de loods van de firma Diederens achter het verenigingslokaal „De Onderste Molen” aan de Brunssumerweg. Zaterdag en zondag tijdens de feestweek vindt in de Onderbanken het concours plaats van elf harmonieën en fanfarses uit Merkelbeek, Doenrade, Oirsbeek, Puth-Schinnen, Munstergeleen, Langeberg, Amstenrade, Jabeek, Vaesrade en Schinveld. Uiteraard is ook Sint Caecilia van de partij. Op het concours in Melick-Herkenbosch op 3 oktober 1976 verzamelde Sint Caecilia het hoogste aantal punten in de stelling superior en kon daardoor deelnemen aan de nationale kampioenschappen in Eften-Leur. Op 22 januari werd Sint Caecilia Nederlands kampioen. Al die felten worden tijdens de feestdagen nog eens dunnetjes „herdacht”.

Nieuw  
dialektstuk

**VOERENDAAL** - De toneelvereniging Sint Laurentius heeft in een „uitverkochte bak” zaterdag een langdurig applaus in ontvangst mogen nemen voor de uitvoering van het dialektstuk „Mansluu zint mer Mansluu”. Het stuk zal in de nabije toekomst nog enkele malen worden opgevoerd buiten Voerendaal, maar direct daarna komt de toneelvereniging onder regie van Wiel Heynen op de planken met een nieuw dialektstuk. Na enkele jaren „stille” rond de Voerendaalse amateuervereniging, blijft de intensieve contactiviteit nu weer losgebarsten. Het nieuwe stuk heet „Dr Grauweleer”.

Tiende keer  
dialektklucht

**KERKRADE** - Toneelvereniging Excelsior heeft na acht succesvolle voorstellingen van de dialektklucht „Hat uir noch e tsimmer vrij?” van Hans Stelsman besloten op 23 en 24 april nog twee uitvoeringen te geven. Deze voorstellingen gaan in het Hubertushuis te Kerkrade en beginnen om 20 uur. Voorverkoopadressen zijn: Hubertushuis, Hoofdstraat 74, tel. 456411; P. Smeets, Berkenlaan 44, tel. 456436 allen te Kerkrade en W. Kierkels, Franciscanerstraat 53 te Bleijerheide.

Avondvierdaagse  
voor wandelaars

**BRUNSSUM** - De werkgroep Activiteiten houdt in de week voor Pinksteren weer een avondvierdaagse voor wandelaars. Ook dit jaar zijn weer enkele mooie routes uitgestippeld. Op 23, 24, 25 en 26 mei vertrekken de wandelaars tussen zes en zeven uur vanaf het Open Huis in Brunssum-Noord. Voor deelnemers onder de 16 jaar bedraagt het inschrijfgeld twee gulden en voor ouderen drie gulden. De organisatoren hebben voor elke deelnemer een medaille en voor elke groep een beker klaar staan. Voor verdere inlichtingen: Werkgroep Activiteiten, secretaris A. Rikhof, Europalaan 357, Brunssum, telefoon 253307.



## Economische Zaken geeft 2 miljoen gulden

## Draf- en renbaan rond

door Ad Jansen

SCHAESBERG/MAASTRICHT - Het bestuur van de Stichting Draf- en Renbaan Limburg verwacht dat op korte termijn een aanvang kan worden genomen met de aanleg van de draf- en renbaan te Schaesberg. Behalve van het ministerie van landbouw is inmiddels een riante subsidie toegezegd door het ministerie van economische zaken. Inmiddels is ook het Schaesbergse bestemmingsplan 'Strijthagen' dat voorziet in de aanleg van de baan door Gedeputeerde Staten vastgesteld.

Het uitblijven van het fiat van GS op dat bestemmingsplan werd in 'Haagse kringen' niet als positief ervaren. Echter in Maastricht, Den Haag en in de Oostelijke Mijnstreek werden intussen koortsachtig activiteiten ontwikkeld om de draf- en renbaan er door te halen.

Het bestuur van de stichting Draf- en Renbaan heeft nu gekozen voor een opzet die er van uit gaat dat de draf- en renbaan als zodanig gerealiseerd zal worden door het samenwerkingsverband van gemeenten in de oostelijke mijnstreek voor wat betreft de sanering van de mijnsterreinen in die regio. Volgens stichtingsvoorzitter Wiel Bremen heeft op 31 maart jl. op initiatief van waarnemend gouverneur ir. G. Horsmans een gesprek plaats gevonden tussen een delegatie van het bestuur van de Stichting Draf- en Renbaan en een vertegenwoordiging van Gedeputeerde Staten. Gebleken is toen dat een realisering van een draf- en renbaan op de daarvoor in aanmerking komende voormalige mijnsterreinen (Oranje Nassau 2 en Wilhelmina) voorzover gelegen bin-

nen de gemeente Schaesberg nu financieel en technisch volledig mogelijk is. Wiel Bremen verwacht dat op redelijk korte termijn met de realisering van de draf- en renbaan begonnen kan worden.

Nu Gedeputeerde Staten het onderhavige bestemmingsplan 'Strijthagen' vastgesteld hebben moet het Samenwerkingsverband Sanering Mijnsterreinen eerst nog de mijnterreinen in eigendom verwerven. Die overdrachten bevinden zich volgens ingewijden in het allerlaatste stadium. Eerst daarna kan het Samenwerkingsverband opdracht geven aan Heideijm en Grontmij om een aanvang te maken met de aanleg van de baan. De Stichting Draf- en Renbaan Limburg zal dan zorg dragen voor de realisering van bijbehorende voorzieningen, zoals tribunes, totalisatorhal etc. De Stichting zelf wil daarvoor tot een maximum van 3 miljoen gulden financieringsmiddelen aantrekken. Van de zijde van het ministerie van Landbouw en de Nationale Sporttotalisator is een totaalbedrag van 1,5 miljoen te verwachten. Economische

Zaken stelt in totaal 2 miljoen gulden beschikbaar voor dat project in Schaesberg. Diverse verzoeken om subsidie zijn in 'Den Haag' nog in behandeling.

De verwachting is gewettigd dat de bouw- en aanlegactiviteiten nog dit jaar van start kunnen gaan. Wanneer de draf- en renbaan gerealiseerd is zal de baan eerst nog een jaar moeten 'liggen' voordat de 'races' van start kunnen gaan. Met ingang van het seizoen 1980 zal Schaesberg naar verwachting worden meedraaien in het nationale en internationale hippische gebeuren.

## Subsidie Medisch centrum geweigerd

MAASTRICHT - De commissie volksgezondheid uit de provinciale staten heeft gisteren geweigerd in principe toe te stemmen in een subsidie van 88.000 gulden voor het Medisch Regionaal Centrum. De commissie meent dat het heeft ontbroken aan voldoende voorlichting; de KVP-fractie voelde zich voor een voldoende feit gesteld. „Ik ben nog niet aan besluitvorming toe, probeer mij maar eens duidelijk te maken dat dit nodig is”, aldus Jan Hoen, die namens de fractie het woord voerde.

Het bedrag van ruim 88 mille is een derde van de totale kosten over 1977 van het op 16 maart officieel opgerichte MRC. Ook gedeputeerde Johan van der Woude gaf wel toe dat het allemaal betrekkelijk snel was gegaan, en verwees daarvoor naar de voortvarendheid waarmee ook door staatssecretaris Hendriks aan de zaak van de regionalisatie van de gezondheidszorg is gewerkt. Hij wees erop dat een subsidie nu niet in zou houden dat men verder aan handen en voeten gebonden was.

De op de publieke tribune aanwezige voorzitter van de MRC-raad, dr. A. Rotter werd door de voorzitter mevrouw Kreutzkamp, als deskundige te hulp geroepen ten einde vragen die nog bij de statenleden zouden bestaan, te beantwoorden. Veel diepgaande vragen hadden de provinciale afgevaardigden overigens niet bij de hand en het optreden van de heer Rotter vermoedte niet de heer Hoen en zijn geestesverwanten tot het nu al verstreken van de subsidie te bewegen.

(ADVERTENTIE)

Eigentijdse verlichting geeft sfeer aan uw modern interieur, zoals deze

**Wandleeslamp**

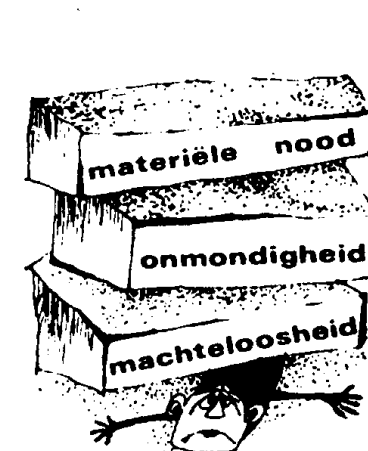


Merk: Artiforte. Montuur chrom, afgewerkt met perspex kap (33 cm). Kleur: wit, bruin. Verstelbaar in hoogte aan de achterplaat. Kap draaibaar. Grote boog 50 cm, kleine boog 23 cm.

**nijssen interlux**

Rijksweg Noord 12  
Geleen tel. 04494-43050

(ADVERTENTIE)



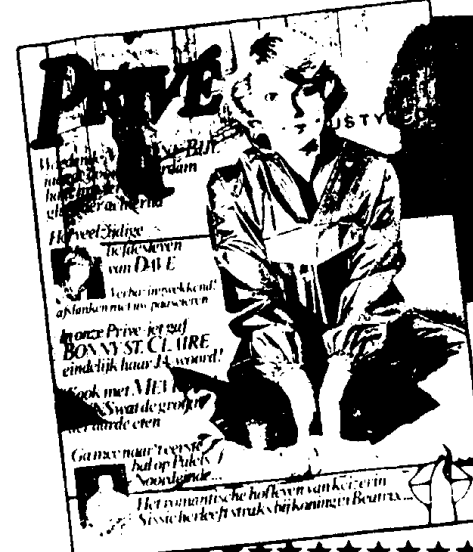
doe er wat aan

380 ontwikkelingsprojecten  
**VASTENAKTIE**  
giro 5850 te utrecht ofwel  
rabobank zeist nr.162101864

staande figuren, die bestuurlijk en politiek veel kritiek te verduren hebben.

Hij achtte het betreffende financiële verslag - als zijnde een minderheidsstandpunt - niet de juiste basis voor informatie en achtte door de publicatie zijn cliënt, burgemeester Corten, aangetast in zijn eer en goede naam.

Een kennelijk geëmotioneerde burgemeester Corten gaf - daartoe in de gelegenheid gesteld - duidelijk blijk van zijn gevoelens van misnoegen over de publicatie. President mr. Paulissen, die een groot aantal stukken van beide partijen over de tafel kreeg aangereikt, doet uitspraak op 13 april as.



**Kook met mevrouw Luns.**

...Wat de Groten der Aarde eten.

Dat leest u alléén in *PRIVE*

Overal verkrijgbaar f 1,25

## Raadsman Frans H. dringt aan op vrij spraak

## Frans H.: „Slechts één is mijn getuige geweest”

door Servé Overhof

's HERTOGENBOSCH - „Er is er maar één die mijn getuige is geweest en die mij werkelijk kent. Ik hoop dat deze ene u zal doen inzien welke motieven ik heb gehad. Ik heb nooit gespoten om te doden, maar alleen om patiënten te verlossen van pijn en onrust”, aldus - diepgelovige - Frans H. gistermiddag voor het Bossche gerechtshof, aansluitend aan een ruim 3 uur durend pleidooi van zijn raadsman, mr. J. Hermans.

Deze kwalificeerde de door zijn cliënt in een vroeg stadium afgelegd „volledige bekentenis als een absurditeit en een onredelijke schuldbevestiging, ontstaan onder zware druk, in een sterk emotionele toestand en gericht op zelfhandhaving”. Hij gaf ten

lange leste toe door de opdringerigheid van de vragen die tijdens herhaalde en zeer langdurige verhoren op hem werden afgevuurd”, aldus mr. Hermans. „Frans keerde zich tegen zichzelf om boven te blijven. Hij klampte zich vast aan zijn bekentenis en tevens aan de man die hem verhoorde en de vrouwelijke arts die daar vaker bij tegenwoordig was. Het was evenwel de illusie van een schipbreukeling. Na enige tijd voer hij immers op hun kompas...”

Met nadruk herinnerde de raadsman eraan dat de van moord beschuldigde hoofdverpleger op het hoogtepunt van zijn geestelijke ontreding tegenover mevrouw Vijgen-Duif spontaan had bekend patiënten te hebben gespoten met valium en insuline. „Hij bekende niet méér, terwijl hij daar toch overrij voor was en zijn geweten volledig was opengestaan”, aldus de raadsman. „Nadien zou H. verklaren”, zo ging mr. Hermans verder, „dat het hem uit herhaalde toespelingen van inspecteur Grachten en dokter Vijgen-Duif was duidelijk geworden,

dat patiënten als gevolg van zijn spuiten waren overleden. Let wel: het was hem toen duidelijk geworden...”

Volgens mr. Hermans was H. zozeer buiten zichzelf geraakt en reageerde hij dermate gedwongen en aangepast aan de hem voorgelegde patiëntenstatistiek, dat hij zelfs bekende twee kort nadien overleden zieken te hebben gespoten op dagen waarop hij met vakantie was. Ook ten aanzien van de overige zeven in de dagvaarding vermelde patiënten voerde de raadsman bewijsgronden aan om vrij spraak te bepleiten. De opzet om te doden achtte hij volledig uit te sluiten. In een aantal gevallen had H. pas achteraf een relatie gelegd tussen zijn injecties en het overlijden van de betreffende patiënt.

Zich sceptisch uitlatend over de waarde van een aantal belastende getuigeverklaringen, zei mr. Hermans ervan overtuigd te zijn dat in de Lückheidkliniek pas vermoedens over knoeierijen waren ontstaan nadat inspecteur Grachten daar poolshoogte was komen nemen. „Vóór 4 augustus 1975 heeft er geen arts en geen verpleger aan gedacht, dat er iets mis ging”, aldus de verdediger van Frans H. Tot de concrete punten die hij vervolgens van vraagtekens voorzag, behoorde een belastende verklaring van H.'s toenmalig subhoofd, die op zeker moment een verklaring had heropenen onder kennisgeving dat hij vertaal had gesproken en onder verantwoordelijkheid dat hij reeds geruime tijd onder behandeling stond van een neuroloog.

Op velerlei gronden drong mr. Hermans aan op vrij spraak voor de aan zijn cliënt ten laste gelegde delicten tegen het leven. Voor wat betreft de hem verweten vermogensdelicten refereerde hij aan het oordeel van het gerechtshof, dat op woensdag 20 april om 2 uur 's middags arrest zal wijzen.

## Kosten.

Vragen over het rendement van uw gasapparatuur beantwoordt men wij graag en gratis. Tenslotte is het leven al duur genoeg.

**Uw Gas- of Energiebedrijf**  
(ook voor advies en documentatie)

## In kort geding tegen Limburgs Dagblad:

## Is burgemeester te splitsen in privé en in openbare figuur?

MAASTRICHT - Tijdens het kort geding dat de burgemeester van Ulestraten, de heer Corten, had aangespannen tegen het Limburgs Dagblad en dat woensdagochtend in aanwezigheid van een groot aantal

raadsleden van de gemeente Ulestraten voor de arrondissementsrechtbank te Maastricht diende hebben de pleiters namens eiser en gedaagden principiële en praktische stellingen betrokken.

(ADVERTENTIE)

## Dat ziet u niet zitten?

Dat Nilfisk schoonmaakmachines uw onderhoudskosten drastisch kunnen verlagen?

**Daag ons eens uit!**

Bel: 020-994301,  
toestel 41  
Nilfisk b.v. Diemen.



**NILFISK**

Mr. van Breukelen die namens de gedaagden (Limburgs Dagblad) sprak, bracht naar voren dat met betrekking tot het in het Limburgs Dagblad gepubliceerde artikel met als voorname kop: „Burgemeester van Ulestraten ging boekje te buiten”, de betreffende verslaggever (de heer Ben Heinrichs) niet de man naar de bal had gespeeld.

Het gaat niet om de heer Corten privé. Het gaat erom of de heer Corten, als burgemeester juist heeft gehandeld. En wie een publiekrechtelijke functie vervult, mag verwachten dat men hem op de juiste uitoefening van die functie controleert”, aldus mr. van Breukelen. Ten aanzien van de feitelijkeheden van het verslag stelde de heer van Breukelen, dat de verslaglegging gebaseerd was op een officieel ambtelijk stuk, het verslag van de financiële commissie van de gemeente Ulestraten met betrekking tot de gemeenterekening van 1972. Het is niet ter zake doende”, aldus mr. van Breukelen. „of dit verslag door de raadsvergadering is geaccepteerd”.

Volgens zijn samenvatting had het betreffende artikel in het Limburgs Dagblad een goede basis voor de inhoud n.l. het financiële verslag.

Mr. Duynstee bracht namens eiser, de burgemeester van Ulestraten, naar voren dat privé en publiekrechtelijke niet te scheiden zijn. Dat is een eenheid. Hij fulmineerde zeer sterk in dit verband tegen de vele, vaak persoonlijke aanvallen die via de media worden gelanceerd op openbaar bekend-

## PROVINCIE vandaag

## Bijeenkomst van Pinkstergemeente

HEERLEN - De Pinkstergemeente uit Hoensbroek houdt op tweede paasdag om 10.30 uur in de Hanenhof te Geleen, de jaarlijkse paasconferentie. Deze bijeenkomst waarbij het evangelie centraal staat zal worden bijgewoond door de Pinkstergemeente uit geheel Limburg, Eindhoven en België. Ook andere belangstellenden zijn van harte welkom. Behoudens het belijden van het evangelie zullen verschillende zangkoren en muziekgroepen geestelijke liederen ten gehore brengen. Deze samenkomst duurt tot 17.00 uur.

## Bremen wil maatregelen

DEN HAAG - Het KVP-kamerlid Wiel Bremen wil van de ministers Lubbers (economische zaken) en Boersma (sociale zaken) zeer bijzondere maatregelen voor Limburg, waar zich „een nieuwe ramp op het gebied van de werkgelegenheid dreigt te voltrekken”. In schriftelijke vragen wijst het kamerlid op de „schokkende” informatie van het Limburgs Instituut voor Ontwikkeling en Financiering (LIO), waaruit blijkt dat bij een aantal bedrijven in deze provincie arbeidsplaatsen dreigen verloren te gaan. Het kamerlid informeert naar de oorzaken van de „fatale ontwikkeling” bij de betrokken bedrijven en bepleit vestiging van overheidswegen van nieuwe bedrijven en staatsdeelneming in bestaande bedrijven. Ook wil het kamerlid de regering zeer zorgvuldig er op zal toezien dat sluitingen of inkrimpingen van bedrijven zullen geschieden op basis van een evenwichtig sociaal plan.

## Ruilbeurs in Blerick

HEERLEN - De Nederlandse vereniging „De Verzamelaar” afdeling Limburg, houdt op tweede paasdag in Ons Huis aan de Smeltstraat te Blerick een ruilbeurs. Aan bod worden postzegels, munten, kaarten, sigarenbandjes en andere ruilobjecten. Deze beurs is geopend van 13.00 tot 18.00 uur.

## Vragen over huiszoeking

DEN HAAG - Twee PPR-kamerleden, van Winkel en van der Heem-Wagemakers, hebben vragen gesteld over een huiszoeking, die de rijkspolitie afgelopen zondag in Oirschik heeft verricht om illegale radiozenders op te sporen. De vragen zijn gesteld aan de minister van justitie en de staatssecretaris van verkeer en waterstaat. Nadat ongeveer een maand geleden bij B. in Oirschik delen van een illegale zender, die onder de naam Zonnebloem Beerpot programma's bracht, in beslag werden genomen, volgde afgelopen zondagmiddag weer een huiszoeking in de woning van B. Gebleken was, dat de uitzendingen kort na de vorige in beslagname hervat waren. Met betrekking tot een pilswagen van de PTT werd vastgesteld, dat de zender weer in de woning van B. opgesteld was. Hierop volgde de huiszoeking waarbij weer een zender, met uitzondering van de kristallinen, in beslag werd genomen. B. had zich tegen het meenemen van de zender verzet.

## Vrachtauto in slaapkamer

VENRAY - Enkele seconden nadat de vrouw des huizes het vertrek had verlaten, is woensdagmiddag een vrachtauto met tien ton zand de slaapkamer van een boerderij onder Venray binnengereden. Het voertuig richtte zoveel schade aan dat de bewoners in verband met instortingsgevaar niet mogen blijven. De gemeente Venray heeft het acht kinderen tellende gezin elders ondergebracht.

## Extra aandacht fiscus onnodig

DEN HAAG - Het Algemeen Verbond Bouwbedrijf (AVBB) „beschikt niet over aanwijzingen dat de fiscale aandacht meer op de bouwrijpheid dan op andere bedrijfsstakken zou moeten vallen”. Het verbond zegt dit in een reactie op het bericht dat de belastingdienst een grootscheepse controle is begonnen om te zien of de aannemers hun ontvangsten wel correct opgeven. Het AVBB zegt er op te rekenen dat de aandacht vooral gericht zal zijn op malafide personen en bedrijven, die, zo heet het, ook door het georganiseerde bedrijfsleven met kracht bestreden worden.

## Onduidelijkheden over kerncentrale

ROERMOND - Demissionair minister Boy Trip van wetenschapsbeleid vindt het volstrekt onbegrijpelijk dat zijn collega drs. R. Lubbers van economische zaken een brief heeft gestuurd aan de tweede kamer waarin hij opmerkt, dat een besluit tot uitbreiding van het ultracentrifugeproject in Almelo niet langer uitgesteld kan worden. „Voor mij staat vast dat die beslissing niet kan en zal worden genomen. Een demissionair kabinet kan daar niet over beslissen. Dat kan pas na de verkiezingen”, aldus Trip (PPR), die woensdag een bezoek bracht aan Roermond en een kijkje nam bij de ontgrindingen in Heel en Panheel.



# PROMISS:



Wegdromen. In deze romantische blouse. Natuurlijk katoen. Maar met roesjes van kant. In diverse kleuren. Mt. 36 t/m 40. **29,-**

Eronder, deze etagerok van katoen. Mt. 36 t/m 42. **55,-**

**Peek & Cloppenburg**

## Nationale Peugeot Presentatie in Hoge Veluwe sfeer bij alle Peugeot dealers.

**Nog t/m 30 april.**



Peugeot biedt u „Vrij Entree” voor het Nationale Park de Hoge Veluwe en het rijksmuseum Kröller-Müller.

Deze maand voor 't laatst.

Kom dus nu naar de feestelijke presentatie die bij alle Peugeot dealers wordt gehouden.

Iedere serieuze maker van een proefrit wordt bezitter van het fraaie boek „Vrij Entree”, waar de Nederlandse pers al zoveel lovends over heeft geschreven.

Met talloze wetenswaardigheden over de Hoge Veluwe. Met honderden foto's.

En met een GRATIS JAARKAART (voor auto en bestuurder), die u in de gelegenheid stelt nog dit hele jaar naar hartelust rond te dwalen in dit unieke natuurgebied met z'n rijke wildstand, z'n kunstschaten, en vooral: z'n stilte.

Met welke Peugeot u er ook heengaat, wij raden u

aan om in de Hoge Veluwe de auto de auto te laten. En het gebied te voet te verkennen. Of per fiets. (Van 1 april tot 1 oktober staan er gratis fietsen tot uw beschikking.)

In welke Peugeot wilt u de proefrit maken? Kiest u maar uit, want er staat een collectie kwaliteit, comfort en veiligheid van grote klasse bij elkaar.

De nieuwe uitgebreide Peugeot 104-serie staat er. Met z'n jonge, robuuste lijn. Met z'n prachtige nieuwe kleuren. En met z'n grote 5e deur, v.a. f 11.695.-.

De vernieuwde 304-serie (ook in diesel- en break-uitvoering) v.a. f 13.995.-.

De fameuze 504, die in maar liefst 42 verschillende versies is te leveren, w.o. break, familiale, diesel en automaat, v.a. f 17.360.-.

En natuurlijk de onvolprezen Peugeot 604 met z'n felle V6-motor. Une grande voiture in alle opzichten.

Kom in de Hoge Veluwe sfeer. Bij de Peugeot dealer.

**PEUGEOT**  
een wonder op wielen

Prijzen inclusief BTW af Utrecht. Importeur Gebr. Nefkens N.V., Atoomweg 68 Industrieterrein Lage Weide, Antwoordnummer 204, Utrecht. Tel. 030-449711. Ook leasing faciliteiten

Dealer voor Valkenburg e.o.

**Autobedrijf Hadé**

Berg en Terblijt Rijksweg 167 Tel. 04406-13700

**Autocentrum Collaris B.V.**

Spoorsingel 14 Heerlen Tel. 045-715656

Alle types en kleuren in onze showroom aanwezig

Dealer sinds 1933

**Automobielbedrijf Nefkens Heerlen b.v.**

Schelsberg 45 Heerlen Tel. 045-720202

**Autocentrum Collaris B.V.**

Kouwendestraat 135-143 Hoensbroek Tel. 045-213636

Alle types en kleuren in onze showroom aanwezig

Dealer voor de Oostelijke Mijnstreek

**Ploum Automobielbedrijf b.v.**

Eygelshovenergracht 64 Kerkrade-Vink Tel. 045-351449

Dealer voor Maastricht

**Park-garage b.v.**

Nieuwenhofstraat 3 Maastricht Tel. 043-16655

**c.v. Garage Wesly**

Malbergsingel 6 Maastricht Tel. 043-33225

Sittard

**b.v. Garage Cartigny**

Rijksweg Zuid 208 Sittard Tel. 04490-5900

**ENRAF  
NONIUS  
LIMBURG**

Electro-medische en revalidatie-apparatuur,  
meet-apparatuur voor proces- en chemische industrie,  
laboratoriuminstrumenten.

Voor de afwerking van onze elektro-medische apparatuur  
vragen wij:

**AANKOMEND SPUITER**

Sollicitaties te richten aan:  
Enraf-Nonius-Limburg B.V., Postbus 75 Brunssum, tele-  
foon 045 - 254550.

**INTRODUKTIEVOORDEEL**

**f 70,-**

De nieuwe Singer type  
Merritt 167, semi-lichtgewicht  
zig-zag naaimachine met  
ingebouwde motor!

Van 449,- voor  
**379,-**  
introductie-  
prijs

**SINGER**

Nieuwe Singer naaimachines met Singer service alleen verkrijgbaar bij de echte Singerwinkels.  
Heerlen: Saroleastraat 40, tel. 715687. Sittard: Markt 3, tel. 2604. Maastricht:  
Markt 57, hoek Muntstraat, tel. 13321. Hoensbroek: Hoofdstraat 14-16, tel. 215685.  
Kerkrade-West: Naaimachinehuis De Veen, Akerstraat 186, tel. 412320.



door jos van wersch

**BRUSSEL** - Eindelijk weet het voetbalpubliek in de Lage Landen ook welke eenmalige klasse er schuilt in het tot nog toe onbekende Atletico Bilbao. RWDM is er nu ook van op de hoogte. In een werkelijk fantastische ontmoeting, ongetwijfeld een van de spectaculairste van dit Europacupjaar, kwamen de Brusselaars van Piet de Visser op de valreep op 1-1.

Dat was een heel schrale troost en zowaar een geflatteerde eindstand. Want qua voetbal staken de Spanjaarden met kop en schouders uit boven het goedwillende, maar klasse-arme RWDM. Bilbao was uitzonderlijk groots. Een ploeg die met hemelsmooi voetbal de neergutsende regen deed vergeten. Dat RWDM nog een kleine kans op overleving behield, had men te danken aan doelman Nico de Bree. Want zonder de in grootse vorm stekende ex-NEC-goalie zouden de Belgische hoofdedelingen als een gietel zijn afgestaan.

### Alleskunnners

De 25.000 zagen een grandioze eerste helft. De Basken domineerden op alle linies. Snelheid, raffinement, techniek. Bilbao leek een ploeg van „alleskunnners“ te zijn. De Spanjaarden creëerden zich de eerste twintig minuten drie geweldige kansen (via Churraga, Rojo I en Amorrtutu), maar Nici



● Napoli-doelman Carmignani plukt de bal weg boven het hoofd van de doorgebroken Rensenbrink.

de Bree bleef vooralsnog winnaar. Kresten Bjerre was keer op keer de grote verliezer. De lange Deen die een uur voor de wedstrijd te horen had gekregen dat zijn contract niet zal worden verlengd, was veel te traag voor de subtiele bewegingen van de supersnelle Spaanse voorwaartsen.

Piet de Visser, die al in de beginfase de geblesseerde Wissman moest wisselen voor Eddy Koens, zag het allemaal niet meer zitten. Buiten zijn dugout stond hij als een bezetene aanwijzingen te geven, maar op datzelfde moment vloog rechterverdediger Laza als een kanon langs Lafont, gaf bij de 16-meterlijn een mes-

### Heksenketel

Alsof de eerste speelperiode nog niet genoeg sensatie had opgeleverd, stond de Molenbeekse heksenketel na tien minuten spel opnieuw in vuur en vlam toen Teugels via een prachtige poseval een penalty wist te forceren. Teugels, de man die via eenzelfde strafschop Feyenoord wist te knalde zuiver in maar Iribar draagt niet voor niets de bijnaam „kat“. Hij dook naar de hoek waar Teugels knalde en zo bleef het 0-1.

Het duel werd grimmiger. Arbitr Hungerpühler - wat had de man het moeilijk! - liet ook Lafont de gele kaart zien nadat Nielsen eerder in de wedstrijd met geel werd bestraft. Bilbao bleef twee klassen beter. RWDM wilde wel maar kon het gewoonweg niet. Bjerre bleef schutten en de Bree schitteren. Nielsen was dicht bij de gelijkmaker, maar zijn kopbal ging rakelings naast. Jan Boskamp perste op het middenveld al zijn krachten uit zijn potige body, maar de internationals Wellens en Teugels werden als kleine jongens aan de dijk gezet.

Bilbao-trainer Aguirre bracht vijf minuten voor tijd zelfs twee verse aanvallers in het spel. Geen teken van bluf maar gewoonweg uit tactische overwegingen, want dit RWDM was rijp voor de sloop.

Het slotoffensief van de Brusselaars werd toch nog lucratief dankzij Teugels - toch hij weer - die in de voorlaatste minuut de gelijkmaker scoorde: 1-1. Dani kreeg ook nog terecht de gele kaart, maar dat alles mocht de pret niet drukken.

Op de tribunes zongen de wildenthousiaste Basken, vijftienduizend in getal. Viva Espana. Een heerlijk avondje Brussels voetbal dankzij een onverbetterlijke Spaanse furie.

ROERMOND - Marie-Louise „Wiesje“ Puts is de nieuwe aanvoester van Mora/Swift. Zij volgt in deze functie Susanne Geerdink op, die haar handbalcarrière op doktersadvies heeft beëindigd.



● FRED DEBRUYNE ...vanaf 16.00 uur...

## Amstel Gold Race: magneet en kluif

door nino tomadesso

**HEERLEN** - De Amstel Gold Race is als een magneet. Hij trekt deze, met medewerking van het LIMBURGS DAGBLAD georganiseerde, klassieker de beste Europese beroepsrenners aan. In het spoor der hardfietters figuren vele jonge en oude glorieën. Onder de ploegleiders bevinden zich ex-renners als RAPHAEL GEMINIANI (Fiat), FLORENT VAN VAERENBERGH (Frisol), HENRI ANGLADE (Lejeune BP), LOUIS CAPUT (Mercier-Miko) en PETER POST (TI Raleigh). Als in Zuid-Nederland bijzonder geliefde televisiecommentator treedt FRED DEBRUYNE (BRT) op, terwijl oudwereldkampioen BEHONI BEHEYT als „motard“ voor de NOS actief zal zijn. In een der circa veertig persvolgelingen zal KEES PEL-

AMSTEL-GOLDRACE



LENAARS, vergezeld van zoon PIERRE, zitten: als levend bewijs dat oude liefde niet roest. De Gold Race is een rendez-vous (geworden) van de beste Europese schrijvers en praters over het „cyclisme“. PIERRE CHANY (l'Equipe, Parijs), RINO NEGRI (La Gazzetta dello Sport, Milaan), ADRIANO COSTA (Tutto Sport, Turijn), JEAN-PIERRE DUFOUT (AFP, Parijs), HARRY VAN DEN BREM (Het Nieuwsblad, Brussel), KLAUS ANGERMANN (ZDF, Mannheim) en HELMER BÖLZEN (Frankfurter Allgemeine, Frankfurt), om het bij enkele van de (vele) buitenlanders te laten.

De Amstel Gold Race vormt een journalistieke kluif. Voor tal van radioboys bijvoorbeeld. Zo zullen THEO KOOMEN en HEINZE BAKKER zaterdag vanaf 10.30 uur via Hilversum 3 de luisteraar regelmatig via flitsen op de hoogte houden. Een opgave ook voor tal van televisiemannen voor en achter de schermen. De BRT (Vlaamse televisie) begint al om 16.00 uur rechtstreeks uit te zenden (de laatste 30 km ongeveerd), de ARD (Duitsland 1) brengt vanaf 18.45 uur o.m. de Goldrace in de Duitse huiskamers, terwijl de NOS (studio Sport, Nederland 2) vanaf 18.00 uur met commentaar van FRED RACKE Nederlands enige profklassieker uitvoerig belichten zal. Er hangen zaterdag boven de Amstel Gold Racekaravan drie vliegtuigen: de heliopter van de BRT, een speciale door de organisatie gecharterde Cessna t.b.v. de fotografie en een NOS-vliegtuig waarmee in het vooruitzicht van de komende radiouitzendingen over de Tour de France tests ondernomen zullen worden.

## De Visser keek zijn ogen uit

Van onze speciale verslaggever

**BRUSSEL** - Hamvraag aan RWDM-trainer Piet de Visser: wat was aan de hand met Bjerre, die wellicht de slechtste partij uit zijn loopbaan heeft gespeeld? De Visser over hem: „Ik wil hem niet afvallen, maar hij was natuurlijk erg slecht. Kijk, Bjerre raakte als ausputzer steeds in man-tot-manduel gewikkeld en dat kan hij doodeenvoudig niet. Bjerre moet ruimte hebben anders faalt hij.“ De Visser over de return: „In Bilbao moeten de Spanjaarden het wel natuurlijk maken en krijgen wij misschien kansen. Dat neemt niet weg dat Bil-

bao een grandioze ploeg is. Ik heb mijn ogen werkelijk uitgekeken.“ Bilbao-trainer Aguirre merkte argeloos op: „We hadden hier met vier of vijf nul moeten winnen. Maar los daarvan, België weet nu waarom wij Barcelona hebben uitgeschakeld.“ Doelman Iribar, die de (niet benutte) strafschop veroorzaakte was de enige Spanjaard die zich na de wedstrijd ietwat opwond. „Ik heb Teugels helemaal niet aangeraakt. Hij liet zich gewoon vallen. Ik vond het belachelijk dat de scheidsrechter in die truc trapt.“

„Overvallen“ Dinamo leverden slechts één doelpunt op

# Nog kans voor Borussia

**KIEV** - Ruim een kwartier voor tijd verloor Borussia Mönchengladbach de slag tegen Dinamo Kiev. Spits Onisjenko maakte toen het doelpunt voor de Oekraïense ploeg dat de Westduitsers al zo lang boven het hoofd hing.

Dynamo is namelijk vanaf de aftrap de heersende ploeg geweest. In de eerste tien minuten dreigden de Basken onder de voet gelopen te worden. In die periode echter reageerde doelman Kneib uitstekend op pogingen van Blochin. De in de verdediging gedrongen Westduitsers pasten zich geleidelijk aan en hielden door het uitstekende duo Bonhof-Wittkamp de weg naar het doel afgesloten.

Borussia slaagde er zelfs in van tijd tot tijd uit de ring te breken meestal omdat Dinamo in het rondspelen van de bal plaatsfouten maakte. Die uitvalen beperkten zich overigens tot gemiddeld één per kwartier.

### Dreiging

Niettemin leverden die „overvallen“ nog kansen op. Vooral door toedoen van de kleine Deen Allan Simonsen, een eenling in de aanval. Jupp Heynckes, nog lang niet honderd procent fit en pas op het laatste moment

opgesteld, kon Simonsen niet voldoende steun geven. Meer aanvallers had Borussia niet, want Lattek had voor vier-vier-twee gekozen. Een enkele keer ging Bonhof mee naar voren en de tegenvallende Wohlers kwam een keer dicht bij Roedakov, maar dat woog bij lange na niet op tegen de momenten vol dreiging in de buurt van de lange Kneib. De doelman van Borussia speelde echter een uitstekende wedstrijd, tot de fatale 72e minuut toen hij schuld had aan de treffer van Onisjenko na een hoekschoot van Boerjak.

### Zonder overzicht

Borussia mocht tevreden zijn met de kleinste mogelijke nederlaag, zeker omdat het resultaat niet in de eerste plaats aan eigen verdiensten te danken was. Dinamo immers verloor elk overzicht in de buurt van het strafschopgebied, waar de ploeg geconfronteerd werd met een massale verdediging.

Konkov probeerde geregeld de voorzichtige opbouw van Dinamo af te wisselen met lange passes, hij slaagde redelijk maar zijn ploeggenoten hadden geen succes bij hun pogingen een snellere weg naar het doel te vinden en daardoor behield Borussia nog een redelijke kans voor de tweede wedstrijd, die in het Rheinstadion van Düsseldorf zal worden gespeeld. In Kiev zaten 95.000 toeschouwers op de tribunes.



# Rensenbrink aan banden

Van onze verslaggever

**NAPELS** - Mocht de Belgische Europacuphouder Anderlecht over veertien dagen in het eigen Astridpark van Brussel worden uitgeschakeld - wat onwaarschijnlijk lijkt - door het Italiaanse AC Napoli, dan is het wel voor honderd procent de eigen schuld.

Op een minuutje na domineerden de Belgen in de eerste halve finalewedstrijd van het Europa Cup 2-gebeuren in Napels. Dat ene minuutje onoplettendheid echter was voor de bijzonder matige, maar wel uitgekookt spelende Italiaanse bekerkampioen voldoende om Anderlecht op een 1-0-achterstand te zetten. Rob Rensenbrink werd volledig aan banden gelegd door Napoli.

Zeven minuten voor tijd beging Erwin van Daele juist buiten het Belgische strafschopgebied een overtredding op Savoldi, die zich kermend ter aarde liet neerstorten en de Franse scheidsrechter Heliez nadrukkelijk

om een vrije trap smeekte. Een vrije trap die inderdaad werd gegeven.

### Protest

Anderlecht was het daar niet mee eens, maar nog voordat de eerste protesterende woorden opklonken was de vrije trap al door de Napoli-aanvoerder Juliano, met zijn 34 jaar overigens een van de beste spelers in de Italiaanse ploeg, genomen op de totaal vrijgelaten verdediger Brusculotti, die de bal keihard langs de verbouwereerde Jan Ruiter kanjerde.

Voor Raymond Goerthals een enorme deceptie. Tevoren immers had Goerthals laten weten dat hij liever met 2-1 wilde verliezen dan met 1-0, omdat die laatste uitslag wel eens te grote problemen voor de tweede wedstrijd in Brussel zou kunnen opleveren. Goerthals, die onder meer als voorbeeld Napoli-Torino had gezien: „Deze Italiaanse ploeg speelt catenaccio in de hoogste graad. Sedert de Ar-

gentijn Bruno Pesola AC Nipoli traant, geldt daar veiligheid voor alles. Achteraan is de ploeg bijzonder sterk en moet in staat worden geacht welke tegenstander dan ook het in de mandekking bijzonder moeilijk te maken.“

Een zienswijze die overigens door Rob Rensenbrink ten volle wordt gedeeld na 90 minuten voetbal tegen de Italiaanse ploeg. Rensenbrink heeft geen moment zijn indrukwekkende rushes kunnen ondernemen. Pesola had Brusculotti op de Nederlandse gezet en de Italiaan deed zijn taak zo grondig, dat Rensenbrink, die al binnen tien minuten plomfverloren keihard tegen de grond werd gesmaakt, het verder voor gezien hield.

In het met 82.000 opmerkelijk rustige toeschouwers volgepakte San Paolo-stadion van Napels heeft Anderlecht geen moment onder druk gestaan. Alleen Savoldi en de middenvelder Massa konden af en toe quasi-gevaarlijk voor het doel van

## GERUZIE BIJ HSV

**MADRID** - Hamburger SV behoeft nauwelijks nog illusies te hebben om de eindstrijd van het toernooi van de bekerwinnaars te kunnen spelen. HSV verloor de eerste wedstrijd tegen de Spaanse lijstaanvoerder Atletico in Madrid met 3-1.

HSV is de wedstrijd tegen Atletico onder een ongelukkig gesternte begonnen. Dinsdag al was er een geweldige ruzie binnen de ploeg nadat trainer Kuno Klötzer en een drietal spelers de training hadden gemist. De bus was zonder hen vertrokken omdat zij te laat in de hal van het hotel waren. De ruzie herhaalde zich woensdagmorgen en opnieuw stonden manager dr. Peter Krohn en Kuno Klötzer als kemphanen tegenover elkaar. Binnen het veld echter leek alles bij de Hamburgers koek en ei. Er werd wel formidabel gevochten, voornamelijk in de verdediging.

Tot rust kon de overbelaste verdediging de boot afhouden. Een prestatie op zich, want de groep mensen voor Rudi Kargus kreeg nauwelijks rust omdat de slecht spelende aanvallers Steffenhagen, Reimann en Volkert, ondanks een hoop goede wil, er nauwelijks in slaagden de bal even in bezit te houden.

● Francisco glipt langs het RWDM-duo Bjerre (links) en Koens.

Ruiter opduiken, maar schrokken daarbij zo van hun overmoed, dat op slag de kracht van hun schoten minimaal werd.

Met een weer volledig herstelde Thisen (hij kreeg overigens wel een gele kaart) en een dito van Binst in de gelelederen moet over veertien dagen het karwei in Brussel zonder meer kunnen worden geklaard.

## Erik op elf minuten

**ST. ANDREASBERG** - Hans Langerijs heeft in de tweede etappe van de Ronde van Nedersaksen, de eerste plaats in het algemeen klassement overgenomen van Martin Havik. Erik Visschers liep in de zware etappe bijna elf minuten achterstand op. Het gure weer weerhield de Oostenrijker Erik Jaksch er niet van al vroeg in de aanval te gaan. Hij reed bijna anderhalf uur voor het veld uit. Ongeveer halverwege de etappe werd hij teruggepakt door het eerste deel van de groep, die naarmate de verlossende eindstreep dichterbij kwam, steeds verder verbrokkelde. De uitslag: 108 km in 2.55.54: 1. Kärner, 2. Langerijs 2.56.12, 3. Kassun 2.56.49, 4. St. Nicolaas 2.57.15, 8. Havik 2.58.29, 33. Erik Visschers op bijna elf minuten.

## EUROPACUP I

FC Zürich-FC Liverpool

Dynamo Kiev-Borussia MG

## EUROPACUP II

Atletico Madrid-Hamburger SV

SC Napoli-SC Anderlecht

## UEFA CUP

Juventus-AEK Athene

RWDM-Atletico Bilbao

● De returns zijn op woensdag 20 april.

1-3

1-0

3-1

1-0

4-1

1-1



Geven met vreugde kennis van de geboorte van ons dochtertje

**Bettina**

Conrad Bevens  
Magdalena Bevens-Peters

Sittard, 5 april 1977  
Geleestraat 7

Tijdelijk adres:  
ziekenhuis Sittard,  
afd. 5, kamer 506

## VOERINGEN

EMMAPLEIN 3  
HEERLEN

## PARKET- VLOEREN

vanaf / 30,- per m<sup>2</sup>,  
eiken stroken vanaf / 50,-

## Rustiek- Parket

Maasstrichterlaan 48, Beek  
telef. 04402-3310

† Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonzvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Wilhelm Ritsen

echtgenoot van  
MARIA SCHOLTES

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

M. Ritsen-Scholtes  
J. Ritsen  
B. Ritsen-Houben en kinderen  
G. Houben-Ritsen  
J. Houben en kinderen  
K. Ritsen  
H. Ritsen-Paas en kind  
A. Ritsen  
J. Ritsen-Connette en kind  
Familie Ritsen  
Familie Scholtes

Kerkade, 3 april 1977  
Servaaststraat 9

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op heden donderdag 7 april om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulleand-Kerkade. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Heden, tijdens de avondmis om 19 uur in voor-  
noemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lijkheidekliniek te Chevremont-Kerkade. Bezoekuren van 18 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerkhof Schifferheide is gezorgd.

Zij, die overhoofd geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Bedroefd geven wij u kennis van het plotselinge overlijden, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, op 48-jarige leeftijd, van mijn lieve man, onze zorgzame vader, behuwdzoon, broer, behuwbrouwer, oom en neef

## Hubert Vanderheyden

echtgenoot van  
ANNIE HERMANS

Voor zijn zielertus vragen wij uw gebeden.

De bedroefde familie:

Echterbosch: A. Vanderheyden-Hermans  
Marjo  
Je  
Familie Vanderheyden  
Familie Hermans

Echterbosch, 5 april 1977  
Waldweg 31

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 9 april a.s. om 11 uur in de kerk van de Moeder der H. Hoop te Maria Hoop. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene wordt herdacht in de kerkdienst van de eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, op zaterdag 9 april a.s. om 19 uur, eveneens in bovengenoemde kerk.

Vader ligt opgebaard in het mortuarium van het „St. Antonius Gasthuis“, Kreyerstraat 27, Echt. Doonlopend bezoek.

† Tot onze diepe droefheid ging onverwacht van ons heen, onze vriend en medewerker

## Hubert Vanderheyden

Zijn vriendschap en inzet zullen wij node missen. Mogt hij rusten in vrede.

Familie Hermans en medewerkers

Maria Hoop, 5 april 1977

† Heden overleed in huize Douvenrade te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, in de ouderdom van 89 jaar, onze goede moeder, behuwbrouwer, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

## Sophia Petronella Zielemans

wed. van  
HUBERTUS JOANNES AARTS

Heerlen: M. H. Aarts

A. W. Aarts-de Koster

Heerlen: M. H. Aarts

Eysenboven: C. A. Scholten-Aarts

Heerlen: M. H. Aarts

Heerlen: J. C. M. Aarts-Laurs

Heerlen: J. C. M. Aarts-Laurs

Heerlen, 6 april 1977

corr. adres: Groene Boord 3

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 9 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisi, Landerdstraat Heerlen, om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Albestert te Heerlen.

Bijeenkomst in de pastorie van de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, herdenken wij u, dat God tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 54 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonzuster, grootmoeder, schoondochter, zuster, schoonzuster tante en nicht

## Maria Elisa van Reij

echtgenote van  
JOSEPH WINDAAS

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Kerkade-West: J. Windas

Kerkade-Hoop: E. F. G. M. Steffer-Windas

A. Steffer

Joseph en Nathalie

Familie van Reij

Familie Windas

Kerkade-West, 5 april 1977

Elberveldstraat 184

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 9 april a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spaalshoerheide. Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

De overledene wordt herdacht in de Goede Vrijdagviering van 8 april a.s. Aansluitend rozenkruisgebed.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het H. Oiesel, in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonzvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Wilhelm Vrolings

erevoorzitter van de Fanfare St. Caecilia,  
Nieuw-Elnde

echtgenoot van  
HUBERTINA ARETZ

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:

Heerleheide: Mevrouw H. Vrolings-Arets

Heerlen: M. Vrolings

Hulsberg: J. Vrolings

Heerleheide: L. J. Vrolings

C. Vrolings-Görtsen

en kinderen

Amstenrade: M. J. Pin-Vrolings

A. H. Pin en kinderen

Familie Vrolings

Familie Arets

Heerleheide, 6 april 1977

Rozenstraat 38

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 9 april a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw-Elnde, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats te Heerleheide. Bijeenkomst in voorname kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunsum. Bezoek dagelijks van 17.30-18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Hiermede vervullen wij de droeve plicht u kennis te geven van het overlijden van ons gewaardeerd lid en erevoorzitter

## W. Vrolings

Bijna 40 jaren mochten wij vriendschap en inzet van hem ondervinden.

Erebestuur, bestuur, dirigent

en leden Vreuzenemid

Fanfare St. Caecilia, Nieuw-Elnde

† Aansluitend op de reeds geplaatste overlijdens-  
advertentie bij het tragische overlijden van

## Wiel de la Roy

en  
Annie van den Akker

op 27 maart te Tenerife, delen wij u thans mede, dat de plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 9 april a.s. om 11 uur in de kerk van de Heilige Petrus en Paulus te Venray, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Boeschhuizen te Venray. Bijeenkomst in de kerk.

Gelegenheid tot schriftelijke condolentie vanaf 10.30 uur schied in de kerk.

De plechtige Goede Vrijdagavonddienst zal te hunner intentie worden opgedragen om 19.30 uur in bovengenoemde kerk te Venray.

De kinderen

Familie de la Roy

Familie van den Akker

Venray, 7 april 1977

Geestraat 6

† Op dinsdag 5 april 1977 overleed geheel onverwacht, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn goede man, onze zorgzame vader, zoon, opa, broer, zwager, oom en neef

## Johannes

Hendericus Lucas Bolk

echtgenoot van  
MARIA MECHTILDA VALKENBERG

op de leeftijd van 55 jaar. Wij vragen u hem in het H. Misoffer en gebed te willen gedenken.

De bedroefde familie:

Blerick: M. M. Bolk-Valkenberg

Grubbenvorst: Mariet en Haas

Yvette, Marilee

Nieuwenhagen: Toos en Jean

Dien, Marlijn

Horst: Rezie en Mari

Blerick: Jos

Familie Bolk

Familie Valkenberg

Blerick, 5 april 1977

Lijkheidestraat 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 9 april, om 10.30 uur in de kerk van de H. Johannes de Doper te Blerick, waarna begrafenis op de begraafplaats Blerickse Bergen. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in het zaaitje van bovengenoemde kerk.

Vrijdag, om 18 uur zal voor de overledene de rozenkruisgebeden worden in genoemde kerk.

Voor hen die afscheid van de overledene willen nemen bestaat hiertoe gelegenheid op vrijdag van 18.30 tot 19.30 uur in de Stichting Rouwkamer, Dr. Elunckensplantsoen 5 te Venlo.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij verkeren.

† In de vrede van Christus is heden na een langdurige ziekte van ons heengegaan, in de leeftijd van 83 jaar, onze lieve broer, zwager, oom en neef

## Jan Hendrik Snellings

wed. van  
FELICIANA EVERS

Familie Snellings

Familie Evers

Maasricht, 5 april 1977

corr. adres: Rooseveltstraat 208, Schimmert

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 9 april om 11 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleeghuis Klinie te Maasricht. Bezoek van 16-17 uur.

In plaats van kaarten.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader en opa

## Willem Schumans

zeg ik u, ook namens mijn kinderen en kleinkinderen oprecht dank.

Mevr. H. Schumans-Paas

Sittard, april 1977

De zeevakendienst zal gehouden worden op maandag 11 april, 2e Paasdag om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.

In de vrede van Christus ging zacht en kalm van ons heen, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 74 jaren, onze innig geliefde zuster, tante en nicht

## Maria Johanna Schneiders

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:

Boholt: P. J. H. Schneiders

Heerlen: M. M. J. Schneiders

Boholt: M. Ph. J. Hamers

Familie Schneiders

Boholt, 4 april 1977

Min. Ruysstraat 35

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 8 april 1977 om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Boholt. Bijeenkomst in de kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De H. Rozenkruis zal gebeden worden heden, donderdag 7 april, om 18.45 uur in de parochiekerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

## Rozalia Warzjniak-Jaskulak

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkind Warszjniak

Nuth, april 1977

Nachtegaalstraat 16

De plechtige zeevakendienst zal plaatsvinden op eerste paasdag, zondag 10 april a.s. om 10 uur in de St. Basiliek te Nuth.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke vader, schoonzvader en opa

## Herman Joseph Gerards

zeggen wij bij deze onze hartelijke dank.

Kinderen Gerards

Ubach over Worms, april 1977

De plechtige zeevakendienst zal worden gehouden op Paasmaandag 11 april a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Josef te Wubach.

Op 4 april jl. was het één jaar geleden dat van ons heenging mijn lieve vrouw en onze zorgzame moeder

## Tiny Krutzen-Meertens

Dit — voor ons — trieste gebeurtenis zullen we samen met Tiny gedenken in het H. Misoffer op Paasavond, 10 april 1977 om 10.30 uur in de St. Josephkerk te Heerlebaan.

Eysenboven, Gladiolenstraat 6.

Dankbetuiging.

De stroom van condolenties na het overlijden van mijn innig geliefde man, onze lieve pappe en opa

heeft ons overvloedig en diep geraakt. Ieder blijf van sympathie en meeleven persoonlijk te beantwoorden is ons ten eenenmale onmogelijk. Derhalve brengen wij langzame deze weg dank aan iedereen die ons met woord en gebaar troost verstrekt.

Mevr. M. Lambriks en kinderen

De plechtige zeevakendienst zal plaatsvinden op Paasavond 10 april 1977 om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijdurende Bijstand te Valkenburg.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader, schoonzvader en opa

## Andreas Spijkers

zal plaatshebben op Paasmaandag 11 april om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.

Mevr. R. W. Spijkers-Paas

Kinderen en kleinkinderen

Munstergeleen, april 1977

Peterstraat 5

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, vader, schoonzvader en opa

## Maria Josef Höppener

zal plaatshebben op 2e paasdag om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunsum.

Mevrouw A. Höppener-Feyts

en kinderen

Brunsum, april 1977

# Nieuw!! Nu ook piccolo's schriftelijk opgeven

Bespaar 'n hoop geloof en voorkom eventuele wachttijden aan de balie. Geef uw Piccolo's schriftelijk op. Vul onderstaande bon in. Let op het voorbeeld. Achter elk woord een hokje open laten. Voor punten, komma's en andere leestekens dient ook een hokje gebruikt te worden. Naast uw tekst ziet u precies hoeveel u betalen moet.

Sluit een blauwe girobetaalcheque, een groene bankcheque of 'n Eurocheque met het juiste bedrag in. Voor brieven onder nummer betaalt u bij 1x plaatsen een gulden extra, bij meerdere plaatsingen twee gulden.

3 dagen voor plaatsing verzenden aan:

**Limburgs Dagblad**  
Piccolo's  
Postbus 14  
Heerlen

Telefonisch opgeven is niet mogelijk.

Rubriek TE KOOP AANGES.

Deze piccolo kost:  
1 x plaatsen 5,62  
3 x plaatsen per week 14,04

plaatsen 1x 3x

4,07 10,19

4,07 10,19

4,07 10,19

5,62 14,04

7,18 17,89

8,68 21,74

10,23 25,58

11,77 29,43

13,31 33,28

14,85 37,13

1,00 2,00

EXTRA VOOR BRIEVEN ONDER NUMMER

Rubriek \_\_\_\_\_ Straat \_\_\_\_\_

Plaatsingsdatum/data \_\_\_\_\_ Plaats \_\_\_\_\_

Naam \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Verpact niet uw giro-, bank- of Eurocheque (denk aan het nummer op de achterzijde) bij te sluiten. Geen geld en ook geen normale



# Frisol niet in de Waalse Pijl

Van onze sportredactie

**VERVIERS** - Vanmorgen om 10.50 uur op de Place Marché in Verviers: vervolg van de wielersportroman 1977. Het hoofdstuk heet nu: Waalse Pijl. 223 km waarin liefst 17 klims zijn opgenomen. Rond vijf uur vanmiddag zal de opvolger van Joop Zoetemelk bekend zijn, dan flitst namelijk in de Rue du Palais in Verviers de winnaar van de 41ste „Pijl” over de eindstreep.

Die man komt beslist niet uit de stal van Frisol. Manager Piet Liebrechts heeft zijn ploeg teruggetrokken. Niet alleen omdat Luis Ocaña nog sukkel met de gevolgen van een auto-ongeluk (en zaterdag as. geopereerd

moet worden), maar ook omdat Jan Raas en Wilfried Wesemael door fikse verkoudheden geplaagd worden. Liebrechts: „De rem moet er even op. Ik ben niet van plan mijn renners op te offeren als ze lichamelijk niet geheel in orde zijn. Vooral op Jan Raas moet ik zuinig zijn. Ik moet nog jaren plezier van hem hebben. Nu krijgt Raas gelegenheid zich goed te verzorgen. Dat is met het oog op de Amstel Goldrace niet slecht, dacht ik zo”.

**Enkele andere wijzigingen in de lijst van deelnemers:** bij Fiat neemt Cees Bal de plaats in van Etienne de Beule, bij IJsboerke blijft Fons de Bal thuis en rijdt Staf van Roosbroeck en bij Scic vervangt de Ita-

liaanse belofte Saronni Gianfranco Foresti.

Uittreksel uit het routeschema: 11.02 uur Pepinster. 11.30 uur Beaufays. 11.48 uur Côte de Tilff. 12.50 uur Huy. 15.26 Côte de Wanne. 15.36 Côte de Stockeu. 15.38 Stavelot. 15.52 Francorchamps. 16.07 Côte du Rosier. 16.21 Spa. 16.30 Tieg. 16.38 Côte de Surister. 16.38 Jalhay-Surister. 16.43 Bois de Jalhay. 16.45 Mangombroux. 16.53 finish Verviers (Rue du Palais).

Beide Belgische televisiezenders (BRT en RTB) zenden vanmiddag vanaf 15.50 uur de finale van de Waalse Pijl rechtstreeks uit.

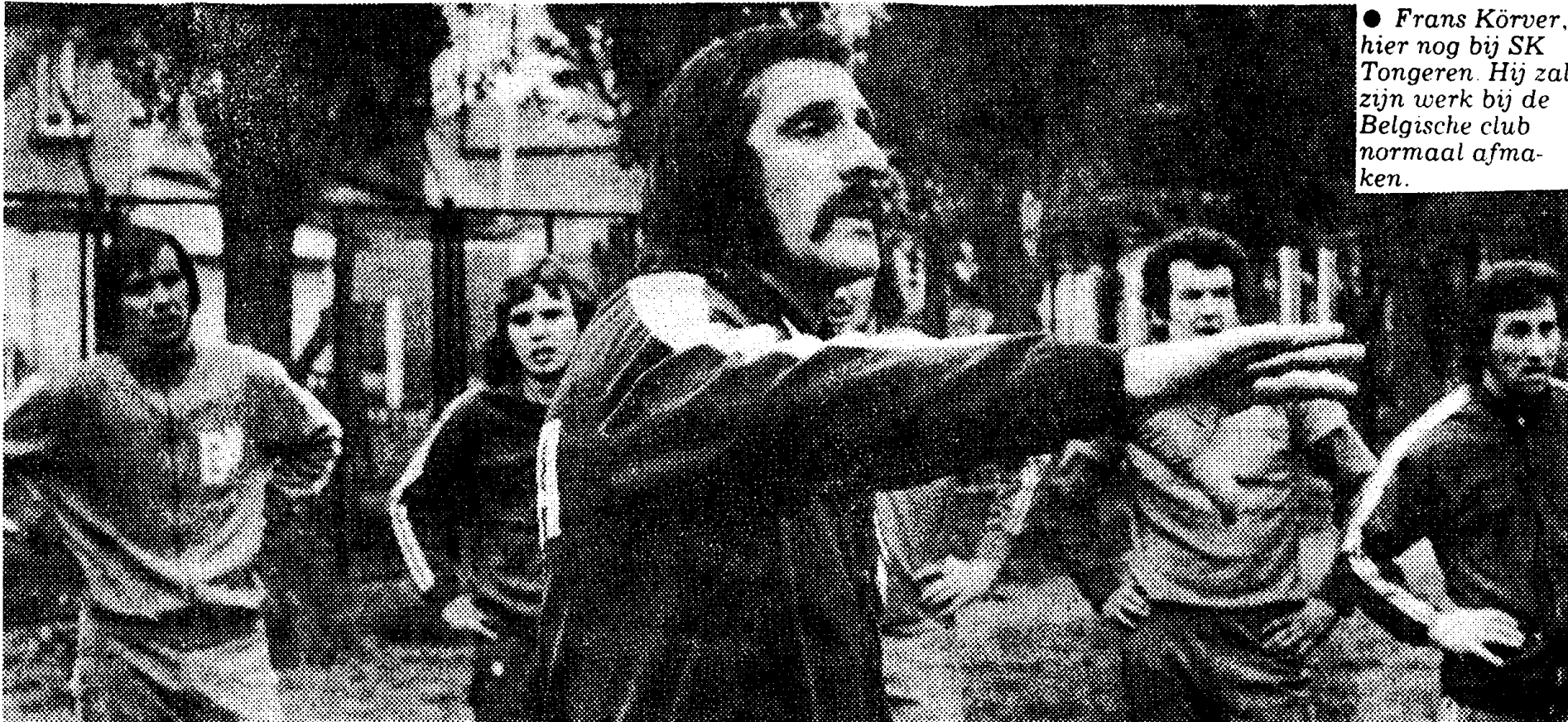
# Frans Körver: „Met veel plezier naar Wageningen”

door wiel verheesen

## LIMBRICHT/WAGENINGEN

– „Het is een prachtige vereniging. Ik ben blij dat ik mijn debuut als trainer op de Nederlandse velden kan maken bij Wageningen. De ploeg heeft zelfs reële kansen op deelneming aan de nacompetitie. Maar ook als promotie naar de eredivisie achterwege blijft, ga ik met veel plezier bij mijn nieuwe werkgevers aan de slag. Ik tref daar een elftal aan dat veel mogelijkheden heeft”.

Met deze woorden reageerde een gelukkige Frans Körver op zijn indiensttreding (per 1 juli) bij Wageningen. Tweede paasdag bezoekt hij met echtgenote Thea de wedstrijd van zijn toekomstige ploeg tegen SC Amersfoort. Na



● Frans Körver, hier nog bij SK Tongeren. Hij zal zijn werk bij de Belgische club normaal afmaken.

afloop is er een samenzijn met bestuur en spelers gepland.

„De spelers hebben inspraak gehad in mijn komst naar de Wageningse Berg”, zegt Körver. „Zij schetsten het profiel van de man die Frits Korbach zou moeten opvolgen. Dat is van grote betekenis geweest in de onderhandelingen die ik met het

bestuur van Wageningen gevoerd heb”. Als Frans Körver straks bij zijn Gelderse werkgever in dienst treedt, behoren drie jaren trainerschap in België tot het verleden.

„Ik heb het bij SK Tongeren naar mijn zin gehad, maar geruime tijd leefde bij me reeds de wens in Nederland aan de slag te gaan.

Steeds meer kreeg ik het gevoel dat ik als oefenmeester in de tweede nationale van het Belgische voetbal op een eiland terecht kwam. Kortelings heb ik een oriënterend gesprek gevoerd met manager Joop Boekhorst van Fortuna SC. Na het afsluiten van de onderhandelingen met Wageningen is Boekhorst de eerste geweest die ik van mijn vertrek naar zijn vroegere

vereniging op de hoogte heb gebracht”.

## Pendelen

SK Tongeren weet nog niets van Körvers nieuwe werkring. „Ik vertel het die mensen dezer dagen wel”, luidt de opmerking. „Nadat ik een paar maanden geleden te kennen gaf

dat ik bij hun geen nieuw dienstverband meer wilde, heeft het bestuur zich nauwelijks nog met mij bemoeid. Een adviserende stem inzake mijn opvolger stelde men blijkbaar niet op prijs. Ik vind dat jammer, maar dat moeten ze in Tongeren dan maar zelf weten. Mij rest nu niets meer dan mijn werk af te maken. Daarna behoort het pendelen van Limbricht naar Tongeren tot het verleden. Drie jaar lang, twee uur per dag, heb ik dat ritje gemaakt. Binnenkort hoop ik in Wageningen te gaan wonen. Uiteindelijk ben je als oefenmeester toch het liefst zo dicht mogelijk bij je werk”.

## Geen angst

Het contract heeft een duur van twee jaar. Halverwege het komende seizoen wordt beslist of de verbintenis dan reeds verlengd wordt tot het einde van de competitie 1979-1980. „Voorlopig denk ik daaraan nog niet. Ik ben blij dat aan twee maanden zoeken een einde is gekomen en dat ik bij een ploeg als Wageningen aan de slag kan”.

„Als er binnenkort promotie plaatsvindt, waardoor ik mijn Nederlands debuut dus in de eredivisie moet maken, voel ik mij niet onzeker. Al zou ik bij Real Madrid moeten beginnen, dan nog koester ik geen angst. Ik heb zelfvertrouwen en meer dan keihard werken kun je toch niet”. Commentaar van Thea Körver, ex-handbalinternational: „Wij verhuizen met veel plezier naar Wageningen. Het is voor Frans een geweldige promotie”.



● Zo won Joop Zoetemelk vorig jaar de Waalse Pijl.

## Naar België

Van onze medewerker BENNIE CEULEN

**MAASTRICHT** - TWC Maas-tricht neemt zaterdag deel aan de Belgische semiklassieker De Omloop van Noordost-Brabant rond Diegem. De koers is 160 kilometer lang. De ploeg bestaat uit: Harrie Buckx, Hub Oberje, Jo Maas, Math. Dohmen, Jacob Langen, Willy van de Borgh, Hugo Meertens.

## Flor traint

**HEERLEN** - Amateurl Flor de Bree heeft de training hervat nadat hij een zestal weken geleden op nonactief heeft gestaan vanwege een aanval op een auto tijdens de training. Daarbij liep hij een hersenschudding en een gekneusde enkel op.

## Naar Berlijn

**SITTARD** - Willy Maessen (Maasbracht) is opgenomen in de Nederlandse ploeg die tijdens de paasdagen deel zal nemen aan de Driedaagse van Berlijn. De andere renners: Scheuneman, Pronk, van der Steen. De ploeg staat onder leiding van van der Horst en heeft als co-trainer Ton Klingenstein (Geleen).

## Eddy gezond

**VERVIERS** - Eddy Merckx zal vandaag starten in de Waalse Pijl. De Belg stapte zondag af in de Ronde van Vlaanderen omdat zijn arts vreesde, dat Merckx de ziekte van Pfeiffer zou hebben. Merckx is daarna uitgebreid onderzocht en uit de onderzoeken bleek, dat hij gezond is.

# Van der Borst remise

**ZEVENAAR** - In het Nederlands damkampioenschap heeft Harm Wiersma zijn leiderspositie kunnen versterken. Zelf versloeg hij van de Meerendonk, terwijl van der Borst en Jansen de punten deelden. Wiersma verkreeg hierdoor een voorsprong van twee punten op van der Borst en lijkt nu hard op weg zijn titel te prolongeren.

John van der Borst behield zijn fraaie tweede plaats. Zijn vooruitgeschoven post op veld 23 werd door Jansen omgerekend, maar evengoed door van der Borst verdedigd. De jeugdige speler uit Hoensbroek verraste op een bepaald moment met een originele doorbraak naar de damlijn. Jansen moest nog secuur spelen om tot een puntdeling te komen.

**Achtste ronde:** Clerc-Hermelink 1-1, van de Meerendonk-Wiersma 0-2, van Tilburg-van der Wal 2-0, de Ruiter-Visser 0-2, van der Borst-Jansen 1-1, van Aalten-Drost 2-0.

**Stand:** Wiersma 13, van der Borst 11, Clerc en Jansen 10, Drost, Hermelink, van Tilburg, Visser en van der Wal 7, van Aalten en de Ruiter 6, van de Meerendonk 5 punten.

● **GENÈVE** - Jan Timman heeft in de negende ronde van het internationale schaaktoernooi in Genève een neder-

laag geleden tegen de Fin Heikki Westermarck. De partij tussen Gennadi Sosonko en de Israëlër Vladimir Liberzon werd afgebroken.

## Winst Gelimbra

Van onze sportredactie

**STEIN** - Drie Gelimbra-crossers behaalden opvallende resultaten tijdens crosses in Noord-Brabant. Junior Willy Paulissen (Stein) eindigde in Oploo met zijn Kreidler 50cc als eerste, een prestatie die junior Boy Qijis (Oirsbeek) in Gemert op een Kreidler 50cc evenaarde. Senior Ron Marchal (Stein) klasserde zich in Gemert op een Yamaha 125cc op de vierde plaats.

september nog aangekondigd dat hij met boksen zou stoppen.

● **TOKIO** - Raymond Ceulemans heeft zijn elf tegenstanders in Tokio nog eens zijn klasse getoond. De Amerikaan Allen Gilbert had in de derde ronde van de strijd om de wereldtitel driebanden nog maar een paar keer geknield of Ceulemans borg zijn keu alweer op. Het scorebord loog niet: 60-28 in 29 beurten. Een partijgemiddelde van ruim twee is voor de titelverdediger weliswaar niets nieuws, het blijft een prestatie, die door vrijwel niemand wordt geëvenaard.

De stand aan de kop na de vierde ronde was: 1. Ceulemans 8-1.371, 2. Yoshihara 8-1.212, 3. Kobayashi 8-1.137, 4. Scherz 6-1.013, 5. Komori 6-0.986, 6. Dielis 4-1.013.

● **WASHINGTON** - Muhammad Ali, de wereldkampioen in het zwaargewicht, zal op 16 mei in Landover (VS) zijn titel verdedigen tegen de Uruguëes Alfredo Evangelista. Evangelista staat op de wereldranglijst bij de eerste tien. Ali had vorig jaar op 28

## Ingelaste wedstrijden

**HEERLEN** - De KNVB heeft voor zaterdag alsnog twee wedstrijden in de hoofdklasse C ingelast: SVN-BVV en Veritas-Helmond. Beide wedstrijden, die zondag werden afgelast, beginnen om 14.30 uur.

## Trainersmutaties

**GELEEN** - Jean Janssen, de huidige trainer van VV Sittard, tekende voor volgend seizoen een éénjarig contract voor Geleen. Trainer Quis, nu bij Geleen, tekende voor SVN.

## Braunschweig wil Breitner

**BRUNSWIJK** - Eintracht Braunschweig rekent er helemaal op dat de transfer met de 25-jarige oud-international Paul Breitner rond zal komen. Het bestuur van de Brunswijkse club vliegt volgende week, samen met geldschietster Günter Mast naar Spanje om de onderhandelingen met Real Madrid te voeren. Mast en Breitner hebben telefonisch contact gehad. Na dat gesprek zei Mast ervan overtuigd te zijn dat Breitner komt.

## Fortuna SC om vijf uur

**SITTARD** - Fortuna SC speelt de thuiswedstrijd tegen Heerenveen, paaszaterdag, reeds om vijf uur. „Wij hebben dit tijdstip gekozen omdat onze tegenstander dan nog dezelfde dag per trein in Friesland kan terugkeren. De andere zaterdagwedstrijden vinden weer als voorheen in de avonduren plaats”, aldus manager Joop Boekhorst.

## Geilman als starter

**BAARLO** - Bram Geilman lost op eerste paasdag het startschot voor de prominenterace tijdens de speedwayraces in de De Berck. Aan deze race doen mee, onder meer Willy Brokamp, Mikan Jovanovic, Walter Kousen, Henk Terlingen en Barand Servet.



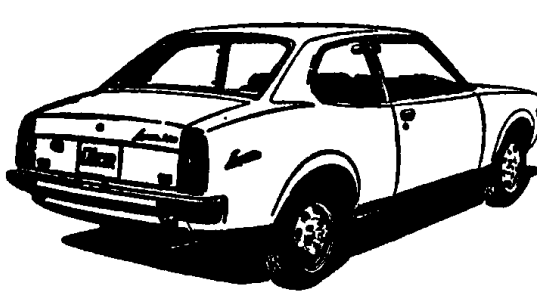
● Rob Clerc, achter John van der Borst.

# Sportsnippers

● **BOLOGNA** - De 23-jarige motorcoureur Pat Evans uit Californië is in Bologna overleden aan hoofdverwondingen, die hij afgelopen zondag op liep bij een val tijdens de formule 750-race in Imola. Evans, die met zijn Yamaha in een bocht van het circuit ten val kwam, werd meteen na het ongeluk overgebracht naar een ziekenhuis in Bologna en is niet meer bij kennis gekomen.

## Voetbal Afdeling Limburg

<b>Derde klasse:</b>	
Weltania 3-Coriovallum 3	1-2
Heilust 5-Heerlen 4	0-3
RKONS 4-Kolonie 4	2-2
RKHSB 5-Amstenrade 4	2-1
RKTSV 5-Egge 5	6-0
Schuttersveld 5-COV 3	9-0
Helios 5-FCG 4	2-0
FCG 3-De Letuw 5	4-0
KEV 5-Groene Ster 5	2-1
COV 4-Schuttersveld 6	1-4
MHD 4-Rios 4	4-1
Swift 3-SVH 3	2-1
Amstenrade 3-Doenrade 3	0-4



**MITSUBISHI DEALER**

AUTOMOBIELBEDRIJF

**A. Kleynen & Zn.**

Locht 193, Kerkrade-West, tel. 045-411561, b.g.s. 412318. x

(ADVERTENTIE)

# VIJF EEUWEN BIJBEL IN HET DAGELIJKSE LEVEN.

**GEBED ZONDER END CENTRUM**

Een straat in Amsterdam



Illustratie uit psalmenboek (1566)

In 1477 werd de eerste in het Nederlands vertaalde bijbel gedrukt. Sinds die tijd heeft de bijbel een enorme invloed gehad op ons doen en laten. Niet alleen op ons geestelijk leven maar op onze hele cultuur.

Denk maar eens aan al die schilderijen met bijbelse voorstellingen, gevelstenen, meubelstukken, schoolboeken en bijvoorbeeld postzegels. Ook in namen van schepen, straten, gebouwen en mensen is vaak iets bijbels terug te vinden.

Over dat alles hebben C. W. Monnich en Michel van der Plas een bijzonder origineel kijk- en leesboek samengesteld „Het Woord in Beeld” 184 pagina's met vele, vele prachtige foto's en kleurrijke illustraties nemen u mee door het dagelijkse leven van Nederland en laten u zien hoe de bijbel door de eeuwen heen zijn stempel op onze cultuur heeft gedrukt.

Een werkelijk unieke uitgave, die u nu voor een speciale, heel lage prijs wordt aangeboden als Boek van de Maand. Een boek dat u beshist niet mag missen als u belang stelt in zo'n boeiend facet van onze vaderlandse geschiedenis.



**„HET WOORD IN BEELD” IN SPECIALE BOEK VAN DE MAAND OPLAGE F18.50. NA 7 MEI F29.50.**

Deze aanbieding is geldig t/m 7 mei. Echter zolang de voorraad strekt.



**AANGEB. BETREKK.**

Wij vragen **BARMEISJES** Lotus-Dancing, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 045-455609.

**TAXI-CHAUFFEURS** en weekend chauffeurs, Pers. aanmelden, Locht 139, Kerkrade-W.

Wij vragen **KELNER** en Lotus-Dancing, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 045-455609.

**METSALAARS** en handlangers, gerr. J. Waulthiers, Stationstraat 33, Sittard, 04490-2608.

Voor direct gevr. **BIJLDER**, voor besteldienst, Leefst. 18 jr. BV Drankhandel Simons, Grenzstraat 24, Ubach o. Worms, tel. 045-312310.

**GEVR. METSALAARS** ook akkoord-plaegen, Tel. 043-626681 of 35520 tussn 18-20 uur.

Wie gaat mee bestellingen **OPNEMEN** bij scholen, bedrijven, part. enz. zeer hoge vergoeding. **Wijst afgehaald**, Tel. 043-624212.

**METSALAARS** gevr. v. dir. akkoordwerken, R.M.B. v. Palenbergstr. 39, Heerlen, Na 19 uur, tel. 045-413592 04553-1688.

Nette **BARMEISJES** gevr. v. Poortj. Hommerweg 39, Heerlenbroek, tel. 043-217245.

Wij zoeken nog een leuk **BARMEISJE**, Van maandag tot met vrijdag tel. 045-255743.

**BARDAMES** gevr. voor de avonduren, gemeub. woon-gelegenh. aanw. Bar Oase, Melden tel. 045-331661.

Club de l'Amie Hoonrade, vakt met spoed enige charm. **BARDAMES** voor middag- en avonduren, Tel. 045-457093.

Leuke **BARDAMES** gevr. weg drukte Catja Bar, tel. 045-418886.

Club The Shadow Bar, vraagt een charmante **BUFFETJUFROUW**, Hoogloon, Tevens een charmante bar dame, Hoog loon en prov. Vervoer aanwezig, Tel. 045-410988, Bellen na 20 uur.

**TAXI-CHAUFFEURS** gevr. in vaste dienst en weekend chauffeurs, Atax Julianastr. 6, Brunssum, tel. 045-253414.

Parttime **CHAUFFEUR** gevr., bekend met omg. Pers. aanm. Eurotaxi Veenstra mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen.

Besloten club LA Cartouche te Amstenrade vraagt met spoed 2 zeer leuke charmante **BARDAMES** voor de middaguren van 15 uur tot 20 uur, vrij vervoer tel. 04492-2130.

**BARMEISJES** v. direkt gevr. intern kost en logies vrij, Int. tel. 04406-40905.

**STUCADOORS** gevr. voor Duitsland goed loon en goede soc. voorz., werk voor minstens 5 jr. Zich wenden telf. 04490-1512 of 04490-3769.

**METSALAARS** gevr. v. dir. akkoordwerken, R.M.B. v. Palenbergstr. 39, Heerlen, Na 19 uur, tel. 045-413592 04553-1688.

Nette **BARMEISJES** gevr. v. Poortj. Hommerweg 39, Heerlenbroek, tel. 043-217245.

Wij zoeken nog een leuk **BARMEISJE**, Van maandag tot met vrijdag tel. 045-255743.

**BARDAMES** gevr. voor de avonduren, gemeub. woon-gelegenh. aanw. Bar Oase, Melden tel. 045-331661.

**HULP** voor 4 of 5 morgens gevr. per week, Mevr. Russel-It, plm. 18-19 jr voor straat-Hoel, seizoen, Aann. Parkhofs, Brandhofstraat 9, Heerlen, tel. 045-453818.

**CAFÉKELNER** gevr. voor het seizoen, Aann. Parkhofs, Brandhofstraat 9, Heerlen, tel. 045-453818.

Nette **FRITUREHULP** gevr., tel. 045-211078.

Gevr. enkele charmante **BARDAMES** in de Wiener-Bar Kerkweg 1, Maria-Hoep, Goede. Echt, tel. 04743-551.

Goede diensten. Werk-tijden nader overeen te komen.

**VOORMAN-METSELAAR** of steller i.b.v. aan-nemerspapieren, Br. o. nr. H 3705 LD Hoensbroek.

Gevr. **POETSJEFROUW** voor enkele uren per week, St. Pieterstr. 22, Chevremont.

Bar La Femme vraagt **MEISJES** voor de middag en avond, Eikenweg 23 te Hbroek, tel. 045-212597.

Gevr. charmante **GAST-VROUWEN** min. 18 jr. int. mogelijk, Hoge-verdienen, Tel. 0454-7253.

Bunny's club, Rijksweg-2, 1, Keipen, tussen Weert en Roermond.

**VOEGERS** en leerlingvoegers gevr., H. Hoogenberg, Hopperank 21, Brunssum (Op de Vos) tel. 045-255077 na 18 uur.

**VERKOOPSTER** gevr. Part-time en een werkster voor halve dag, Zonder ev. in damesconfectie onnodig te soll. Modehuis Baks, Dautzenbergstr. 39, Heerlen.

Gratis prijsopgave, Wij zijn zo bij u.

Fa. Jan Borgans voor alle **ERVEN** / **BUFFETJUFROUW** b.z.a. voor hotel of restaurant, Br. o. nr. H3704 LD Hoensbroek.

Heer 46 jr. goede contact-eigenschappen, betrouw-w. met auto wil vrije tijd p.o. te k. **AANHANGWAGEN** van f. 300,-. Tiendschuur 2 x Susteren.

**HANDLANGERS** Hans Lips de garantie voor u, alle **TUINWERK-DAK-** en timmerwerk **ZAAMHEDEN** tel. 045-721974.

B.z.a. ovr. **RIETDEKKER**, Tel. 415774.

TV-ANTENNES empl. v.a. f. 220,- tev. alle reparatie, Ko-chen Antennebouw, Telf. 04412-1693, b.g.g. 045-453406.

Let op Dakdekkersbedrijf Peters, Wij vernieuwen alle **DAKEN** en r.p. Mastrich-terlaan 42, Ubach o. Worms, Tel. 045-312817.

Voor **BEHANG-** en **SCHILDERWERK** tel. 045-714924 of Tel. 045-415348.

Voor snelle **REPARATIES** van uw kleuren-t.v. en ra-dio's, Bel Elektro Bemel-mans, Wannerstraat 10-12, (Markt) Heerlenheide, telf. 045-212330.

**STRATENMAKER** voor al uw opritten en terrassen, Na 19 uur tel. 04490-1498, tovens kinderkoppen te k.

Speciaal adres **FA. H. H. B. B. B.** voor uw oude gevels uitkappen en opnieuw in-voegen of cementeren en of spuiten en vochtvrij maken of waterafstotend; tevens het reinigen van uw huizen het nieuwbouw, Int. telf. 043-623728.

Laat nu c.v. ketel reinigen f. 45,- schoorsteenvegen f. 25,- p.k. ook glazenwassen en al deze reinigingswerkzaam. Reinigingsbedrijf „Kamin“ tel. 045-310404.

Behang- en **SCHILDERSWERK**, Vraag vrijblijvend prijsopgave schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg, Tel. 04405-2294.

**RAMEN WASSEN?** Vraag vrijb. prijsopgave, Glazen-wasserij „De Jupiter“, tel. 045-722543.

Ervaren / **BUFFETJUFROUW** b.z.a. voor hotel of restaurant, Br. o. nr. H3704 LD Hoensbroek.

Heer 46 jr. goede contact-eigenschappen, betrouw-w. met auto wil vrije tijd p.o. te k. **AANHANGWAGEN** van f. 300,-. Tiendschuur 2 x Susteren.

Voor **TE KOOP AANGEB.** Licht beschadigde **STEREO-SKETS**, boxen en t.v.-kastjes, Past. Greymanstr. 49, Schin-veld (s maandags t.m. vrij-), tel. 045-415348.

**KLEURENTELEVISIES** o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f. 345,-, Radio Frank B.V. Bokstraat 33, Heerlenheide, tel. 213432.

**AARDAPPELEN** te k. 40 ct p. kg., vrij van glas, Super-Petit, Diamantstr. 7, Heer-len, vlakbij rotonde Hrln.

Te koop **DRU-GASHAARD** en bak, gevelconvector, Geschaard en bico snelwas-ser, Landaraaf 122, Nieu-wenhagen.

Te koop compl. **WONING-INRICHTING**, Hillen-raedstr. 69, Roermond.

Oma's spulletjes en Antiek klein goed, Ook beide Paas-dagen na 1 uur kunt u bij ons terecht, tel. 045-412500, Cerisbergweg 36, Heerler-baan.

Te k. **HUISKAMER**, gas-fornuis, wasenkap en h. keuken, Oude Kerkstraat 90 Hrl.

**ORGELEN** en alle muziek-instr. Ook occas. Stalmeler Music Hbroek, tel. 214233.

Te k. **AANHANGWAGEN** van f. 300,-. Tiendschuur 2 x Susteren.

Voor **TE KOOP AANGEB.** Licht beschadigde **STEREO-SKETS**, boxen en t.v.-kastjes, Past. Greymanstr. 49, Schin-veld (s maandags t.m. vrij-), tel. 045-415348.

**KLEURENTELEVISIES** o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f. 345,-, Radio Frank B.V. Bokstraat 33, Heerlenheide, tel. 213432.

**AARDAPPELEN** te k. 40 ct p. kg., vrij van glas, Super-Petit, Diamantstr. 7, Heer-len, vlakbij rotonde Hrln.

Te koop **DRU-GASHAARD** en bak, gevelconvector, Geschaard en bico snelwas-ser, Landaraaf 122, Nieu-wenhagen.

Te koop compl. **WONING-INRICHTING**, Hillen-raedstr. 69, Roermond.

Oma's spulletjes en Antiek klein goed, Ook beide Paas-dagen na 1 uur kunt u bij ons terecht, tel. 045-412500, Cerisbergweg 36, Heerler-baan.

Te k. **HUISKAMER**, gas-fornuis, wasenkap en h. keuken, Oude Kerkstraat 90 Hrl.

**ORGELEN** en alle muziek-instr. Ook occas. Stalmeler Music Hbroek, tel. 214233.

Te k. **AANHANGWAGEN** van f. 300,-. Tiendschuur 2 x Susteren.

mode  
**IDEE**

Modieuze trenchcoat van poplin. Zorgvuldig afgewerkt met strikels en biejes. In de kleuren khaki en zwart. Maten 38-46.

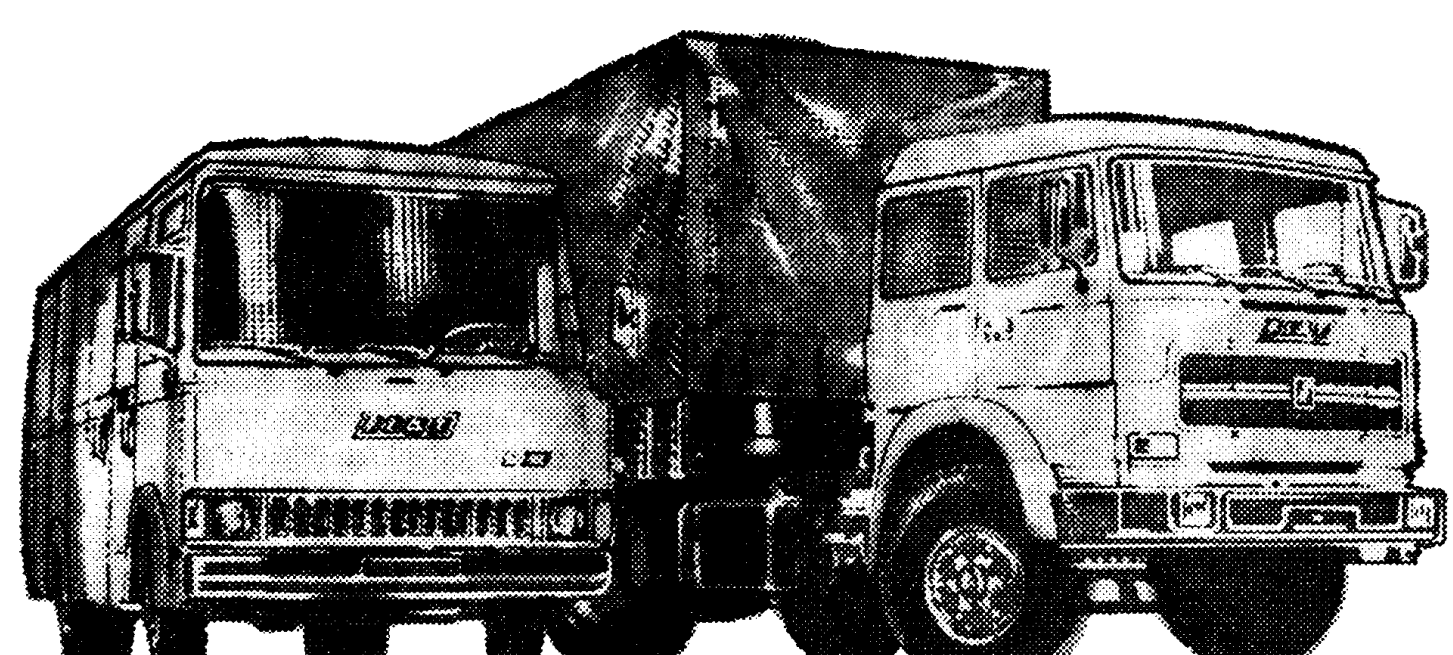
**219.-**

van neer eyckeler

**MODECENTRUM**  
**BRANDSTRAAT 23**  
**TEL. 04490-6333**  
**SITTARD**

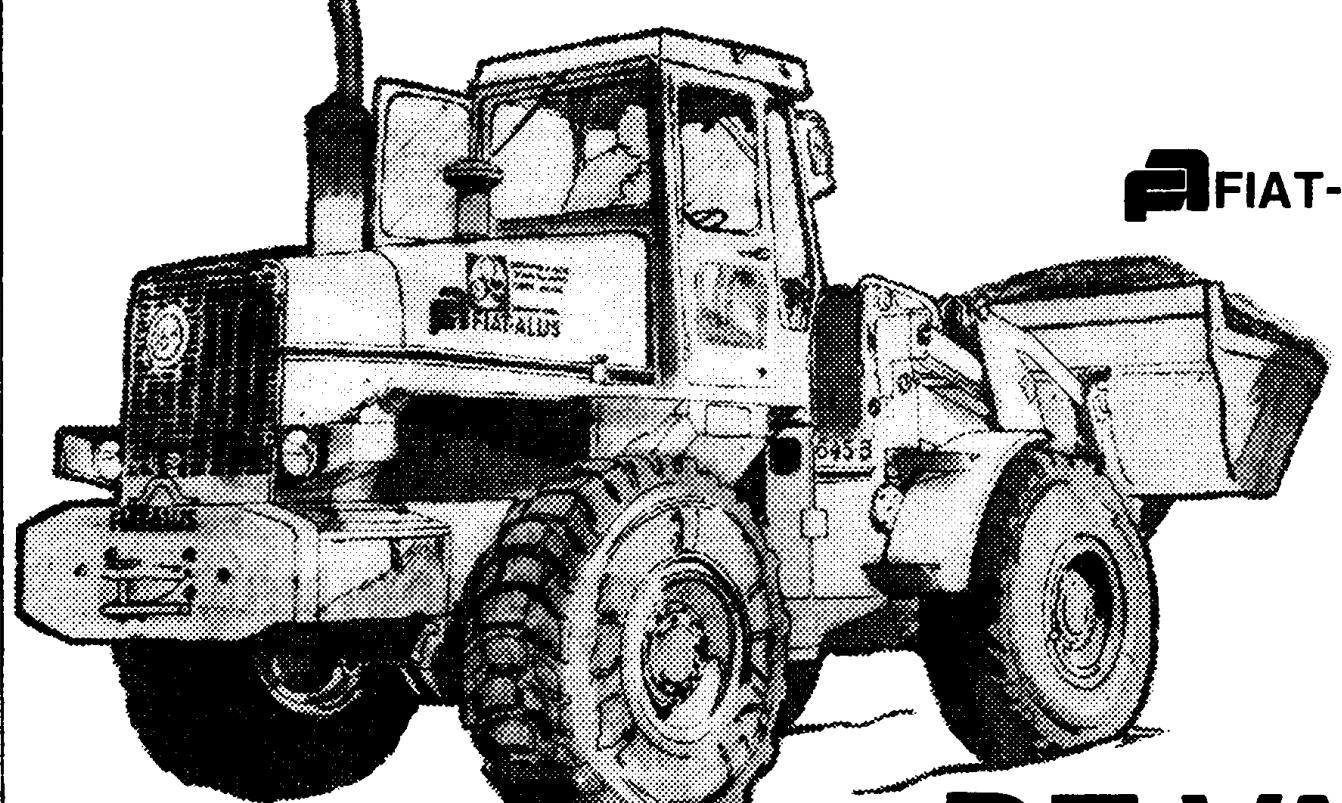
# DE VALK STAAT VOOR U OPEN op 8,9 en 11 april 1977

De Valk houdt "open huis". Een unieke gelegenheid om U eens precies op de hoogte te stellen van de vele mogelijkheden die de Valk biedt. U kunt een kijkje nemen in alle afdelingen. Uw vragen worden beantwoord door deskundige vakmensen. De Valk laat U vrij rondkijken, proefrijden en uitproberen. Zodat U met Uw eigen ogen kunt zien welke ongekende mogelijkheden de Valk biedt.



## De Valk Industrie

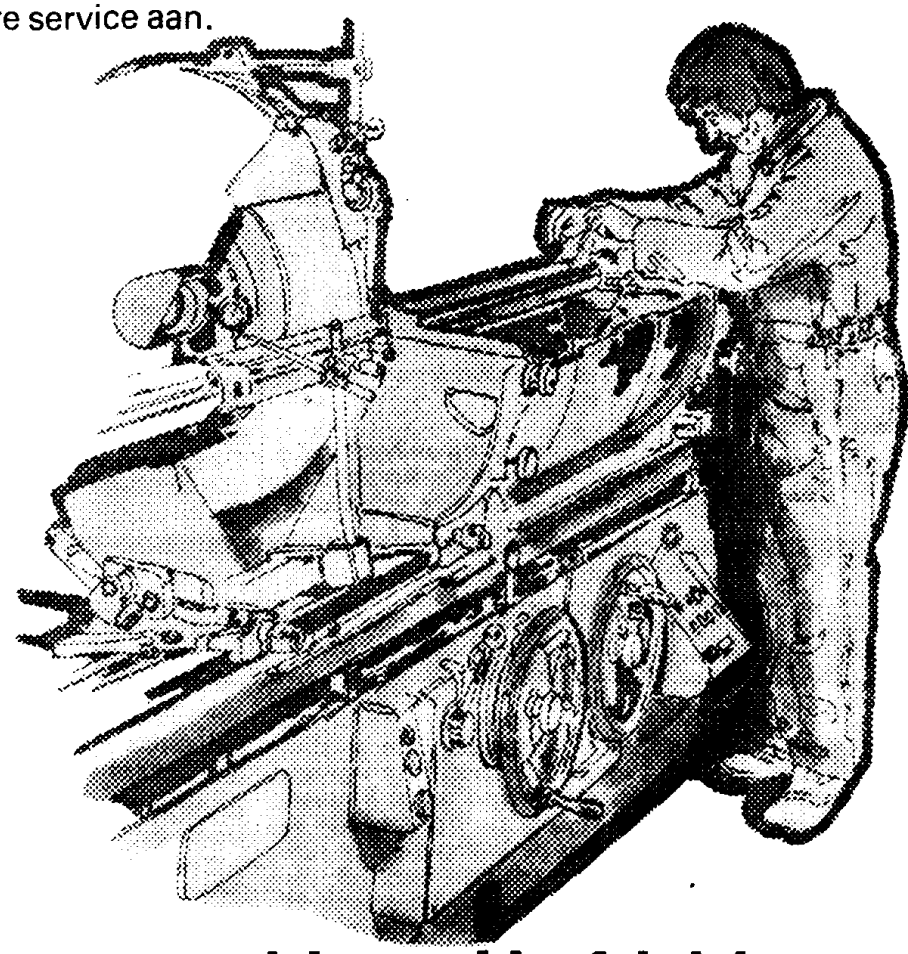
De Valk BV is officieel dealer van Fiat/Allis- en Benfra grondverzet-machines voor geheel Limburg. Een groot deel van het Fiat/Allis programma zoals wiel- en rupsladers, bulldozers, graafmachines en schrapers zijn uit voorraad leverbaar. Door de goed ingerichte werkplaatsen en vakbekwaam, specialistisch personeel is de Valk in staat, zorg te dragen voor een perfecte service en begeleiding.



**FIAT-ALLIS.**

## De Valk bedrijfswagens

Als dealer van Fiat/OM - bedrijfswagens voert De Valk de complete lijn vracht- en bestelwagens in diesel- en benzineuitvoering van 62 tot 330 PK. Geschikt voor elk transport, met een nuttig laadvermogen vanaf 1400 kg tot 50 ton treingewicht. Om de maximale efficiëntie van elke Fiat/OM te verzekeren, bieden wij u ook hier een perfecte en betrouwbare service aan.



## De Valk motorrevisie-machinefabriek

Meer dan 40-jarige ervaring en een ultra moderne ingerichte werkplaats deed De Valk uitgroeien tot een van de modernste en best geoutilleerde motorrevisie-machinefabrieken van Zuid-Nederland. Het machinepark is uitermate geschikt voor ook de meest specialistische bewerkingen: rondblijfbanken, vlakblijfbanken, koter- en lijnboorbanken. Breng Uw kinderen gerust mee. De Valk zorgt er wel voor dat ook zij aangenaam beziggehouden worden.

**De Valk "open huis"**  
Vrijdag 8 april van 13.00 tot 22.00 uur  
Zaterdag 9 april van 10.00 tot 22.00 uur  
Paas-maandag 11 april van 10.00 tot 22.00 uur

**DE VALK BV**  
Valkenburg (L), Broekhem 4-6, Tel. 04406-13141\*

**TE KOOP AANGEB.**

Te k. gebr. **WASAUTOMA-TEN**, Bauknecht, Bosch, AEG, Zanussi en tevens met garantie en ruiterdij-caat v.a. f. 125,-. Huishoud-beurs, Kerkr. 111, Bruns-sum, tel. 045-252956.

Voor gebr. **NAAMMACHI-NES** is uw adres Pfaff, Ein-maplein 3, Heerlen. Met-garantie en evt. gespr. be-taling.

Zware eiken **BALKEN** te k. in alle maten. Dekora Perket Zandbergweg 32 Bochtolt, tel. 04492-1697.

Zeer fraai antiek **KLEP-BUREAU** f. 3750,- ook enige antieke kasten, Burg. Was-zinkstraat 93, Heerlen, tel. 217224.

**KLEERKASTEN**, 2-, 3- en 4-drs., Jedikanten, stapel-bedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel, Geleen, tel. 43412.

Eiken **MEUBELN**, grote 3 st. voor f. 125, wortels 3 voorraad, direct al fabriek kg voor f. 2,-, appels 3 kg bestel goedkoop, Inruil en financ. Kock Kampstraat 62 kool 2 kg voor f. 125, kool-f. Heuvel-Geleen, tel. 43412.

Pasveer **KRAAKT** alle prun-zen in schoenen en ver-lichting. Alle soorten dar-mes-, heren- en kinderschoenen. Lampkappen van schuim, blaas, huid en Hrln. tegen fabrieksprijzen. Hoensbroek, Tel. 045-Lichtenbergstr. 38, Schaas-212741.

**DIEPVRIESBEZITTERS**, elke donderdag 10 kg kui-kenbuiten voor f. 47,50 vers 200 f. 895,- Tabrisch 3x2 of bevroren, Vogely B.V., f. 1393,- Pauli Coelgroeven-Zandweg 101, Heerlen, tel. str. 22 Eygshoven.

**CIRKELZAAGMACH.**, zwa-riest, 2 m. br. 180 hoog-tes, apart f. 285,- Meezen-broekerweg 65, Heerlen.

**PERS** Bochum met zijde, 2 weken oud, 176x132, f. 680,-, apart f. 1300,- Bouwbergstr. 87, Schinveld, na 6 uur.

Te k. kunstl. **BANKSTEL** en salontafel, 1 setkamer-en kast, J. de Vries, Wie-gelradweg 42, Jabeek, tel. 04492-2893.

Te k. **KINDERBOX** f. 25,- 1 tweeling wandelwagen f. 85,- Ir. Dingerlaan 11 te Heerlen.

Te k. betonnen platen **GA-RAGE** 6x3 m met kantel-poort, Speed, Vaesraderweg 23, Vaesrade.

Te k. **BOX** en campingsbed-je, Na 18 uur Roerbroekweg 26, Heksenberg, Hrln.

Te k. **WANDKAST** ist.v.nw. Mergelsweg 100 Welten telf. f. 1000,- Philips 66 cm 471372 na 18 uur.

**ANTIEK-SHOW** Hoeve De Aar, Welterlaan 45, Heer-len, Erkende antiekver-gehele land. Groepend Paas-zaterdag van 15.00-21.00 uur.

Te k. **TV** i.z.k.st. Kasperen-str. 173, Kerkrade-West (Kaalheide).

**AARDAPP.** te k. Bindje m. friet 50 ct. p. kg. Cons. aard. 25 ct p. kg. vrij van glas. Uien 30 ct per kg. L. Campo, Groenweg 10, Merkbeek.

Grote **LUIKSE MARKT** te Bleijheide, Priekbos, van f. 10.00-18.00 uur op Paas-ten, 50 stands-hou-ders.

Te k. accumulerende **KA-CHIE** (nachtstroom) 3.000 en 8.000 Watt en compl. overnemen slaapkamer. Gast-gehuysstr. 71 Meerssen, Tel. 04403-2788.

Eiken **LAMPEVOETJES**, h. 15 t.m. 180 cm v.a. 19,50. „Antoine“, Looierstr. 34 te Heerlen, to zijkant kerk Landraderstr. richting auto-weg, Tel. 045-715866.

Nylon **TEGELS** 40x40, 12 kleuren 98 cent. Hoogpolig nylonapijt f. 39,-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlenheide, tel. 045-211556, Walramplein 16, Valkenburg, tel. 04406-15191.

Uw meubels **STOFFEREN**, Gulpers, tel. 216873.

Paasmaandag **ANTIETK** van 10-6 uur. Pierre Coumans Meersstr. N. 144 Stein.

Speciale aanbieding **AARD-APPELEN** te k. 40 ct per kilo, zo lang de voorraad strekt, Diamantstr. 7, Heer-len, bij rotonde Loven, tel. 222786.

Zeeuwse **KLEIAARDAPPF-** 4-drs., Jedikanten, stapel-bedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel, Geleen, tel. 43412.

Eiken **MEUBELN**, grote 3 st. voor f. 125, wortels 3 voorraad, direct al fabriek kg voor f. 2,-, appels 3 kg bestel goedkoop, Inruil en financ. Kock Kampstraat 62 kool 2 kg voor f. 125, kool-f. Heuvel-Geleen, tel. 43412.

Pasveer **KRAAKT** alle prun-zen in schoenen en ver-lichting. Alle soorten dar-mes-, heren- en kinderschoenen. Lampkappen van schuim, blaas, huid en Hrln. tegen fabrieksprijzen. Hoensbroek, Tel. 045-Lichtenbergstr. 38, Schaas-212741.

**DIEPVRIESBEZITTERS**, elke donderdag 10 kg kui-kenbuiten voor f. 47,50 vers 200 f. 895,- Tabrisch 3x2 of bevroren, Vogely B.V., f. 1393,- Pauli Coelgroeven-Zandweg 101, Heerlen, tel. str. 22 Eygshoven.

**CIRKELZAAGMACH.**, zwa-riest, 2 m. br. 180 hoog-tes, apart f. 285,- Meezen-broekerweg 65, Heerlen.

**PERS** Bochum met zijde, 2 weken oud, 176x132, f. 680,-, apart f. 1300,- Bouwbergstr. 87, Schinveld, na 6 uur.

Te k. kunstl. **BANKSTEL** en salontafel, 1 setkamer-en kast, J. de Vries, Wie-gelradweg 42, Jabeek, tel. 04492-2893.

Te k. **KINDERBOX** f. 25,- 1 tweeling wandelwagen f. 85,- Ir. Dingerlaan 11 te Heerlen.

Te k. betonnen platen **GA-RAGE** 6x3 m met kantel-poort, Speed, Vaesraderweg 23, Vaesrade.

Te k. **BOX** en campingsbed-je, Na 18 uur Roerbroekweg 26, Heksenberg, Hrln.

Te k. **WANDKAST** ist.v.nw. Mergelsweg 100 Welten telf. f. 1000,- Philips 66 cm 471372 na 18 uur.

**ANTIEK-SHOW** Hoeve De Aar, Welterlaan 45, Heer-len, Erkende antiekver-gehele land. Groepend Paas-zaterdag van 15.00-21.00 uur.

Te k. **TV** i.z.k.st. Kasperen-str. 173, Kerkrade-West (Kaalheide).

**AARDAPP.** te k. Bindje m. friet 50 ct. p. kg. Cons. aard. 25 ct p. kg. vrij van glas. Uien 30 ct per kg. L. Campo, Groenweg 10, Merkbeek.

Grote **LUIKSE MARKT** te Bleijheide, Priekbos, van f. 10.00-18.00 uur op Paas-ten, 50 stands-hou-ders.

Te k. accumulerende **KA-CHIE** (nachtstroom) 3.000 en 8.000 Watt en compl. overnemen slaapkamer. Gast-gehuysstr. 71 Meerssen, Tel. 04403-2788.

Eiken **LAMPEVOETJES**, h. 15 t.m. 180 cm v.a. 19,50. „Antoine“, Looierstr. 34 te Heerlen, to zijkant kerk Landraderstr. richting auto-weg, Tel. 045-715866.

Nylon **TEGELS** 40x40, 12 kleuren 98 cent. Hoogpolig nylonapijt f. 39,-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlenheide, tel. 045-211556, Walramplein 16, Valkenburg, tel. 04406-15191.

Uw meubels **STOFFEREN**, Gulpers, tel. 216873.

Paasmaandag **ANTIETK** van 10-6 uur. Pierre Coumans Meersstr. N. 144 Stein.

Speciale aanbieding **AARD-APPELEN** te k. 40 ct per kilo, zo lang de voorraad strekt, Diamantstr. 7, Heer-len, bij rotonde Loven, tel. 222786.

Zeeuwse **KLEIAARDAPPF-** 4-drs., Jedikanten, stapel-bedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel, Geleen, tel. 43412.

Eiken **MEUBELN**, grote 3 st. voor f. 125, wortels 3 voorraad, direct al fabriek kg voor f. 2,-, appels 3 kg bestel goedkoop, Inruil en financ. Kock Kampstraat 62 kool 2 kg voor f. 125, kool-f. Heuvel-Geleen, tel. 43412.

Pasveer **KRAAKT** alle prun-zen in schoenen en ver-lichting. Alle soorten dar-mes-, heren- en kinderschoenen. Lampkappen van schuim, blaas, huid en Hrln. tegen fabrieksprijzen. Hoensbroek, Tel. 045-Lichtenbergstr. 38, Schaas-212741.

**DIEPVRIESBEZITTERS**, elke donderdag 10 kg kui-kenbuiten voor f. 47,50 vers 200 f. 895,- Tabrisch 3x2 of bevroren, Vogely B.V., f. 1393,- Pauli Coelgroeven-Zandweg 101, Heerlen, tel. str. 22 Eygshoven.

**CIRKELZAAGMACH.**, zwa-riest, 2 m. br. 180 hoog-tes, apart f. 285,- Meezen-broekerweg 65, Heerlen.

**PERS** Bochum met zijde, 2 weken oud, 176x132, f. 680,-, apart f. 1300,- Bouwbergstr. 87, Schinveld, na 6 uur.

Te k. kunstl. **BANKSTEL** en salontafel, 1 setkamer-en kast, J. de Vries, Wie-gelradweg 42, Jabeek, tel. 04492-2893.

Te k. **KINDERBOX** f. 25,- 1 tweeling wandelwagen f. 85,- Ir. Dingerlaan 11 te Heerlen.

Te k. betonnen platen **GA-RAGE** 6x3 m met kantel-poort, Speed, Vaesraderweg 23, Vaesrade.

Te k. **BOX** en campingsbed-je, Na 18 uur Roerbroekweg 26, Heksenberg, Hrln.

Te k. **WANDKAST** ist.v.nw. Mergelsweg 100 Welten telf. f. 1000,- Philips 66 cm 471372 na 18 uur.

**ANTIEK-SHOW** Hoeve De Aar, Welterlaan 45, Heer-len, Erkende antiekver-gehele land. Groepend Paas-zaterdag van 15.00-21.00 uur.

Te k. **TV** i.z.k.st. Kasperen-str. 173, Kerkrade-West (Kaalheide).

**AARDAPP.** te k. Bindje m. friet 50 ct. p. kg. Cons. aard. 25 ct p. kg. vrij van glas. Uien 30 ct per kg. L. Campo, Groenweg 10, Merkbeek.

Grote **LUIKSE MARKT** te Bleijheide, Priekbos, van f. 10.00-18.00 uur op Paas-ten, 50 stands-hou-ders.

Te k. accumulerende **KA-CHIE** (nachtstroom) 3.000 en 8.000 Watt en compl. overnemen slaapkamer. Gast-gehuysstr. 71 Meerssen, Tel. 04403-2788.

Eiken **LAMPEVOETJES**, h. 15 t.m. 180 cm v.a. 19,50. „Antoine“, Looierstr. 34 te Heerlen, to zijkant kerk Landraderstr. richting auto-weg, Tel. 045-715866.

Nylon **TEGELS** 40x40, 12 kleuren 98 cent. Hoogpolig nylonapijt f. 39,-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlenheide, tel. 045-211556, Walramplein 16, Valkenburg, tel. 04406-15191.

Uw meubels **STOFFEREN**, Gulpers, tel. 216873.

Paasmaandag **ANTIETK** van 10-6 uur. Pierre Coumans Meersstr. N. 144 Stein.

Speciale aanbieding **AARD-APPELEN** te k. 40 ct per kilo, zo lang de voorraad strekt, Diamantstr. 7, Heer-len, bij rotonde Loven, tel. 222786.

Zeeuwse **KLEIAARDAPPF-** 4-drs., Jedikanten, stapel-bedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel, Geleen, tel. 43412.

Eiken **MEUBELN**, grote 3 st. voor f. 125, wortels 3 voorraad, direct al fabriek kg voor f. 2,-, appels 3 kg bestel goedkoop, Inruil en financ. Kock Kampstraat 62 kool 2 kg voor f. 125, kool-f. Heuvel-Geleen, tel. 43412.

Pasveer **KRAAKT** alle prun-zen in schoenen en ver-lichting. Alle soorten dar-mes-, heren- en kinderschoenen. Lampkappen van schuim, blaas, huid en Hrln. tegen fabrieksprijzen. Hoensbroek, Tel. 045-Lichtenbergstr. 38, Schaas-212741.

**DIEPVRIESBEZITTERS**, elke donderdag 10 kg kui-kenbuiten voor f. 47,50 vers 200 f. 895,- Tabrisch 3x2 of bevroren, Vogely B.V., f. 1393,- Pauli Coelgroeven-Zandweg 101, Heerlen, tel. str. 22 Eygshoven.

**CIRKELZAAGMACH.**, zwa-riest, 2 m. br. 180 hoog-tes, apart f. 285,- Meezen-broekerweg 65, Heerlen.

**PERS** Bochum met zijde, 2 weken oud, 176x132, f. 680,-, apart f. 1300,- Bouwbergstr. 87, Schinveld, na 6 uur.

Te k. kunstl. **BANKSTEL** en salontafel, 1 setkamer-en kast, J. de Vries, Wie-gelradweg 42, Jabeek, tel. 04492-2893.

Te k. **KINDERBOX** f. 25,- 1 tweeling wandelwagen f. 85,- Ir. Dingerlaan 11 te Heerlen.

Te k. betonnen platen **GA-RAGE** 6x3 m met kantel-poort, Speed, Vaesraderweg 23, Vaesrade.

Te k. **BOX** en campingsbed-je, Na 18 uur Roerbroekweg 26, Heksenberg, Hrln.

Te k. **WANDKAST** ist.v.nw. Mergelsweg 100 Welten telf. f. 1000,- Philips 66 cm 471372 na 18 uur.

**ANTIEK-SHOW** Hoeve De Aar, Welterlaan 45, Heer-len, Erkende antiekver-gehele land. Groepend Paas-zaterdag van 15.00-21.00 uur.

Te k. **TV** i.z.k.st. Kasperen-str. 173, Kerkrade-West (Kaalheide).

**AARDAPP.** te k. Bindje m. friet 50 ct. p. kg. Cons. aard. 25 ct p. kg. vrij van glas. Uien 30 ct per kg. L. Campo, Groenweg 10, Merkbeek.

Grote **LUIKSE MARKT** te Bleijheide, Priekbos, van f. 10.00-18.00 uur op Paas-ten, 50 stands-hou-ders.

Te k. accumulerende **KA-CHIE** (nachtstroom) 3.000 en 8.000 Watt en compl. overnemen slaapkamer. Gast-gehuysstr. 71 Meerssen, Tel. 04403-2788.

Eiken **LAMPEVOETJES**, h. 15 t.m. 180 cm v.a. 19,50. „Antoine“, Looierstr. 34 te Heerlen, to zijkant kerk Landraderstr. richting auto-weg, Tel. 045-715866.

Nylon **TEGELS** 40x40, 12 kleuren 98 cent. Hoogpolig nylonapijt f. 39,-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlenheide, tel. 045-211556, Walramplein 16, Valkenburg, tel. 04406-15191.

Uw meubels **STOFFEREN**, Gulpers, tel. 216873.

Paasmaandag **ANTIETK** van 10-6 uur. Pierre Coumans Meersstr. N. 144 Stein.

Speciale aanbieding **AARD-APPELEN** te k. 40 ct per kilo, zo lang de voorraad strekt, Diamantstr. 7, Heer-len, bij rotonde Loven, tel. 222786.

Zeeuwse **KLEIAARDAPPF-** 4-drs., Jedikanten, stapel-bedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel, Geleen, tel. 43412.

Eiken **MEUBELN**, grote 3 st. voor f. 125, wortels 3 voorraad, direct al fabriek kg voor f. 2,-, appels 3 kg bestel goedkoop, Inruil en financ. Kock Kampstraat 62 kool 2 kg voor f. 125, kool-f. Heuvel-Geleen, tel. 43412.

Pasveer **KRAAKT** alle prun-zen in schoenen en ver-lichting. Alle soorten dar-mes-, heren- en kinderschoenen. Lampkappen van schuim, blaas, huid en Hrln. tegen fabrieksprijzen. Hoensbroek, Tel. 045-Lichtenbergstr. 38, Schaas-212741.

**DIEPVRIESBEZITTERS**, elke donderdag 10 kg kui-kenbuiten voor f. 47,50 vers 200 f. 895,- Tabrisch 3x2 of bevroren, Vogely B.V., f. 1393,- Pauli Coelgroeven-Zandweg 101, Heerlen, tel. str. 22 Eygshoven.

**CIRKELZAAGMACH.**, zwa-riest, 2 m. br. 180 hoog-tes, apart f. 285,- Meezen-broekerweg 65, Heerlen.

**PERS** Bochum met zijde, 2 weken oud, 176x132, f. 680,-, apart f. 1300,- Bouwbergstr. 87, Schinveld, na 6 uur.

Te k. kunstl. **BANKSTEL** en salontafel, 1 setkamer-en kast, J. de Vries, Wie-gelradweg 42, Jabeek, tel. 04492-2893.

Te k. **KINDERBOX** f. 25,- 1 tweeling wandelwagen f. 85,- Ir. Dingerlaan 11 te Heerlen.

Te k. betonnen platen **GA-RAGE** 6x3 m met kantel-poort, Speed, Vaesraderweg 23, Vaesrade.

Te k. **BOX** en campingsbed-je, Na 18 uur Roerbroekweg 26, Heksenberg, Hrln.

Te k. **WANDKAST** ist.v.nw. Mergelsweg 100 Welten telf. f. 1000,- Philips 66 cm 471372 na 18 uur.

**ANTIEK-SHOW** Hoeve De Aar, Welterlaan 45, Heer-len, Erkende antiekver-gehele land. Groepend Paas-zaterdag van 15.00-21.00 uur.

Te k. **TV** i.z.k.st. Kasperen-str. 173, Kerkrade-West (Kaalheide).

**AARDAPP.** te k. Bindje m. friet 50 ct. p. kg. Cons. aard. 25 ct p. kg. vrij van glas. Uien 30 ct per kg. L. Campo, Groenweg 10, Merkbeek.

Grote **LUIKSE MARKT** te Bleijheide, Priekbos, van f. 10.00-18.00 uur op Paas-ten, 50 stands-hou-ders.

Te k. accumulerende **KA-CHIE** (nachtstroom) 3.000 en 8.000 Watt en compl. overnemen slaapkamer. Gast-gehuysstr. 7



# De broek staat op vrij.



**Vrije-tijds broek.**  
Van polyester serge  
Merk: Walkers.  
In blue, grijs en beige

55,-

**Matting broek.**  
Van 45/55 wol/diolen  
Merk: He-man.  
In blauw en beige

65,-

**Streep broek.**  
45/55 Scheerwol/trevira  
Merk: He-man.  
In blauw - wit

70,-

opmerkelijke mode - opmerkelijke prijzen



## De Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V.

zoekt op korte termijn contact met gegadigden voor de functie van  
**vertegenwoordiger horecasector**

### Functie-inhoud:

- het onderhouden van contacten met onze afnemers in de horecasector en het bezoeken van de groothandel in dranken
- het verrichten van acquisitiewerkzaamheden
- het verstrekken van adviezen aan bestaande en potentiële klanten t.a.v. financieringen, juridische en fiscale aangelegenheden

### Vereisten:

- onze gedachten gaan uit naar iemand met een voltuigde middelbare schoolopleiding, (bij voorkeur specialisatie in talen en handelswetenschappen)
- kandidaten dienen er rekening mee te houden, dat voor de zelfstandige uitoefening van deze functie een lange interne opleiding c.q. begeleiding noodzakelijk is
- leeftijd 20 - 30 jaar

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties, voorzien van recente pasfoto te richten aan:

Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V.  
Postbus 1. 6320 AA Wijre, t.a.v. drs. M. Jaminon



HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

## In natuurgebied van Luxemburg te Beaufort zijn nog enkele

### luxue bungalows

#### te koop.

Kijkdagen in het Landburgerpark  
Reisdorferstrasse te Beaufort op:  
vrijdag a.s. 8 april en zaterdag  
9 april vanaf 11.00 tot 17.00 uur.  
Tel. inlichtingen:  
043-26973/15600.

# SHOW

Vrijdag 8 april a.s. 10.00 - 18.00 uur  
Zaterdag 9 april a.s. 10.00 - 17.00 uur

### A.N.W.B.-KEURINGSRAPPORT



## Een heel jaar garantie

### AUTOMOBIELBEDRIJF VENCKEN B.V.

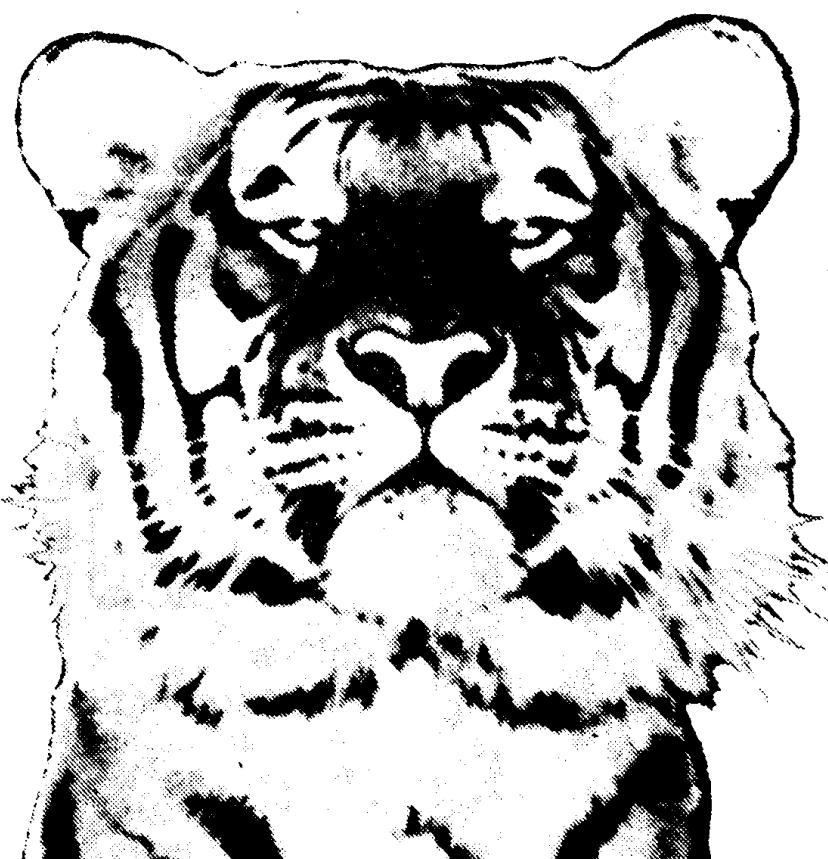
KRUISSTRAAT 63 - HEERLEN

VW Audi Goed gegarandeerd,  
dus gegarandeerd goed

# Esso doet wat Extra...

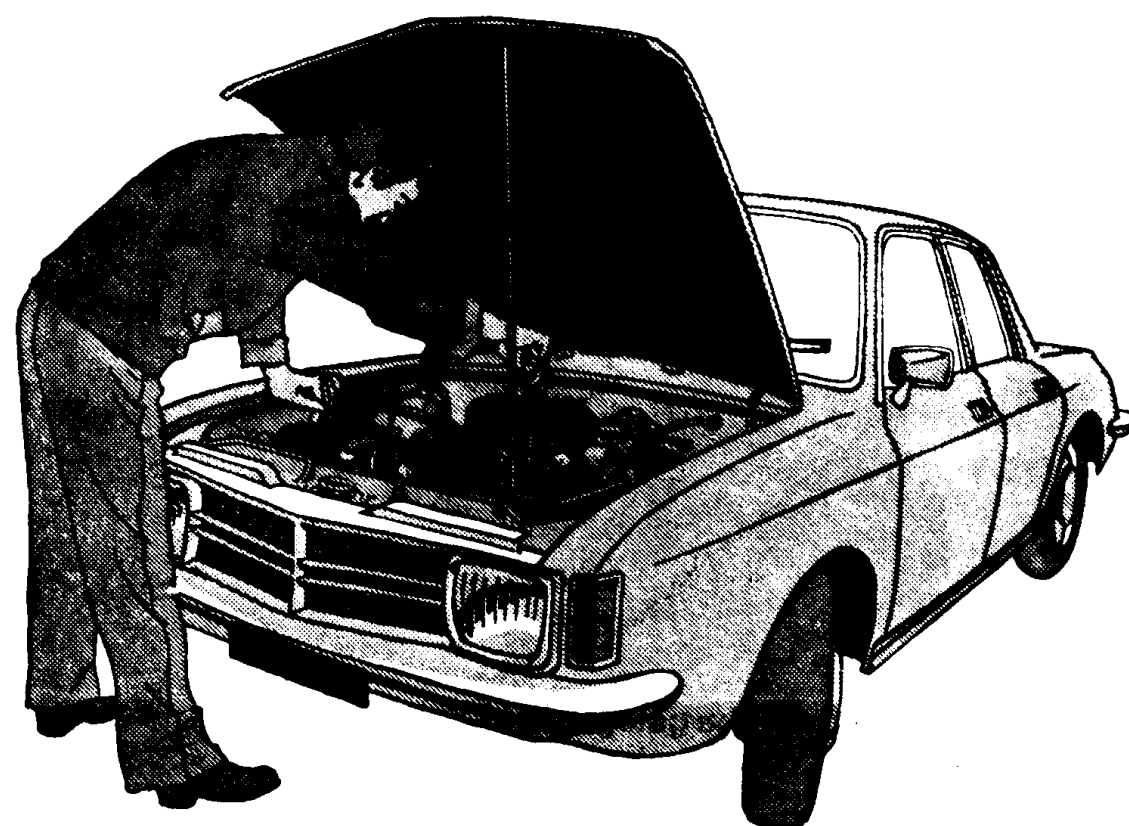


Benzine. Merk Esso.  
Dus topkwaliteit. Minstens zo  
zuiver, zo zuinig en zo super als  
welke andere merkbenezine ook.  
Plus service met extra's.

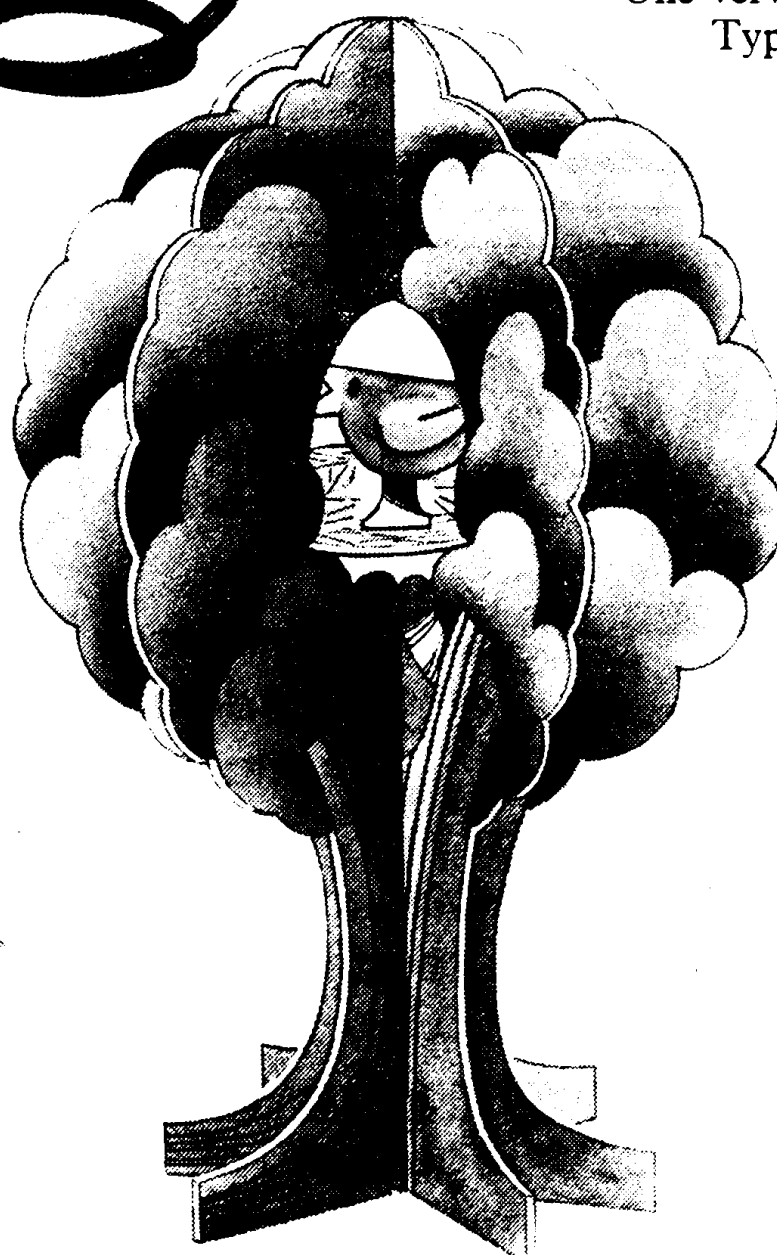


Stop een tijger in uw tank,  
weet u nog? Nu is de Esso tijger  
symbool van perfectie! Garandeert  
steeds net iets meer: dat extra!

Zelfs een Esso band kan  
wel eens stuk. Maar de  
Esso Geen-Gezeur-  
Garantie nooit.  
Dat is leuk extra en  
een hele rust voor  
pechvogels.



Oliepeilkontrolle? Graag gedaan bij Esso.  
Olie verversen? Uniflo reinigt en beschermt.  
Typisch Esso produkt met extra's.



### Extra voor de kinderen: knutselposter f 1,-.

Esso idee: poster, 100 x 70 cm, met  
10 leuke knip-vouw-plak-figuren.  
Deze boom met nest is er één van.  
Extra leuke prijs: één gulden! Bij alle  
Esso benzinestations met 't affiche „Esso  
doet wat Extra”. Zolang  
de voorraad strekt.



Kent u 't begrip „Uniflo-motor”?  
Dat is een motor met ideale smering.  
Dus perfecte bescherming.  
Uniflo is'er nu ook in 2 liter  
meeneemblik. Zet 't  
maar vast op uw vakantielijstje!



## Smets Money-shop en Smets Assurantiën

te Hoensbroek zoekt voor spoedige in-  
diensttreding een:

### sekretaresse/typiste (part-time)

met ervaring op het gebied van financierin-  
gen.

Tevens zoeken wij een:

### inspecteur buitendienst

voor onze afd. Assurantiën met gerichte  
acquisitie. De gegadigde dient in het bezit  
te zijn van de vereiste diploma's en de no-  
dige ervaring.

Voor de juiste man op de juiste plaats, bie-  
den wij een uitstekende provisieregeling.

Met de hand geschreven sollicitaties verge-  
zeld van een recente pasfoto te richten aan:  
Smets Money-Shop en Smets Assurantiën,  
Akerstraat 210a, Hoensbroek.

Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077 19775  
Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045 218218  
Venray, Oude Oostumseweg 6, tel. 04780 5870



# ambachtskunst van klassieke schoonheid uit de piet klerkx kollektie



Feestelijke Paasexpositie op 2e Paasdag 11 april bent u van 10-17 uur van harte welkom om kennis te maken met het allerbeste uit de beroemde Piet Klerkx kollekties. Meubelkunst uit vele landen van klassiek tot modern.

Handgebeeldhoude Louis-XV salonelement met rijk damastvelour. Dikke donsachte zitkussens en perfect binnenwerk garanderen een maximum aan comfort. Drie- en tweezitsbank.

*Kwaliteits meubelen*

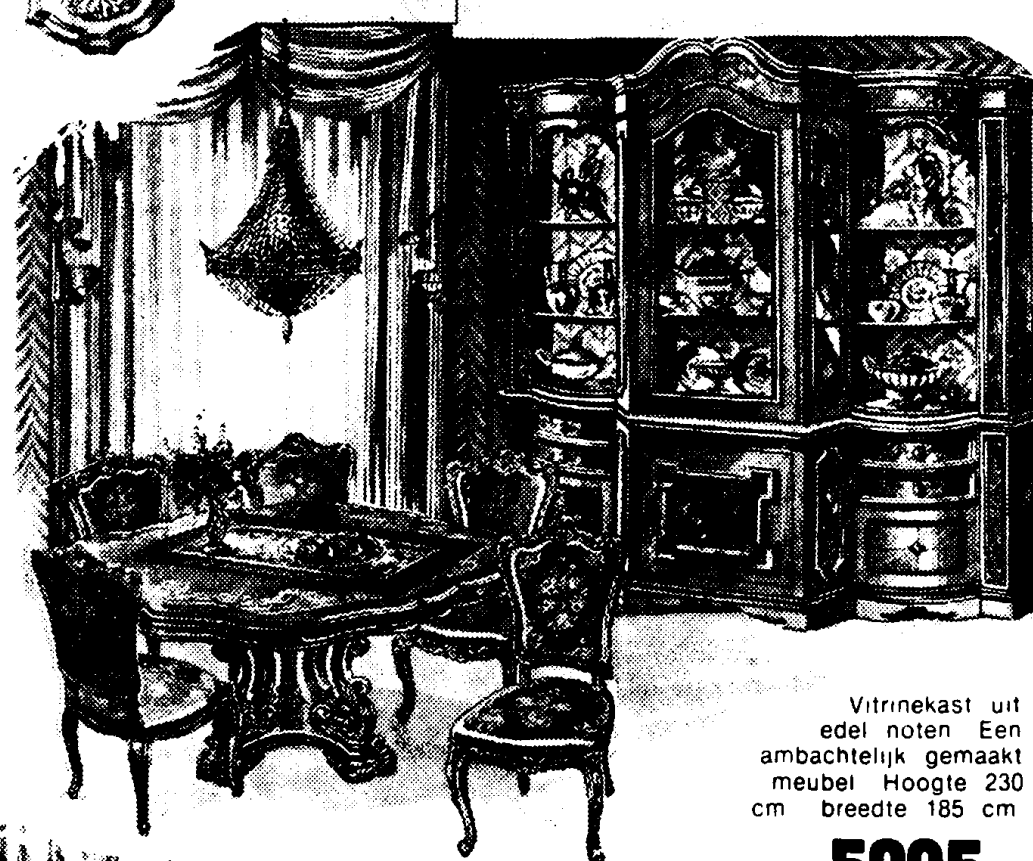


geopend van 10-17 uur

Intarsiewerk sieraft het blad van deze Louis-XV tafel. De vier sierlijk gebeeldhoude stoelen zijn bekleed met venetiaans velours. Echt ambachtswerk van klassieke kwaliteit.

3495,-

*Kwaliteits meubelen*



Vitrinekast uit edel noten. Een ambachtelijk gemaakt meubel. Hoogte 230 cm breedte 185 cm.

5295,-

Elegant en stijlvol is dit handgebeeldhoude Lodewijk bankstel. Donsachte zitkussens van beeldschoon gedessineerde velours. Een ameublement van blijvende waarde.

5885,-

nederlands grootste interieurverzorgingscentrum

**piet klerkx bv.**  
**maastricht**

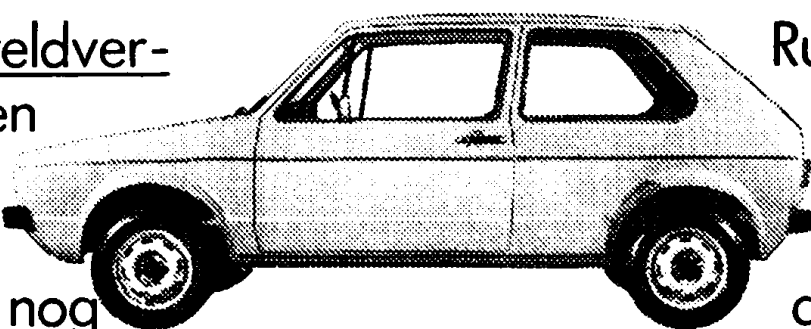
sint jacobstraat 4, tel. 043-10944

\*spreading betaling mogelijk \*franco thuisbezorging  
\*ook op maandag en zaterdag geopend

Waalwijk ZANDDONK  
Tel. 04160-36981

## De VW-Golf

De verleidelijke wereldveroveraar. Méér dan een miljoen mensen zijn al voor hem „gevallen“. En zijn zegetocht gaat nog steeds voort!



Ruimte voor 3 volwassenen op de achterbank. En toch maar 3,71 kort. Met royale achterdeur

en wegklapbare achterbank. Om grote zaken te vervoeren. Temperamentvol maar niet spijziek.

U begrijpt 't al. Met al die pit tòch slechts 1 op 12,5 (volgens DIN) normale benzine (50 DIN-pk uitvoering).



Volkswagens staan bekend als economische auto's. U kunt het zelf controleren: tarieven voor onderhoud en reparaties liggen vast.

**staat voor u klaar bij:**

VENCKEN BV - BEEK  
NIC NIJSTEN BV - BUNDE  
VENCKEN BV - HEERLEN  
F. KLIJN - HOENSBROEK  
VENCKEN BV - KERKRADE

VAN STRATEN & ZN - MAASTRICHT  
PLOEMEN SCHOLS BV - MEERSSSEN  
VENCKEN BV - SITTARD  
AUTO CAUBO - VAALS  
AUTO CAUBO - VALKENBURG

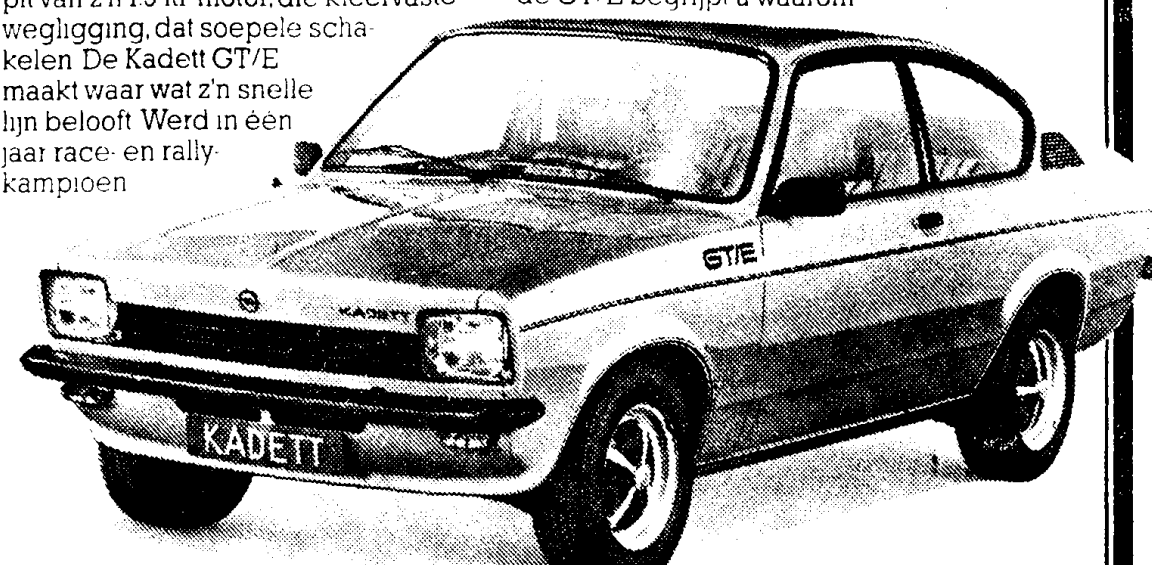


Volkswagen,  
gewoon even rekenen

## OPEL KADETT GT/E

RACE-EN RALLYKAMPIOEN.

Kom de Kadett GT/E beleven. Voel de pit van z'n 1.9 ltr motor, die kleefvaste wegligging, dat soepele schakelen. De Kadett GT/E maakt waar wat z'n snelle lijn belooft. Werd in één jaar race- en rallykampioen.



OPEL. GEMAAKT OM LANG PLEZIER VAN TE HEBBEN.

## CANTON-REISS-HEERLEN

„waar u auto's met service koopt“

Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 045-71 80 40.

Afd. OK-inruilwagens:

Honigmanstraat 61-63, tel. 045-71 44 41.



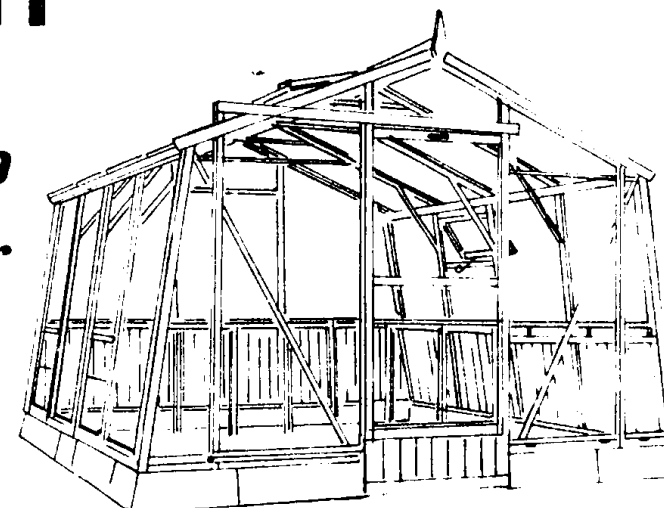
## alton broeikassen

LENGTE TOT 7,50mtr.

BREEDTE: 1.92 2.40 3.00

aluminium cedar

j.j. dabekausen bv.  
valkenb.w. 145 heerlen  
tel. 717766 (045)



stationsw. 36 maasbracht  
tel. 3100 (04746)

## Voorjaars Voordeelprijzen

159,-

— Croles  
Centrifuge -

3 kg. 2800 toeren, dekselbeveiliging, ingebouwde servo-rem. Trommel uit geëloxeerd aluminium.  
van 199,- voor 159,-

— Moulinex  
Electrisch Mes

Snijdt alles snel en gemakkelijk, wat U dagelijks te snijden heeft. Compleet met houder.  
van 52,50 voor 36,90

1098

— Philips  
Wasautomaat

Type AWB 102. Ruimtebesparend volautomatische bovenlader. Traploos regelbare centrifugesnelheid. Cap. 5 kg droge was. Twee watervolumes, 5 spoelgangen en spoelstopknop van 1450,- voor 1098,-

129

— Siedestofzuiger  
Sterke stofzuiger met motorvermogen 550W. Komplet met alle hulpstukken.  
nu

109

— Moulinex Grill  
Type A5. Drie grillmogelijkheden: op rooster, met pennen en draaiend spit. Met 8 luxe hulpstukken.  
van 154,- voor 109,-

559

— Philips Diepvrieskast

Type AFB 015. Inhoud 260 ltr. Speciaal snelvriesvak. Binnenwand aluminium. Overzichtelijk bedieningspaneel.  
van 798,- voor 559,-

— Zanussi Diepvrieskast

Type RZ 2081F. Inhoud 380 ltr. Casco van ijzersterk kleurecht kunststof. Met snelvriesschakelaar.  
van 998,- voor 698,-

279

— LEC Koelkast  
Inhoud 120 ltr, 2 sterren vriesvak. Diepte 51 cm, waardoor bijzonder geschikt voor kleine keukens of caravans. Degelijk Engels fabrikaat.  
van 365,- voor 279,-

29,95

— Electrische Eierkoker

Een extra feestelijk Paasontbijt! Kookt max. 7 eieren. Voorzien van thermostaat en 3 instellingen.  
van 55,- voor 29,95

— General Electric Wekker

Wekt zelfs de diepste slaper.  
nu 17,50

59

— Philips Scheerapparaat XTR 7

Voor snel en diep uitscheren. Nu voor half geld

## VakService

Vic.Bemelmans  
Maastricht/Rechtstraat 50

Math.Vondenhoff  
Kerkrade/St. Pietersstraat 34  
Heerlen/Kerkradeweg 21

Vossen  
Maastricht/Spilstraat 4

Vossen-RTV  
Heerlen/Geleenstraat 64  
Simpelveld/Irmstraat 18

Meulenberg  
Heerlen/Akerstraat 19  
Geleen/Rijksweg C 54



**TE HUUR GEVR.**

X te huur gevr. in Voeren-  
daal of omg. WOODHUIS  
of bovenwoum tel. 04446-218  
tot 18 uur Huur tot f 50,-.  
X

X WOONHUIS of woonruimte  
te huur gevr., omd. Heerlen  
of Valkenburg. Br. en/of n.o.  
M 106 L.D. Heerlen.

X WOONHUIS of flat te huur  
gevr. in Stein of omg. tel.  
0495-2316.

\* X Heer, 29 jr., zoekt 1 of 2  
KAMERS en keuken onderz.  
liefst eigen dochter en ap  
huurgang, in centr. van Hln-  
burg en douch. E 107 L.D.  
tel. Heerlen

xv Jonge man zoekt KAMERA  
dour. te huur omg. Brunssum,  
en 19 nr. B 234 LD Brunssum. x

Heerlen  
KA-  
n en  
23  
N 18  
x

**RUILEN**

N op korte termijn gevraagd  
kleine ENGEG-WONING  
(huurg.) omgev. Waubach-  
N'hagen, tuit. ruime eenge-  
zeinswou, te N'hagen (Hoef-  
veld). Tel. 045-316643.

x f 200.- BELONING Te ruil  
gegevs.woning met 4 slpk.,  
douche, kelder en tuin teg  
andere woning, ca 4 slpk  
Br. ond.no. F 107 L.D. te  
Heerlen.

WONINGERUIL Den Helde-  
r-Huisen, eengezinswoning  
kamer, gang keuken, 3  
slpk., douche, zolder; hui-  
telsf. 125.50 p.mind Ind. telef.  
02230-24957 of 045-721685.

x ge-  
oaf-5

**HUIZEN**

uimite  
leastr  
NING  
en 2e  
Goed Ass. H. M. Geurts BV

te R.GEVR. door part. kleme  
bevoegd van goet. onderz.  
woonhuis of bouwgrond in  
diechoek Epen, Margraten  
Gulpden. Br. o. nr. B 2345 LD  
Brunssum. x

Heerlen aan de Rotonde  
Schalsberg te koop TANK-  
STATION met showroom  
servisestation, Nadere  
informatie op aanvraag, Inder-  
Pennens en Schoenmakers  
Makelaardij Heerlen BV.  
Landsteun. 27 te Heerlen  
tel. 718330. x

Wij vragen LANDHUIS villa  
of grote bungalow voor  
koop Gemeente HEERLEN.  
Burg. van Valkenburg. Maas-  
triicht tot 500.000.- Markt-  
Hendriks BV, bedaad taxatue-  
tur Burg. de Hessellepe, 22  
Heerlen tel. 045-714315.

Mak Hendriks BV, Heerlen  
bedeed taxatuer vraag-  
voor ser. cliënten WOON-  
HUIZEN, villa's bungalows  
en boerderijen te koop in  
Zuid-Limborg. Burg. de  
Hessellepe, 22, Heerlen tel.  
045-714315.

Huis te koop gevr. prijs tot  
f 40.000 me: tuyn Br. ond.nk  
C 4588 L.D. Kerkrade.

Ubacht over Worms te koop  
vijsrt. LANDHUIS grond  
700 msr. 4%. Speelplek vrije-  
Groenstr. 4%.

EYGELOSHOVEN - Beleg-  
gingspand in aanbouw  
zijnd riante dubbele woons-  
bouw. Woningindeeling ha-  
brook. keuken 2 slaapkam-  
berging en garage cv.  
Oplevering p.m. 045-16-1977  
Woningwinkel. 045-218677  
218455.

GEELE genovot. hoeteke-  
woning Ind. hal groot  
wonkamert open keukene  
compl. badkamer, garages  
die beried te verd.  
Beleging Zolder 1 slaapk. er-  
derping Hal geheel vrie-  
cv. voorzien. Woningwin-  
kel. 045-218677-218455.

programma bij Etos!

**NATUSAN**  
**Babyzalf**  
 tube 50 gram  
 2.95  
**2.25**

**Blendi**  
**Tandpasta**  
 met fluor, tube  
 2.19  
**1.59**

**Jordan**  
**Tandenborstel**  
 Junior  
 2.29  
**1.59**

**zwitsal**  
**Baby bodylotion**  
 flacon 200 ml.  
 4.65  
**3.65**

**Baby shampoo**  
 flacon 200 ml.  
 4.45  
**3.45**

**zwitsal**  
**Schuimbad**  
 flacon 200 ml.  
 4.75  
**3.75**

**Baby olie**  
 flacon 200 ml.  
 3.95  
**2.95**

**100 extra**  
**reductie op**  
**Pampers**

**Nachtluiers**  
 12 stuks *kijk maar* 4.25 **3.25**

**Peuterluiers**  
 12 stuks *kijk maar* 4.75 **3.75**

**Babyluiers**  
 30 stuks *kijk maar* 6.95 **5.95**

**Dagluiers**  
 30 stuks *kijk maar* 7.95 **6.95**

**Dagluiers** *kijk maar* 7.40 **6.40**  
 extra absorberend  
 24 stuks

Beek, Makado-center, Weth. Sangersstraat 57,  
 Kerkrade, Niersprinkstraat 2a, Maastricht,  
 Schamerweg 112, Grote Staat 49, Sittard,  
 Tempelplanpassage, Heerlen, de Bongerd 4.

**ETOS**  
**DROGIST**

*Altijd weer*  
**Kompleter & Voordeliger**

770-008

broek, 045-211668. x  
Te koop gevraagd voor onze relaties in Heerlen en omgeving bungalows, landhuizen en woningen tot ca. f. 300.000,-. OZEK bv, ontg. Bekkerweg 67 Heerlen tel. 045-718283. x  
HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbestedingen naar A. J. H. Leenders, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, ind NBM en MCC, ind Limburgse Beurt, Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Heerl. tel. 717237. x  
Tekenleraar zoekt ouder. PAND met werkruimte. Liefst vrijst. Prijs tot f. 150.000,-. Br. o. nr. 2157. L.D. Heerlen. x  
Voor ca. 50. klienten zijn wij zoekende naar een MID-DEENST WONING, bungalow of herenhuis t.m.f. 225.000,- gelegen in kleinere gemeenten, d. of dorp, bv. Hulsbeek, Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek, Schinnen, enz. Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 224 Hoensbroek, tel. 045-211668. x  
Plannen om uw WONING "af te kopen". Voor onze cliënten, veelal goedgevoerd uit het westen en noorden van Nederland, die i.v.m. tewerkstelling Zuid-Limburg als domicilie is aangewezen zoeken wij geschikte woningen en bungalows. Betreft! Geschikte objecten worden direct aan u aangeboden. Aanbiedingen aan M.B.K. Vastgoed b.v. Hoofdstr. 55, Postbus 1004 Amstenrade tel. 04492-1271 x  
DIRECT te koop gevr. voor geldbelegging. Er bestaat belangstelling voor aankoop van woonhuizen, bungalows, landhuizen, objecten, etagewoningen annex winkelpancaden. De eigenaar kan, indien gewenst, na verkoop het pand als huurder inhouden. Aanbiedingen of inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Postbus 1004, Hoofdstr. 55, Amstenrade, tel. 04492-1271. x  
Kete- en Verwarmingscentrale TIJDEMAN Kerkrade-West, tevens gas, sanitair, elektro. Lupinestr. 51 tel. 045-41128 - 41178 - Ook bouwpakketten ierb. x  
Te k. gevr. 350 m2 BOUWGROND in kl. gem. 04490-9115. x  
Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuisen en bouwgrond in Z-Limburg. Horstink Brunssum B.V. Bem. Buro in Onroerend Goed. Merkbekeerster, 4, Brunssum. x  
SITTARD-Overhoven Hasselholst. 3 te koop ruime tussenwoning met c.v. en garage b.w. 75 voor en achtertuin. Ind. entree met toilet, woon-eeckamer 32 m2 (schroefteplafond) open keuken met bar en aanbouwkeuken. Incl. apparatuur. 1 verd. 4 slpk., badk., met ligbad 2 verd. zolder via vliegtrap v.r.p. f. 130.000,-k.k. Incl. tel. 04490-4017. x  
Te koop middenstand WOONING en 890 m2 grond gelegen in Munster-Geleen pr. f. 75000 na 18 uur 045-211348. x  
Te koop gevr. BELEGINGSOBJECTEN. Voorkeur genieten bedrijfsbouw, zoals fabriekswijk, winkelcentra eventueel gebouwd met Flats, in alle prijsklassen. Penners en Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstr. 27, te Heerlen tel. 718330. x  
Brunssum te koop in het centrum gelegen luxe uitgebreide 5-kamer FLAT ind. entree, woonk., keuken met uitgang uitgebreide aanbouw, keuken, af. eethoek, badk. met ligbad en vaste wastafel, af. doucheel., 4 slpk., Aanv. op korte termijn V.r.p. f. 105.000,- k.k. incl. Penners en Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstr. 27 te Heerlen tel. 718330. x  
Te k. gevr. BOUWTERREIN voor twee-blok. Onverschuifbaar waar gelegen. Gaarne te koop langs oude Rijksweg Maastrip, ligt op een heuvel plm. 25 mtr. van de h.w. 531 tot de grondopp. 1912 m2. Ind. salon, 2 kamers, baden, toilet, 3 slaapk., badk. met ligbad, gr. serre en garage en 2 kelders. Alles c.v. verwarmd en achtertuin met boomgaard. Koopprijs f. 350.000,- k.k. Br. o. nr. 25 LD Beek. x  
Kunt U zorgen voor vervoer? Dan hebben wij voor U = 200 m3 GROND in Eygelshoven tel. 045-719338. x  
NIEUWSTADT. - Riant halfvriest. woning m. garage, ind. hal gr. woonkamer, 65 m2 open haard modern keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad aangel. tuin geheel voorzien van c.v. Woningwinkel 045-218677. x  
Te k. gevr. BOUWGROND f. 400 m2 omg. Hoensbroek. Br. o. nr. P 106 LD Heerlen. x  
In Heerlen te k. TUSSENWOONING 1973 met c.v., badk., 3 slaapk., berging goede str. Prijs f. 122.000,-. Hypoth. koos f. 308,- p. mnd. Inkommen koos f. 32.400,- per jr. Super Adresbureau Marcussstr. 4 Heerlen tel. 710804. x  
Te k. BOVENWONING in Geleen. Burg. Lemmensstr. 1 Bev. tel. 47684 Geleen. x  
Te k. CAFÉ-BAR overnamem. f. 25.500,-. geen pap. vereist. D.A.O. 045-256845 of 253855. x  
HOENSBROEK, halfvriest woonhuis met grote werkruimte (100 m2). Ind. ha. grote woonkamer, modern keuken, le verd. 2 slaapk., kompl. badkamer, 2e verd. 1 slaapk. zolder. Gebied zeerkerkend en voorzien van i.v. Kavelgrootte 300 m2. Woningwinkel 045-218677. x  
Te koop aang. 2 moederv. PENSIOENB. bev. 10 kamers, gez. ingericht afgew. volgz. gez. Gemeente wvt ligging Centrum H'broek te bevr. Emmastr. 84, H'broek. x  
Te k. gevr. ruime vrijsta. WOONHUIS m. grote tuin. Bew. mag. evt. blijven wonen. Br. ond. no. H. 3706 LD H'broek. x  
NIEUWENHAGEN te koop grote tussenwoning met c.v. garage en gr. tuin. V.r.p. f. 97.500,- incl. Horstink Brunssum B.V. Merkbekeerster, 4, Brunssum tel. 045-256161. x  
BRUNSSUM. Nieuwbouwkantoorruimte bestaande uit beg. gr. 100 m kelder 100 m2 eigen c.v. keuken toilet huurpr. f. 895,- p.mnd. Incl. Horstink Brunssum BV Merkbekeerster, Brunssum tel. 045-256161. x  
BRUNSSUM. Te huur laatste garage (nieuwbouw) gelegen aan de Heufstr. a f. 50,- p.mnd. Incl. Horstink Brunssum B.V., Merkbekeerster, 4, Brunssum tel. 045-256161. x  
BOUWVAK  
BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 50 bouwmaschinen, o.a. betonpompen, v.a. f. 480,- tot f. 380,-. Bouwlijnen, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en brekmachines, dieselmotoren, trippelarmen, trilwalsen, parket, schuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, v.a. pompompen, kethangscharen, houtdrukpersen, vorkheftrucks, Bouwmachine. De moiseux B.V., De Beite 108, Heerlen tel. 045-411930 x  
OPEN HAARDEN compleet f. 350,- of losse onderdelen: nammer versterbanden: 15 m cr. vanaf f. 15,- p.m2. Noorse leivloeren v.a. f. 56,- p. m2. Verder alle natuurstenen: dorpels, trappen enz. Moonen-Wanderer b.v., Rietrastr. 11, H'broek f. tel. 214851. x  
Voor verhuur verkoop en reparatie van de meest voorkomende BOUWMACHINE: Brouwers BV, Industrieweg 10, Wijlre, Tel. 04450-2220. x  
Brouwers BV v.h. Inneme Techniek, Willem Alexan



mode **IDEE**

Hoe wijder hoe mooier!  
Dat geldt komend seizoen zeker voor de regenmantels.  
Extra modisch detail:  
stolpplui in de rug. Van poplin, en in de kleuren camel en zwart.  
Maten 36-44

**169.-**

modehuis **Bergstein**  
HET HART VAN KERKRADE  
MARKT 10 - TEL. 453800

**AANGEB. BETREKK.**

Cafe-bar 'Sintrecht' aan de Heide. BARDAMES, hoog loon of anderszins. Tel. 04398-2150 na 14 uur.

**TE HUUR AANGEB.**

Dir. te aanv. geh. gem. AP-ARTEMENT te bevr. tel. 04494-43701.

**BOUWVAK**

BETONMOLEN groothandel Lescha 140 ltr. f. 310,-, 120 ltr. f. 290,- excl. BTW. Houtland B.V. Ridder Houtstraat 137, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 218532.

BETONMOLENS met gar. Lescha inh. 140 ltr. van f. 450,- voor f. 325,- excl. BTW. wij verhuren meer dan 200 soorten bouwmaschinen ook bewuiften en steigeren. P. Boels B.V. Parallelstr. 37, Amstenrade, tel. 04492-1807.

**DIEREN**

Gedipl. HONDENKAPSTER wij zitten tot de nok toe vol truit, knipt en wast alle diertent. Geleen St. Jor. Ravestmaas, 7 Nieuwenweg, 10-12 en 15-17.45 zat. 10-12.

Te koop DWERGPOEDJES alle kleuren m. stamb. ingeënt v. Klein Nuland Servatiusstr. 45 Kerkrade-Bleijerheide.

Jong PERSJES te k. ingeënt v. m. stamb. Houtland Servatiusstr. 45 Kerkrade-Bleijerheide.

Jong langh. TECKEL reu 1 1/2 jr. zandelijk Burg. Pappersweg 21, Mechelen.

Mechelse HERDER te k. ingeënt v. m. stamb. Bloemertweg 71B Maastricht.

Kompke 25 Borgharen tel. 043-19819. Gedipl. hondenl. ager.

Voor deskundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis Trimsalon Joschika tel. 045-456487.

Wegens omst. te k. forse BOUVIER, 2 jr., m. stamb., k. met stambloom, Koestr. 22 zeer gesch. voor afr. als verdbond. Na 18 uur St. Gerlach 18, Valkenburg.

Te k. a. weg. omst. IERSE SETTER teef 5 mnd. oud, ontw. en geënt f. 250,-. 04494-40254.

Prachtige MECH. reu, 2 jr. oud, eng lief, gesch. v. dressuur. Leenheerstr. 181, Brunssum.

Wegens omst. te k. langh. TACKEL, 1 jr. oud, teef, met stamb. na 16 uur Voorstraat 11, Brunssum.

Zeer mooie Duitse HERDER-pups te k. Get. v. Sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types geleen.

Te k. D. HERDER m. stamb. 8 mnd. Schroederstr. 8, Schaesberg.

Duitse STAANDER te k. Maar getat. 8 mnd. oud f. 150,-. Prickartzweg 65, Bochtolt.

Te k. 2 SCHAPEN met 4 lammeren, 3 en 6 wkn oud. Ridder Houtstr. 120 Houtbroek tussen 9 en 12 uur.

Privé Manège de Daalderhof FNRS Dovenradstr. 27, Oirsbeek biedt gelegenheid tot stalling van pensioonaard en f. 410-p.mnd. incl. BTW tel. 04494-1413.

Te k. BOUVIER teef 2 jr. Lindestr. 42, Schaesberg.

**TE K. DATSUN Cherry 1 1/2 jr. oud, 37.000 km., kl. rood**

Schatsstr. 35 Hoensbroek (bij randweg). Woensd. na 15 u. en dond. na 18 u.

Te k. zier tamme, sprekende PAPEGAAI met kooi. koopje. Rijksweg Zuid 206 Geleen.

Te k. Duitse DOG, puppies, zwart en blauwe, m. stamb. Past. Pendersstr. 7, Bantholt-Mheer.

Gratis HONDJES af te halen. Wolfshoofdplein 26, Hbroek, tel. 211158.

Te k. COCKER-SPANIEL, zandelijk, f. 100,-. Tel. 04492-2698.

Te koop prachtige sprekende tamme PAPEGAAI Kerkstr. 33, Waubach.

Te k. nest prachtige duitse HERDERS, Duits import gekoofd op schoonheid karakter dressuur en bewaking, ouders aanwezig, harde stellers tev. goedkoop Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. PAPEGAAI compl. met kooi f. 150 Wolfsmelk 37, Ubach o. Worms.

Jong Siameesje te k. Ingeënt en met stamb. Sukkersstr. 27, Schaesberg.

Noodkroet overweegt u in de paasvakantie een nu. HUISVRIENDJE op te nemen kom dan gauw want wij zitten tot de nok toe vol truit, knipt en wast alle diertent. Geleen St. Jor. Ravestmaas, 7 Nieuwenweg, 10-12 en 15-17.45 zat. 10-12.

Jong PERSJES te k. ingeënt v. m. stamb. Houtland Servatiusstr. 45 Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. TECKEL reu 1 1/2 jr. zandelijk Burg. Pappersweg 21, Mechelen.

Mechelse HERDER te k. ingeënt v. m. stamb. Bloemertweg 71B Maastricht.

Kompke 25 Borgharen tel. 043-19819. Gedipl. hondenl. ager.

Voor deskundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis Trimsalon Joschika tel. 045-456487.

Wegens omst. te k. forse BOUVIER, 2 jr., m. stamb., k. met stambloom, Koestr. 22 zeer gesch. voor afr. als verdbond. Na 18 uur St. Gerlach 18, Valkenburg.

Te k. a. weg. omst. IERSE SETTER teef 5 mnd. oud, ontw. en geënt f. 250,-. 04494-40254.

Prachtige MECH. reu, 2 jr. oud, eng lief, gesch. v. dressuur. Leenheerstr. 181, Brunssum.

Wegens omst. te k. langh. TACKEL, 1 jr. oud, teef, met stamb. na 16 uur Voorstraat 11, Brunssum.

Zeer mooie Duitse HERDER-pups te k. Get. v. Sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types geleen.

Te k. D. HERDER m. stamb. 8 mnd. Schroederstr. 8, Schaesberg.

Duitse STAANDER te k. Maar getat. 8 mnd. oud f. 150,-. Prickartzweg 65, Bochtolt.

Te k. 2 SCHAPEN met 4 lammeren, 3 en 6 wkn oud. Ridder Houtstr. 120 Houtbroek tussen 9 en 12 uur.

Privé Manège de Daalderhof FNRS Dovenradstr. 27, Oirsbeek biedt gelegenheid tot stalling van pensioonaard en f. 410-p.mnd. incl. BTW tel. 04494-1413.

Te k. BOUVIER teef 2 jr. Lindestr. 42, Schaesberg.

Te k. DATSUN Cherry 1 1/2 jr. oud, 37.000 km., kl. rood

**TE K. DATSUN Cherry 1 1/2 jr. oud, 37.000 km., kl. rood**

Schatsstr. 35 Hoensbroek (bij randweg). Woensd. na 15 u. en dond. na 18 u.

Te k. zier tamme, sprekende PAPEGAAI met kooi. koopje. Rijksweg Zuid 206 Geleen.

Te k. Duitse DOG, puppies, zwart en blauwe, m. stamb. Past. Pendersstr. 7, Bantholt-Mheer.

Gratis HONDJES af te halen. Wolfshoofdplein 26, Hbroek, tel. 211158.

Te k. COCKER-SPANIEL, zandelijk, f. 100,-. Tel. 04492-2698.

Te koop prachtige sprekende tamme PAPEGAAI Kerkstr. 33, Waubach.

Te k. nest prachtige duitse HERDERS, Duits import gekoofd op schoonheid karakter dressuur en bewaking, ouders aanwezig, harde stellers tev. goedkoop Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. PAPEGAAI compl. met kooi f. 150 Wolfsmelk 37, Ubach o. Worms.

Jong Siameesje te k. Ingeënt en met stamb. Sukkersstr. 27, Schaesberg.

Noodkroet overweegt u in de paasvakantie een nu. HUISVRIENDJE op te nemen kom dan gauw want wij zitten tot de nok toe vol truit, knipt en wast alle diertent. Geleen St. Jor. Ravestmaas, 7 Nieuwenweg, 10-12 en 15-17.45 zat. 10-12.

Jong PERSJES te k. ingeënt v. m. stamb. Houtland Servatiusstr. 45 Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. TECKEL reu 1 1/2 jr. zandelijk Burg. Pappersweg 21, Mechelen.

Mechelse HERDER te k. ingeënt v. m. stamb. Bloemertweg 71B Maastricht.

Kompke 25 Borgharen tel. 043-19819. Gedipl. hondenl. ager.

Voor deskundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis Trimsalon Joschika tel. 045-456487.

Wegens omst. te k. forse BOUVIER, 2 jr., m. stamb., k. met stambloom, Koestr. 22 zeer gesch. voor afr. als verdbond. Na 18 uur St. Gerlach 18, Valkenburg.

Te k. a. weg. omst. IERSE SETTER teef 5 mnd. oud, ontw. en geënt f. 250,-. 04494-40254.

Prachtige MECH. reu, 2 jr. oud, eng lief, gesch. v. dressuur. Leenheerstr. 181, Brunssum.

Wegens omst. te k. langh. TACKEL, 1 jr. oud, teef, met stamb. na 16 uur Voorstraat 11, Brunssum.

Zeer mooie Duitse HERDER-pups te k. Get. v. Sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types geleen.

Te k. D. HERDER m. stamb. 8 mnd. Schroederstr. 8, Schaesberg.

Duitse STAANDER te k. Maar getat. 8 mnd. oud f. 150,-. Prickartzweg 65, Bochtolt.

Te k. 2 SCHAPEN met 4 lammeren, 3 en 6 wkn oud. Ridder Houtstr. 120 Houtbroek tussen 9 en 12 uur.

Privé Manège de Daalderhof FNRS Dovenradstr. 27, Oirsbeek biedt gelegenheid tot stalling van pensioonaard en f. 410-p.mnd. incl. BTW tel. 04494-1413.

Te k. BOUVIER teef 2 jr. Lindestr. 42, Schaesberg.

Te k. DATSUN Cherry 1 1/2 jr. oud, 37.000 km., kl. rood

**TE K. DATSUN Cherry 1 1/2 jr. oud, 37.000 km., kl. rood**

Schatsstr. 35 Hoensbroek (bij randweg). Woensd. na 15 u. en dond. na 18 u.

Te k. zier tamme, sprekende PAPEGAAI met kooi. koopje. Rijksweg Zuid 206 Geleen.

Te k. Duitse DOG, puppies, zwart en blauwe, m. stamb. Past. Pendersstr. 7, Bantholt-Mheer.

Gratis HONDJES af te halen. Wolfshoofdplein 26, Hbroek, tel. 211158.

Te k. COCKER-SPANIEL, zandelijk, f. 100,-. Tel. 04492-2698.

Te koop prachtige sprekende tamme PAPEGAAI Kerkstr. 33, Waubach.

Te k. nest prachtige duitse HERDERS, Duits import gekoofd op schoonheid karakter dressuur en bewaking, ouders aanwezig, harde stellers tev. goedkoop Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. PAPEGAAI compl. met kooi f. 150 Wolfsmelk 37, Ubach o. Worms.

Jong Siameesje te k. Ingeënt en met stamb. Sukkersstr. 27, Schaesberg.

Noodkroet overweegt u in de paasvakantie een nu. HUISVRIENDJE op te nemen kom dan gauw want wij zitten tot de nok toe vol truit, knipt en wast alle diertent. Geleen St. Jor. Ravestmaas, 7 Nieuwenweg, 10-12 en 15-17.45 zat. 10-12.

Jong PERSJES te k. ingeënt v. m. stamb. Houtland Servatiusstr. 45 Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. TECKEL reu 1 1/2 jr. zandelijk Burg. Pappersweg 21, Mechelen.

Mechelse HERDER te k. ingeënt v. m. stamb. Bloemertweg 71B Maastricht.

Kompke 25 Borgharen tel. 043-19819. Gedipl. hondenl. ager.

Voor deskundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis Trimsalon Joschika tel. 045-456487.

Wegens omst. te k. forse BOUVIER, 2 jr., m. stamb., k. met stambloom, Koestr. 22 zeer gesch. voor afr. als verdbond. Na 18 uur St. Gerlach 18, Valkenburg.

Te k. a. weg. omst. IERSE SETTER teef 5 mnd. oud, ontw. en geënt f. 250,-. 04494-40254.

Prachtige MECH. reu, 2 jr. oud, eng lief, gesch. v. dressuur. Leenheerstr. 181, Brunssum.

Wegens omst. te k. langh. TACKEL, 1 jr. oud, teef, met stamb. na 16 uur Voorstraat 11, Brunssum.

Zeer mooie Duitse HERDER-pups te k. Get. v. Sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types geleen.

Te k. D. HERDER m. stamb. 8 mnd. Schroederstr. 8, Schaesberg.

Duitse STAANDER te k. Maar getat. 8 mnd. oud f. 150,-. Prickartzweg 65, Bochtolt.

Te k. 2 SCHAPEN met 4 lammeren, 3 en 6 wkn oud. Ridder Houtstr. 120 Houtbroek tussen 9 en 12 uur.

Privé Manège de Daalderhof FNRS Dovenradstr. 27, Oirsbeek biedt gelegenheid tot stalling van pensioonaard en f. 410-p.mnd. incl. BTW tel. 04494-1413.

Te k. BOUVIER teef 2 jr. Lindestr. 42, Schaesberg.

Te k. DATSUN Cherry 1 1/2 jr. oud, 37.000 km., kl. rood

**TE K. DATSUN Cherry 1 1/2 jr. oud, 37.000 km., kl. rood**

Schatsstr. 35 Hoensbroek (bij randweg). Woensd. na 15 u. en dond. na 18 u.

Te k. zier tamme, sprekende PAPEGAAI met kooi. koopje. Rijksweg Zuid 206 Geleen.

Te k. Duitse DOG, puppies, zwart en blauwe, m. stamb. Past. Pendersstr. 7, Bantholt-Mheer.

Gratis HONDJES af te halen. Wolfshoofdplein 26, Hbroek, tel. 211158.

Te k. COCKER-SPANIEL, zandelijk, f. 100,-. Tel. 04492-2698.

Te koop prachtige sprekende tamme PAPEGAAI Kerkstr. 33, Waubach.

Te k. nest prachtige duitse HERDERS, Duits import gekoofd op schoonheid karakter dressuur en bewaking, ouders aanwezig, harde stellers tev. goedkoop Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. PAPEGAAI compl. met kooi f. 150 Wolfsmelk 37, Ubach o. Worms.

Jong Siameesje te k. Ingeënt en met stamb. Sukkersstr. 27, Schaesberg.

Noodkroet overweegt u in de paasvakantie een nu. HUISVRIENDJE op te nemen kom dan gauw want wij zitten tot de nok toe vol truit, knipt en wast alle diertent. Geleen St. Jor. Ravestmaas, 7 Nieuwenweg, 10-12 en 15-17.45 zat. 10-12.

Jong PERSJES te k. ingeënt v. m. stamb. Houtland Servatiusstr. 45 Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. TECKEL reu 1 1/2 jr. zandelijk Burg. Pappersweg 21, Mechelen.

Mechelse HERDER te k. ingeënt v. m. stamb. Bloemertweg 71B Maastricht.

Kompke 25 Borgharen tel. 043-19819. Gedipl. hondenl. ager.

Voor deskundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis Trimsalon Joschika tel. 045-456487.

Wegens omst. te k. forse BOUVIER, 2 jr., m. stamb., k. met stambloom, Koestr. 22 zeer gesch. voor afr. als verdbond. Na 18 uur St. Gerlach 18, Valkenburg.

Te k. a. weg. omst. IERSE SETTER teef 5 mnd. oud, ontw. en geënt f. 250,-. 04494-40254.

Prachtige MECH. reu, 2 jr. oud, eng lief, gesch. v. dressuur. Leenheerstr. 181, Brunssum.

Wegens omst. te k. langh. TACKEL, 1 jr. oud, teef, met stamb. na 16 uur Voorstraat 11, Brunssum.

Zeer mooie Duitse HERDER-pups te k. Get. v. Sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types geleen.

Te k. D. HERDER m. stamb. 8 mnd. Schroederstr. 8, Schaesberg.

Duitse STAANDER te k. Maar getat. 8 mnd. oud f. 150,-. Prickartzweg 65, Bochtolt.

Te k. 2 SCHAPEN met 4 lammeren, 3 en 6 wkn oud. Ridder Houtstr. 120 Houtbroek tussen 9 en 12 uur.

Privé Manège de Daalderhof FNRS Dovenradstr. 27, Oirsbeek biedt gelegenheid tot stalling van pensioonaard en f. 410-p.mnd. incl. BTW tel. 04494-1413.

Te k. BOUVIER teef 2 jr. Lindestr. 42, Schaesberg.

Te k. DATSUN Cherry 1 1/2 jr. oud, 37.000 km., kl. rood

**TE K. DATSUN Cherry 1 1/2 jr. oud, 37.000 km., kl. rood**

Schatsstr. 35 Hoensbroek (bij randweg). Woensd. na 15 u. en dond. na 18 u.

Te k. zier tamme, sprekende PAPEGAAI met kooi. koopje. Rijksweg Zuid 206 Geleen.

Te k. Duitse DOG, puppies, zwart en blauwe, m. stamb. Past. Pendersstr. 7, Bantholt-Mheer.

Gratis HONDJES af te halen. Wolfshoofdplein 26, Hbroek, tel. 211158.

Te k. COCKER-SPANIEL, zandelijk, f. 100,-. Tel. 04492-2698.

Te koop prachtige sprekende tamme PAPEGAAI Kerkstr. 33, Waubach.

Te k. nest prachtige duitse HERDERS, Duits import gekoofd op schoonheid karakter dressuur en bewaking, ouders aanwezig, harde stellers tev. goedkoop Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. PAPEGAAI compl. met kooi f. 150 Wolfsmelk 37, Ubach o. Worms.

Jong Siameesje te k. Ingeënt en met stamb. Sukkersstr. 27, Schaesberg.

Noodkroet overweegt u in de paasvakantie een nu. HUISVRIENDJE op te nemen kom dan gauw want wij zitten tot de nok toe vol truit, knipt en wast alle diertent. Geleen St. Jor. Ravestmaas, 7 Nieuwenweg, 10-12 en 15-17.45 zat. 10-12.

Jong PERSJES te k. ingeënt v. m. stamb. Houtland Servatiusstr. 45 Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. TECKEL reu 1 1/2 jr. zandelijk Burg. Pappersweg 21, Mechelen.

Mechelse HERDER te k. ingeënt v. m. stamb. Bloemertweg 71B Maastricht.

Kompke 25 Borgharen tel. 043-19819. Gedipl. hondenl. ager.

Voor deskundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis Trimsalon Joschika tel. 045-456487.

Wegens omst. te k. forse BOUVIER, 2 jr., m. stamb., k. met stambloom, Koestr. 22 zeer gesch. voor afr. als verdbond. Na 18 uur St. Gerlach 18, Valkenburg.

Te k. a. weg. omst. IERSE SETTER teef 5 mnd. oud, ontw. en geënt f. 250,-. 04494-40254.

Prachtige MECH. reu, 2 jr. oud, eng lief, gesch. v. dressuur. Leenheerstr. 181, Brunssum.

Wegens omst. te k. langh. TACKEL, 1 jr. oud, teef, met stamb. na 16 uur Voorstraat 11, Brunssum.

Zeer mooie Duitse HERDER-pups te k. Get. v. Sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types geleen.

Te k. D. HERDER m. stamb. 8 mnd. Schroederstr. 8, Schaesberg.

Duitse STAANDER te k. Maar getat. 8 mnd. oud f. 150,-. Prickartzweg 65, Bochtolt.

Te k. 2 SCHAPEN met 4 lammeren, 3 en 6 wkn oud. Ridder Houtstr. 120 Houtbroek tussen 9 en 12 uur.

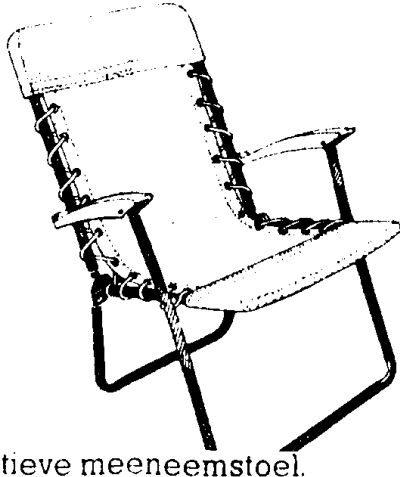
Privé Manège de Daalderhof FNRS Dovenradstr. 27, Oirsbeek biedt gelegenheid tot stalling van pensioonaard en f. 410-p.mnd. incl. BTW tel. 04494-1413.





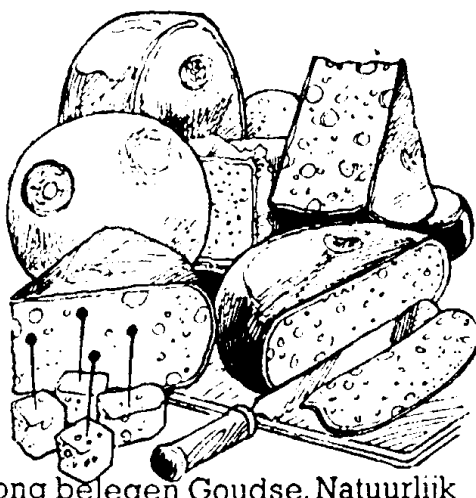
Voorgevormde beha met beugel. Boothals model. Verstelbare stretch schouderbandjes. Maten 70-80A en 70-85B. O.a. in wit en huidkleur. Normaal 7.50.

NÚ 2 BEHA'S 12,75



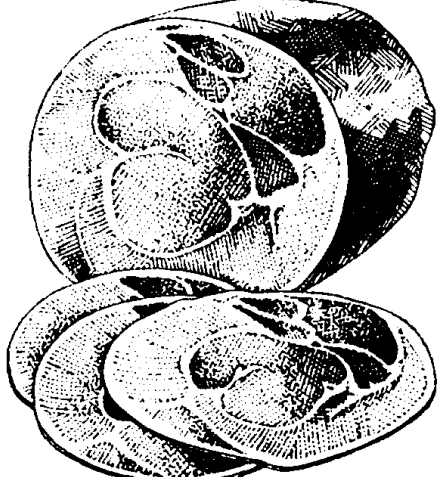
Sportieve meeneemstoel. Stalen frame, rood of bruin geëpoxeerd (roestwerend gespoten). Sterke halfinnen canvas bekleding. Koordbevestiging geeft ideale steun.

35,75



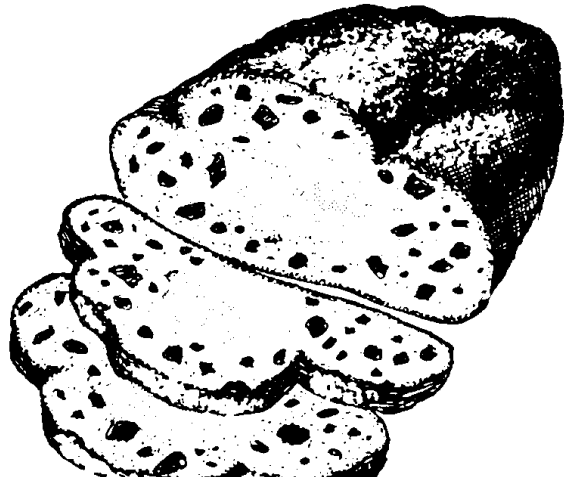
Jong belegen Goudse. Natuurlijk vers van 't mes, zoals al die heerlijke Hollandse kazen. Op de boterham, uit 't vuistje en o, zó veel andere lekkere mogelijkheden! Normaal 1 kilo 8,-

NÚ 1 KILO 7,40



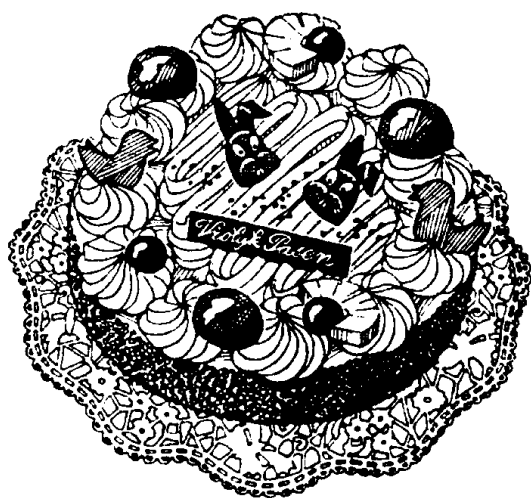
Gegrilde achterham, de allerfijnste. En zoals bekend: vers van 't mes. Heerlijk op brood, maar ook als snack, bijv. met asperges, augurk, ei, enz. Normaal 150 gram 2.25

NÚ 150 GRAM 1,95



Onvolprezen lekker paasbrood uit de Hema. Zit oevervol met spijs en krenten. Gewicht minstens 800 gram. Dus daar gaan heel wat lekkere sneetjes uit.

3,25



Ovenvers uit eigen banketbakkerij. Bedekt met dikke wolken slagroom en feestelijke paasversiering. Dát wordt heerlijk smullen! Taarten 4.50, 9,-, 12,- en

7,-

Aanbiedingen geldig t/m 9 april, zolang de voorraad strekt.

DOE MEER MET MINDER GELD.

HEMA

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven:

U krijgt in handen	U betaalt terug			
	24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
3.000,-	148,05	106,07	72,49	
4.000,-	194,92	138,99	94,24	
5.000,-	241,15	171,26	115,36	
6.000,-	287,37	203,54	136,47	
8.000,-	379,82	268,09	178,70	
10.000,-	472,27	332,63	220,93	145,10
12.000,-	564,71	397,18	263,16	174,12
15.000,-	703,39	494,01	326,50	217,65
20.000,-	948,40	671,20	452,40	290,20

Kwijtscheiding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,- voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

Crediet Maatschappij Venlo

Kantoor Brunssum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 251043 - 251017. Kantoor Heerlen/Molenberg, Kerkdreef 40, telefoon (045) 413700.

Op Goede Vrijdag zijn onze poliklinieken 's-middags gesloten, behoudens reeds eerder gemaakte afspraken

St. Laurentius Ziekenhuis

Mgr. Driessenstraat 6, Roermond. Telefoon (04750) 9 66 66.



## GELDLENINGEN

Met gunstige voorwaarden en aflossingen. Voor eigenhuisbezitters verstrekken wij leningen v.a. 120 mnd. t.m. 180 maanden. Indien u geen eigen huis bezit verstrekken wij P.L. t.m. 60 maanden. De leningen af te lossen in 96 mnd. termijnen zijn voor verbetering van woning (ook huurwoning). Bij vervroegde aflossing een zeer gunstige renterestitutie. Kwijtscheiding bij overlijden; enz. enz.

Netto in handen	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.	120 mnd.	180 mnd.
3.500,-	173,-	124,-					
4.500,-	220,-	157,-					
5.500,-	267,-	190,-	152,-	129,-	89,-	79,-	68,-
6.500,-	314,-	223,-	178,-	150,-	105,-	93,-	78,-
8.000,-	384,-	272,-	217,-	183,-	130,-	114,-	96,-
10.000,-	431,-	305,-	243,-	205,-	146,-	128,-	108,-
12.500,-	595,-	421,-	333,-	281,-	203,-	178,-	150,-
14.500,-	688,-	486,-	385,-	324,-	235,-	207,-	174,-

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling. Aan rijksoverheid, provincie of gemeentebesturen verstrekken wij P.L. t.m. f 40.000,-. De afwikkeling gebeurt discreet en snel, leningen t.m. 96 mnd. kunnen binnen twee uur gerealiseerd worden. Omdat een lening individueel bekeken moet worden, bemiddelen wij voor meerdere banken. Bij een event. aanvraag brengen wij u geen kosten vooraf of achteraf in rekening, dit bevestigen wij u zwart op wit. Indien u elders een lening aanvraagt is het raadzaam ook zo'n bevestiging te vragen. Wij beschikken over een eigen parkeerplaats, gelegen aan de achterzijde van ons kantoor.

Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek

Ook na 18 uur en op zaterdag

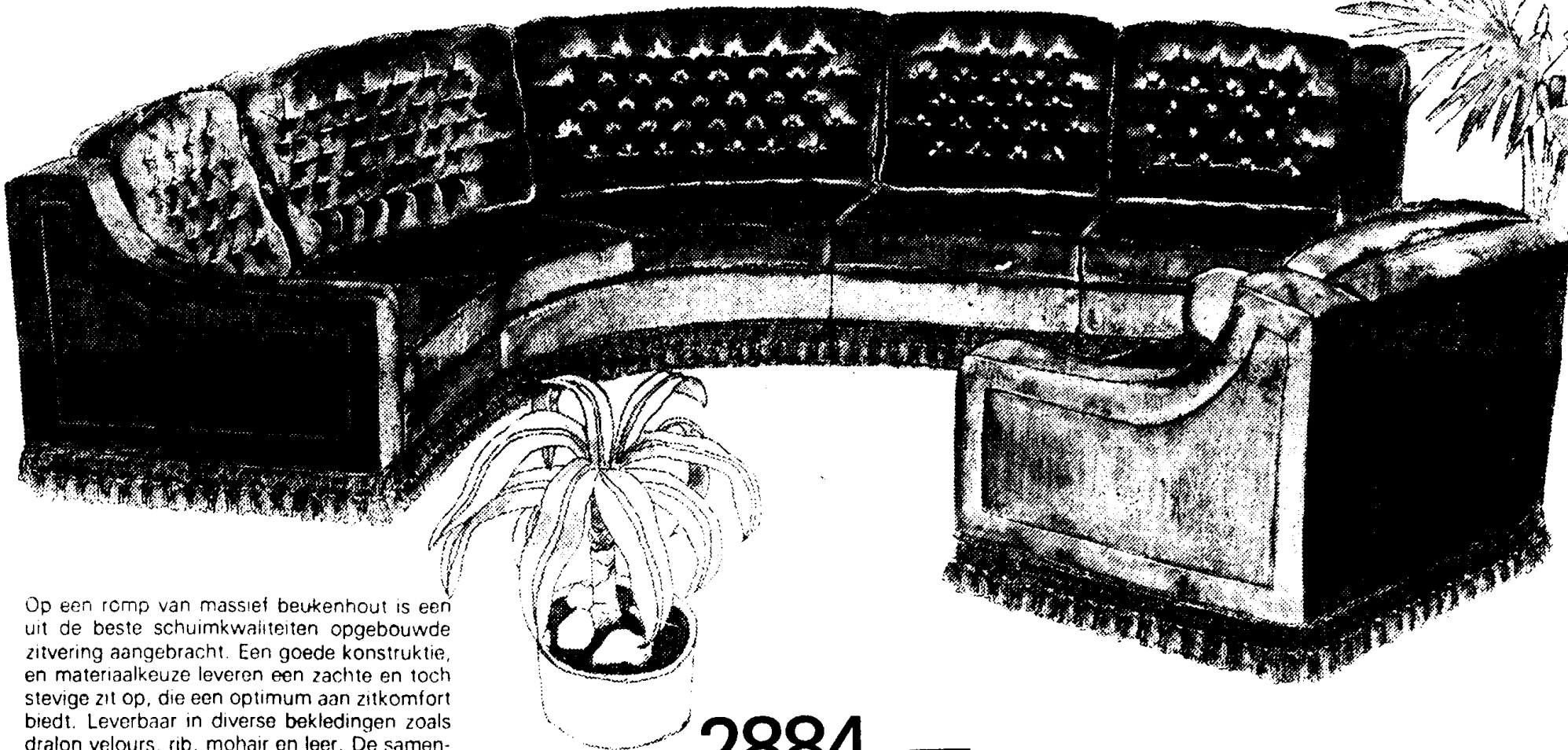
tel. 045-211668

Assurantiën H. M. Geurts B.V.

# uw zithoek naar maat

Deze zitgroep - uit eigen fabriek - herbergt een weldadig comfort. Losse elementen die zich moeiteloos laten combineren tot de voor Uw interieur ideale combinatie. U kunt met dit systeem een soort van scheiding in Uw interieur maken, want ook de achterzijden zijn puntgaaf afgewerkt. Sijben meubelmakers maken Uw zithoek tot werkelijkheid. Op maat gemaakt, geschikt voor alle interieurs. Zó combineren dat het past bij Uw wensen, Uw mogelijkheden, en Uw budget. En Sijben neemt daarbij

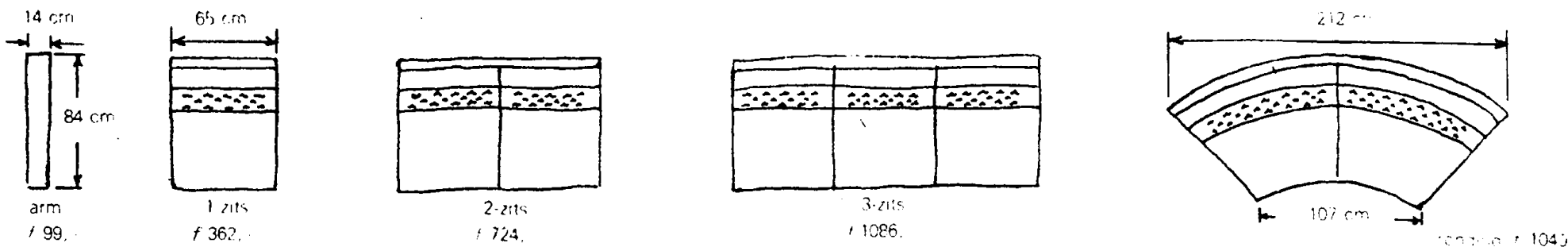
niet alleen aanzien en luxe als norm maar blijft vóór alles prijsbewust. Stap eens binnen om 'n zithoek naar Uw eigen smaak samen te voegen, en beschouw de gunstige prijs als een plezierige extra mogelijkheid. Tot ziens!



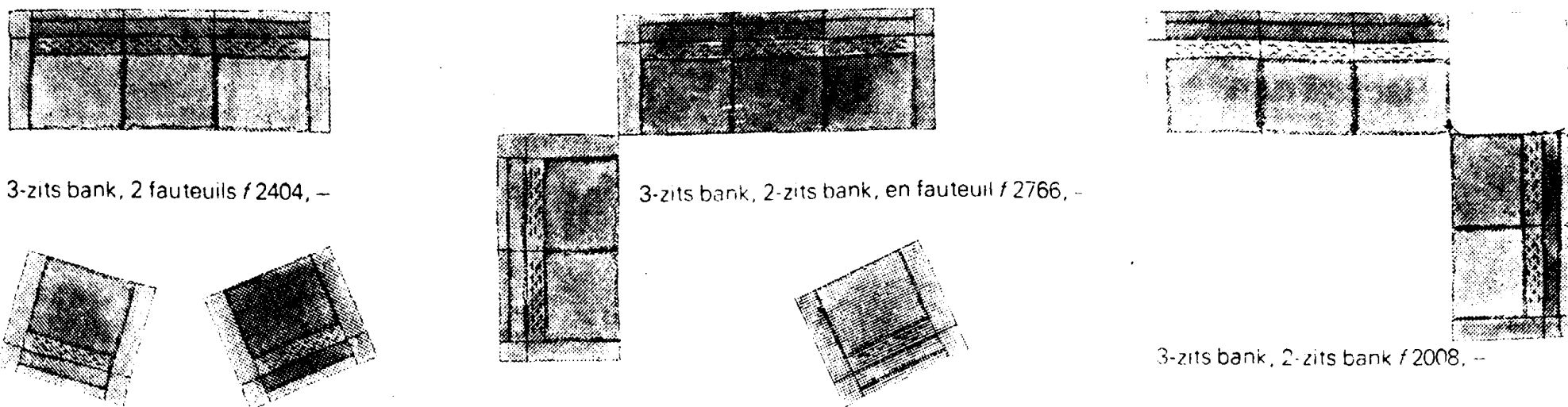
Op een romp van massief beukenhout is een uit de beste schuimkwaliteiten opgebouwde zitring aangebracht. Een goede constructie, en materiaalkeuze leveren een zachte en toch stevige zit op, die een optimum aan zitcomfort biedt. Leverbaar in diverse bekledingen zoals dralon velours, rib, mohair en leer. De samenstelling die U hier ziet afgebeeld, kost:

2884,-

Uit deze elementen kunt U Uw zithoek samenstellen.



Enkele voorbeelden van combinaties.



3-zits bank, 2 fauteuils f 2404,-

3-zits bank, 2-zits bank, en fauteuil f 2766,-

3-zits bank, 2-zits bank f 2008,-



SUBEN MEUBELN ROERMOND

NOTEERT U EVEN 2e PAASDAG MEUBELSHOW 2-6UUR

MAASNIJDERWEG 33 ROERMOND TEL. 04750-16141 NABIJ HET VIADUCT OP DE WEG NAAR VENLO

KLAVERBANEN: 3 TIMMERLIEDEN

(zelfstandig kunnen werken, ruime ervaring gewenst voor enkele maanden bij een relatie omg. Heerlen)

In een klaverbaan kunt u onmiddellijk aan de slag.



KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043-18151\* Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045-713120\*

Vestigingen in 13 grote steden.



### Weekendkoopjes



Pyrex vlam- en vuurvast glazen thee- of koffiepot, geschikt voor elke warmtebron, capaciteit ruim 8 kopjes. Van 24,75 voor

**19.95**



Komfortabele terrasstoel, bestand tegen alle weersinvloeden en stapelbaar. Afgewerkt met 2 goudkleurige knoppen. Nu per 2 stuks

**55.-**



Praktische universeeltafel, rijdt uiterst licht op 3 zwenkwielen. Blad, bekleed met afwasbaar P.V.C., in hoge en schuine stand verstelbaar

**37.50**



Windscherm van onverslijtbaar doek in streepdessin. Zorgt voor luwte en privacy. Formaat 140 x 400 cm. Kompleet met metalen haringen en stokken

**25.-**

### uitsluitend donderdag vrijdag en zaterdag

## Schunck

HEERLEN 2e ETAGE

### bij Schunck



Aluminium steelpannen en koekepan. Buitenwand rood, binnenzijde bekleed met anti-kleeftaag. Steelpan 16 cm. 4,95 en 14 cm. 3,95 Koekepan 16 cm.

**2.95**



Heerlijk van de zon genieten op deze weer- en windbestendige tuinbank. Breedte 120 cm. Van 49,75 voor

**39.75**



Tefal elektronische gasaansteker voor het veilig en moeiteloos aansteken van Uw fornuis. Werkt zonder vuursteentje of batterij. Tefal prijs 17,50

Onze prijs **12.95**



Tuinstoel. Uiterst plat opvouwbaar, dus makkelijk mede te nemen. Loper royaal gepolsterd en in diverse streepcombinaties. Frame in rood of bruin

**19.95**

## IN DE LANSCROON

Echte wijn in alle (h)eerlijkheid

**V.S.R. Bourgogne A.C.**  
Een volle wijn met veel geur. Bekoorlijk in de afdrank

**2.95 6.95**

**74 St. Emilion A.C.**  
Vruchtrijk bouquet en een kordate, aangename smaak

**5.50 4.95**

**76 Johannisberger Erntebinger Kabinett**  
Een uitmuntende Rheingauer wijn

**6.95 5.95**

**Dat scheelt een slok op een borrel**

**Ballantine's**  
Scotch whisky

**13.75 12.95**

**Cognac Martell** ★★★  
0.7 liter

**23.35 20.95**

**Bacardi rum**

**13.95**

**VROOM & DREESMANN**

Denkt U aan het meest luxueuze hotel of aan een eenvoudig pensionnetje? Houdt U van de belevenissen in een grote stad of trekt U meer de rust van het kleine dorp?

**Otto's Reizen**  
Otto Windisch  
Apollhof 67, Maastricht  
tel. 043-39951

**Goedlopend café ter overname aangeboden te NIEUWENHAGEN**

Zeer gunstige voorwaarden  
Enig kapitaal gewenst, doch niet vereist.  
Vestigingspapieren vereist.  
Brieven onder nr. 2196 LD Heerlen.

**Mooi café-pension te huur aangeboden te Rothem-Meerssen**

Zeer goede ligging  
Ruime parkeerplaats  
Gunstige voorwaarden  
Vestigingspapieren vereist.  
Brieven onder nr. 2197 LD Heerlen.

**boten show**

in Haven Rosslag, Herten  
dagelijks van 10 tot 6 uur

Wat u ook zoekt: een jol of speedboot, een roeiboot of wedstrijdboot, een roeiboot of motorjacht, nieuw of gebruikt, U vindt 't allemaal bij:

**ALLEMAN**  
Importeur en dealer van vele bekende merken en typen  
Herten/Rosslag 047 50-18990

# Dagdromen. Bij P&C.

## HUFIMA een vertrouwd adres

Voor auto-caravan-meubilair of verbouwing

Persoonlijke lening 2e hypotheek

f 2.000,- 24 mnd f 101,50	f 11.000,- 96 mnd f 193,00
f 3.000,- 30 mnd f 124,50	f 14.000,- 96 mnd f 246,00
f 4.500,- 36 mnd f 157,70	f 17.000,- 120 mnd f 263,00
f 6.500,- 48 mnd f 178,10	f 20.000,- 120 mnd f 309,00
f 10.000,- 60 mnd f 227,00	

N.V. Financieringsbank  
**HUFIMA**  
Hulsberg Unostraat 4  
04405 - 2170

Met je hoofd in de wolken en jezelf in dit jurkje met aangeknijpte mouwtjes. Ook kantjes en satijnen bandjes. Natuurlijk katoen. In wit, blau en roze. Mt. 36 t/m 42. **99.-**

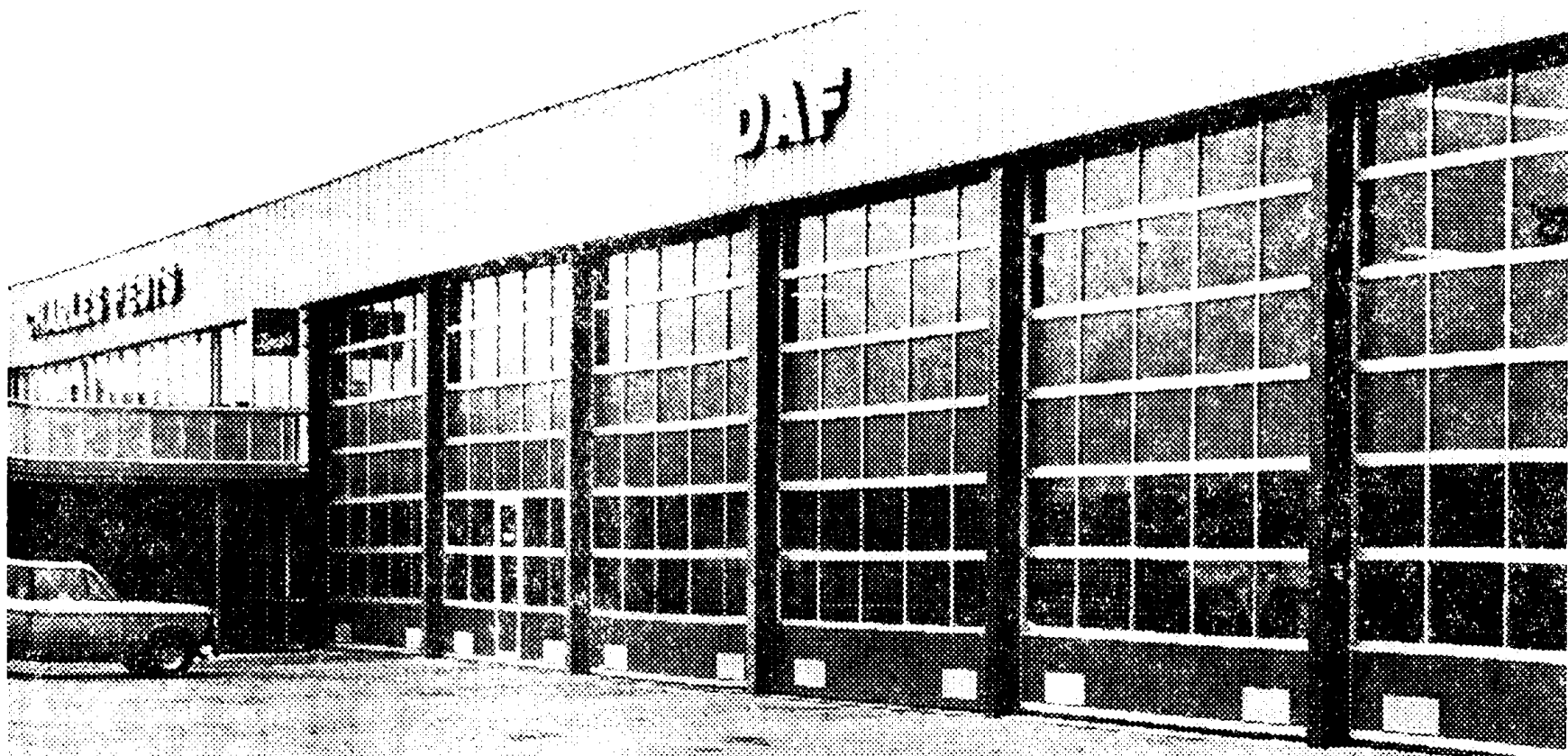
Te zien in de zevende hemel: dit lingeriejurkje met satijnen schouderbandjes... eh... let je ook even op dat satijnen klepje met kwastje? Katoen. In wit, blau en roze. Mt. 36 t/m 42. **89.-**

Dromen mag... in dit jurkje met kanten schouderpas die de schouders bedekt of... niet. Van zomers katoen. In wit, blau en roze. Mt. 36 t/m 42. **99.-**



## Peek & Cloppenburg





## Garage Charles Feijts kiest voor Crawford deuren.

### En wat doet u?

De ene deur is de andere niet. En dat is heel belangrijk. Zeker in zo'n gebouw als dit, waar zowat een hele wand uit deuren bestaat. Vandaar dat Charles Feijts niet over één nacht ijs is gegaan en bewust gekozen heeft voor Crawford deuren.

#### Veilig

Of u nu een elektrisch- of een handbediende bedrijfsdeur kiest: hij is in elk geval veilig. Men heeft nog minder kans om klem te raken dan bij een gewone huisdeur.

#### Isolatie

Wat wilt u? Zo'n - in Zweden ontwikkelde - deur isoleert natuurlijk uitstekend. In zomer en winter.

En uiteraard zeker geen kans op tocht of waterdoorslag. Hoe hard het ook waait of regent.

#### Service

Crawford montageploegen werken vanuit Drachten, Heerhugowaard, Klaaswaal en Mierlo. U bent dus zeker van levering op het afgesproken tijdstip. U kunt rekenen op een portekte garantie en op de stipte naleving van een eventueel onderhoudskontraat.

**Crawford**  
*doet de deur dicht*

Rayonkantoor

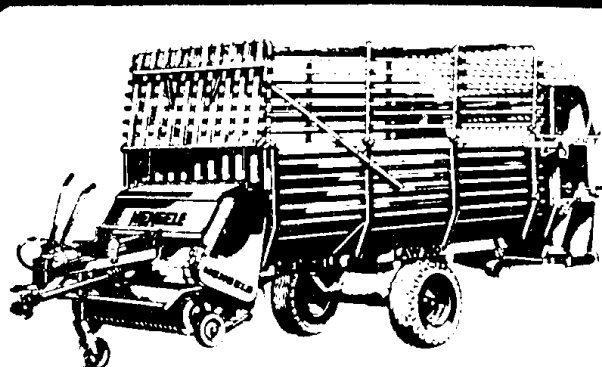
MIERLO-POSTBUS 30-TEL. 04927-2611

Gaat u liever met uw eigen auto of wilt u de bruiz maken van het vervoer per touringcar? Vertrek in de maanden juni, juli, augustus en september. Vertrek op zaterdag voor 7, 14 of 21 dagen. Kinderen tot 2 jaar gratis, tot 5 jaar 50% korting, tot 12 jaar 20% korting.

### Otto's Reizen

Otto Windisch  
Apollohof 67, Maastricht, tel. 043-39951.

### MENGELE OPRAAPWAGENS OPRAAPDOSEERWAGENS



Diverse types, inhoud van 18 tot 35 m³

MECHANISATIEBEDRIJF  
**FRISSEN b.v.**  
Vroeghof 90-92 - Tel. 04406-40338  
VALKENBURG-HOUTHEM

Voor ons bedrijf vragen wij een

### VERTEGENWOORDIGER

De aan te stellen vertegenwoordiger zal verantwoordelijk zijn voor de begeleiding van afnemers, het onderhouden van goede relaties en acquisitie. Kandidaten, niet ouder dan ± 30 jaar, zullen moeten beschikken over ruime ervaring in de levensmiddelenbranche. Vereist: minimaal Mavo of gelijkwaardige opleiding. Het salaris en de arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met de belangrjkheid van deze functie. Sollicitaties uitsluitend na telefonische afspraak.

### Erkens Bakkerij,

Bouwbergstraat 5, Brunssum.  
Tel. 045-252272.



## Kijk nou eens wat Vogely voor uw paastafel heeft

<b>VERS</b> Kalkoenfilet	500 gr	<b>7,50</b>
<b>VERS</b> Tam konijnebout	1 kg	<b>10,90</b>
<b>VERS</b> Poulardes	1 kg	<b>5,45</b>
<b>VERS</b> Reecoteletten	1 kg	<b>9,90</b>
<b>VERS</b> Parelhoen	p. st	<b>7,95</b>
<b>VERS</b> Maïskip	p. st	<b>6,90</b>
<b>VERS</b> Scharreleieren - extra	vers 10 st	<b>2,40</b>
<b>VERS</b> Soepkipoulet	1 kg	<b>6,90</b>
<b>VERS</b> Gerookte palingfilet	100 gr	<b>5,75</b>
<b>VERS</b> Gerookte zalmfilet	100 gr	<b>6,25</b>

Eigen import: 10 soorten verse patés, Franse kaas van het stuk, verse waterkers, meloen, Ardennenham, aardbeien, haricots-verts, diverse kruiden.

*Twildwinkel Vogely bv*

zandweg 101 heerlen ☎ 045-413446

Art. 1399



## KINDER-SANDALEN

in diverse kleuren en modellen  
bovenwerk echt leder  
met originele steun-  
rubberzool

20 t/m 28 **15,-**

Art. 2020



## DAMESMUILEN

blauw/wit en rood/wit  
echt leder bovenwerk  
moderne p.u. zool

36/41 **20,-**

Art. 4524



## HEREN SCHOEN OP HAK

bruin en zwart  
echt leder bovenwerk  
moderne zool en hak

39/45 **45,-**

## MASSA-SCHOEN

SITTARD: Winkelcentrum Tempelplan

MAASTRICHT: Discount Carré, Tongerseweg 57

HEERLEN: Saroleastraat 68-70

VAALS: Maastrichterlaan 7

Oók vestigingen in Venlo - Den Bosch - Oss en Valkenswaard.

## GRANDIOSE PAASKOOPJES!!

DAMES REGENJASSEN **69,-**  
ze zijn er weer slechts

RUITEN BLOUSES **12,95**  
super moderne India kwaliteit  
dames en heren SPOTGOEDKOOP

JAPONNEN **35,-**  
onze collectie opnieuw uitgebreid  
nieuw! modern! voordelig v.a.

**NIEUW** ATTENTIE!  
SPECIALE AANBIEDING  
SCHORTEN **9,95**  
100% katoen, maten 44 - 58! nu

NIET ALLEEN GOEDKOOP, MAAR OOK GEGARANDEERDE KWALITEIT

## Textielbeurs

'den TEMPEL', Molenbeekstraat 10, Sittard.  
Markt 104, Geleen. Kerkstraat 39, Brunssum. Bongerd 20, Heerlen.



DE TROTS VAN AH IS UITGEBREID

Nieuwe sherry's en nieuwe, stijlvolle donkere flessen. Er zijn nu 3 soorten Pale Sherry 887. Naast de bekende medium dry is er nu ook een very, very dry en een cream sherry.

Pale Sherry 887, medium dry, fles 0.70 liter . . . . . 3.98  
Nieuw! Pale Sherry 887, very, very dry. Als uw sherry droog moet zijn. Goed droog. En toch met smaak. fles 0.70 liter ter kennismaking 1.95 3.98

Nieuw! Pale Sherry 887, cream. Fluwelig volflonkerend, goudgeel zoet aroma. fles 0.70 liter ter kennismaking 1.95 3.98  
Conqueror Sherry, fles 0.70 liter . . . . . 6.95  
De grote gulden conquerors. Gebotteld in Jerez de la Frontera. Door Garvey. Met origineel garantiezegel. Kies uit medium dry, very, very dry of cream.

Montilla no. 7, fles 0.70 liter . . . . . 3.98 3.75 5.25  
fles 1 liter . . . . . 5.50  
Ontdek hoe plezierig een goede montilla kan zijn. Exclusief voor AH gebotteld door Alvear.



Melknie slagroom, beker 1.2 liter . . . . . 2.98 2.75  
Uit de diepvries: AH Doperwtten-extra fijn, zak 300 gram . . . . . 1.35 1.15  
Slagroom-paastaart, 560 gram, per stuk . . . . . 4.75  
Uit de afdeling warm brood: Stokbrood, = 400 gram . . . . . 1.09 89

Uit de diepvries: Ermi roomijstaart, 1 liter, per stuk 7.25 \* 4.95

Socra fancy pink zalm, blik 240 gram 2.79 2.29

AH Kalfsragout, met champignons, blik 400 gram . . . . . 1.79 1.59  
AH Oude goudse kaas, kilo . . . . . 11.50 10.50

AH Scharreleieren, klasse 3, doos 10 stuks 2.79 \* 2.49

Volop Lente  
Volop Pasen  
Volop AH

AH Hollandse of Franse mosterd, pot 180 gram 95 79  
Brie v.d. mat, 250 gram . . . . . 3.98 3.50  
Uit de afdeling delicatessen: Paté au poivre, 100 gram . . . . . 1.36 1.09  
Paté à la Chatelaine, 100 gram . . . . . 1.25 99

Uit de afdeling delicatessen: Saucisson au poivre, 100 gram \* 1.98

Struik bouillon, met kip 1.98, met rundvlees of tomaat 2.25, pot . . . . . nu 1.79  
Knorr soep, champignon of asperge 89, ossestaart 95, zakje voor 4 borden . . nu 69  
Calvé mayonaise, tube 185 gram . . . . . 2.07 1.79

Uit de diepvries: AH Kalkoenrollade, 750 gram \* 6.95

Calvé tomatenketchup, tube 195 ml. . . . . 2.23 1.79  
Abrikozen op lichte siroop, 3/4 pot . . . . . 2.25 1.79

Paasbrood, ± 1000 gram, in luxe doos \* 5.75

AH Choc. pastilles, melk, puur of extra bitter, rol 100 gram . . . . . 1.89 1.59

Huzarensalade, bak 1 kilo . . . . . 6.10 4.98  
Bonne Mamam confiture jam, aardbeien of abrikozen 2.75 2.59, bosbessen, perziken of pruimen, pot 450 g . 3.25 2.95  
Spa orange 1.49 of citroen 1.37; fles 1 liter . . . . . \* 99  
Bordeaux supérieur, rood of wit, fles 0.70 liter . . . . . 4.45 3.95  
AH Snacks, bacon 89 69, kaas of sherry, zakje . . 75 59  
Carbonel olijven, zonder pit, pot 225 gram . . 4.25 3.75  
AH Toilet papier, 4 rollen . . . . . 1.18 99  
Servetten, brabant bont, pak 100 stuks . . . . . 2.35 1.98  
Koffiefilterzakjes no. 4, pak 40 stuks . . . . . \* 98  
Aluminiumfolie, rol 25 meter . . . . . 3.50 2.79

Uit de afdeling delicatessen: Garnalencocktail, 100 gram 1.79 1.59



Rosbief, 500 gram 8.25 6.98

Biefstuk, 100 gram 2.25 1.79

Mango, per stuk . . . . . 1.98

Verse sperziebonen, 500 gram 2.98

Geschrapte krieltjes, Vita-bintjes, 750 gram 98

Schouderfiletrollade, 500 gram 5.98 5.48 9.98  
kiloverpakking . . . . . 10.98  
Verse kuikenbout, 500 gram 4.08 3.48 6.48  
kiloverpakking . . . . . 7.65

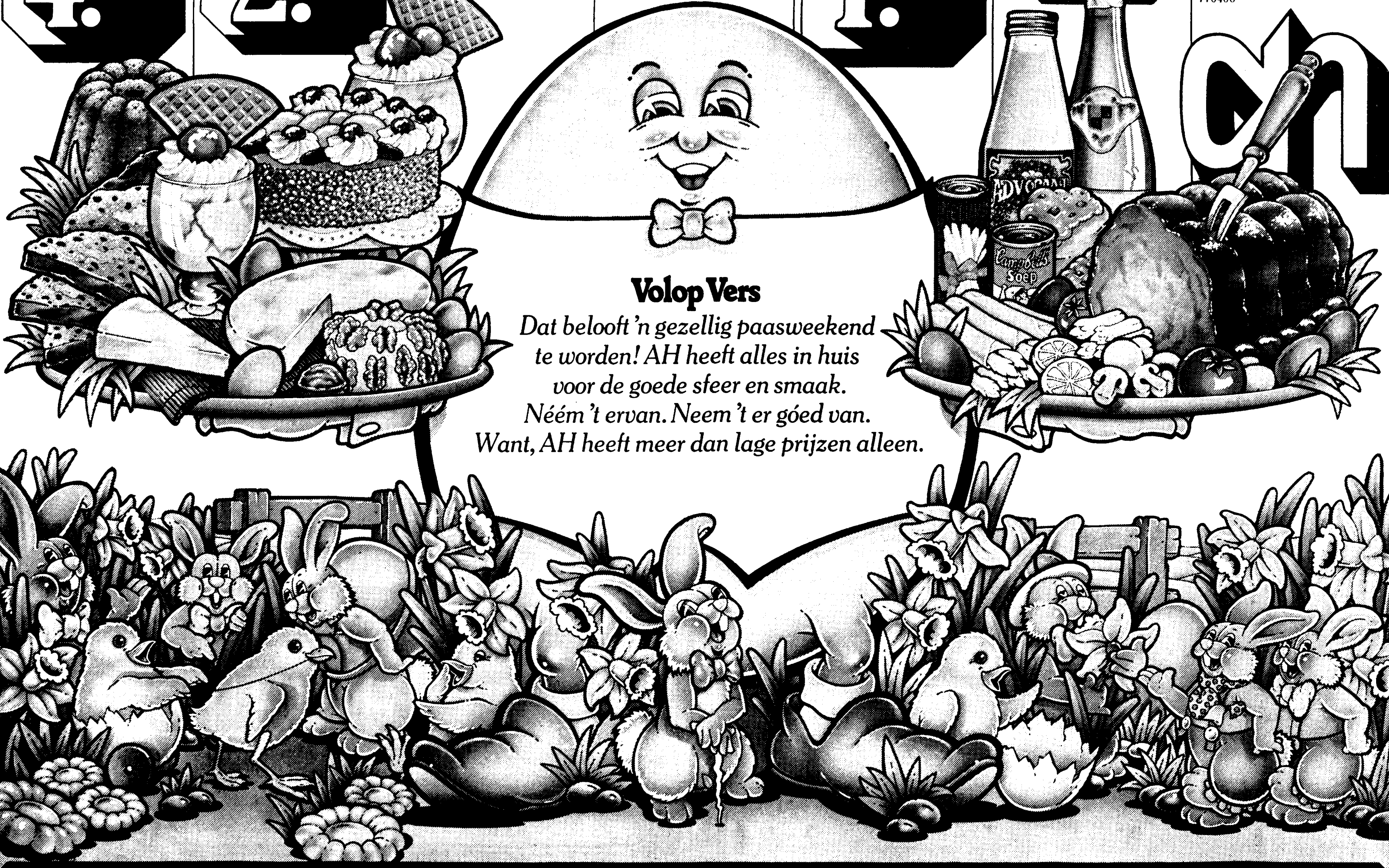
Varkensfilet, 500 gram 7.48 6.48 11.98  
kiloverpakking 13.98

Aubergine, per stuk . . . . . 1.50

Spaanse sinaasappelen, "Salustianas" voor hand en pers, 2 kilo 2.98

Babyroosjes, bos 10 stuks 2.50

\* Partijvoordeel - zolang de voorraad strekt. Aanbiedingen gelden t.m. zaterdag 9 april. 770406



**Volop Vers**  
Dat belooft 'n gezellig paasweekend te worden! AH heeft alles in huis voor de goede sfeer en smaak. Néem 't ervan. Neem 't er goed van. Want, AH heeft meer dan lage prijzen alleen.

AH MEER DAN LAGE PRIJZEN ALLEEN